

STP 1939

Prov. Expect. Publ.

@D...
Exp...
Pub...

PROYECTO DE ORDENANZA SOBRE ESPECTACULOS PUBLICOS

CAPITULO I

De las Empresas de Espectáculos

- Art..... Toda Empresa de Espectáculos cualquiera que fuera la índole de estos, deberá estar inscrita en la Inspectoría General de Espectáculos. La Inscripción será solicitada por escrito y la Inspectoría la hará dentro de los tres días siguientes a su recibo, expidiéndose al interesado constancia escrita de la inscripción.
- Art. Ninguna Empresa de producción cinematográfica podrá elaborar en el Distrito Federal películas sin estar inscrita en la forma indicada en el artículo anterior.

CAPITULO II

De la Censura.

- Art. Todos los espectáculos públicos de representaciones teatrales y proyecciones cinematográficas serán sometidas a la censura y a la inspección y su presentación se sujetará a las disposiciones de esta Ordenanza.
Los demás espectáculos podrán también ser sometidos a censura a juicio de la Inspectoría General de Espectáculos.
- Art. Ningún espectáculo de los sometidos a censura podrán ser exhibido por primera vez sin la aprobación previa de la Censura de Espectáculos del Distrito Federal, la que juzgará exclusivamente acerca de la moralidad del espectáculo y permitirá o nó su presentación sin perjuicio de la facultad que a este respecto concede al Gobernador la Ley Orgánica del Distrito Federal.
- Art. Las representaciones teatrales serán censuradas de acuerdo con el libreto o pauta y en un ensayo general. En ellas no podrán leerse, recitarse ni exhibirse lo que no hubiere sido previamente censurado.
- Art. Los espectáculos coreográficos y los de teatro ligeros y cuantos no obedezcan a libreto determinado, deberán ser censurados en representación especial privada, durante la cual lucirán los artistas el mismo vestido que exhibirán ante el público.
- Art. La censura de los espectáculos se hará por las Juntas de Censura, las cuales estarán integradas por tres miembros censores escogidos por el Inspector General de Espectáculos de las lista a que se refiere el artículo siguiente.
- Art. Dentro de los primeros quince días del mes de enero de cada año el Gobernador del Distrito Federal, el Consejo Municipal del mismo y el Consejo Venezolano del Niño, cuya cooperación se solicitará al efecto, presentarán al Inspector General de Espectáculos sendas listas de diez personas y de cada una de las cuales deberá aquel funcionario escoger un censor para cada Junta de Censura.
- PARAGRAFO UNICO: Cuando por muerte, renuncia u otra causa cualquiera definitiva, quedare incompleta alguna de las listas a que se refiere este artículo, el funcionario u organismo a quien compete procederá a completarla tan pronto tenga conocimiento de la falta.
- Art. Los miembros de las Juntas de Censura deberán ser mayores de edad, de reconocida cultura y moralidad.

- Art. Ninguna Junta podrá sesionar sin la totalidad de sus miembros, pero bastará para sus resoluciones el voto concordante de dos de ellos.
- Art. Los miembros de las Juntas de Censura percibirán anticipadamente de la respectiva Empresa la cantidad de diez bolívares por cada sesión de censura, la cual no podrá exceder de ciento diez minutos.
La Censura de espectáculos destinados a un fin benéfico será gratuita.
- Art. La Censura de un espectáculo será solicitada del Inspector General de Espectáculos en escrito firmado por el interesado con indicación de la índole del espectáculo que se debe censurar, título y demás indicaciones que precisen el objeto de la censura. El Inspector General de Espectáculos convocará de inmediato a una de las Juntas de Censura la cual se reunirá dentro de las 48 horas siguientes en el lugar y hora señalados para la sesión de censura.
- Art. Las Juntas de Censura clasificarán los espectáculos así:
Clase "A": de libre exhibición
Clase "B": prohibidos a menores de 18 años.
Dentro de los espectáculos clasificados en la letra "A" las Juntas de Censura determinarán expresamente, a los efectos del art. de esta Ordenanza aquellos que sean apropiados especialmente para niños.
- Art. La Censura podrá exigir que se supriman determinadas escenas como condición para que se autorice la exhibición.
En ningún caso permitirá que niños menores de 15 años intervengan como actores en aquellos espectáculos que por su naturaleza puedan perjudicarlos física o moralmente, que sean contrarios a las prácticas pedagógicas o que les impidan recibir la debida instrucción.
- Art. De las decisiones negativas de las Juntas de Censuras se podrá apelar dentro de los cinco días siguientes al dictamen, ante una Comisión Superior de Censura compuesta para cada caso por cinco miembros que el Inspector General de Espectáculos sorteará de las nueve Juntas de Censura restante.
- Art. Un año después de censurado negativamente un espectáculo, podrán solicitar los interesados que se le someta a una nueva censura.
- Art. A la entrada del local de exhibición, en lugar visible y con letras de tamaño no menor de diez centímetros; y al comienzo de cada función o repetición cuando se tratare de funciones continuas y durante un tiempo no menor de diez segundos se hará conocer al público la clasificación de la Censura de Espectáculos.
La misma mención deberá hacerse en toda propaganda que se le haga al espectáculo.
- Art. Toda la propaganda de un espectáculo deberá ajustarse a las decisiones de que haya tomado la Junta de Censura.
En la Inspectoría de Espectáculos del Distrito Federal se llevarán un libro y un fichero en el que se anotarán los espectáculos examinados y clasificados, con el veredicto firmado por los censores.

CAPITULO III

- De las representaciones y exhibiciones
- Art. Las funciones serán continuas y no continuas.

- El Concejo Municipal, de acuerdo con el Inspector General de Espectáculos designará los cines y teatros en los que serán obligatorias las funciones continuas; y podrá determinar para otros sitios de Espectáculos, días de sesión continua obligatoria.
- Art. Las funciones deberán empezar exactamente a la hora indicada en los programas. En el caso de funciones continuas la Empresa determinará en avisos colocados a las puertas del local, la hora en que empieza cada uno de los espectáculos que componen la función.
- Art. Las funciones deberán ser estrictamente presentadas como han sido ofrecidas en los programas. La Empresa que se viere en la imposibilidad de cumplir con el programa ofrecido, y no hubiere dado aviso al público con al menos seis horas de anticipación, devolverá el precio de las entradas a los espectadores que manifiesten su inconformidad retirándose del espectáculo.
- Nº 1. Si se demuestra por la Inspectoría intención dolosa en la presentación de la función, pagará además la Empresa multa comprendida entre cien y quinientos bolívares.
- Art. Las Empresas de Espectáculos estarán obligadas a indicar en todos sus anuncios la duración de las funciones no continuas.

CAPITULO IV

De las proyecciones cinematográficas y de los sitios de proyección.

- Art. Las Empresas cinematográficas están obligadas a proyectar gratuitamente una película sanitaria o educativa de no más de 200 mts. cuando así lo solicitaren el Ministerio de Educación Nacional, el de Sanidad y Asistencia Social o la Gobernación del Distrito Federal. Igualmente estarán obligadas a pasar hasta tres avisos de carácter educativo o sanitario que le sean enviados por la Inspectoría General de Espectáculos.
- Art. En cada función no continua o por cada repetición de la película principal en las funciones continuas se proyectarán además un noticiario y una cinta de dibujos animados, cuya duración mínima podrá ser fijada por la Inspectoría General de Espectáculos.
- Art. Las Empresas estarán obligadas a determinar en sus programas y en sus propagandas, el idioma en que están habladas las películas que presentan.
- Art. Las Empresas cinematográficas darán por lo menos una vez a la semana funciones apropiadas especialmente para niños.

CAPITULO V

Prohibiciones y sanciones.

- Art. Se prohíbe la entrada de menores de 15 años a las corridas de toros, a las peleas de gallos y a las exhibiciones de lucha y boxeo profesional.
- Art. Se prohíbe la entrada de menores de trece años a cualquier espectáculo sometido a la Censura que no estuviere expresamente señalado por ella como "Espectáculo para Niños" o cuando su exhibición se realice después de las 7.p.m.

- Art. Los empresarios tendrán el derecho de exigir un documento oficial que compruebe la edad de los espectadores.
Aparte 1º Cuando permitieren la entrada de personas a quienes les esté prohibido presenciar el espectáculo, pagarán una multa de cincuenta a doscientos bolívares.
- Art. Los infractores de lo dispuesto en el art. 4º serán penados con multa comprendida entre quinientos a mil bolívares.
Aparte 1º Cuando no observaren lo prescrito por la Censura con respecto a la clasificación o modificación de espectáculos, serán penados con multa comprendida entre cien y quinientos bolívares.
- Art. No se permitirá la entrada a una sala de espectáculos a personas en estado de embriaguez.
- Art. Se prohíbe la venta de licores en los sitios de teatros y proyecciones y en los demás donde se presentan espectáculos públicos, salvo que se tratare de lugares nocturnos de diversión. Los infractores a la presente disposición serán penados con multa comprendida entre doscientos y mil bolívares.
- Art. Se prohíbe fumar en las salas de cine y teatro que no estén acondicionados especialmente para ello.
- Art. Se prohíbe recortar o modificar de cualquier manera las piezas teatrales y las películas cinematográficas sin permiso del Inspector General de Espectáculos, y aviso previo al público.
- Art. Las Empresas no podrán vender mayor número de entradas que el de asientos fijos existentes en el lugar. La infracción de esta disposición será penada con multa comprendida entre doscientos y mil bolívares.
- Art. Si por desórdenes del público hubiere necesidad de suspender el espectáculo, las Empresas solicitarán previamente autorización de cualquier autoridad de policía que se encuentre presente.
Cuando fuere necesario interrumpir el espectáculo se avisará el motivo al público y la necesidad de restablecer el orden para dar continuación al espectáculo. Los cines tendrán al efecto una placa de proyección con texto aprobado por el Inspector General de Espectáculos.
- Art. Los Inspectores de Espectáculos, los Censores y los Agentes de Policía necesarios al mantenimiento del orden, tendrán libre entrada a todos los espectáculos; la Empresa estará en la obligación de señalarles puestos en la localidad donde lo solicitaren.
- Art. A los fines del Art. anterior los funcionarios de la Inspectoría y de la Censura estarán previstos de una tarjeta de identidad firmada por el Gobernador del Distrito Federal.
- Art. Las infracciones que no tengan señalada una pena especial, serán castigadas con multa de diez a doscientos bolívares.
- Art. Las multas serán pagadas en la Oficina de las Rentas Municipales.
- Art. Los funcionarios policiales y los Censores e Inspectores que omitieren voluntariamente denunciar las faltas cometidas contra esta Ordenanza, o imponer las sanciones que les corresponda, sufrorán la multa señalada para castigar la infracción, aumentada de la mitad.
- Art. Queda terminantemente prohibido la reventa de entra-

das a los espectáculos públicos y el recargo de su precio fuera de taquilla, debiendo las Empresas mantener el número de taquillas necesarias con el fin de facilitar el acceso del público a ellas, y fijar en lugar visible y en letras no menores de cinco centímetros el texto de la presente disposición.

CAPITULO VI

De la Inspectoría de Espectáculos

- Art. La inspección de los espectáculos públicos se hará por un funcionario que se denominará Inspector General de Espectáculos; habrá también un Sub-Inspector General y tantos Inspectores como sea necesario. Ninguno de estos funcionarios podrá tener interés alguno en las Empresas de Espectáculos del Distrito Federal.
- Art. Son atribuciones de los Inspectores de Espectáculos:
- 1º Velar por el estricto cumplimiento de todas las disposiciones de la presente Ordenanza, a cuyo efecto contarán con el apoyo que en todo caso deben presentarles las demás autoridades del Distrito Federal.
 - 2º Visitar personalmente los teatros, cines, circos, y demás locales nacionales, municipales o particulares destinados a espectáculos públicos, para imponer en ellos orden, aseo y moralidad.
 - 3º Denunciar ante las autoridades de policía cualquier irregularidad cometida dentro de la jurisdicción y que no corresponda a sus funciones.
 - 4º Vigilar porque se cumplan en los locales donde se presentaren espectáculos públicos, las disposiciones legales de sanidad.
 - 5º Las demás que les fijen las leyes y las que se derivan de su carácter de funcionarios fiscalizadores.
- Art. El Inspector General de Espectáculos tendrá además como atribuciones:
- 1º Pasar un Informe mensual al Gobernador del Distrito Federal del movimiento de inspección y censura habido en el mes.
 - 2º Distribuir el trabajo entre los empleados de la Inspectoría.
 - 3º Imponer las multas correspondientes a quienes contravinieren cualquiera de las disposiciones de esta Ordenanza.
 - 4º Oír y resolver las quejas y consultas que formulen los interesados en todo lo relativo a espectáculos públicos en el Distrito Federal.
 - 5º Firmar las comunicaciones de la Inspectoría, diariamente y el libro a que se refiere el Art. 19º de esta Ordenanza.
 - 6º Velar porque los demás Inspectores y otros funcionarios dependientes de la Inspectoría cumplan sus deberes.
 - 7º Visitar los teatros municipales y vigilar por su buen funcionamiento.
- Art. El Su-Inspector General reemplazará al Inspector General en sus faltas temporales, previa autorización del Gobernador del Distrito Federal; y tendrá especialmente a su cargo la organización de los Archivos de la Inspectoría.
- Art. La Censura de Espectáculos del Distrito Federal tendrá su sede en la Inspectoría de Espectáculos.
- Art. De las multas impuestas por el Inspector General de Espectáculos se podrá apelar, dentro de los quince días si-

-6-

guientes a la notificación de ellas, por ante el Gobernador del Distrito Federal.

CAPITULO VII

Art. Se deregan, etc.....

F.L/

EXPOSICION DE MOTIVOS AL PROYECTO DE ORDENANZA SOBRE ESPEC---

TACULO PUBLICOS REMITIDO POR EL CIUDADANO ENRIQUE TEJERA PARIS

En este proyecto de Ordenanza de Espectáculos Públicos, se ha tratado de reunir y armonizándolas, las disposiciones vigentes sobre la materia, con algunas tomadas de viejas Ordenanzas de Caracas y las nuevas para nosotros que han sido ya implantadas con muy buenos resultados en otros países. También tienen su origen ~~su origen~~ artículos de este proyecto, en las recomendaciones del Congreso Internacional de Protección a la Infancia, y en las observaciones hechas por personas y autores interesados en la protección de la juventud, o conocedoras en materia de espectáculos.

Se han tomado en cuenta, al adoptar disposiciones extranjeras, tanto como ha sido posible, las condiciones especiales del medio venezolano; así ha sucedido por ejemplo con la cuestión de las edades de admisión, cuyo límite inferior ha sido rebajado en una proporción inspirada en la adoptada en las leyes nacionales.

También se ha tratado, no sin temor, de generalizar lo mas posible, a fin de reducir el tamaño de la Ordenanza; pero no hay que olvidar que su carácter de reglamento, al par que la tendencia ~~muy~~ *Tam* extendida de interpretar muy a la letra las disposiciones legales municipales, obliga a especificar y señalar ciertos puntos que en realidad podrían ser comprendidos en una buena disposición general.

No parece necesario recalcar a quien mejor la conocen, la absoluta necesidad de que rijan en el Distrito Federal muchas de las disposiciones contenidas en el Proyecto anexo, especialmente las referentes a censura y a admisión de los espectáculos. Son disposiciones redactadas más bien con espíritu conservador, por las que claman muchas voces autorizadas en nuestro país, que están en vigencia en la casi totalidad de las naciones, y que son recomendadas unánimemente como un remedio muy eficaz contra la inmoralidad y la delincuencia. El Congreso Venezolano del Niño las pidió en sus últimas sesiones, y los jueces de menores, y cuantos se ocupan de la juventud abandonada y delincuente, que bien saben por las declaraciones de los delincuentes y abandonados a su cargo, en dónde tienen raíz tantos impulsos criminales, no cesan de señalar la necesidad de controlar los espectáculos públicos.

En cuanto a otras disposiciones de las que forman este Proyecto, ya habrán sentido su necesidad los ciudadanos concejales, como espectadores que sin duda son.

Justo ha sido incluir también en el Proyecto, medidas para la protección de los empresarios de espectáculos, algunas de ellas señaladas por ellos mismos; pero desgraciadamente no es del dominio de Ordenanzas municipales poner coto a la mayoría de los abusos que supren esos trabajadores, abusos que tienen sobre todo su origen en actos de empresas extranjeras; quizá por nuestro régimen liberal, el remedio estaría en una unión de empresarios.

A mayor abundamiento y mas que todo siguiendo una exigente costumbre, ya que falta a la vista la motivación de cada artículo de este fácil y tan incompleto trabajo, va a continuación una exposición algo más detallada.

-las

El Capítulo I del Proyecto, contiene, a más de disposiciones que señalan de manera general las actividades a que se refieren la Ordenanza, unas tendientes a censurar durante la producción, las películas elaboradas en el Distrito, o fuera, por persona radicada en el Distrito. Por estas últimas disposiciones se amplía el margen de actividad de la censura, permitiéndole no dejar producir películas inconvenientes, al par que ~~evita~~ *evita* a las empresas las incomodida-

des de una censura posterior.

El Capítulo II se refiere a la censura de los espectáculos. Al redactarlo se ha seguido el criterio, hoy universal, de no dejar lugar alguno a que puedan ser exhibidas figuras que puedan sugerir inmoralidades; no hay que olvidar que en este caso se legisla sobre todo para niños, quienes por una curiosidad biológicamente natural, tienden a recordar y asociar, con peligrosas consecuencias, las escenas y los grabados que quizás en adultos no produciría el mismo efecto. Además lógico es que si son censurados espectáculos dados en salas cerradas, lo sean y con mayor razón los grabados de escenas muchas veces extractados de espectáculos, y las frases de ellos referentes, cuando son de las que cita el artículo 10º.

La disposición contenida en el art. 25 es de origen belga. Conocida en la tendencia a olvidarse de las leyes, por eso en el art. 27, como en otros, se establecen medidas de publicidad de la Ordenanza, que recuerden a los interesados su deber.

El Capítulo III. -Se crean 10 Inspectores ad-honorem, que prestarán sin duda muy buena colaboración en el mantenimiento del orden señalado en este proyecto; esas personas deberán ser de las que frecuentan los espectáculos y demuestran interés en señalar defectos, y nunca ciudadanos que huyan el acusar las faltas o cuyo nombramiento sea sugerido por interés político.

Se dejan al Gobernador y al Concejo extensas facultades para ampliar el servicio de inspección y censura a fin de que la Ordenanza no sea una rígida pauta que entrase el progreso, sino antes bien lo facilite y se adapte a él. Sin embargo es de señalar que en varios países -Bélgica, por ejemplo- no se ha visto esa necesidad en 18 años.

El Capítulo IV establece de una vez la división de las funciones en continuas, y periódicas ~~o~~ no continuas, y tiende francamente a favorecer y hasta a obligar a la adopción de las primeras, como es lo corriente en todas las ciudades importantes del mundo, aún en algunas de población menor que la de Caracas. La función continua representa ventajas para todos, y evita las congestiones a las puertas del local con todos sus inconvenientes para los espectadores y para el tráfico.

Capítulo V. -Ovrio es hablar de la utilidad de los prescrito por el Art. 44º.

El Art. 46 hace ley una costumbre de todos los países, incluso el nuestro.

El Art. 51. contiene una disposición que en otros países americanos ha sido muy aplaudida, llegando en algunos hasta a prohibir enteramente los espectáculos en referencia.

Art. 52. Aunque en la mayoría de los países en donde hay censura la edad ~~de~~ límite ha sido fijada en 16 años y frecuentemente se ha recomendado subirla, ha ~~producido~~ prudente bajar este límite hasta los 13 años; la exigencia de tres grados de espectáculos lo permite, dando elasticidad al sistema de espectáculos; y el rápido desarrollo de nuestros niños así lo exige; además, se ha previsto así la graduación de los espectáculos. Ojalá justifiquen ellas tal previsión, poniendo especial celo en el cumplimiento de la Ordenanza.

Los art. 55 y 56 tienen un doble fin: uno es evitar la estorposa e impertinente presencia de los individuos que han ingerido licores en exceso y otro es restringir en lo posible -dentro de los límites de una Ordenanza de Espectáculos- el consumo del alcohol, que cobra caracteres alarmantes en nuestro país y que justifica hasta la más pequeña medida que se tome en su ~~contra~~ *contra*.

El art. 62 autoriza al Concejo Municipal a fijar la índole general de los espectáculos en ciertas circunstancias. Eso ayudaría fuertemente cualquier campaña educativa, porque concentraría sobre ella la atención de los miles de espectadores que frecuentan los espectáculos del Distrito.

De manera muy especial deben poner los ciudadanos concejales su atención en el último artículo del Proyecto; cuya redacción va provisional y más que todo a título recordativo. En efecto corresponde a personas más doctas discriminar si aún está en vigencia la Ordenanza de 1.899 y las otras disposiciones municipales, para saber cual es la que ha derogado a las demás y por tanto debe mencionarse. Y quizá un artículo general solucionaría prácticamente el problema. *recordar*

Sociedad Necesario es ~~reclamar~~ *recordar* que la presente Ordenanza no debe quedar sola en su papel de protección a la infancia; ella debe formar parte de un gran plan de moralización que englobara todas las actividades de la ~~necesidad~~; el día en que cuaje la idea de esa vasta campaña y la ley la apoye, se habrá hecho muy útil labor.

F.L/

*Este no es el Proyecto original, sino el
modificado por la Comisión Revisora.*

PROYECTO DE ORDENANZA SOBRE ESPECTACULOS PUBLICOS

CAPITULO I

De las Empresas de Espectáculos

- Art..... Toda Empresa de Espectáculos cualquiera que fuera la índole de estos, deberá estar inscrita en la Inspectoría General de Espectáculos. La Inscripción será solicitada por escrito y la Inspectoría la hará dentro de los tres días siguientes a su recibo, expidiéndose al interesado constancia escrita de la inscripción.
- Art. Ninguna Empresa de producción cinematográfica podrá elaborar en el Distrito Federal películas sin estar inscrita en la forma indicada en el artículo anterior.

CAPITULO II

De la Censura.

- Art. Todos los espectáculos públicos de representaciones teatrales y proyecciones cinematográficas serán sometidas a la censura y a la inspección y su presentación se sujetará a las disposiciones de esta Ordenanza.
- Los demás espectáculos podrán también ser sometidos a censura a juicio de la Inspectoría General de Espectáculos.
- Art. Ningún espectáculo de los sometidos a censura podrán ser exhibido por primera vez sin la aprobación previa de la Censura de Espectáculos del Distrito Federal, la que juzgará exclusivamente acerca de la moralidad del espectáculo y permitirá o no su presentación sin perjuicio de la facultad que a este respecto concede al Gobernador la Ley Orgánica del Distrito Federal.
- Art. Las representaciones teatrales serán censuradas de acuerdo con el libreto o pauta y en un ensayo general. En ellas no podrán leerse, recitarse ni exhibirse lo que no hubiere sido previamente censurado.
- Art. Los espectáculos coreográficos y los de teatro ligeros y cuantos no obedezcan a libreto determinado, deberán ser censurados en representación especial privada, durante la cual lucirán los artistas el mismo vestido que exhibirán ante el público.
- Art. La censura de los espectáculos se hará por las Juntas de Censura, las cuales estarán integradas por tres miembros censores escogidos por el Inspector General de Espectáculos de las listas a que se refiere el artículo siguiente.
- Art. Dentro de los primeros quince días del mes de enero de cada año el Gobernador del Distrito Federal, el Consejo Municipal del mismo y el Consejo Venezolano del Niño, cuya cooperación se solicitará al efecto, presentará al Inspector General de Espectáculos sendas listas de diez personas y de cada una de las cuales deberá aquel funcionario escoger un censor para cada Junta de Censura.
- PARAGRAFO UNICO: Cuando por muerte, renuncia u otra causa cualquiera definitiva, quedare incompleta alguna de las listas a que se refiere este artículo, el funcionario u organismo a quien compete procederá a completarla tan pronto tenga conocimiento de la falta.
- Art. Los miembros de las Juntas de Censura deberán ser mayores de edad, de reconocida cultura y moralidad.

- Art. Ninguna Junta podrá sesionar sin la totalidad de sus miembros, pero bastará para sus resoluciones el voto concordante de dos de ellos.
- Art. Los miembros de las Juntas de Censura percibirán anticipadamente de la respectiva Empresa la cantidad de diez bolívares por cada sesión de censura, la cual no podrá exceder de ciento diez minutos.
La Censura de espectáculos destinados a un fin benéfico será gratuita.
- Art. La Censura de un espectáculo será solicitada del Inspector General de Espectáculos en escrito firmado por el interesado con indicación de la índole del espectáculo que se debe censurar, título y demás indicaciones que precisen el objeto de la censura. El Inspector General de Espectáculos convocará de inmediato a una de las Juntas de Censura la cual se reunirá dentro de las 48 horas siguientes en el lugar y hora señalados para la sesión de censura.
- Art. Las Juntas de Censura clasificarán los espectáculos así:
Clase "A": de libre exhibición
Clase "B": prohibidos a menores de 18 años.
Dentro de los espectáculos clasificados en la letra "A" las Juntas de Censura determinarán expresamente, a los efectos del art. . . . de esta Ordenanza aquellos que sean apropiados especialmente para niños.
- Art. La Censura podrá exigir que se supriman determinadas escenas como condición para que se autorice la exhibición.
En ningún caso permitirá que niños menores de 15 años intervengan como actores en aquellos espectáculos que por su naturaleza puedan perjudicarlos física o moralmente, que sean contrarios a las prácticas pedagógicas o que les impidan recibir la debida instrucción.
- Art. De las decisiones negativas de las Juntas de Censuras se podrá apelar dentro de los cinco días siguientes al dictamen, ante una Comisión Superior de Censura compuesta para cada caso por cinco miembros que el Inspector General de Espectáculos sorteará de las nueve Juntas de Censura restante.
- Art. Un año después de censurado negativamente un espectáculo, podrán solicitar los interesados que se le someta a una nueva censura.
- Art. A la entrada del local de exhibición, en lugar visible y con letras de tamaño no menor de diez centímetros; y al comienzo de cada función o repetición cuando se tratare de funciones continuas y durante un tiempo no menor de diez segundos se hará conocer al público la clasificación de la Censura de Espectáculos.
La misma mención deberá hacerse en toda propaganda que se le haga al espectáculo.
- Art. Toda la propaganda de un espectáculo deberá ajustarse a las decisiones de que haya tomado la Junta de Censura.
En la Inspectoría de Espectáculos del Distrito Federal se llevarán un libro y un fichero en el que se anotarán los espectáculos examinados y clasificados, con el veredicto firmado por los censores.

CAPITULO III --

- De las representaciones y exhibiciones
- Art. Las funciones serán continuas y no continuas.

- El Concejo Municipal, de acuerdo con el Inspector General de Espectáculos designará los cines y teatros en los que serán obligatorias las funciones continuas; y podrá determinar para otros sitios de Espectáculos, días de sesión continua obligatoria.
- Art. Las funciones deberán empezar exactamente a la hora indicada en los programas. En el caso de funciones continuas la Empresa determinará en avisos colocados a las puertas del local, la hora en que empieza cada uno de los espectáculos que componen la función.
- Art. Las funciones deberán ser estrictamente presentadas como han sido ofrecidas en los programas. La Empresa que se viere en la imposibilidad de cumplir con el programa ofrecido, y no hubiere dado aviso al público con al menos seis horas de anticipación, devolverá el precio de las entradas a los espectadores que manifiesten su inconformidad retirándose del espectáculo.
- Nº 1. Si se demuestra por la Inspectoría intención dolosa en la presentación de la función, pagará además la Empresa multa comprendida entre cien y quinientos bolívares.
- Art. Las Empresas de Espectáculos estarán obligadas a indicar en todos sus anuncios la duración de las funciones no continuas.

CAPITULO IV

De las proyecciones cinematográficas y de los sitios de proyección.

- Art. Las Empresas cinematográficas están obligadas a proyectar gratuitamente una película sanitaria o educativa de no más de 200 mts. cuando así lo solicitaren el Ministerio de Educación Nacional, el de Sanidad y Asistencia Social o la Gobernación del Distrito Federal. Igualmente estarán obligadas a pasar hasta tres avisos de carácter educativo o sanitario que le sean enviados por la Inspectoría General de Espectáculos.
- Art. En cada función no continua o por cada repetición de la película principal en las funciones continuas se proyectarán además un noticiario y una cinta de dibujos animados, cuya duración mínima podrá ser fijada por la Inspectoría General de Espectáculos.
- Art. Las Empresas estarán obligadas a determinar en sus programas y en sus propagandas, el idioma en que están habladas las películas que presentan.
- Art. Las Empresas cinematográficas darán por lo menos una vez a la semana funciones apropiadas especialmente para niños.

CAPITULO V

Prohibiciones y sanciones.

- Art. Se prohíbe la entrada de menores de 15 años a las corridas de toros, a las peleas de gallos y a las exhibiciones de lucha y boxeo profesional.
- Art. Se prohíbe la entrada de menores de trece años a cualquier espectáculo sometido a la Censura que no estuviere expresamente señalado por ella como "Espectáculo para Niños" o cuando su exhibición se realice después de las 7.p.m.

- Art. Los empresarios tendrán el derecho de exigir un documento oficial que compruebe la edad de los espectadores.
Aparte 1º Cuando permitieren la entrada de personas a quienes les esté prohibido presenciar el espectáculo, pagarán una multa de cincuenta a doscientos bolívars.
- Art. Los infractores de lo dispuesto en el art. 4º serán penados con multa comprendida entre quinientos a mil bolívares.
Aparte 1º Cuando no observaren lo prescrito por la Censura con respecto a la clasificación o modificación de espectáculos, serán penados con multa comprendida entre cien y quinientos bolívares.
- Art. No se permitirá la entrada a una sala de espectáculos a personas en estado de embriaguez.
- Art. Se prohíbe la venta de licores en los sitios de teatros y proyecciones y en los demás donde se presentan espectáculos públicos, salvo que se tratare de lugares nocturnos de diversión. Los infractores a la presente disposición serán penados con multa comprendida entre doscientos y mil bolívares.
- Art. Se prohíbe fumar en las salas de cine y teatro que no estén acondicionados especialmente para ello.
- Art. Se prohíbe recortar o modificar de cualquier manera las piezas teatrales y las películas cinematográficas sin permiso del Inspector General de Espectáculos, y aviso previo al público.
- Art. Las Empresas no podrán vender mayor número de entradas que el de asientos fijos existentes en el lugar. La infracción de esta disposición será penada con multa comprendida entre doscientos y mil bolívares.
- Art. Si por desórdenes del público hubiere necesidad de suspender el espectáculo, las Empresas solicitarán previamente autorización de cualquier autoridad de policía que se encuentre presente.
Cuando fuere necesario interrumpir el espectáculo se avisará el motivo al público y la necesidad de restablecer el orden para dar continuación al espectáculo. Los cines tendrán al efecto una placa de proyección con texto aprobado por el Inspector General de Espectáculos.
- Art. Los Inspectores de Espectáculos, los Censores y los Agentes de Policía necesarios al mantenimiento del orden, tendrán libre entrada a todos los espectáculos; la Empresa estará en la obligación de señalarles puestos en la localidad donde lo solicitaren.
- Art. A los fines del Art. anterior los funcionarios de la Inspectoría y de la Censura estarán previstos de una tarjeta de identidad firmada por el Gobernador del Distrito Federal.
- Art. Las infracciones que no tengan señalada una pena especial, serán castigadas con multa de diez a doscientos bolívares.
- Art. Las multas serán pagadas en la Oficina de las Rentas Municipales.
- Art. Los funcionarios policiales y los Censores e Inspectores que omitieren voluntariamente denunciar las faltas cometidas contra esta Ordenanza, o imponer las sanciones que les corresponda, sufrarán la multa señalada para castigar la infracción, aumentada de la mitad.
- Art. Queda terminantemente prohibido la reventa de entra-

das a los espectáculos públicos y el recargo de su precio fuera de taquilla, debiendo las Empresas mantener el número de taquillas necesarias con el fin de facilitar el acceso del público a ellas, y fijar en lugar visible y en letras no menores de cinco centímetros el texto de la presente disposición.

CAPITULO VI

De la Inspectoría de Espectáculos

- Art. La inspección de los espectáculos públicos se hará por un funcionario que se denominará Inspector General de Espectáculos; habrá también un Sub-Inspector General y tantos Inspectores como sea necesario. Ninguno de estos funcionarios podrá tener interés alguno en las Empresas de Espectáculos del Distrito Federal.
- Art. Son atribuciones de los Inspectores de Espectáculos:
- 1º Velar por el estricto cumplimiento de todas las disposiciones de la presente Ordenanza, a cuyo efecto contarán con el apoyo que en todo caso deben presentarles las demás autoridades del Distrito Federal.
 - 2º Visitar personalmente los teatros, cines, circos, y demás locales nacionales, municipales o particulares destinados a espectáculos públicos, para imponer en ellos orden, aseo y moralidad.
 - 3º Denunciar ante las autoridades de policía cualquier irregularidad cometida dentro de la jurisdicción y que no corresponda a sus funciones.
 - 4º Vigilar porque se cumplan en los locales donde se presentaren espectáculos públicos, las disposiciones legales de sanidad.
 - 5º Las demás que les fijen las leyes y las que se derivan de su carácter de funcionarios fiscalizadores.
- Art. El Inspector General de Espectáculos tendrá además como atribuciones:
- 1º Pasar un Informe mensual al Gobernador del Distrito Federal del movimiento de inspección y censura habido en el mes.
 - 2º Distribuir el trabajo entre los empleados de la Inspectoría.
 - 3º Imponer las multas correspondientes a quienes contravinieren cualquiera de las disposiciones de esta Ordenanza.
 - 4º Oír y resolver las quejas y consultas que formulen los interesados en todo lo relativo a espectáculos públicos en el Distrito Federal.
 - 5º Firmar las comunicaciones de la Inspectoría, diariamente y el libro a que se refiere el Art. 19º de esta Ordenanza.
 - 6º Velar porque los demás Inspectores y otros funcionarios dependientes de la Inspectoría cumplan sus deberes.
 - 7º Visitar los teatros municipales y vigilar por su buen funcionamiento.
- Art. El Su-Inspector General reemplazará al Inspector General en sus faltas temporales, previa autorización del Gobernador del Distrito Federal; y tendrá especialmente a su cargo la organización de los Archivos de la Inspectoría.
- Art. La Censura de Espectáculos del Distrito Federal tendrá su sede en la Inspectoría de Espectáculos.
- Art. De las multas impuestas por el Inspector General de Espectáculos se podrá apelar, dentro de los quince días si-

guientes a la notificación de ellas, por ante el Gobernador del Distrito Federal.

CAPITULO VII

Art. Se derogan, etc.....

F.L/

GACETA OFICIAL

DE LOS

ESTADOS UNIDOS DE VENEZUELA

Año LXIX.—Mes IV

Caracas: sábado 8 de febrero de 1941

Número 20.410

LEY DE 23 DE MAYO DE 1928

Artículo 3º.—La Gaceta Oficial creada por Decreto Ejecutivo de 11 de octubre de 1872, continuará editándose en la Imprenta Nacional y se denominará "Gaceta Oficial de los Estados Unidos de Venezuela"

Artículo 4º.—En la Gaceta Oficial se publicarán las Leyes; los Decretos, Resoluciones y Actos Ejecutivos; los documentos que se expidieren en ejercicio de los Poderes Federales, que requieran publicidad y cualesquiera otros cuya publicación ordene el Ejecutivo Federal

Suscripción mensual anticipada, B 4.

Número suelto, B 0,25

SUMARIO

Presidencia de la República

Decreto por el cual se acuerda un Crédito Adicional al Presupuesto de Gastos del Departamento del Trabajo y de Comunicaciones.

Ministerio de Hacienda

Relación del movimiento de ingreso, egreso y existencia de la Caja de la Tesorería Nacional, en el día 28 de enero de 1941.

Banco Central de Venezuela

Comunicado del Banco Central de Venezuela y de la Comisión de Control de Importaciones.

Tribunal Superior de Hacienda

Auto por el cual se sobresee en el juicio instruido con motivo del naufragio de la balandra nacional "Rosalia".

Auto por el cual se sobresee en el juicio instruido con motivo del naufragio de la piragua nacional "Glosina".

Auto dictado con motivo del incendio de la lancha-motor "Altamira".

Ministerio de Guerra y Marina

Servicio Meteorológico Nacional.—Observatorio Cagigal.
—Datos de los días 1º, 2, 3, 4 y 5 de febrero de 1941.

Ministerio de Fomento

Resolución por la cual se revoca una multa impuesta por la Junta Ejecutiva *ad-honorem* Reguladora de Precios del Distrito Maturín del Estado Monagas al ciudadano Manuel Carrera.

Resoluciones por las cuales se hacen varias designaciones en las Juntas Ejecutivas *ad-honorem* Reguladoras de Precios de los Distritos en ellas expresados.

Resolución por la cual se declaran artículos de primera necesidad las pensiones de arrendamiento de potreros para la ceba de ganados.

Resoluciones por las cuales se hace constar la causal de extinción del derecho de la "Caracas Petroleum, Sociedad Anónima", a la exploración y explotación de hidrocarburos y demás minerales combustibles, en las concesiones que en ellas se expresan.

Resoluciones por las cuales se accede a varias solicitudes de rebajas de derechos de importación.

Resoluciones por las cuales se conceden varias exoneraciones de derechos de importación.

Registros de Marcas de Comercio.

Corte Federal y de Casación

Sentencia por la cual se declara la nulidad absoluta de la Ordenanza sobre Espectáculos Cinematográficos y Teatro, de 9 de agosto de 1940, dictada por el Concejo Municipal del Distrito Federal.

PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

ELEAZAR LOPEZ CONTRERAS,

PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS
DE VENEZUELA,

en uso de la atribución 28 del artículo 100 de la Constitución Nacional, previo el voto favorable del Consejo de Ministros, y cumplidas como han sido las demás formalidades,

Decreta:

Artículo 1º.—Se acuerda un Crédito Adicional al Capítulo VII, Partida N° 776, del Presupuesto de Gastos del Departamento del Trabajo y de Comunicaciones, por la cantidad de un millón cuatrocientos treinta y cinco mil bolívares (Bs. 1.435.000), para cubrir los gastos que ocasiona el Servicio del Transporte aéreo, marítimo y fluvial de la correspondencia, hasta el 30 de junio próximo venidero.

Artículo 2º.—El presente Decreto será sometido a la consideración del Congreso Nacional, de conformidad con el numeral 6º del artículo 76 de la Constitución Nacional.

Dado, firmado, sellado con el Sello del Ejecutivo Federal, y refrendado por los Ministros de Hacienda y del Trabajo y de Comunicaciones, en el Palacio Federal, en Caracas, a los siete días del mes de febrero de mil novecientos cuarenta y uno.—Año 131º de la Independencia y 82º de la Federación.

(L. S.)

E. LOPEZ CONTRERAS.

derecho exclusivo, por quince años, al uso de dicha Marca, en los términos y a los fines expresados por la citada Ley.

Dado, firmado y sellado en Caracas, a los nueve días del mes de noviembre de mil novecientos cuarenta. — Año 131° de la Independencia y 82° de la Federación.

(L. S.)

MANUEL R. EGANA.

CORTE FEDERAL Y DE CASACION

Los Estados Unidos de Venezuela.—En su nombre.—La Corte Federal y de Casación, en Sala Política y Administrativa.

Vistos los dos escritos dirigidos a esta Corte en 18 y 31 de octubre de 1940, por el doctor Guillerino Tell Peña, por una parte, con el carácter de apoderado de José María Cartaya, Justo Palma, Torcuato Rodríguez, Isidoro Peña, Jesús Alberto Barrios, Domingo Hernández y otros, miembros todos del Sindicato de "Revendedores de Boletos para entradas a Espectáculos Públicos"; y por la otra, de Hipólito Agrisano, Aquiles Leandro Moreno, Jesús Garmendia, Arturo Sánchez, Pablo Moser, E. Delgado Casanova y otros, empresarios de los Teatros que allí se mencionan, y Gerentes y Agentes algunos de ellos de Empresas Cinematográficas; todos mayores de edad y vecinos del Departamento Libertador del Distrito Federal, escritos aquéllos en los cuales solicitan la nulidad de la *Ordenanza sobre Espectáculos Cinematográficos y de Teatro*, sancionada por el Concejo Municipal del Distrito Federal, en Caracas, el día 9 de agosto de 1940, mandada a publicar y cumplir el 17 de septiembre pasado, y promulgada en la *Gaceta Municipal* número 5.656, del primero de octubre retropróximo; y para el caso de que esta solicitud de nulidad general no prospere, piden subsidiariamente los postulantes, que se declare la nulidad radical del artículo 35 de la Ordenanza mencionada; todo de conformidad con los artículos 34, 41, 42 y 123, en su número 11, de la Constitución vigente de los Estados Unidos de Venezuela.

Los postulantes de la segunda solicitud de nulidad, o sea, la del 31 de octubre de 1940, declaran que "adoptan o adaptan con solidaridad las razones y citas de hecho y de derecho invocadas por el Sindicato de revendedores de boletos, en cuanto a la impugnación total de la Ordenanza atacada, rogando en consecuencia a la Corte, se digne acumular a dicha petición ésta de ahora,

en conformidad con lo dispuesto por el artículo 224 del Código de Procedimiento Civil"; acumulación que ordenó hacer el ciudadano Presidente de la Corte por auto de 4 de noviembre próximo pasado, en razón de lo cual, una sola sentencia ha de abarcar ambas postulaciones.

Y visto, por último, el escrito que con fecha 10 de diciembre retropróximo consignó el ciudadano Síndico Procurador Municipal en la Secretaría de la Sala Política y Administrativa de esta Corte, en el cual contradice en todas sus partes las solicitudes enunciadas, y concluye pidiendo que sean rechazadas por infundadas, escrito que fué ordenado agregar a sus antecedentes, pasa la Corte a examinar las presentes actuaciones:

Afronta el apoderado de los solicitantes la cuestión de la falta de competencia que imputa al Concejo Municipal para dictar la Ordenanza cuya nulidad total solicita, haciendo constar que la Ordenanza comienza así: "El Concejo Municipal del Distrito Federal, *en uso de sus atribuciones legales*, sanciona la siguiente Ordenanza sobre Espectáculos Cinematográficos y de Teatro"; y luego argumenta: "Nada más inconstitucional que este audaz encabezamiento: "*en uso de sus atribuciones legales*", porque entre las atribuciones enumeradas en los ordinales 1°, 2° y 3° del artículo 18 de la Constitución Nacional no figura como de su competencia la intromisión de ese Cuerpo en materia de Cinematógrafo y Teatros, ni de Espectáculos Públicos de ninguna especie. Tampoco le confiere al Concejo Municipal tal facultad o autoridad el artículo 29, en sus números 1, 2, 3 y 4 de la Ley Orgánica del Distrito Federal, ni menos aún las 16 atribuciones que integran el artículo 41 de la misma Ley. Por consiguiente, carece en absoluto el Concejo Municipal de la potestad legal y constitucional para dictar Ordenanzas acerca de la materia en cuestión; y como rama del Poder Público que es la Municipalidad, según el artículo 50 de nuestra Carta Fundamental, ha extralimitado en el caso concreto sus funciones legítimas, violando las disposiciones constitucionales antes citadas, al ejercer atribuciones que no tiene. Cae, pues, el Concejo Municipal del Distrito Federal y cae ese acto irrito de Ordenanza sobre Espectáculos, Cines y Teatros, bajo la sanción que establecen los artículos 41 y 42 de la Constitución Nacional, que fulmina con nulidad radical los actos de toda autoridad usurpada".

La Corte observa: Que, desde luego, es de capital importancia para la solución del problema que envuelve la solicitud de nulidad total hecha por los postulantes, determinar el carácter jurí-

dico de los llamados "servicios públicos" municipales y el grado y modo de intervenir el Municipio en esas actividades.

Los servicios públicos municipales propiamente dichos, ha de prestarlos la Municipalidad en virtud de la facultad exclusiva de que está investida para hacerlo, ya por sí misma, ya por medio de concesionarios particulares en quienes delegue contractualmente la prestación de ellos. Tal es, sintéticamente, el concepto del "servicio público". Las otras actividades que no asuman esas características, son del dominio privado, ya como simples tareas industriales o como operaciones mercantiles, aun cuando redunden en beneficio del público.

La Constitución Nacional, en el inciso 1º del artículo 18, da una enumeración de los "servicios públicos" que competen a todas las Municipalidades de la Nación; y la Ley Orgánica del Distrito Federal, para los límites de éste, hace también otra enumeración similar, incluyendo ambas las variedades siguientes: servicios de policía, abastos, cementerios, ornamentación, arquitectura civil, alumbrado público, acueductos, tranvías urbanos, servicios de higiene y saneamiento, vías y medios de comunicación y tránsito urbano y vecinal, distribución de aguas potables, beneficencia y corrección; y "las demás de carácter municipal", frase ésta que usan en comunidad la Constitución y la Ley en referencia.

De modo, pues, que los servicios públicos de que se trata, son actividades sustraídas por su índole del patrimonio y manejo de los particulares e incluidas privativamente en el régimen administrativo de las Municipalidades, y son propiamente tales, por su importancia económico-financiero, o por el uso corriente que de ellos hacen, para sus necesidades, los habitantes del Municipio, por la unidad orgánica de su instalación y gestión y sobre todo, *porque deben ser prestados por las Municipalidades*, que los administran directamente, esto es, por municipalización de ellos, o por gestión de particulares en representación de las mismas. Los otros servicios son prestados por los particulares *en libre concurrencia*, y para su actuación sólo se requiere *autorización o permiso* del órgano respectivo, intervención ésta que es necesaria, no porque se trate de un servicio que ha de prestar la Municipalidad, que no lo es, sino por motivos de policía general, como cuando se trata de Espectáculos Públicos, en los que están virtualmente incluidas la seguridad, la higiene y la moral públicas, que son objeto de inspección policial.

Es de observarse que entre los servicios enunciados anteriormente no figuran ni el género Es-

pectáculos Públicos, ni sus especies Teatros, Cines, etc., y que, por otra parte, en los incisos 14 y 15, artículo 13, de la Ley Orgánica del Distrito Federal, que establece las atribuciones correspondientes al Gobernador del Distrito Federal, como órgano inmediato del Presidente de la República, están comprendidas, respectivamente, las de "dar o negar *permisos* para Espectáculos Públicos, ordenar la *clausura* de éstos cuando haya motivo suficiente para ello", y la de "velar por el *orden* de los Espectáculos Públicos y por la observancia de los Reglamentos que los rigen".

Tampoco sería incorporable el ramo de Cines y Teatro a los servicios municipales, considerándolo como incluido en la frase "*y los demás de carácter municipal*", a que aluden a la vez la Constitución Nacional y la citada Ley Orgánica, porque, en puridad, no hay tales servicios "*de carácter municipal*", pues todas las industrias, artes, oficios y profesiones, aun las llamadas liberales, podrían asumir ese carácter, por el solo hecho de que la Municipalidad, contrariando la libertad consagrada por la Constitución, y fuera de la órbita que ésta ha determinado, monopolizase esas actividades individuales y las ofreciese al público, indirectamente o por medio de concesionarios especializados en cada ramo. Así, los servicios de médicos, abogados, ingenieros y otros, que no han sido monopolizados en forma de tales servicios, sino que suele prestarlos la Administración Nacional o la Municipal, bajo los títulos de "médicos de ciudad", "defensores de presos pobres", "ingenieros municipales", que no por ello dejan de ser otra cosa que empleados oficiales prestadores de servicios particulares mediante estipendios prefijados en los respectivos presupuestos, y de ningún modo "*servicios públicos*" propiamente dichos, susceptibles de ser objetos de Ordenanzas Municipales. Tal pasaría también con las actividades de Cines y Teatros, que no pueden ser regidos por la Municipalidad, sino para hacer cumplir en ellos las Ordenanzas específicas de Policía, Higiene, Seguridad Pública, etc., pero no para hacerla objeto de una "Ordenanza sobre Espectáculos Cinematográficos y de Teatro", como la que es materia de la presente acción en nulidad.

De modo, pues, que no estando los Espectáculos Públicos, de cualquier índole que sean, incluidos entre los servicios municipales *stricto sensu*, ya que carecen de la condición esencialísima de ser prestados por la Municipalidad, circunstancia por la cual, tanto el Constituyente como el Legislador, se eximieron de darles ese carácter, tales servicios no son otra cosa que actividades industriales o mercantiles del derecho privado,

que, por serles ofrecidas al público para su esparcimiento y distracción, es que interviene en ellas la acción policial, bien para guardar el orden y garantizar la seguridad de los asistentes, bien para que los locales en donde se efectúen reúnan todos los requisitos de la higiene pública, bien en fin, para que la moral social esté a cubierto de abusos o de excesos intolerables.

Los Empresarios de Espectáculos Públicos teatrales o cinematográficos, hacen a la comunidad social una pólitaación meramente privada, ya que ellos no son concesionarios de ningún servicio municipal; y al concurrir los espectadores a las respectivas taquillas a comprar sus billetes de entrada, aceptan esa pólitaación y constituyen, por tanto al empresario, nó a la Municipalidad, en la obligación de prestarles el servicio producido de su industria.

Establecido como queda el carácter de los servicios públicos municipales y la distinción existente entre éstos y los que no son otra cosa que productos de negocios o de industrias privadas, es forzoso convenir en que el sistema administrativo de la legislación municipal que rige a los primeros, es radicalmente inaplicable al de los segundos.

En presencia de lo que se deja expuesto, cabe preguntar: tuvo el Concejo Municipal, en su carácter de Cuerpo deliberante, jurisdicción para legislar sobre los Espectáculos teatrales y de Cinematógrafo, no siendo éstos "servicios públicos" propios, o sea, prestables por la Municipalidad, sino por personas privadas en ejercicio de un comercio lícito y en virtud de la libertad del trabajo y de las industrias sin monopolios que las restrinjan y en libre concurrencia, conforme a la garantía 8ª del artículo 32 de la Constitución Nacional? Pudo el mismo Concejo, con la atribución que le acuerda el numeral 2º, artículo 41, de la Ley Orgánica del Distrito Federal, para dictar Ordenanzas, Acuerdos y Resoluciones que reglamenten el ejercicio de la autonomía que ejerce el Municipio en todos los ramos que se expresan en el Capítulo VI de esta Ley, ramos entre los que no figura el de Espectáculos Públicos, dictar, como lo hizo, la Ordenanza sobre Espectáculos Cinematográficos y de Teatro, promulgada en 17 de septiembre de 1940?

De ninguna manera; porque, si bien es verdad que los servicios prestados por particulares en libre concurrencia, bajo la forma de espectáculos públicos (Cines, Teatros, etc.), sólo requieren "permisos" especiales para su actuación, también lo es que la concesión de esos permisos en el Distrito Federal, atañe a la exclusiva competencia

del ciudadano Gobernador de éste, en conformidad con el inciso 14, artículo 13, de la Ley Orgánica del Distrito Federal, emanada del Congreso Nacional. Y si por otra parte se considera, que los "servicios" acerca de los cuales puede expedir Ordenanzas el Concejo Municipal, conforme a la atribución 2ª, artículo 41, de la Ley citada, son los comprendidos "en todos los ramos que se expresan en el Capítulo VI de esta Ley", serán algunas de las Ordenanzas correspondientes a estos ramos, o sea, las específicas de Policía, de Seguridad personal, de Higiene social, de Moralidad pública, las aplicaciones para garantizar a quienes asistan a tales espectáculos, y no una Ordenanza *ad hoc* sobre Espectáculos Públicos, como la de que se trata, que, por no contemplar o regir un "servicio público" prestado por la Municipalidad, carece en absoluto de la condición legal requerida para ser tal Ordenanza.

Dilucidados así los hechos relativos a la nulidad total de la "Ordenanza sobre Espectáculos Cinematográficos y de Teatro", de 9 de agosto de 1940, alegados por las partes, la Corte, administrando justicia en nombre de la República y por autoridad de la Ley, declara la nulidad absoluta de la expresada Ordenanza.

Publíquese, regístrese y archívese el expediente.

Dada, firmada y sellada en la Sala de Audiencias de la Corte Federal y de Casación, en el Capitolio Federal, en Caracas, a los seis días del mes de febrero de mil novecientos cuarenta y uno.—Años 131º de la Independencia y 82º de la Federación.

El Presidente,

PEDRO ARISMENDI L.

El Vicepresidente,

Máximo Barrios.

El Canciller,

Alonso Calatrava.

Vocal-Ponente,

R. Marcano Rodríguez.

Vocal,

J. R. Ayala.

Vocal,

Ibrahim García.

Vocal,

Pedro M. Arreaza Alfaro.

El Secretario,

J. A. Gonzalo Salas.

GACETA MUNICIPAL

DEL

GOBIERNO DEL DISTRITO FEDERAL

Suscripción mensual anticipado: Bs. 2.

CARACAS: MARTES 1 DE OCTUBRE DE 1940

No. suelto Bs. 0,25

Artículo 2º.—Las Leyes, Decretos, Resoluciones y todos los documentos expedidos o que se expidieren por cualquier autoridad de las del Distrito Federal en ejercicio de sus funciones, tendrán autenticidad y vigor desde que aparezcan en la GACETA MUNICIPAL.

Decreto del Gobierno del Distrito Federal de fecha 28 de junio de 1901..

SUMARIO

CONCEJO MUNICIPAL

Ordenanza sobre espectáculos Cinematográficos y de Teatros.

JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA EN LO MERCANTIL

Registros de Comercio.

CONCEJO MUNICIPAL

EL CONCEJO MUNICIPAL DEL DISTRITO FEDERAL,

en uso de sus atribuciones legales, sanciona la siguiente

ORDENANZA SOBRE ESPECTACULOS CINEMATOGRAFICOS Y DE TEATRO

CAPITULO I

De los espectáculos

Art. 1.—Todos los espectáculos públicos de representaciones teatrales y de proyecciones cinematográficas quedan sometidos a las disposiciones de esta Ordenanza y al efecto toda empresa de espectáculos de esta naturaleza deberá estar inscrita en la Inspectoría General de Espectáculos.

CAPITULO II

De la censura

Art. 2.—Ningún espectáculo podrá ser presentado por primera vez sin la aprobación previa de la Censura de Espectáculos del Distrito Federal, la que juzgará exclusivamente acerca de la moralidad del espectáculo y permitirá o no su presentación, sin perjuicio de la facultad que a este respecto concede al Gobernador la Ley Orgánica del Distrito Federal.

Art. 3.—Las representaciones teatrales serán censuradas de acuerdo con el libreto o pauta y en un ensayo general. En ellas no podrá leerse, recitarse ni exhibirse lo que no hubiere sido previamente censurado.

Art. 4.—Los espectáculos coreográficos, los de teatro ligero y cuantos no estén sujetos a libreto determinado, deberán ser censurados en representación privada. En ésta se presentarán los artistas con la misma indumentaria que habrán de llevar ante el público.

Art. 5.—La censura de los espectáculos se hará por las Juntas de Censura, las cuales se constituirán en la forma prevista en el Artículo siguiente.

Art. 6.—En la segunda quincena del mes de diciembre de cada año el Concejo Municipal, el Gobernador del Distrito Federal y el Concejo Venezolano del Niño, organismo cuya cooperación se solicitará al efecto, remitirán a la Inspectoría General de Espectáculos sendas listas de tres personas con indicación del orden en que fueron elegidos. Las personas que dentro de estas listas tengan una misma colocación, quedarán automáticamente constituidas en Juntas de Censura y así deberá comunicárseles la Inspectoría General de Espectáculos. Los organismos y funcionarios que hayan formado las listas a que hace referencia este Artículo designarán de igual manera los tres miembros que integrarán la Junta Superior de Censura.

Parágrafo Unico.—Cuando por muerte, renuncia u otra falta absoluta quedare incompleta cualquiera de las Juntas de Censura, el funcionario u organismo a quien compete procederá a suplir la falta tan pronto tenga conocimiento de ella.

Art. 7.—Los miembros de las Juntas de Censura deberán ser mayores de veintiún años y de reconocida idoneidad.

Art. 8.—Las Juntas deberán sesionar con la totalidad de sus miembros, sus decisiones se tomarán por mayoría de votos y de toda sesión deberá levantarse la correspondiente acta.

Art. 9.—Las sesiones de censura no excederán de ciento diez minutos y cada uno de los miembros de la Junta que actúe percibirá anticipadamente de la respectiva empresa la cantidad de diez bolívares por sesión.

Será gratuita la censura de espectáculos con

fines de beneficencia o de asistencia social.

Art. 10.—Las Juntas de Censura actuarán por turno según el orden de su constitución. La censura se solicitará de la Inspectoría General de Espectáculos en escrito dirigido por el interesado con indicación del título, la índole y demás determinaciones del espectáculo. La Inspectoría según el orden de las solicitudes, convocará de inmediato la Junta de Censura a la cual corresponda el turno. Dicha Junta se reunirá dentro de las cuarenta y ocho horas siguientes en el lugar y hora señalados para la sesión de censura.

Cuando por causa justificada la Junta convocada no pudiese actuar deberá convocarse la Junta a la cual corresponda el turno siguiente.

Art. 11.—Las Juntas de Censura clasificarán los espectáculos así:

Clase "A": De libre exhibición.

Clase "B": No aptos para menores de diez y ocho años.

Dentro de los espectáculos clasificados en la letra "A", las Juntas de Censura determinarán expresamente a los efectos del Art. 29 de esta Ordenanza, aquellos que sean apropiados especialmente para niños.

Art. 12.—La censura, como condición para que se autorice la presentación de un espectáculo, podrá disponer que se supriman determinadas escenas.

Art. 13.—De las decisiones de las Juntas de Censura podrá apelarse, dentro de los cinco días siguientes a su notificación, ante la Junta Superior de Censura.

Art. 14.—Censurado negativamente un espectáculo, los interesados podrán, un año después, solicitar que sea sometido a nueva censura.

Art. 15.—En lugar visible, a la entrada del local de exhibición, en letras de tamaño no menor de diez centímetros, se hará conocer al público la clasificación del espectáculo. La misma mención deberá llevar toda propaganda que se haga al espectáculo, luego de censurado.

Art. 16.—La propaganda de todo espectáculo deberá ajustarse a las decisiones de la Junta de Censura.

CAPITULO III

De las representaciones y exhibiciones.

Art. 17.—Las funciones serán continuas o no continuas.

De acuerdo con la Inspectoría General de Espectáculos, el Concejo designará los cines, teatros y locales en los cuales serán obligatorias las funciones continuas.

Art. 18.—Las funciones deberán comenzar exactamente a la hora indicada en los programas. En el caso de funciones continuas, la empresa determinará en avisos colocados en lugar visible a

las puertas del local, la hora en que empiece cada tanda.

Art. 19.—Las funciones deberán ser estrictamente presentadas en la forma anunciada. La empresa que se viere en la imposibilidad de cumplir con el programa ofrecido, deberá dar aviso al público con seis horas de anticipación por lo menos.

Si por causa de fuerza mayor, debidamente comprobada ante la Inspectoría, no pudiese darse cumplimiento a este requisito, la empresa estará obligada a participar oportunamente al público el cambio de programa y a devolver el valor de las entradas a las personas que, habiéndolas ya adquirido, así lo deseen.

En el caso de que se comprobare por la Inspectoría intención dolosa en la presentación de la función, la empresa incurrirá en multa comprendida entre cien y quinientos bolívares.

Art. 20.—No podrán recortarse ni modificarse en forma alguna las piezas teatrales y las cintas cinematográficas sin permiso de la Inspectoría General de Espectáculos y aviso previo al público.

CAPITULO IV

De las empresas cinematográficas y de los sitios de proyección.

Art. 21.—Las empresas cinematográficas están obligadas a proyectar gratuitamente una película de carácter sanitario o educacional de una extensión no mayor de trescientos (300) metros, cada vez que a tal fin le sea enviada por el Ministerio de Educación Nacional, el de Sanidad y Asistencia Social o la Gobernación del Distrito Federal.

Asimismo quedan obligadas las empresas a proyectar hasta tres avisos de carácter educativo, sanitario o de asistencia social, cuando les sean enviados por la Inspectoría General de Espectáculos. Las empresas, fuera de tres avisos relativos a sus propias actividades, no podrán proyectar en cada función más de cuatro avisos de carácter comercial y siempre que tales proyecciones se hagan manteniendo el local a media luz. En ningún caso podrá exceder de diez segundos la proyección de cada aviso.

Art. 22.—En cada función no continua o en cada tanda de las funciones continuas se exhibirá un número corto cuya duración mínima será fijada por la Inspectoría General de Espectáculos.

Art. 23.—Las empresas quedarán obligadas a determinar en sus programas y en su propaganda, el idioma empleado en las películas que presenten, así como el de los títulos superpuestos.

Art. 24.—Las empresas cinematográficas presentarán una vez a la semana por lo menos, funciones especialmente apropiadas para niños y a igual clasificación corresponderán los cortos y anuncios que en ella se proyecten.

Art. 25.—La luz en todo local de cine debe ser apagada y prendida gradualmente, durante un tiempo no menor de veinte segundos. La falta de cumplimiento de esta disposición será penada con multa de diez bolívars en cada caso.

Los cines que no tengan un dispositivo de resistencia eléctrica para realizar lo dispuesto en este Artículo, deberán adquirirlo dentro del plazo de un mes a contar del día de la publicación de esta Ordenanza.

Art. 26.—En los cines deberán existir luces rojas suaves dispuestas en forma que, sin molestar la visión de la pantalla, indiquen a los espectadores donde quedan los pasillos, cuando el local esté a oscuras.

Art. 27.—Una vez terminado el espectáculo, el local permanecerá iluminado mientras no haya sido completamente desalojado por el público.

CAPITULO V

Disposiciones Generales. — Prohibiciones y sanciones.

Art. 28.—Queda prohibido que niños menores de quince años intervengan como actores en espectáculos que por su naturaleza puedan perjudicarles física o moralmente, o que sean contrarios a las prácticas pedagógicas, o les impida recibir la debida instrucción.

Art. 29.—Se prohíbe la entrada de menores de trece años a todo espectáculo que no hubiere sido clasificado por la censura como espectáculo para niños, o cuando la exhibición se realice después de las siete post-meridiem.

Art. 30.—La empresa que permitiere la entrada a quienes por su edad manifiesta les está prohibido presenciar el espectáculo, incurrirá en multa de cincuenta a doscientos bolívars.

Art. 31.—No se permitirá la entrada a locales de espectáculos a personas en estado de embriaguez.

Art. 32.—En los locales en los cuales se presenten espectáculos cinematográficos o de teatro, queda prohibida la venta de licores, a menos que se trate de exhibiciones hechas en cantinas. Los infractores a la presente disposición serán penados con multa comprendida entre doscientos y mil bolívars.

Art. 33.—Se prohíbe fumar en las salas de cine y teatro no acondicionadas especialmente para ello.

Art. 34.—Las empresas no podrán vender mayor número de entradas que el de asientos fijos existentes en el local. La infracción de esta disposición será penada con multa comprendida entre cincuenta y mil bolívars.

Art. 35.—Queda terminantemente prohibida la venta o reventa de entrada a los espectáculos públicos, a un precio mayor que el fijado por la empresa, debiendo éstas mantener el número de taquillas necesario, a fin de facilitar el acceso del

público a ellas.

En lugar visible y en letras no menores de cinco centímetros, la empresa fijará el texto de la presente disposición. También fijará en letras legibles el precio de las localidades.

Art. 36.—Los infractores de lo dispuesto en el Artículo 2º, serán penados con multa comprendida entre quinientos y mil bolívars. La inobservancia de lo prescrito por la censura respecto a la clasificación, o a la forma de proyección o presentación del espectáculo, será penada con multa comprendida entre cien y quinientos bolívars.

Art. 37.—El público está en la obligación de hacer fila ordenadamente ante las taquillas de los lugares de espectáculos. Las autoridades de policía velarán por el estricto cumplimiento de lo dispuesto en este Artículo.

Art. 38.—Los Inspectores de Espectáculos y los miembros de las Juntas de Censura tendrán libre entrada a los locales de espectáculos, estando la empresa en la obligación de señalarles puestos en las localidades que soliciten.

Art. 39.—A los fines del Artículo anterior, los expresados funcionarios estarán provistos de una tarjeta de identidad firmada por el Gobernador del Distrito Federal.

Art. 40.—Sin perjuicio de lo dispuesto en la Ordenanza de Policía Urbana y Rural, los miembros del Concejo Municipal, el Gobernador y los Prefectos, podrán hacer inutilizar en taquilla el boleto correspondiente al asiento que deseen ocupar, cuando las localidades sean numeradas.

Art. 41.—Quienquiera que valiéndose de su condición de funcionario y sin tener derecho a ello, pretendiere hacer otorgar para sí o para tercero entrada de favor o cualquier otra ventaja en los espectáculos, será penado con multa de cien a trescientos bolívars o arresto proporcional.

Art. 42.—Las infracciones que no tengan señalada una pena especial serán castigadas con multa de cien a doscientos bolívars.

Art. 43.—Las multas serán pagadas en la Oficina correspondiente de las Rentas Municipales.

CAPITULO VI

De la Inspectoría de Espectáculos.

Art. 44.—La inspección de los Espectáculos cinematográficos y de teatro se hará por medio de la Inspectoría General de Espectáculos del Distrito Federal, cuyos funcionarios no podrán tener interés alguno en las Empresas de Espectáculos del Distrito Federal.

Art. 45.—Corresponde a los Inspectores de Espectáculos:

1º.—Velar por el estricto cumplimiento de todas las disposiciones de la presente Ordenanza a cuyo efecto contarán con el apoyo que en todo caso deben prestarle las demás autoridades del Distrito Federal.

2º.—Visitar personalmente los teatros, cines

y demás locales destinados a espectáculos cinematográficos o de teatro para imponer en ellos orden, aseo y moralidad.

3º.—Cuidar de que se cumplan en los locales donde se presentaren estos espectáculos las disposiciones legales de sanidad.

4º.—Las demás atribuciones que se derivan de su carácter de funcionarios fiscalizadores.

Art. 46.—Dentro de las prescripciones de esta Ordenanza, el Inspector General de Espectáculos tendrá, además, como atribuciones especiales las siguientes:

1º.—Presentar un informe mensual al Gobernador del Distrito Federal del movimiento de inspección y censura habidos en el mes.

2º.—Imponer las multas correspondientes* a quienes contravinieren cualquiera de las disposiciones de esta Ordenanza.

3º.—Oír y resolver las quejas y consultas que formularen los interesados en todo lo relativo a espectáculos públicos en el Distrito Federal.

4º.—Firmar las comunicaciones de la Inspectoría.

5º.—Velar porque los Inspectores y demás funcionarios de la Inspectoría, cumplan a cabalidad sus deberes.

Art. 47.—En la Inspectoría de Espectáculos del Distrito Federal se llevará un fichero en el que se anotarán los espectáculos examinados y clasificados con el veredicto firmado por los miembros de la respectiva Junta de Censura.

Art. 48.—La Censura de Espectáculos del Distrito Federal tendrá su sede en la Inspectoría de Espectáculos.

Art. 49.—De las multas impuestas por la Inspectoría General de Espectáculos se podrá apelar, dentro de los cinco días siguientes a su notificación, ante el Gobernador del Distrito Federal.

CAPITULO VII

Disposición transitoria.

Art. 50.—Las Juntas de Censura que se mencionan en el Artículo 6º, se elegirán por primera vez dentro de los quince días siguientes a la publicación de esta Ordenanza, y durarán en sus funciones hasta el día 31 de diciembre de 1940.

CAPITULO VIII

Disposición final.

Art. 51.—Quedan derogadas todas las disposiciones vigentes sobre la materia que contraríen las contenidas en la presente Ordenanza.

Dada, firmada y sellada en el Salón de Sesiones del Concejo Municipal del Distrito Federal, en Caracas, a los nueve días del mes de agosto de mil novecientos cuarenta. Años 131 de la Independencia y 82 de la Federación. Devuelta por el Gobernador del Distrito Federal con ofi-

cio N° 3908, de fecha 23 de agosto de mil novecientos cuarenta, fué reconsiderada en sesión del diez de setiembre del mismo año y se modificaron los Artículos 21 y 22, se suprimió el que figuraba con el número 34, y quedó esta Ordenanza definitivamente firme, al tenor de lo dispuesto en el numeral 2º del Artículo 14 de la Ley Orgánica del Distrito Federal.

El Presidente,

MARTIN VEGAS.

El Secretario,

Jesús González C.

Estados Unidos de Venezuela. — Gobierno del Distrito Federal. — Dirección Civil y Política. — Caracas: 17 de setiembre de 1940.— 131º y 82º. — Cúmplase, (fdo.) *E. Mibelli.*— El Secretario de Gobierno, *R. Chirinos Lares.*

JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA EN LO MERCANTIL

REGISTRO DE COMERCIO

"El Secretario del Juzgado de Primera Instancia en lo Mercantil del Distrito Federal, que suscribe, certifica: que el asiento Registro de Comercio que a continuación se copia, es traslado fiel de su original que dice así: "Número 993.— El Secretario del Juzgado de Primera Instancia en lo Mercantil del Distrito Federal, que suscribe, certifica: que la solicitud, auto y documento que se copian en seguida, son traslado fiel de sus originales que dicen así: "*Ciudadano Juez de Primera Instancia en lo Mercantil del Distrito Federal.* — Su Despacho. — A los efectos de su registro y publicación, conforme a las disposiciones pertinentes del Código de Comercio, y de acuerdo con lo prescrito en el artículo 84 de la Ley de Banco Central de Venezuela, acompañamos copia autorizada del Acta de la Asamblea Constitutiva del Banco Central de Venezuela. En conformidad con las mismas disposiciones aludidas, acompañamos también, para su archivo, un ejemplar de los Estatutos del Banco, aprobado por la misma Asamblea Constitutiva y también por el Ejecutivo Federal, según consta de Oficio del Ministerio de Hacienda para el Banco Central de Venezuela, N° 431, fecha 19 de los corrientes, Servicio de Finanzas, que también se acompaña en copia. Se acompaña así mismo, para su archivo, un ejemplar de la Gaceta Oficial de los Estados Unidos de Venezuela, N° 19.974, fecha 8 de Setiembre de 1939, donde aparece publicada la Ley de Banco Central de Venezuela. — Caracas, diez y nueve de Septiembre de mil novecientos cuarenta. — Por el BANCO CENTRAL DE VENEZUELA. — (Fdo.) *J. M.*

DIRECTOR. FELIX A. GARCIA

CARLOS MUSKUS
CARACAS

marzo 11 de 1940

Dr JOSE ANTONIO MARTURET
Pte

Estimado amigo:

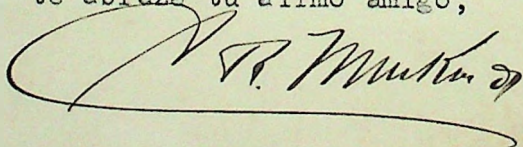
El sábado, justamente, hablabamos varios amigos -no cavernas, por cierto- de la necesidad de que el Concejo, el Gobierno o a quien competa, se ocupe del asunto censura de películas. Ya no hay reparos para ofrecer a los niños y jóvenes, lo más crudo que se produce en otros países, sólo para gente adulta; lleva uno a sus hijos a ver películas más o menos apropiadas, cuando le salen con un corto de anuncio de otra que haría enrojecer a cualquier corrompido que guarde trazas de respeto por lo que debe guardarse en los hijos: la pureza. Y viendo ayer el aviso que te incluyó resolví ponerte estas líneas:-

Creo que en la Ordenanza sobre avisos debe establecerse una seria prohibición para estas publicaciones y en los cines, no pasar cortos de películas inorales cuando se trate de horas en que puedan concurrir niños, es decir, hasta la INTERMEDIARIA.- Pero esta labor no estará completa sino cuando se establezcan las películas permitidas para menores de 17 años, haciendo prohibir la entrada a menores de 17 años a películas no apropiadas para ellos. En Curacao, ahí en las narices, hay una legislación severa en este sentido.

Una preocupación verdaderamente decidida en el Concejo sobre este particular, sería cosa verdaderamente laudable. En el mundo entero se preocupan hoy en salvar a la juventud de corromperse con el realismo de las películas, no sólo en lo que a asunto sexual se refiera sino en todos los otros que puedan despertar sentimientos bestiales: robos, crímenes, engaños, etc.- Yo salí una vez indignado del Ayacucho, donde vi un anuncio de una película de alta criminalidad que decía: "La película para todos: grandes y chicos.... y luego el título horripilante y el corto, peor todavía.

Ojalá que estas letras que te pongo a la carrera, pues estoy en los preparativos de viaje, pero que hago esperanzado ~~al~~ poner mi granito de arena en un Cuerpo donde la actividad y buenas intenciones podrán convertirlo -junto con los aportados por otros- en básica estructura sobre la que construir los principios de moralidad, disciplina y cultura de que tanto necesita nuestra gente.

te abraza tu affmo amigo,

A large, stylized handwritten signature in dark ink, likely belonging to V. R. Muriel, with a long horizontal flourish extending to the right.

TREMENDAMENTE HUMANA...!

Pierre Chenal, otro as del cine francés, presenta la realización cinematográfica más culminante del momento:

NO DESEARAS LA MUJER DE TU PROJIMO

Un problema SEXUAL, agudo, que enfoca el más discutido de los temas realistas: La Mujer de 20 años con ansias de amar, joven en la plenitud de la vida, que por ignorancia, por falta de comprensión, por despecho, o motivos desconocidos, se unen en matrimonios a hombres de 50 años cuyas vidas están declinando...!

Y cuando llegan a la realidad, cuando no se cumplen sus sueños e ilusiones, cuando sienten el DESEO insatisfecho, vuelven su vista hacia el equilibrio de su naturaleza: LA JUVENTUD...!

Una extraordinaria creación, más que realista... mas que humana... y con estas estrellas:

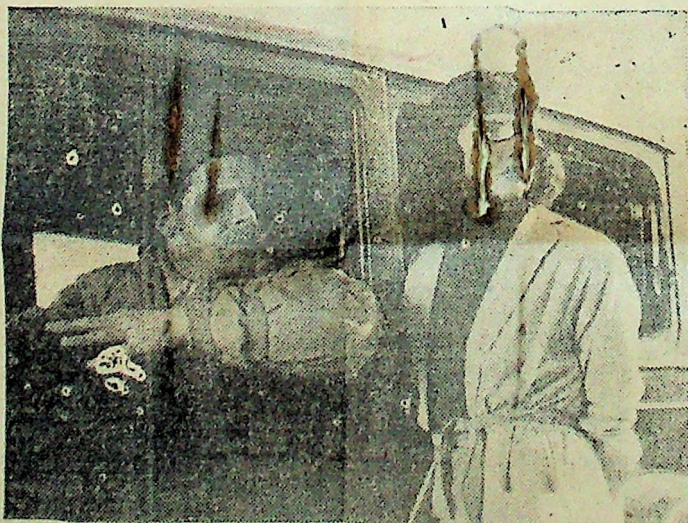
CORINE LUCHAIRE

La heroína de CONFLICTO, PRISION SIN BARROTES, CAMINO DEL FRENTE.

FERNAND GRAVET

El incomparable "Strauss" de "EL GRAN VALS".

MICHEL SIMON — LE VIGAN



Otro soberbio estreno exclusivo.

Teatro AYACUCHO — Viernes 15

Estados Unidos de Venezuela
Gobierno del Distrito
Federal
Dirección Civil y Política

No.3.901

Caracas; 23 de agosto de 1.940
131 y 82

Ciudadano
Presidente del Concejo Municipal
Presente.-

Aviso a Ud. recibo de su oficio No.1708, fecha 16 del corriente mes, junto con el cual se sirve remitirme, a los fines del "Cúmplase" de Ley, una Ordenanza sobre Espectáculos Cinematográficos y de Teatro, sancionada por ese Cuerpo en sesión del día nueve del mismo mes.

Este Despacho se permite observar que, si bien la vigilancia de las costumbres es función propia del Municipio, la cual ejerce por medio de sus actividad policial, ella no puede extenderse, en modo alguno, a reglamentar y a controlar determinadas libertades garantizadas por la Constitución Nacional, tal como lo hace la Ordenanza que me ha sido enviada para su ejecución.

En efecto, algunas de sus disposiciones, y de modo especial las contenidas en sus artículos 17, 21 (último aparte), 22 y 24, violan las libertades de industria y de trabajo siendo evidente su inconstitucionalidad.

Por tales razones, devuelvo a usted la expresada Ordenanza a los fines de su reconsideración.

Dios y Federación,

(fdo.) E. Mibelli

Art.17.-Las funciones serán continuas o no continuas.

De acuerdo con la Inspectoría General de Espectáculos, el Concejo designará los cines, teatros y locales en los cuales serán obligatorias las funciones continuas.

Art.21.-Las Empresas cinematográficas están obligadas a proyectar gratuitamente una película de caracter sanitario o educacional de una extensión no mayor de trescientos (300) metros, cada vez que a tal fin le sea enviada por el Ministerio de Educación Nacional, el de Sanidad y Asistencia Social o la Gobernación del Distrito Federal.

Asimismo quedan obligadas las empresas a proyectar hasta tres avisos de caracter educativo, sanitario o de asistencia social, cuando les sean enviados por la Inspectoría General de Espectáculos. Fuera de estos avisos ningún otro podrá ser proyectado a menos que se trate de anuncios relativos a actividades propias de la empresa.

Art.22.-En cada función no continua o en cada tanda de las funciones continuas se exhibirán dos números cortos cuya duración mínima será fijada por la Inspectoría General de Espectáculos.

Art.34.-Las empresas cinematográficas y de teatro quedan obligadas a someter a la aprobación del Concejo Municipal las tarifas de precios de los espectáculos que presentaren.

PROYECTO DE ORDENANZA SOBRE ESPECTACULOS PUBLICOS
CAPITULO I

~~Ordenanza sobre Espectáculos~~

Art. 1º. ~~Toda Empresa de Espectáculos, cualquiera que fuere la índole de estos, deberá estar inscrita en la Inspectoría General de Espectáculos. La inscripción será solicitada por escrito y la Inspectoría la hará dentro de los tres días siguientes a su recibo, expidiéndose al interesado constancia escrita de la inscripción.~~

ofo inmanejable

Art. 2º. ~~Ninguna empresa de producción cinematográfica podrá elaborar películas en el Distrito Federal sin estar inscrita en la forma indicada en el artículo anterior.~~

= Usbe
CAPITULO II
~~De la Censura.~~

Art. 3º. ~~Todos Los espectáculos públicos de representaciones teatrales y proyecciones cinematográficas serán sometidas a la censura y a la inspección, y en su presentación se sujetará a las disposiciones de esta Ordenanza.~~

~~Los demás espectáculos podrán también ser sometidos a la censura a juicio de la Inspectoría General de Espectáculos.~~

Art. 4º. ~~Ningún espectáculo de los sometidos a censura podrá ser presentado por primera vez sin la aprobación previa de la Censura de Espectáculos del Distrito Federal, la que juzgará exclusivamente acerca de la moralidad del espectáculo y permitirá o no su presentación, sin perjuicio de la facultad que a este respecto concede al Gobernador la Ley Orgánica del Distrito Federal.~~

Art. 5º. ~~Las representaciones teatrales serán censuradas de acuerdo con el libreto o pauta y en un ensayo general. En ellas no podrán leerse, recitarse ni exhibirse lo que no hubiere sido previamente censurado.~~

Art. 6º. ~~Los espectáculos coreográficos y los ^{de}lectos ligeros y cuantos no estén sujetos a libreto determinado, deberán ser censurados en representación especial privada, durante la cual ~~los artistas~~ ^{los artistas} ~~de~~ ^{de} ~~la~~ ^{de} ~~mismo~~ ^{de} ~~vestido~~ ^{de} ~~que~~ ^{de} ~~hayan~~ ^{de} ~~de~~ ^{de} ~~exhibir~~ ^{de} ~~ante~~ ^{de} ~~el~~ ^{de} ~~público.~~ ^{de}~~

Art. 7º. ~~La censura de los espectáculos se hará por las Juntas de Censura, las cuales estarán integradas por tres miembros censores, escogidos por el Inspector General de Espectáculos de las listas que se refiere el Artículo siguiente.~~

Art. 8º. ~~Dentro de los primeros quince días del mes de enero de cada año, el Gobernador del Distrito Federal, el Concejo Municipal y el Consejo Venezolano del Niño, cuya cooperación se solicitará al efecto, presentarán al Inspector General de Espectáculos sendas listas de diez personas, de cada una de las cuales deberá dicho Inspector escoger un censor para formar cada una de las diez Juntas de Censura que funcionarán en el Distrito Federal; además presentarán al mismo funcionario el nombre de las personas que vaya a formar de la Comisión Superior de Censura, integrada por tres miembros.~~

PARAGRAFO UNICO. ~~Cuando por muerte, renuncia u otra causa cualquiera quedare incompleta la Comisión Superior de Censura, el funcionario u organismo a quien compete, procederá a completarla tan pronto tenga conocimiento de la falta.~~

Art. 9º. ~~Los miembros de las Juntas de Censura deberán ser mayo-~~

isoleidad

res de ²¹² ~~de~~ reconocida cultura y moralidad.

82
ofo
92
Art. 10º. - Ninguna Junta podrá sesionar sin la totalidad de sus miembros, para bastar para sus resoluciones el voto concordante de dos de ellos.

ofo
Art. 11º. - Los miembros de las Juntas de Censura percibirán anticipadamente de la respectiva Empresa la cantidad de diez bolívares por cada sesión de censura, la cual no podrá exceder de ciento diez minutos. La censura de espectáculos destinados a un fin benéfico será gratuita.

10
ofo
Art. 12º. - La censura de un espectáculo será solicitada del Inspector General de Espectáculos en escrito firmado por el interesado con indicación de la índole del espectáculo que se debe censurar, título y demás indicaciones que precisen el objeto de la censura. El Inspector General de Espectáculos convocará de inmediato la Junta de Censura a la que corresponda el turno según el orden de las solicitudes, la cual se reunirá dentro de las cuarenta y ocho horas siguientes en el lugar y hora señalados para la sesión de censura.

Vale
112
Art. 13º. - Las Juntas de Censura clasificarán los espectáculos así:
Clase "A": De libre exhibición.
Clase "B": No aptas para menores de 18 años.
Dentro de los espectáculos clasificados en la letra "A" las Juntas de Censura determinarán expresamente, a los efectos del Artículo... de esta Ordenanza, aquellos que sean apropiados especialmente para niños.

122
Art. 14º. - La Censura podrá exigir que se supriman determinadas escenas, como condición para que se autorice la exhibición. En ningún caso permitirá que niños menores de quince años intervengan como actores en aquellos espectáculos que por su naturaleza puedan perjudicarlos físicamente o moralmente, que sean contrarios a las prácticas pedagógicas o que los impidan recibir la debida instrucción.

132
Art. 15º. - De las decisiones ~~examinadas~~ de las Juntas de Censura se podrá apelar dentro de los cinco días siguientes al dictamen, ante la Comisión Superior de Censura.

142
=ofo=
Art. 16º. - Un año después de censurado negativamente un espectáculo, podrán solicitar los interesados que se le someta a una nueva censura.

ofo
152
Art. 17º. - A la entrada del local de exhibición, en lugar visible, y con letras de tamaño no menor de diez centímetros, y al comienzo de cada función o repetición cuando se tratara de funciones continuas y durante un tiempo no menor de diez segundos se hará conocer al público la clasificación de la Censura de Espectáculos. La misma mención deberá hacerse en toda propaganda que se le haga al espectáculo, una vez censurado.

162
Art. 18º. - Toda ¹² ~~la~~ propaganda de ² ~~un~~ espectáculo deberá ajustarse a las decisiones ^{de} ~~de~~ la Junta de Censura. En la Inspectoría de Espectáculos del Distrito Federal se llevará un libro y un fichero, en los que se anotarán los espectáculos examinados y clasificados con el veredicto firmado por los censores.

172
Art. 19º. - Las funciones serán continuas y no continuas.

El Concejo Municipal de acuerdo con el Inspector General de Espectáculos designará los cines y teatros en los ~~que~~ ^{cuales} serán obligatorias las funciones continuas; y podrá determinar para otros sitios de espectáculos, días de sesión continua obligatoria.

Art. 18^o 20^o - Las funciones ~~deberán~~ ^{deben} empezar exactamente a la hora indicada en los programas. En el caso de funciones continuas la Empresa determinará en avisos colocados a las puertas del local, la hora en que empiece cada tanda.

Art. 19^o 21^o - Las funciones deberán ser estrictamente presentadas ~~como en~~ ^{en} ~~los programas~~ ^{los programas}. La Empresa que se viere en la imposibilidad de cumplir con el programa ofrecido, deberá dar aviso al público ~~con~~ ^{con} al menos seis horas de anticipación, ~~por~~ ^{por} causa de fuerza mayor debidamente comprobada ante ~~la~~ ^{la} Inspectoría, no ~~se~~ ^{se} ~~fuere~~ ^{fuere} ~~complemento~~ ^{complemento} a este requisito, la Empresa estará obligada a participar al público el cambio de programa ~~con~~ ^{con} una hora de anticipación, ~~por~~ ^{por} carteles visibles a la entrada del local, obligando ~~ese~~ ^{ese}, asimismo a devolver el valor de las entradas a las personas que, abiéndonlas ya adquirido, a sí lo deseen. Si se demuestra por la Inspectoría intención dolosa en la presentación de la función, pagará además la Empresa multa comprendida entre cien y quinientos bolívares.

CAPITULO IV

De las empresas cinematográficas y de los sitios de proyección.

Art. 20^o 22^o - Las Empresas cinematográficas están obligadas a proyectar gratuitamente una película ~~sanitaria o educativa~~ ^{sanitaria o educativa} no más de doscientos metros, ~~cuando para~~ ^{cuando para} ~~ese fin~~ ^{ese fin} le sea enviada por el Ministerio de Educación Nacional, el de Sanidad y Asistencia Social o la Gobernación del Distrito Federal, ~~asimismo~~ ^{asimismo} ~~deben~~ ^{deben} obligadas a ~~proyectar~~ ^{proyectar} hasta tres avisos de carácter educativo, sanitario o de asistencia social ~~que~~ ^{que} ~~sean~~ ^{sean} enviados por la Inspectoría General de Espectáculos. Fuera de tales avisos ~~ningún otro~~ ^{ningún otro} podrán presentar las Empresas en la pantalla, salvo que se trate de anuncios referentes a actividades de la misma empresa.

Art. 21^o 23^o - En cada función ~~no~~ ^{en} ~~continua o~~ ^{por} ~~por~~ cada tanda ~~de~~ ^{de} las funciones continuas se exhibirán, además, dos números cortos cuya duración mínima será fijada por la Inspectoría General de Espectáculos.

Art. 22^o 24^o - Las Empresas ~~deben~~ ^{deben} ~~obligadas~~ ^{obligadas} a determinar en sus programas y en su propaganda, el idioma ~~en~~ ^{en} ~~que~~ ^{que} ~~estén~~ ^{estén} habladas las películas que presenten, ~~que~~ ^{que} ~~presenten~~ ^{presenten}.

Art. 23^o 25^o - Las Empresas cinematográficas darán por lo menos una vez a la semana funciones ~~apropiadas~~ ^{apropiadas} especialmente para niños. En estas funciones no podrán proyectarse ~~certos~~ ^{certos} ni trailers ~~no~~ ^{no} clasificados como apropiados especialmente para niños.

CAPITULO V

Prohibiciones y sanciones

Art. 24^o 26^o - Se ~~prohíbe~~ ^{prohíbe} entrada a menores de quince años a las corridas de toros, a las peleas de gallos y a las exhibiciones de lucha y boxeo profesional.

Art. 25^o 27^o - Se prohíbe la entrada a menores de trece años a ~~cualquier~~ ^{cualquier} espectáculo ~~sometido a la censura~~ ^{sometido a la censura} ~~cuando~~ ^{cuando} ~~no~~ ^{no} ~~estuviere~~ ^{estuviere} ~~expresamente~~ ^{expresamente} señalado por ~~la~~ ^{la} ~~autoridad~~ ^{autoridad} "espectáculo para niños" o cuando su exhibición se realice después de las siete postmeridien.

Sanificados

26
Art. 322.- Cuando las Empresas permitieren la entrada de personas a quienes por su edad manifiesta les este prohibido presenciar el espectáculo, pagarán una multa de cincuenta a doscientos bolívares.

Art. 323.- Los infractores de lo dispuesto en el Artículo 4º serán penados con multa comprendida entre quinientos y mil bolívares. *La infracción de*
Cuando no observaren lo prescrito por la Censura en respecto a la clasificación o modificación de espectáculos, será penada con multa comprendida entre cien y quinientos bolívares.

Art. 327.- No se permitirá la entrada a una sala de espectáculos a personas en estado de embriaguez.

Art. 328.- Se prohíbe la venta de licores en los locales de teatros, cinematógrafos y en los demás *locales* donde se presenten espectáculos públicos, a menos que se trate de exhibiciones hechas en cantinas. Los infractores a la presente disposición serán penados con multa comprendida entre doscientos y mil bolívares.

Art. 331.- Se prohíbe fumar en las salas de cines y teatros que no estén acondicionadas especialmente para ello.

Art. 332.- Se prohíbe recortar o modificar de cualquier manera las piezas teatrales y las películas cinematográficas sin permiso del Inspector General de Espectáculos y aviso previo al público.

Art. 333.- Las Empresas no podrán vender mayor número de entradas que el de asientos fijos existentes en el local. La infracción de esta disposición será penada con multa comprendida entre doscientos y mil bolívares.

Art. 334.- Los Inspectores de espectáculos tendrán libre entrada a éstos. Igualmente, los Miembros de las Juntas de Censura tendrán libre entrada a aquellos que hayan censurado, y la Empresa estará en la obligación de señalarles puestos en la localidad donde lo solicitaren.

Art. 340.- A los fines del Artículo anterior, los funcionarios de la Inspección y de la Censura estarán provistos de una tarjeta de identidad firmada por el Gobernador del Distrito Federal.

Art. 350.- Sin perjuicio de lo dispuesto en el ~~Artículo 350 de~~ la Ordenanza de Policía Urbana y Rural, los Miembros del Concejo Municipal, el Gobernador y los Prefectos podrán hacer anular en la taquilla el boleto correspondiente al asiento que deseen ocupar cuando las localidades sean numeradas.

Art. 360.- Las infracciones que no tengan señalada una pena especial serán castigadas con multa de diez a doscientos bolívares.

Art. 380.- Las multas serán pagadas en la Oficina de las Rentas Municipales.

Art. 400.- Queda terminantemente prohibida la venta o reventa de entradas a los espectáculos públicos a un precio mayor que el fijado por las Empresas, debiendo éstas mantener el número de taquillas necesarias a fin de facilitar el acceso del público a ellas y fijar en lugar visibles y en letras no menores de cinco centímetros el texto de la presente disposición.

CAPITULO VI
De la Inspectoría de Espectáculos.

- Art. 39. - La inspección de los espectáculos públicos se hará por medio de la Inspectoría General de Espectáculos del Distrito Federal, la cual tendrá un Inspector General y un Sub-Inspector General y tantos Inspectores como sea necesario. Ninguno de estos funcionarios podrá tener interés alguno en las Empresas de Espectáculos del Distrito Federal.
- Art. 40. - Son atribuciones de los Inspectores de Espectáculos:
1º: Velar por el estricto cumplimiento de todas las disposiciones de la presente Ordenanza, a cuyo efecto contarán con el apoyo que en todo caso deben prestarle las demás autoridades del Distrito Federal.
2º: Visitar personalmente los teatros, cines, circos y demás locales ~~nacionales, municipales o particulares~~ destinados a espectáculos públicos, para imponer en ellos orden, aseo y moralidad.
3º: Cuidar que se cumplan en los locales donde se presenten espectáculos públicos, las disposiciones legales de sanidad.
4º: Las demás que les fijan las Leyes y Ordenanzas y las que se deriven de su carácter de funcionarios fiscalizados.
- Art. 41. - El Inspector General de Espectáculos tendrá, además, como atribuciones *especiales* ~~especiales~~ *de* ~~de~~
1º: Pasar un Informe mensual al Gobernador del Distrito Federal del movimiento de inspección y censura habida en el mes.
2º: Distribuir el trabajo entre los empleados de la Inspectoría.
3º: Imponer las multas correspondientes a quienes a quienes contravinieren cualquiera de las disposiciones de esta Ordenanza.
4º: Oír y resolver las quejas y consultas que formulen los interesados en todo lo relativo a espectáculos públicos en el Distrito Federal.
5º: Firmar las comunicaciones de la Inspectoría ~~y diariamente~~ *diariamente* ~~te, y el Libro a que se refiere el Art. 18 de esta Ordenanza.~~
6º: Velar porque los demás Inspectores y ~~otros~~ *demás* funcionarios y empleados dependientes de la Inspectoría, cumplan sus deberes.
- Art. 42. - El Sub-Inspector General reemplazará al Inspector General en sus faltas temporales, previa autorización del Gobernador del Distrito Federal; y tendrá especialmente a su cargo la organización de los Archivos de la Inspectoría.
- Art. 43. - En la Inspectoría de Espectáculos tendrá su sede la Censura de Espectáculos del Distrito Federal.
- Art. 44. - De las multas impuestas por el Inspector General de Espectáculos se podrá apelar, dentro de los quince días siguientes a su notificación, ~~por~~ ante el Gobernador del Distrito Federal.

CAPITULO VII

- Art. 47. - Quedan derogadas todas las disposiciones vigentes sobre la materia que contraríen las contenidas en la presente Ordenanza.

PROYECTO DE ORDENANZA SOBRE ESPECTACULOS
CINEMATOGRAFICOS Y DE TEATRO

CAPITULO I

- De los espectáculos -

Artículo 1º.- Todos los espectáculos públicos de representaciones teatrales y de proyecciones cinematográficas quedan sometidos a las disposiciones de esta Ordenanza *al efecto toda Empresa de espectáculos de esta naturaleza deberá estar inscrita en la Inspectoría Genl. de Espectáculos del Dto. Federal.*

CAPITULO II

- De la Censura -

Cual Artículo 2º.- Ningún espectáculo podrá ser presentado por primera vez sin la aprobación previa de la Censura de Espectáculos del Distrito Federal, la *Cual* juzgará exclusivamente acerca de la moralidad del espectáculo y permitirá o no su representación, sin perjuicio de la facultad que a este respecto concede al Gobernador la Ley Orgánica del Distrito Federal.

Artículo 3º.- Las representaciones teatrales serán censuradas de acuerdo con el libreto o parte y en un ensayo general. En ellas no podrán leerse, recitarse ni exhibirse lo que no hubiere sido previamente censurado.

Artículo 4º.- Los espectáculos coreográficos, los de teatro ligero y cuantos no estén sujetos a libreto determinado, deberán ser censurados en representación privada. En esta, se presentarán los artistas con la misma indumentaria que habrán de llevar ante el público.

Artículo 5º.- La censura de los espectáculos se hará por las Juntas de Censura las cuales se constituirán en la forma prevista en el artículo siguiente.

Artículo 6º.- En la segunda quincena del mes de diciembre de cada año el Concejo Municipal, el Gobernador del Distrito Federal y el Consejo Venezolano del Niño, organismo cuya cooperación se solicitará al efecto, remitirán a la Inspectoría General de Espectáculos, sendas listas de tres personas con indicación del orden en que fueron elegidas. Las personas que dentro de estas listas tengan una misma colocación ~~en las listas~~, quedarán automáticamente constituidas en Juntas de Censura y así deberán comunicárselo *X* la Inspectoría General de Espectáculos. Los organismos y funcionario que ~~hayan~~ formado las listas a que hace referencia este artículo, designarán igualmente los tres miembros que integrarán la Junta Superior de Censura.

PARAGRAFO UNICO.- Cuando por muerte, renuncia u otra falta absoluta quedare incompleta cualquiera de las Juntas de Censura, el funcionario u organismo a quien compete, procederá a suplirla tan pronto tenga conocimiento de ella.

Artículo 7º.- Los miembros de las Juntas de Censura deberán ser mayores de 21 años y de reconocida idoneidad.

Artículo 8º.- Las Juntas deberán sesionar con la totalidad de sus miembros; sus decisiones se tomarán por mayoría de votos *de* ~~de~~ toda sesión deberá levantarse la correspondiente acta.

para uno de Artículo 9º.- Las sesiones de censura no excederán de ciento diez minutos y los miembros de la Junta que actúen percibirán anticipadamente de la respectiva Empresa, la cantidad de diez bolíveres por sesión.

Será gratuita la censura de espectáculos con fines benéficos o de asistencia social.

constitución Artículo 10º.- Las Juntas de Censura actuarán por turno según el orden de su ~~elección~~. La censura se solicitará de la Inspectoría General de Espectáculos en escrito dirigido por el interesado con indicación del título, la índole y demás determinaciones del espectáculo.

La Inspectoría, según el orden de las solicitudes, convocará de inmediato la Junta de Censura a la cual corresponda el turno. Dicha Junta se reunirá dentro de las cuarenta y ocho horas siguientes en el lugar y hora señalados para la sesión de censura.

Artículo 11º.-Las Juntas de Censura clasificarán los espectáculos así:
Clase "A": De libre exhibición.

Clase "B": No aptas para menores de diez y ocho años.

Dentro de los espectáculos clasificados en la letra "A" las Juntas de Censura determinarán expresamente, a los efectos del Artículo 12º de esta Ordenanza, aquellos que sean apropiados especialmente para niños.

Artículo 12º.-La censura, como condición para que se autorice la presentación de un espectáculo, podrá disponer que se supriman determinadas escenas.

Artículo 13º.-De las decisiones de las Juntas de Censura podrá apelarse dentro de los cinco días siguientes a su notificación, ante la Junta Superior de Censura.

Artículo 14º.-Censurado negativamente un espectáculo, los interesados podrán, un año después, solicitar que sea sometido a una nueva censura.

Artículo 15º.-En lugar visible a la entrada del local de exhibición, en letras de tamaño no menor de diez centímetros, se hará conocer al público la clasificación del espectáculo.

La misma mención deberá llevar toda propaganda que se haga de espectáculo, luego de censurado.

Artículo 16º.-La propaganda de todo espectáculo deberá ajustarse a las decisiones de la Junta de Censura.

CAPITULO III

-De las representaciones y exhibiciones-

(17) Artículo 17º.-Las funciones serán continuas o no continuas.

De acuerdo con la Inspectoría General de Espectáculos, el Concejo designará los cines y teatros en los cuales serán obligatorias las funciones continuas. En la misma forma podrá determinar para otros sitios de espectáculos, días de función continua obligatoria.

(18) Artículo 18º.-Las funciones deberán comenzar exactamente a la hora indicada en los programas. En el caso de funciones continuas la empresa determinará en avisos colocados a las puertas del local, la hora en que empiece cada tanda.

en lugar visible

(19) Artículo 19º.-Las funciones deberán ser estrictamente presentadas en la forma anunciada. La empresa que se viere en la imposibilidad de cumplir con el programa ofrecido, deberá dar aviso al público con seis horas de anticipación por lo menos.

Si por causa de fuerza mayor, debidamente comprobada ante la Inspectoría, no pudiese darse cumplimiento a este requisito, la empresa estará obligada a participar al público el cambio de programa y a devolver el valor de las entradas, a las personas que, habiéndolas ya adquirido, así lo deseen.

Si se demuestra por la Inspectoría intención dolosa en la presentación de la función pagará además la empresa multa comprendida entre cien y quinientos bolívares.

12/10/1915 - 1000

12/10/1915 - 1000

200

CAPITULO IV

-De las empresas cinematográficas y de los sitios de proyección-

(33) Artículo 20.-No podrán recortarse ni modificarse en forma alguna las piezas teatrales y las cintas cinematográficas sin permiso de la Inspección General de Espectáculos y aviso previo al público.

(22) Artículo 21.-Las empresas cinematográficas están obligadas a ~~proyectar~~ ^{Cap. PPP} proyectar gratuitamente una película de carácter sanitario o educacional de una extensión no mayor de doscientos metros, cada vez que a tal fin les sean enviadas por el Ministerio de Educación Nacional, ^{el} de Sanidad y Asistencia Social o la Gobernación del Distrito Federal.

Asimismo quedan obligadas las empresas a proyectar hasta tres avisos de carácter educativo, sanitario, o de asistencia social cuando les sean enviados por la Inspección General de Espectáculos. Fuera de estos avisos ningún otro podrá ~~proyectarse~~ ^{ser proyectado} a menos que se trate de anuncios relativos a actividades propias de las Empresas.

Art 22 (14) Artículo 23.-Las Empresas quedan obligadas a determinar en sus programas y en su propaganda, el idioma empleado en las películas que presenten, así como ~~el~~ ^{los} de los títulos superpuestos.

(15) Artículo 24.-Las empresas cinematográficas presentarán una vez a la semana por lo menos funciones especialmente apropiadas para niños. ^{En cada función no continuada etc . . .} ~~En~~ ^{En} igual clasificación corresponderán los cortos y anuncios que en ellas ~~se~~ ^{se} proyecten.

CAPITULO V- Disposiciones generales.- Prohibiciones y sanciones.

(Ap. art. 14) Artículo 25.-Queda prohibido que niños menores de quince años intervengan como actores en espectáculos que por su naturaleza puedan perjudicarles física o moralmente, o que sean contrarios a ~~las~~ ^{las} prácticas pedagógicas, o ~~que~~ ^{que} les impidan recibir la debida instrucción.

(16) Artículo 26.-Se prohíbe la entrada ~~de~~ ^{de} menores de 13 años a todo espectáculo que no hubiere sido clasificado por la Censura como espectáculo para niños, o cuando ~~la~~ ^{la} exhibición se realice después de las siete post meridiem.

(17) Artículo 27.-La empresa que permitiere la entrada a quienes por su edad manifiesta les esté prohibido presenciar el espectáculo, incurrirá en multa de cincuenta a doscientos bolívars.

(30) Artículo 28.-No se permitirá la entrada a ^{locales} ~~una sala~~ de espectáculos a personas en estado de embriaguez.

(31) Artículo 29.-Se prohíbe la venta de licores en los teatros, cinematógrafos y demás ~~locales donde se presentan espectáculos públicos~~ ^{locales}, a menos que se trate de exhibiciones hechas en cantinas. Los infractores a la presente disposición serán penados con multa comprendida entre doscientos y mil bolívares.

(32) Artículo 30.-Se prohíbe fumar en las salas de cine y teatros no acondicionadas especialmente para ello.

(34) Artículo 31.-Las empresas no podrán vender mayor número de entradas que el de asientos fijos existentes en el local. La infracción de esta disposición será penada con multa comprendida entre ⁵⁰ ~~doscientos~~ y mil bolívares.

(40) Artículo 32.-Queda terminantemente prohibida la venta o reventa de entradas a los espectáculos públicos, a un precio mayor que el fijado por la empresa; ~~estas~~ ^{debiendo estar} éstas mantener el número de taquillas necesarias, a fin de facilitar el acceso del público a ellas, ~~en~~ ^{en} lugar visible y en letras no menores de cinco centímetros, ^{al texto de la presente disposición.}

(29) Artículo 33.-Los infractores de lo dispuesto en el Artículo 2º serán penados con multa comprendida entre quinientos y mil bolívares.

La inobservancia de lo prescrito por la Censura respecto a la clasificación o ~~edificación~~ ^{edificación} de espectáculos, será perseguida con multa comprendida entre cien y quinientos bolívares.

(35) Artículo 34.-Los Inspectores de Espectáculos y los miembros de las Juntas de Censura tendrán libre entrada a los ~~locales~~ ^{locales} de espectáculos, estando la empresa en la obligación de señalarles puestos en las localidades que (solicitaron.)

(36) Artículo 35.-A los fines del Artículo anterior, los expresados funcionarios estarán provistos de una tarjeta de identidad firmada por el Gobernador del Distrito Federal.

(37) Artículo 36.-Sin perjuicio de lo dispuesto en la Ordenanza de Policía Urbana y Rural, los miembros del Concejo Municipal, el Gobernador y los Prefectos podrán anular en la taquilla el boleto correspondiente al asiento que deseen ocupar cuando las localidades sean numeradas.

- (114) Artículo 37.- ⁹⁸⁴Quienquiera que valiéndose de su ⁸ ~~condición~~ de funcionario y sin tener ~~caraca~~ ^{acer} derecho pretendiere hacer otorgar ^{haga} así o para tercero entrada de favor o cualquiera otra ventaja en espectáculos ^{los} ~~espectáculos~~, será penado con multa de cien a trescientos bolíveres o arresto proporcional.
- (38) Artículo 38.-Las infracciones que no tengan señalada una pena especial serán castigadas con multa de cien a doscientos bolíveres.
- (39) Artículo 39.-Las multas serán pagadas en la oficina correspondiente de las Rentas Municipales.

CAPITULO VI.

-De la Inspectoría de Espectáculos-

- (40) Artículo 40.- ⁴⁰La inspección de los espectáculos ²⁰¹⁴ ~~políticos~~ se hará por medio de la Inspectoría General de Espectáculos del Distrito Federal, ~~la cual tendrá un Inspector General, un Sub-Inspector General y tantos Inspectores cuantos sean necesarios.~~ Ninguno de estos ^{cuyo} funcionarios ^{no} podrá tener interés alguno en las Empresas de Espectáculos del Distrito Federal.
- (41) Artículo 41.- ^{Consejo de a} ~~Las atribuciones de los Inspectores de Espectáculos:~~
- 1º.-Velar por el estricto cumplimiento de todas las disposiciones de la presente Ordenanza a cuyo efecto contarán con el apoyo que en todo caso deben prestarle las demás autoridades del Distrito Federal.
 - 2º.-Visitar personalmente los teatros, cines y demás locales destinados a espectáculos ²⁰¹⁴ ~~políticos~~, para imponer en ellos orden, aseo y moralidad.
 - 3º.-Cuidar ^{de} que se cumplan en los ~~locales~~ ^{actos} locales donde se presentaren ~~espectáculos políticos~~ las disposiciones legales de sanidad.
 - 4º.-Las demás ^{que} ~~que~~ les fijen las Leyes y Ordenanzas y las ~~que~~ se deriven de su carácter de funcionarios fiscalizadores.
- (42) Artículo 42.- ⁷⁵¹⁰² ~~El Inspector General de Espectáculos tendrá, además, como atribuciones de sus~~ ⁷⁵¹⁰² ~~las siguientes:~~
- 1º.- ^{hacer} ~~Elaborar~~ un Informe mensual al Gobernador del Distrito Federal del movimiento de inspección y censura ^{en el mes.} ~~habido en el mes.~~
 - 2º.- ~~Distribuir el trabajo entre los empleados de la Inspectoría.~~
 - 3º.-Imponer las multas correspondientes a quienes contravinieren cualquiera de las disposiciones de esta Ordenanza.
 - 4º.-Oír y resolver las quejas y consultas que formularen los interesados en

~~Todo~~ lo relativo a ~~espectáculos~~ públicos en el Distrito Federal.

4º.-Firmar las comunicaciones de la Inspectoría.

5º.-Velar porque los Inspectores y demás funcionarios de la Inspectoría, cumplan sus deberes.

Artículo 43.-El Sub-Inspector General reemplazará al Inspector General en sus faltas temporales, previa autorización del Gobernador del Distrito Federal; y tendrá especialmente a su cargo la organización de los Archivos de la Inspectoría.

(Ap. art. 18) ⁴³ Artículo 44.-En la Inspectoría de Espectáculos del Distrito Federal se llevará un fichero en el que se anotarán los espectáculos examinados y clasificados con el veredicto firmado por los miembros de la respectiva Junta de Censura.

Artículo 45.-En la Inspectoría de Espectáculos tendrá su sede la Censura de Espectáculos del Distrito Federal.

Artículo 46.-De las multas impuestas por la Inspectoría General de Espectáculos se podrá apelar,, dentro de los ^{cinco} ~~quince~~ días siguientes a su notificación, ante el Gobernador del Distrito Federal.

CAPITULO VII.

Artículo. 47.-Quedan derogadas todas las disposiciones vigentes sobre la materia que contraríen las contenidas en la presente Ordenanza.

m

PROYECTO DE ORDENANZA SOBRE ESPECTACULOS PUBLICOS

CAPITULO I

De las Empresas de Espectáculos

- Art..... Toda Empresa de Espectáculos cualquiera que fuere la índole de estos, deberá estar inscrita en la Inspectoría General de Espectáculos. La Inscripción se-
ra solicitada por escrito y la Inspectoría la hará
dentro de los tres días siguientes a su recibo, expi-
diéndose al interesado constancia escrita de la ins-
cripción.
- Art. Ninguna Empresa de producción cinematográfica podrá
elaborar en el Distrito Federal películas sin estar
inscrita en la forma indicada en el artículo anterior.

CAPITULO II

De la Censura

- Art. Todos los espectáculos públicos de representaciones
teatrales y proyecciones cinematográficas serán so-
metidos a la censura y a la inspección y su presenta-
ción se sujetará a las disposiciones de esta Ordenan-
za.
Los demás espectáculos podrán también ser sometidos
a censura a juicio de la Inspectoría General de Es-
pectáculos.
- Art. Ningún espectáculo de los sometidos a censura podrán
ser exhibido por primera vez sin la aprobación pre-
via de la Censura de Espectáculos del Distrito Fede-
ral, la que juzgará exclusivamente acerca de la mora-
lidad del espectáculo y permitirá o no su presenta-
ción sin perjuicio de la facultad que a este respec-
to concede al Gobernador la Ley Orgánica del Distri-
to Federal.
- Art. Las representaciones teatrales serán censuradas de
acuerdo con el libreto o pauta y en un ensayo general.
En ellas no podrán leerse, recitarse ni exhibirse lo
que no hubiere sido previamente censurado.
- Art. Los espectáculos coreográficos y los de teatro lige-
ros y cuantos no obedezcan a libreto determinado, de-
berán ser censurados en representación especial pri-
vada, durante la cual lucirán los artistas el mismo
vestido que exhibirán ante el público.
- Art. La censura de los espectáculos se hará por las Juntas
de Censura, las cuales estarán integradas por tres miem-
bros censores escogidos por el Inspector General de
Espectáculos de las lista a que se refiere el artícu-
lo siguiente.
- Art. Dentro de los primeros quince días del mes de enero
de cada año el Gobernador del Distrito Federal, el Con-
sejo Municipal del mismo y el Consejo Venezolano del
Niño, cuya cooperación se solicitará al efecto, presentará
al Inspector General de Espectáculos sendas listas de
diez personas y de cada una de las cuales deberá aquel
funcionario escoger un censor para cada Junta de Cen-
sura.
- PARAGRAFO UNICO: Cuando por muerte, renuncia u otra causa cual-
quiera definitiva, quedare incompleta alguna de las lis-
tas a que se refiere este artículo, el funcionario u
organismo a quien compete procederá a completarla tan
pronto tenga conocimiento de la falta.
- Art. Los miembros de las Juntas de Censura deberán ser ma-
yores de edad, de reconocida cultura y moralidad.

- Art. 10 Ninguna Junta podrá sesionar sin la totalidad de sus miembros, pero bastará para sus resoluciones el voto concordante de dos de ellos.
- Art. 11 Los miembros de las Juntas de Censura percibirán anticipadamente de la respectiva Empresa la cantidad de diez bolívares por cada sesión de censura, la cual no podrá exceder de ciento diez minutos.
La Censura de espectáculos destinados a un fin benéfico será gratuita.
- Art. 12 La Censura de un espectáculo será solicitada del Inspector General de Espectáculos en escrito firmado por el interesado con indicación de la índole del espectáculo que se debe censurar, título y demás indicaciones que precisen el objeto de la censura. El Inspector General de Espectáculos convocará de inmediato a una de las Juntas de Censura la cual se reunirá dentro de las 48 horas siguientes en el lugar y hora señalados para la sesión de censura.
- Art. Las Juntas de Censura clasificarán los espectáculos así:
Clase "A": de libre exhibición
Clase "B": prohibidos a menores de 18 años.
Dentro de los espectáculos clasificados en la letra "A" las Juntas de Censura determinarán expresamente, a los efectos del art. ... de esta Ordenanza aquellos que sean apropiados especialmente para niños.
- Art. La Censura podrá exigir que se supriman determinadas escenas como condición para que se autorice la exhibición.
En ningún caso permitirá que niños menores de 15 años intervengan como actores en aquellos espectáculos que por su naturaleza puedan perjudicarlos física o moralmente, que sean contrarios a las prácticas pedagógicas o que les impidan recibir la debida instrucción.
- Art. De las decisiones negativas de las Juntas de Censuras se podrá apelar dentro de los cinco días siguientes al dictamen, ante una Comisión Superior de Censura compuesta para cada caso por cinco miembros que el Inspector General de Espectáculos sorteará de las nueve Juntas de Censura restante.
- Art. Un año después de censurado negativamente un espectáculo, podrán solicitar los interesados que se le someta a una nueva censura.
- Art. A la entrada del local de exhibición, en lugar visible y con letras de tamaño no menor de diez centímetros; y al comienzo de cada función o repetición cuando se tratare de funciones continuas y durante un tiempo no menor de diez segundos se hará conocer al público la clasificación de la Censura de Espectáculos.
La misma mención deberá hacerse en toda propaganda que se le haga al espectáculo.
- Art. Toda la propaganda de un espectáculo deberá ajustarse a las decisiones de que haya tomado la Junta de Censura.
En la Inspectoría de Espectáculos del Distrito Federal se llevarán un libro y un fichero en el que se anotarán los espectáculos examinados y clasificados, con el veredicto firmado por los censores.

CAPITULO III --

- Art. De las representaciones y exhibiciones.
Las funciones serán continuas y no continuas.

- El Concejo Municipal, de acuerdo con el Inspector General de Espectáculos designará los cines y teatros en los que serán obligatorias las funciones continuas; y podrá determinar para otros sitios de Espectáculos, días de sesión continua obligatoria.
- Art. Las funciones deberán empezar exactamente a la hora indicada en los programas. En el caso de funciones continuas la Empresa determinará en avisos colocados a las puertas del local, la hora en que empieza cada uno de los espectáculos que componen la función.
- Art. Las funciones deberán ser estrictamente presentadas como han sido ofrecidas en los programas. La Empresa que se viere en la imposibilidad de cumplir con el programa ofrecido, y no hubiere dado aviso al público con al menos seis horas de anticipación, devolverá el precio de las entradas a los espectadores que manifiesten su inconformidad retirándose del espectáculo.
- Nº 1. Si se demuestra por la Inspectoría intención dolosa en la presentación de la función, pagará además la Empresa multa comprendida entre cien y quinientos bolívares.
- Art. Las Empresas de Espectáculos estarán obligadas a indicar en todos sus anuncios la duración de las funciones no continuas.

CAPITULO IV

De las proyecciones cinematográficas y de los sitios de proyección.

- Art. Las Empresas cinematográficas están obligadas a proyectar gratuitamente una película sanitaria o educativa de no más de 200 mts. cuando así lo solicitaren el Ministerio de Educación Nacional, el de Sanidad y Asistencia Social o La Gobernación del Distrito Federal. Igualmente estarán obligadas a pasar hasta tres avisos de carácter educativo o sanitario que le sean enviados por la Inspectoría General de Espectáculos.
- Art. En cada función no continua o por cada repetición de la película principal en las funciones continuas se proyectarán además un noticiero y una cinta de dibujos animados, cuya duración mínima podrá ser fijada por la Inspectoría General de Espectáculos.
- Art. Las Empresas estarán obligadas a determinar en sus programas y en sus propagandas, el idioma en que están habladas las películas que presentan.
- Art. Las Empresas cinematográficas darán por lo menos una vez a la semana funciones apropiadas especialmente para niños.

CAPITULO V

Prohibiciones y sanciones.

- Art. Se prohíbe la entrada de menores de 15 años a las corridas de toros, a las peleas de gallos y a las exhibiciones de lucha y boxeo profesional.
- Art. Se prohíbe la entrada de menores de trece años a cualquier espectáculo sometido a la Censura que no estuviere expresamente señalado por ella como "Espectáculo para Niños" o cuando su exhibición se realice después de las 7.p.m.

- Art. Los empresarios tendrán el derecho de exigir un documento oficial que compruebe la edad de los espectadores.
Aparte 1º Cuando permitieren la entrada de personas a quienes les esté prohibida presenciar el espectáculo, pagarán una multa de cincuenta a doscientos bolívars.
- Art. Los infractores de lo dispuesto en el art. 4º serán penados con multa comprendida entre quinientos a mil bolívars.
Aparte 1º Cuando no observaren lo prescrito por la Censura con respecto a la clasificación o modificación de espectáculos, serán penados con multa comprendida entre cien y quinientos bolívars.
- Art. No se permitirá la entrada a una sala de espectáculos a personas en estado de embriaguez.
- Art. Se prohíbe la venta de licores en los sitios de teatros y proyecciones y en los demás donde se presenten espectáculos públicos, salvo que se tratare de lugares nocturnos de diversión. Los infractores a la presente disposición serán penados con multa comprendida entre doscientos y mil bolívars.
- Art. Se prohíbe fumar en las salas de cine y teatro que no estén acondicionados especialmente para ello.
- Art. Se prohíbe recortar o modificar de cualquier manera las piezas teatrales y las películas cinematográficas sin permiso del Inspector General de Espectáculos, y aviso previo al público.
- Art. Las Empresas no podrán vender mayor número de entradas que el de asientos fijos existentes en el lugar. La infracción de esta disposición será penada con multa comprendida entre doscientos y mil bolívars.
- Art. Si por desórdenes del público hubiere necesidad de suspender el espectáculo, las Empresas solicitarán previamente autorización de cualquier autoridad de policía que se encuentre presente.
Cuando fuere necesario interrumpir el espectáculo se avisará el motivo al público y la necesidad de restablecer el orden para dar continuación al espectáculo. Los cines tendrán al efecto una placa de proyección con texto aprobado por el Inspector General de Espectáculos.
- Art. Los Inspectores de Espectáculos, los Censores y los Agentes de Policía necesarios al mantenimiento del orden, tendrán libre entrada a todos los espectáculos; la Empresa estará en la obligación de señalarles puestos en la localidad donde lo solicitaren.
- Art. A los fines del Art. anterior los funcionarios de la Inspectoría y de la Censura estarán previstos de una tarjeta de identidad firmada por el Gobernador del Distrito Federal.
- Art. Las infracciones que no tengan señalada una pena especial, serán castigadas con multa de diez a doscientos bolívars.
- Art. Las multas serán pagadas en la Oficina de las Rentas Municipales.
- Art. Los funcionarios policiales y los Censores e Inspectores que omitieren voluntariamente denunciar las faltas cometidas contra esta Ordenanza, o imponer las sanciones que les corresponda, sufrirán la multa señalada para castigar la infracción, aumentada de la mitad.
- Art. Queda terminantemente prohibido la reventa de entra-

das a los espectáculos públicos y el recargo de su precio fuera de taquilla, debiendo las Empresas mantener el número de taquillas necesarias con el fin de facilitar el acceso del público a ellas, y fijar en lugar visible y en letras no menores de cinco centímetros el texto de la presente disposición.

CAPITULO VI

De la Inspectoría de Espectáculos

- Art. La inspección de los espectáculos públicos se hará por un funcionario que se denominará Inspector General de Espectáculos; habrá también un Sub-Inspector General y tantos Inspectores como sea necesario. Ninguno de estos funcionarios podrá tener interés alguno en las Empresas de Espectáculos del Distrito Federal.
- Art. Son atribuciones de los Inspectores de Espectáculos:
- 1º Velar por el estricto cumplimiento de todas las disposiciones de la presente Ordenanza, a cuyo efecto contarán con el apoyo que en todo caso deben presentarles las demás autoridades del Distrito Federal.
 - 2º Visitar personalmente los teatros, cines, circos, y demás locales nacionales, municipales o particulares destinados a espectáculos públicos, para imponer en ellos orden, aseo y moralidad.
 - 3º Denunciar ante las autoridades de policía cualquier irregularidad cometida dentro de la jurisdicción y que no corresponda a sus funciones.
 - 4º Vigilar porque se cumplan en los locales donde se presentaren espectáculos públicos, las disposiciones legales de sanidad.
 - 5º Las demás que les fijen las leyes y las que se deriven de su carácter de funcionarios fiscalizadores.
- Art. El Inspector General de Espectáculos tendrá además como atribuciones:
- 1º Pasar un Informe mensual al Gobernador del Distrito Federal del movimiento de inspección y censura habido en el mes.
 - 2º Distribuir el trabajo entre los empleados de la Inspectoría.
 - 3º Imponer las multas correspondientes a quienes contravinieren cualquiera de las disposiciones de esta Ordenanza.
 - 4º Oír y resolver las quejas y consultas que formulen los interesados en todo lo relativo a espectáculos públicos en el Distrito Federal.
 - 5º Firmar las comunicaciones de la Inspectoría, diariamente y el libro a que se refiere el Art. 19º de esta Ordenanza.
 - 6º Velar porque los demás Inspectores y otros funcionarios dependientes de la Inspectoría cumplan sus deberes.
 - 7º Visitar los teatros municipales y vigilar por su buen funcionamiento.
- Art. El Su-Inspector General reemplazará al Inspector General en sus faltas temporales, previa autorización del Gobernador del Distrito Federal; y tendrá especialmente a su cargo la organización de los Archivos de la Inspectoría.
- Art. La Censura de Espectáculos del Distrito Federal tendrá su sede en la Inspectoría de Espectáculos.
- Art. De las multas impuestas por el Inspector General de Espectáculos se podrá apelar, dentro de los quince días si-

guientes a la notificación de ellas, por ante el Gobernador del Distrito Federal.

CAPITULO VII

Art. Se deregán, etc.....

F.L/

400

Honorable Miembros de la Comisión Especial del Ilustre Concejo
Municipal, -

Ciudad

Muy respetados señores y amigos:

Habiendo estudiado detenidamente el Proyecto de Ordenanza sobre Espectáculos Públicos que ha sido introducido en esa honorable Cámara, nosotros, los abajo firmantes, Empresarios de los locales de espectáculos de parroquia de esta ciudad, nos permitimos someter a ustedes algunas observaciones a ciertos artículos de la citada Ordenanza que perjudican gravemente los intereses de nuestras Empresas formadas todas por elementos trabajadores, y son los siguientes:

Art. 13.-Las Juntas de Censura clasificarán los espectáculos así:

Clase "B": Prohibidos a menores de 18 años.

Consideramos que esta prohibición debe ser para menores de trece años, toda vez que en Venezuela y demás países tropicales un niño de 12 años corresponde tanto en su mentalidad como en su desarrollo físico a cualquier niño de 16 a 18 años en Europa o Estados Unidos y esto nos lo confirma nuestra Constitución al considerar aptos para el matrimonio a los varones mayores de 14 años y a las hembras de 12 años.

CAPITULO. III.-De las representaciones y exhibiciones.

Art. 19.-Las funciones serán continuas y no continuas.

Los locales de espectáculos de parroquia no pueden ofrecer funciones continuas, por las siguientes razones:

1º.-Por sólo contar con un reducido número de público, que se circunscribe a los vecinos que habitan los alrededores donde está situado el local.

2º.-Porque la mayoría de los locales de parroquia sólo pueden dar dos funciones los días de labor con un espectáculo distinto en cada función por la ya citada causa de la escasez de público conque cuenta.

Art. 20.-Las funciones deberán empezar exactamente a la hora indicada en el programa.

Todos nosotros, como Empresarios siempre procuramos empezar a las horas indicadas, pero, muchas veces nos encontramos con dificultades para cumplir con esta disposición, siendo la más corriente el largo metraje de las películas que en la actualidad están lanzando al mercado las compañías productoras; luego existe otro factor y es la interrupción involuntaria de la función por causa de accidentes en los equipos de proyección o de sonido, y en casos no muy raros la ausencia de la luz y la fuerza eléctrica en el local.

Art. 21.-La Empresa que, se viere en la imposibilidad de cumplir con el programa ofrecido, y no hubiere dado aviso al público con al menos seis horas de anticipación, devolverá el precio de las entradas a los espectadores que manifiesten su inconformidad retirándose del espectáculo.

Como ésto podría prestarse a abusos por parte del público creemos que los intereses del espectador estarían debidamente protegidos, modificando el artículo que precede en la forma siguiente:

Art. Si la Empresa se viere en la imposibilidad de cumplir con el programa ofrecido, estará obligada a notificar a cada espectador el cambio efectuado en el momento de comprar la entrada en taquilla.

CAPITULO. IV.-De las proyecciones cinematográficas y de los sitios de proyección.

Art. 24.-En cada función no continua o por cada repetición de la película principal en las funciones continuas se proyectarán además un noticiero y una cinta de dibujos animados, cuya duración mínima podrá ser fijada por la Inspectoría General de Espectáculos.

Nosotros como Empresarios procuramos siempre ofrecer a nuestro público programas completos en cada función. Cuando el metraje de la película lo permite pasamos revistas, dibujos, trailers, etc., pero si es una película muy larga nos vemos obligados muchas veces hasta a suprimir el intermedio acostumbrado. Por esta razón creemos que no debe imponerse como obligación el proyectar un noticiero y un dibujo animado en cada función.

Otra de las razones es la dificultad de obtener éstos cortos en las oficinas alquiladoras de películas por ser su número muy limitado.

CAPITULO.V.- Prohibiciones y Sanciones.

Art. 28.-.....
.....Se prohíbe la entrada a menores de trece años a cualquier espectáculo..... cuando su exhibición se realice después de las 7 p.m.

Esto significa, en una palabra, la prohibición casi absoluta de la asistencia de los niños a los locales de cine de parroquia, pues la mayoría de nuestros cines de parroquia sólo pueden comenzar sus funciones diarias después de las 7 p.m. y los niños que habitan en los barrios son de la clase media, hijos de obreros, que tienen que esperar la llegada de sus padres a la casa trayéndoles muchas veces el alimento para su cena y solo entonces es que pueden asistir a un local de cine a las funciones de las 7 y 15 p.m. para tener un rato de entretenimiento por una suma insignificante de dinero. Nosotros consideramos que el menor queda ya suficientemente protegido con la clasificación del espectáculo que haga la Junta de Censura de "libre exhibición" o "no apta para menores".

Art. 29.- Los empresarios tendrán el derecho de exigir un documento oficial que compruebe la edad de los espectadores.

Aparte 1ª Cuando permitieron la entrada de personas a quienes les esté prohibido presenciar el espectáculo, pagarán una multa de cincuenta a doscientos bolívares.

Consideramos de todo punto impracticable el artículo que se refiere al documento oficial de comprobación de la edad de los espectadores en la puerta del local y consideramos injusto que se aplique la multa a la Empresa por la entrada de personas a quienes les esté prohibido, toda vez que ésta disposición deben hacerla cumplir al público las autoridades a quienes compete, ya que los empresarios de ninguna manera pueden hacerse responsables de la falta de cumplimiento de las leyes que cometa el público, por no ser los empresarios funcionarios de policía ni estar investidos de autoridad alguna.

Art. 35.- Las empresas no podrán vender mayor número de entradas que el de asientos fijos existentes en el lugar. La infracción de esta disposición será penada con multa comprendida entre doscientos y mil bolívares.

A este respecto debemos objetar lo siguiente: Cada local de espectáculos, además de los empleados de la Inspectoría y de los funcionarios públicos que tienen derecho a asistir sin pagar a las funciones, tienen ciertas entradas de favor ineludibles, como familiares de la Empresa y de los empleados colaboradores de la Empresa, etc. etc., y sería de todo punto imposible para el Empresario poder prever en cada función el número de personas gratis que va a asistir, de manera de eximirse de vender ese número de entradas en taquilla y poder así reservar los asientos correspondientes a esas personas que van a asistir gratis, mucho más cuando la generalidad de nuestro público, a causa de sus ocupaciones, acostumbra a llegar tarde a las funciones.

Confiamos, ciudadanos Concejales, que las observaciones contenidas en ésta exposición llevarán a ustedes una orientación más amplia de las condiciones especiales de nuestros negocios y que al tiempo de contribuir con ustedes en la elaboración de una Ordenanza que establezca regulaciones en nuestros espectáculos, sea ésta hecha en forma justa, razonable y equitativa de manera de que no lesione ni nuestros intereses ni las conveniencias del público espectador. Caracas: 9 de mayo de 1.940.

Respetuosamente de ustedes,

por CINE CANDELARIA Y "R E X"

(F) Julio C. Ayala

por CINE SAN JUAN

(firma ilegible)

por NUEVO CINE DE EL VALLE

(F) Gómez Ch.

por TEATRO COLOM

(f) Juan Villalobos

por CINE SAN JOSE

(f)

(firma ilegible)

por TEATRO BOLIVAR

(f) Miguel Rodríguez

Por CINES "SUORE" y "LA PASTORA"

(firma ilegible)

Por CINE EL DORADO

(firma ilegible)

por CIRCO METROPOLITANO

(firma ilegible)

por TEATRO AMERICA

(firma ilegible)

por CINE PLAZA

(firma ilegible)

por CINE "BABY"

(firma ilegible)

por TEATRO LAMAS-La Guaira

(f) Luis Ojeda

por CINE EL RECREO

(f) Hipólito Angrisano

por CINE ANTIMANO

(firma ilegible)

Caracas: mayo 17 de 1.940

Sres Miembros de la Comisión Especial del Concejo Municipal
Ciudad.

Muy señores nuestros y amigos:

De acuerdo con nuestra entrevista en días pasados y de acuerdo con sus indicaciones, nos permitimos dirigirnos a Uds. para comentar los puntos que creemos deben modificarse en relación con el proyecto de Ordenanza sobre Espectáculos Públicos, que actualmente está en estudio en esa Corporación.

Ante todo debemos manifestar a Uds. que después de repasar detenidamente el proyecto, nos encontramos que semejante Ordenanza sería un peligro y una amenaza constante para las Empresas de cines y espectáculos públicos, pues a cada paso nos tropezamos con una multa, las cuales varían entre Bs. 50.00 y Bs. 200.00 y entre Bs. 200.00 y Bs. 1000.00. De modo que, puesta en vigencia esa Ordenanza, vendríamos a trabajar bajo una amenaza y un estado de nervios que nos imposibilitaría para atender a nuestros negocios debidamente. El negocio de cine que tan lucrativo parece a todo el mundo, sin excepción, no es lo que parece y estamos dispuestos a poner nuestros libros a su disposición para que lo comprueben; además cada día, con la construcción de nuevos cines, se viene reduciendo de una manera alarmante, pues hoy los locales de barrio son teatros cómodos y con buena proyección y sonido y como sucede que las películas estrenadas en el centro van a los barrios casi inmediatamente, las entradas de los teatros principales han bajado enormemente y si a esto agregamos todos los factores que perjudican los espectáculos, tales como la competencia de los mismos cines y la de las corridas de toros, carreras de caballos, ópera, rodeo, fiestas sociales, verbenas, duelos públicos, boxeo, deportes en general y además el calor y la lluvia, sin que haya absolutamente nada que los favorezca. Mencionamos todo esto a fin de que Uds. se den cuenta que es ya de por sí un problema para un empresario sostener su negocio y pedimos a Uds. consideren de nuevo el proyecto para que nos brinden más bien facilidades para trabajar y para que eliminen o reduzcan a una cantidad mínima las multas, pues no consideramos justo que debamos a explotar un negocio bajo la amenaza y constante vigilancia de inspectores, censores, policías, etc. dispuestos a multarnos por todo aquello que a su juicio constituya una falta.

Pasamos ahora a hacer nuestros comentarios a ciertos artículos, los cuales, para facilitar, los hemos numerado por el orden en que aparecen en el proyecto.

Art. 11.-Opinamos que la censura no debe ser pagada por las empresas, pues nuestros negocios están ya demasiado recargados por gastos y por otra parte, la censura que hoy existe en algunos Estados del país, la vienen haciendo sin cargo alguno para los teatros y una vez que el Distrito Federal cobre por censurar los espectáculos, automáticamente los otros Estados harán lo mismo y una película vendría a costar un dineral por censura. Está todavía en vigencia una Resolución de fecha 23 de mayo de 1.933, mediante la cual el Gobernador de esa época nombró una Junta de Censura, compuesta por el Presidente del Concejo Municipal, el Inspector de Espectáculos y un Empleado de la Gobernación y la cual censuraba y no cobraba nada, pues recibía un sueldo del gobierno.

Art. 12.-La Ordenanza podría indicar que cada Empresa tendría un día fijo para censurar, el cual se fijaría de acuerdo entre ambas partes, aparte de casos especiales, pues así no tendríamos que solicitar la censura por escrito con 48 horas de anticipación. Debemos manifestar a Uds. que hay muchas ocasiones en que programamos películas antes de llegar y estas llegan a veces el día antes de su estreno.

Art. 13.-La clasificación "B" de este artículo debería prohibir la entrada de menores de 12 años y no de 18 años, pues a los diez y ocho años, de acuerdo con nuestras leyes, un hombre podría estar casado y con hijos y resultaría que la entrada a un espectáculo le estaría prohibida y no podría ver ciertas películas.

Art.19.-Sería un perjuicio muy grande para la empresa de cines, según este artículo, verse obligadas por el Concejo Municipal o por el Inspector de Espectáculos a dar las funciones corridas o continuas y esto debido solo, según nos manifestaron Uds mismos, para mejorar el tráfico de la ciudad. A este respecto debemos citar el caso de una ciudad como Nueva York, donde el cine es continuo y donde se hacen cola hasta más de una cuadra de largo, siendo aún mayor la aglomeración. Además creemos que cada empresario debe tener la libertad de dar sus funciones en la forma que crea más conveniente para sus intereses.

Art.21.-Un espectáculo de cine ya anunciado no puede modificarse con seis horas de anticipación pues en algunas ocasiones por deficiencias de las vías de comunicación, las películas que vienen del interior del país no llegan a tiempo y esto lo venimos a saber pocos minutos antes de la función, lo que podemos hacer es lo mismo que siempre hemos hecho, avisar al público que concurre al teatro y este queda en libertad de pedir la devolución de su dinero, si ya ha comprado la localidad.

Art.22.-La duración de las funciones se podrían indicar para los estrenos, aunque no vemos que sea tan interesante este detalle y mucho menos vemos la necesidad de anunciarlo diariamente por la prensa de nuestros programas, pues a veces programamos películas que hemos exhibido años atrás y otras veces son películas estrenadas por empresas competidoras y para poder anunciar la duración del espectáculo, tendríamos que ver integralmente las películas y esto nos quitaría tiempo y además nos ocasionaría gasto de corriente eléctrica, opinamos, además, que una persona que se dispone a pasar un rato en el cine, no debe tener gran interés en saber la hora exacta que la función va a terminar y mucho menos en nuestro país, donde nadie se apura, ni a nadie preocupa el tiempo y todo se aplaza para mañana.

Art.24.-Quisiéramos suprimir este artículo, pues muchas veces debido al largo metraje de las películas y especialmente ahora que casi todas las películas las están haciendo largas, no alcanza el tiempo para proyectar cortos y revistas y además las revistas no son suficientes para todos los teatros de la ciudad.

Art.25.-Este artículo podría suprimirse o por lo menos que solo anunciemos el idioma de la película el día de su estreno pues no quisiéramos tener que aumentar el tamaño de nuestros avisos con este detalle u otro pues una vez que las películas son estrenadas procuramos reducir los avisos relacionados con la misma, para economizar gastos.

Art.26.-Las empresas darán una función semanal cada una dedicada a los niños. Así deseamos, más o menos, que diga este artículo.

Art.28.-Una vez que una película haya sido aprobada apta para niños, deseamos dejarlos en libertad de verla cuando más conveniente sea para ellos, sin limitarles la hora, pues serán muchos los casos que los niños no puedan venir antes de las siete de la noche y en ese caso habrían muchos niños que no podrían venir una película especial para ellos.

Art.35.-Este artículo deseamos sea modificado, pues muchas veces el público se queda de pie, a veces son empleados que se paran de los lados de la sala, otras son personas que entran gratis a los cines, etc. y en cualquiera de estos casos, un inspector podría alegar que hemos faltado a este artículo y tendríamos ya una multa entre Bs.200.00 y Bs.1000.00 y estamos seguro, de acuerdo con nuestra práctica que este artículo sería el más perjudicial para cualquier empresa.

Art.36.-La suspensión de un espectáculo debe ser únicamente a juicio de la empresa y no de las autoridades, pues el empresario sabe mejor que nadie lo que debe hacer en beneficio de su negocio y podría darse el caso que si ocurre un desorden, el empresario no podría suspender el espectáculo, hasta no encontrar quien lo autorice a ello. Además, en todo caso y como siempre ha sucedido, las autoridades pueden ordenar, en resguardo del orden público, la suspensión de cualquier espectáculo. En muchas ocasiones nos vemos obligados a suspender funciones por falta de luz y no podríamos anunciarlo en la pantalla, si no existe corriente eléctrica.

Art.37.-No creemos que los inspectores y censores deban ocupar puestos fijos en los espectáculos, a menos que los haya desocupados, lo cual ocurre casi siempre. Sería un perjuicio y un inconveniente que una empresa tuviera la obligación de mantener una vigilancia en determinados asientos destinados para dichas personas. En todo caso la misión de esas personas, especialmente los inspectores sería la de vigilar que haya orden en los espectáculos, pero no sentarse a ver películas u otras funciones.

Rogamos a los señores Concejales estudiar nuevamente el proyecto, de acuerdo con estas indicaciones y esperamos nos inviten a una nueva entrevista, si así lo juzgan conveniente antes de aprobar definitivamente la ordenanza.

Somos de Uds. Attos. s.s. y amigos,

Teatro Coliseo	Teatro Avila	Teatro Principal
Teatro Continental	Teatro Caracas	Cine Rialto
Universal Pictures	Paramount Films S.A.	
Warner Bros	Columbia Pictures	United Artists Corp.

R.K.O. Radio

(hay varias firmas ilegibles)

EXPOSICION DE MOTIVOS AL PROYECTO DE ORDENANZA SOBRE ESPEC---

En este proyecto de Ordenanza de Espectáculos Públicos, se ha tratado de reunir, armonizándolas, las disposiciones vigentes sobre la materia, con algunas tomadas de viejas Ordenanzas de Caracas y las nuevas para nosotros que han sido ya implantadas con muy buenos resultados en otros países. También tienen su origen ~~en~~ Artículos de este proyecto, en las recomendaciones del Congreso Internacional de Protección a la Infancia, y en las observaciones hechas por personas y autores interesados en la protección de la juventud, o conocedoras en materia de espectáculos.

X Se han tomado en cuenta, al adoptar disposiciones extranjeras, tanto como ha sido posible, las condiciones especiales del medio venezolano; así ha sucedido por ejemplo con la cuestión de las edades de admisión, cuyo límite inferior ha sido rebajado en una proporción inspirada en la adoptada en las leyes nacionales.

Tambien se ha tratado, no sin temor, de generalizar lo mas posible, a fin de reducir el tamaño de la Ordenanza; pero no hay que olvidar que su carácter de reglamento, al par que la tendencia ~~mas~~ *tan* extendida de interpretar muy a la letra las disposiciones legales municipales, obliga a especificar y señalar ciertos puntos que en realidad podrían ser comprendidos en una buena disposicion general.

No parece necesario recalcar a quien mejor la conocen, la absoluta necesidad de que rijan en el Distrito Federal muchas de las disposiciones contenidas en el Proyecto anexo, especialmente las referentes a censura y a admisión de los espectáculos. Son disposiciones redactadas más bien con espíritu conservador, por las que claman muchas voces autorizadas en nuestro país, que están en vigencia en la casi totalidad de las naciones, y que son recomendadas unánimemente como un remedio muy eficaz contra la inmoralidad y la delincuencia. El Congreso Venezolano del Niño las pidió en sus últimas sesiones, y los jueces de menores, y cuantos se ocupan de la juventud abandonada y delincuente, que bien saben por las doblaciones de los delincuentes y abandonados a su cargo, en donde tienen raíz tantos impulsos criminales, no cesan de señalar la necesidad de controlar los espectáculos públicos.

En cuanto a otras disposiciones de las que forman este Proyecto, ya habrán sentido su necesidad los ciudadanos concejales, como espectadores que sin duda son.

Justo ha sido incluir tambien en el Proyecto, medidas para la protección de los empresarios de espectáculos, algunas de ellas señaladas por ellos mismos; pero desgraciadamente no es del dominio de Ordenanzas municipales poner coto a la mayoría de los abusos que sufren esos trabajadores, abusos que tienen sobre todo su origen en actos de empresas extranjeras; quizá por nuestro régimen liberal, el remedio estaría en una unión de empresarios.

A mayor abundamiento y mas que todo siguiendo una exigente costumbre, ya que salta a la vista la motivación de cada artículo de este fácil y tan incompleto trabajo, va a continuación una exposición algo más detallada.

El Capítulo I del Proyecto, contiene, a más de disposiciones que señalan de manera general las actividades a que se refiera la Ordenanza, unas tendientes a censurar durante la producción, las películas elaboradas en el Distrito, o fuera, por persona radicada en el Distrito. Por estas últimas disposiciones se amplía el margen de actividad de la censura, permitiéndole no dejar producir películas inconvenientes, al par que ~~exige~~ a las empresas las incomoda-

des de una censura posterior.

El Capítulo II se refiere a la censura de los espectáculos. Al redactarlo se ha seguido el criterio, hoy universal, de no dejar lugar alguno a que puedan ser exhibidas figuras que puedan sugerir inmoralidades; no hay que olvidar que en este caso se legisla sobre todo para niños, quienes por una curiosidad biológicamente natural, tienden a recordar y asociar, con peligrosas consecuencias, las escenas y los grabados que quizás en adultos no produciría el mismo efecto. Además lógico es que si son censurados espectáculos dados en salas cerradas, lo sean y con mayor razón los grabados de escenas muchas veces extractados de espectáculos, y las frases de ellos referentes, cuando son de las que cita el artículo 10°.

La disposición contenida en el art. 25 es de origen belga. Conocida en la tendencia a olvidarse de las leyes, por eso en el art. 27, como en otros, se establecen medidas de publicidad de la Ordenanza, que recuerden a los interesados su deber.

El Capítulo III. - Se crean 10 Inspectores ad-honorem, que prestarán sin duda muy buena colaboración en el mantenimiento del orden señalado en este proyecto; esas personas deberán ser de las que frecuentan los espectáculos y demuestran interés en señalar defectos, y nunca ciudadanos que huyan el acusar las faltas o cuyo nombramiento sea sugerido por interés político.

Se dejan al Gobernador y al Concejo extensas facultades para ampliar el servicio de inspección y censura a fin de que la Ordenanza no sea una rígida pauta que entorpezca el progreso, sino antes bien lo facilite y se adapte a él. Sin embargo es de señalar que en varios países -Bélgica, por ejemplo- no se ha visto esa necesidad en 18 años.

El Capítulo IV establece de una vez la división de las funciones en continuas, y periódicas ~~o~~ no continuas, y tiende francamente a favorecer y hasta a obligar a la adopción de las primeras, como es lo corriente en todas las ciudades importantes del mundo, aún en algunas de población menor que la de Caracas. La función continua representa ventajas para todos, y evita las congestiones a las puertas del local con todos sus inconvenientes para los espectadores y para el tráfico.

Capítulo V. - Obvio es hablar de la utilidad de los prescrito por el Art. 44°.

El Art. 46 hace ley una costumbre de todos los países, incluso el nuestro.

El Art. 51. contiene una disposición que en otros países americanos ha sido muy aplaudida, llegando en algunos hasta a prohibir enteramente los espectáculos en referencia.

Art. 52. Aunque en la mayoría de los países en donde hay censura la edad ~~o~~ límite ha sido fijada en 16 años y frecuentemente se ha recomendado subirla, ha ~~preducido~~ prudente bajar este límite hasta los 13 años; la exigencia de tres grados de espectáculos lo permite, dando elasticidad al sistema de espectáculos; y el rápido desarrollo de nuestros niños así lo exige; además, se ha previsto así la graduación de los espectáculos. Ojalá justifiquen ellas tal previsión, poniendo especial celo en el cumplimiento de la Ordenanza.

Los art. 55 y 56 tienen un doble fin; uno es evitar la estorbo e impertinente presencia de los individuos que han ingerido licores en exceso y otro es restringir en lo posible - dentro de los límites de una Ordenanza de Espectáculos -, el consumo del alcohol, que cobra caracteres alarmantes en nuestro país y que justifica hasta la más pequeña medida que se tome en su ~~contra~~

El art. 62 autoriza al Concejo Municipal a fijar la índole general de los espectáculos en ciertas circunstancias. Eso ayudaría fuertemente cualquier campaña educativa, porque concentraría sobre ella la atención de los miles de espectadores que frecuentan los espectáculos del distrito.

De manera muy especial deben poner los ciudadanos concejales su atención en el último artículo del Proyecto, cuya redacción va provisional y más que todo a título recordativo. En efecto corresponde a personas más doctas discriminar si aún está en vigencia la Ordenanza de 1.899 y las otras disposiciones municipales, para saber cual es la que ha derogado a las demás y por tanto debe mencionarse. Y quizá un artículo general solucionaría prácticamente el problema.

/recordar Necesario es ~~reclamar~~ que la presente Ordenanza no debe quedar sola en su papel de protección a la infancia; ella debe formar parte de un gran plan de moralización que englobara todas las actividades de la ~~necesidad~~; el día en que cuaje la idea de esa vasta campaña y la ley la apoye, se habrá hecho muy útil labor.

/unidad

F.L/

PROYECTO DE ORDENANZA SOBRE ESPECTACULOS
CAPITULO I

De las Empresas de espectáculos

Art. 1º. Toda Empresa de Espectáculos, ~~de teatro~~ ^{Cine y de Teatro}, deberá estar inscrita en la Inspectoría General de Espectáculos. La inscripción será solicitada por escrito y la Inspectoría la hará dentro de los tres días siguientes a su recibo, expidiéndose al interesado constancia escrita de la inscripción.

Art. 2º. Ninguna Empresa de producción cinematográfica podrá elaborar películas en el Distrito Federal sin estar inscrita en la forma indicada en el artículo anterior.

CAPITULO II
De los Espectáculos

Art. 3º. Todos los espectáculos ~~de representaciones teatrales y proyecciones cinematográficas~~ ^{públicos} sometidos a la censura y a la inspección y su presentación se sujetará a las disposiciones de la presente Ordenanza.

Los demás espectáculos podrán también ser sometidos a la censura a juicio de la Inspectoría General de Espectáculos.

Art. 4º. Ningún espectáculo de los sometidos a censura podrá ser presentado por primera vez sin la aprobación previa de la Censura de Espectáculos del Distrito Federal, la que juzgará exclusivamente acerca de la moralidad del espectáculo y permitirá o no su presentación, sin perjuicio de la facultad que a este respecto concede al Gobernador la Ley Orgánica del Distrito Federal.

Art. 5º. Las representaciones teatrales serán censuradas de acuerdo con el libreto o pauta y en un ensayo general. En ellas no podrán leerse, recitarse ni exhibirse lo que no hubiere sido previamente censurado.

Art. 6º. Los espectáculos coreográficos y los teatros ligeros y cuantos no estén sujetos a libreto determinado, deberán ser censurados en representación especial privada, durante la cual llevarán los artistas el mismo vestido que hayan de exhibir ante el público.

Art. 7º. La censura de los espectáculos se hará por las Juntas de Censura, las cuales estarán integradas por tres miembros ~~designados~~ ^{convo} por el Inspector General de Espectáculos de las listas a que se refiere el Artículo siguiente.

Art. 8º. ~~Desde los primeros quince días del mes de enero de cada año, el Gobernador del Distrito Federal, el Concejo Municipal y el Consejo Venezolano del Niño, cuya cooperación se solicitará al efecto, presentarán al Inspector General de Espectáculos sendas listas de diez personas, de cada una de las cuales deberá dicho Inspector escoger un censor para formar cada una de las diez Juntas de Censura que funcionarán en el Distrito Federal; además presentarán al mismo funcionario el nombre de las personas que vaya a formar la Comisión Superior de Censura, integrada por tres miembros, ~~designados~~ ^{de cada una} de las listas a que se refiere este artículo.~~

PARAGRAFO UNICO. Cuando por muerte, renuncia u otra causa cualquiera definitiva, quedare incompleta la Comisión Superior de Censura o alguna de las listas a que se refiere este Artículo, el funcionario u organismo a quien compete, procederá a completarla tan pronto tenga conocimiento de la falta.

Art. 9º. Los miembros de las Juntas de Censura deberán ser mayo-

res de edad, de reconocida cultura y moralidad.

Art.10º.-Ninguna Junta podrá sesionar sin la totalidad de sus miembros, pero bastará para sus resoluciones el voto concordante de dos de ellos.

Art.11º.-Los miembros de las Juntas de Censura percibirán anticipadamente de la respectiva Empresa la cantidad de diez bolívares por cada sesión de censura, la cual no podrá exceder de ciento diez minutos.
La censura de espectáculos destinados a un fin benéfico será gratuita.

Art.12º.-La censura de un espectáculo será solicitada del Inspector General de Espectáculos en escrito firmado por el interesado con indicación de la índole del espectáculo que se debe censurar, título y demás indicaciones que precisen el objeto de la censura. El Inspector General de Espectáculos convocará de inmediato la Junta de Censura a la que corresponda el turno según el orden de las solicitudes, la cual se reunirá dentro de las cuarenta y ocho horas siguientes en el lugar y hora señalados para la sesión de censura.

Art.13º.-Las Juntas de Censura clasificarán los espectáculos así:
Clase "A": De libre exhibición.
Clase "B": No aptas para menores de 18 años.
Dentro de los espectáculos clasificados en la letra "A" las Juntas de Censura determinarán expresamente, a los efectos del Artículo....de esta Ordenanza, aquellos que sean apropiados especialmente para niños.

Art.14º.-La Censura podrá exigir que se supriman determinadas escenas como condición para que se autorice la exhibición.
(En ningún caso permitirá que niños menores de quince años intervengan como actores en aquellos espectáculos que por su naturaleza pueden perjudicarlos físicamente o moralmente, que sean contrarios a las prácticas pedagógicas o que les impidan recibir la debida instrucción.

Art.15º.-De las decisiones negativas de las Juntas de Censura se podrá apelar dentro de los cinco días siguientes al dictamen, ante la Comisión Superior de Censura.

Art.16º.-Un año después de censurado negativamente un espectáculo, podrán solicitar los interesados que se le someta a una nueva censura.

Art.17º.-A la entrada del local de exhibición, en lugar visible, y con letras de tamaño no menor de diez centímetros, y al comienzo de cada función o repetición cuando se tratará de funciones continuas y durante un tiempo no menor de diez segundos se hará conocer al público la clasificación de la Censura de Espectáculos.
La misma mención deberá hacerse en toda propaganda que se le haga al espectáculo, una vez censurado.

Art.18º.-Toda la propaganda de un espectáculo deberá ajustarse a las decisiones que haya tomado la Junta de Censura.
En la Inspectoría de Espectáculos del Distrito Federal se llevará un libro y un fichero, en el que se anotarán los espectáculos examinados y clasificados con el veredicto firmado por los censores.

CAPITULO III

De las representaciones y exhibiciones

Art.19º.-Las funciones serán continuas y no continuas.

El Concejo Municipal, de acuerdo con el Inspector General de Espectáculos designará los cines y teatros en los que serán obligatorias las funciones continuas; y podrá determinar para otros sitios de espectáculos, días de sesión continua obligatoria.

Art. 20º.-Las funciones deberán empezar exactamente a la hora indicada en los programas. En el caso de funciones continuas la Empresa determinará en avisos colocados a las puertas del local, la hora en que empieza cada tanda.

x
Art. 21º.-Las funciones deberán ser estrictamente presentadas como han sido ofrecidas, en los programas. La Empresa que se viere en la imposibilidad de cumplir con el programa ofrecido, deberá dar aviso al público con al menos seis horas de anticipación; si por causa de fuerza mayor debidamente comprobada ante la Inspectoría, no se diere cumplimiento a este requisito, la Empresa estará obligada a participar al público el cambio de programa con una hora de anticipación, por carteles visibles a la entrada del local, obligándose, asimismo a devolver el valor de las entradas a las personas que, habiéndolas ya adquirido, a sí lo deseen. Si se demuestra por la Inspectoría intención dolosa en la presentación de la función, pagará además la Empresa multa comprendida entre cien y quinientos bolívares.

CAPITULO IV

De las empresas cinematográficas y de los sitios de proyección.

Art. 22º.-Las Empresas cinematográficas están obligadas a proyectar gratuitamente una película sanitaria o educativa de no más de doscientos metros, cuando para ese fin le sea enviada por el Ministerio de Educación Nacional, el de Sanidad y Asistencia Social o la Gobernación del Distrito Federal. Igualmente estarán obligadas a pasar hasta tres avisos de carácter educativo, sanitario o de asistencia social que les sean enviados por la Inspectoría General de Espectáculos. Fuera de tales avisos ningún otro podrán presentar las Empresas en la pantalla, salvo que se trate de anuncios referentes a actividades de la misma empresa.

Art. 23º.-En cada función no continua o por cada tanda en las funciones continuas se exhibirán, además, dos números cortos cuya duración mínima será fijada por la Inspectoría General de Espectáculos.

Art. 24º.-Las Empresas estarán obligadas a determinar en sus programas y en su propaganda, el idioma en que estén habladas las películas que presenten.

Art. 25º.-Las Empresas cinematográficas darán por lo menos una vez a la semana funciones apropiadas especialmente para niños. En estas funciones no podrán proyectarse cortos ni trailers no clasificados como apropiados especialmente para niños.

CAPITULO V

Prohibiciones y sanciones

Art. 26º.-Se prohíbe ~~la entrada a menores de quince años a las corridas de toros, a las peleas de gallos y a las exhibiciones de lucha y boxeo profesional.~~

Art. 27º.-Se prohíbe la entrada a menores de trece años a cualquier espectáculo sometido a la censura que no estuviere expresamente señalado por ella como "espectáculo para niños" o cuando su exhibición se realice después de las siete postmeridien.

- Art. 28º.-Cuando las Empresas permitieren la entrada de personas a quienes por su edad manifiesta les esté prohibido presen-
ciar el espectáculo, pagarán una multa de cincuenta a dos-
cientos bolívares.
- Art. 29º.-Los infractores de lo dispuesto en el Artículo 4º serán
penados con multa comprendida entre quinientos a mil bo-
lívares.
Cuando no observaren lo prescrito por la censura con res-
pecto a la clasificación o modificación de espectáculos,
serán penados con multa comprendida entre cien y quinien-
tos bolívares.
- Art. 30º.-No se permitirá la entrada a una sala de espectáculos a
personas en estado de embriaguez.
- Art. 31º.-Se prohíbe la venta de licores en los locales de teatros
y cinematógrafos y en los demás sitios donde se presenten
espectáculos públicos; a menos que se trate de exhibicio-
nes hechas en cantinas. Los infractores a la presente dis-
posición serán penados con multa comprendida entre dos-
cientos y mil bolívares.
- Art. 32º.-Se prohíbe fumar en las salas de cines y teatros que no
estén acondicionadas especialmente para ello.
- Art. 33º.-Se prohíbe recortar o modificar de cualquier manera las
piezas teatrales y las películas cinematográficas sin per-
miso del Inspector General de Espectáculos y aviso previo
al público.
- Art. 34º.-Las Empresas no podrán vender mayor número de entradas
que el de asientos fijos existentes en el lugar. La in-
fracción de esta disposición será penada con multa com-
prendida entre doscientos y mil bolívares.
- Art. 35º.-Los Inspectores de espectáculos tendrán libre entrada a
éstos. Igualmente, los Miembros de las Juntas de Censura
tendrán libre entrada a aquellos que hayan censurado, y
la Empresa estará en la obligación de señalarles puestos
en la localidad donde lo solicitaren. *(ver en la Ley*
sobre las Juntas de Censura como en el art. 27)
- Art. 36º.-A los fines del Artículo anterior, los funcionarios de la
Inspectoría y de la Censura estarán provistos de una tar-
jeta de identidad firmada por el Gobernador del Distrito
Federal.
- Art. 37º.-Sin perjuicio de lo dispuesto en el Artículo 35º de la Or-
denanza de Policía Urbana y Rural, los Miembros del Concejo
Municipal, el Gobernador y los Prefectos podrán hacer anu-
lar en la taquilla el boleto correspondiente al asiento
que deseen ocupar cuando las localidades sean numeradas.
- Art. 38º.-Las infracciones que no tengan señalada una pena especial
serán castigadas con multa de diez a doscientos bolívares.
- Art. 39º.-Las multas serán pagadas en la Oficina de las Rentas Muni-
cipales.
- Art. 40º.-Queda terminantemente prohibida la venta o reventa de en-
tradas a los espectáculos públicos a un precio mayor que
el fijado por las Empresas, debiendo éstas mantener el nú-
mero de taquillas necesarias a fin de facilitar el acceso
del público a ellas; y fijar en lugar visible y en letras
no menores de cinco centímetros el texto de la presente
disposición, *y los precios de la localidad.*

CAPITULO VI
De la Inspectoría de Espectáculos.

x *cuantos*
Art. 41º.-La inspección de los espectáculos públicos se hará por medio de la Inspectoría General de Espectáculos del Distrito Federal, la cual tendrá un Inspector General y un Sub-Inspector General y tantos Inspectores como sea necesario. Ninguno de estos funcionarios podrá tener interés alguno en las Empresas de Espectáculos del Distrito Federal.

x *al cual*
Art. 42º.-Son atribuciones de los Inspectores de Espectáculos:

1º:Velar por el estricto cumplimiento de todas las disposiciones de la presente Ordenanza, cuyo efecto contarán con el apoyo que en todo caso deben prestarle las demás autoridades del Distrito Federal.

2º:Visitar personalmente los teatros, cines, ~~circos~~ y demás locales ~~nacionales, municipales o particulares~~ destinados a espectáculos públicos, para imponer en ellos orden, aseo y moralidad.

Art. Los Censurados Tienen además de las sus propias, las atribuciones de los Inspectores que se mencionan en el artículo 42º.
3º:Cuidar que se cumplan en los locales donde se presentan espectáculos públicos, las disposiciones legales de sanidad.

4º:Las demás que les fijan las Leyes y Ordenanzas y las que se derivan de su carácter de funcionarios fiscalizados.

Art. 43º.-El Inspector General de Espectáculos tendrá, además, como atribuciones *especiales, las siguientes:*

1º:Pasará un Informe mensual al Gobernador del Distrito Federal del movimiento de inspección y censura habida en el mes.

2º:Distribuir el trabajo entre los empleados de la Inspectoría.

3º:Imponer las multas correspondientes a quienes a quienes contravinieren cualquiera de las disposiciones de esta Ordenanza.

4º:Oír y resolver las quejas y consultas que formulen los interesados en todo lo relativo a espectáculos públicos en el Distrito Federal.

5º:Firmar las comunicaciones de la Inspectoría *diariamente* ~~en el Libro a que se refiere el Art. 18 de esta Ordenanza.~~ *clausura*

6º:Velar porque los demás Inspectores y otros funcionarios y empleados dependientes de la Inspectoría, cumplan sus deberes.

Art. 44º.-El Sub-Inspector General reemplazará al Inspector General en sus faltas temporales, previa autorización del Gobernador del Distrito Federal; y tendrá especialmente a su cargo la organización de los Archivos de la Inspectoría.

Art. 45º.-En la Inspectoría de Espectáculos tendrá su sede la Censura de Espectáculos del Distrito Federal.

Art. 46º.-De las multas impuestas por *el* Inspector General de Espectáculos se podrá apelar, dentro de los quince días siguientes a su notificación, ~~por~~ ante el Gobernador del Distrito Federal.

CAPITULO VII

Art. 47º.-Quedan derogadas todas las disposiciones vigentes sobre la materia que contraríen las contenidas en la presente Ordenanza.

COMISION PERMANENTE REVISORA DE
ORDENANZAS MUNICIPALES DEL
DISTRITO FEDERAL

No. _____

Ciudadano

Enrique Tejera Paris.

Art 5.º La cen-
sura ~~de~~ ^{se hará}
por las Juntas de
Boceros, con-
tundon en la fo-
rma preste en
el art 2.º.

W 6^o En la
2^a quin ceno
de adora de
de dic de
cada año

— 0 —
— 6 —

Art 6º... al efecto, remitirán
a la J. G. de E. sendas lis-
tas de X personas, con
indisposición del orden
en que fueren elegidos.

Las personas que, dentro
de estos listos, tengan
una misma coloca-
ción en el orden de
elección, quedarán
automáticamente
constituidas en Jun-
ta de censura, y así
deberá comunicarse.

les por la J. G. de C. -
fr. organismo que
han formado las listas
a que hace referencia es-
te artículo designarian
igualmente los tres
miembros que han
de ir a la Junta
Superior de Bursas.

A la entrada del local
de exhibición, con letreros
de tarro. no men. de
10 cm. y ~~en un tarro~~

~~men. de 10 segundos,~~ a
comienzo de cada función
o repetición cuando se trata
de funciones continuas,
el ~~hacer~~ ~~contar~~ el ~~pase~~

La clasificación del Expon-
táculo

No es bueno subordinar la
Censura a la Inspección
¿Cómo se nombra el I. G. E. ?

art. 71. - A lo menos ~~nuevas~~
~~veces~~ la semana ~~Se~~ Se
proyectarán películas edu-
~~de~~ ~~Clase A, edu y educa-~~
~~tivas,~~ por cuenta del Mu-
nicipio, ~~a lo~~ películas de Clase
A, y educativas, a lo menos
una vez por semana en
tres lugares sitios diferen-
tes de la ciudad de Caracas
etc...

P R O Y E C T O
D E
ORDENANZA DE ESPECTACULOS PUBLICOS

I

De los Espectáculos Públicos, de las Empresas de Espectáculos y de la Producción de Películas Cinematográficas.

3. Art. 1.-Todos los Espectáculos Públicos que se dieren en el Distrito Federal estarán sometidos a la censura y a la inspección, de acuerdo con lo dispuesto en esta Ordenanza, y su presentación se registrará por las disposiciones que ella señala.

Sup. Art. 2.-Corresponde al Gobernador del Distrito Federal el dar o negar permisos para Espectáculos Públicos, conforme a lo establecido en la Ley Orgánica del Distrito Federal.

1. Toda Empresa de Espectáculos, cualesquiera que fuere la índole de éstos, deberá estar inscrita en la Inspectoría General de Espectáculos del Distrito Federal. La inscripción será gratuita y libre; deberá certificarla el Inspector General de Espectáculos del Distrito Federal, dentro de los tres días siguientes al de introducción de la solicitud escrita de inscripción.

2. Art. 3.-Ninguna Empresa de Producción podrá elaborar en el Distrito Federal películas cinematográficas sin estar previamente inscrita en la Inspectoría General de Espectáculos del Distrito Federal.

Art. 4.-Toda película cinematográfica elaborada en el Distrito Federal o fuera de él por persona radicada en el Distrito Federal, deberá proyectar la autorización y la calificación de la Censura de Espectáculos del Distrito Federal.

Art. 5.-La Censura de las películas a las que se refiere el Artículo anterior, se efectuará conforme a lo especificado en esta Ordenanza y será previa a toda exhibición pública.

II

De la Censura.

40. Art. 6.-Ningún Espectáculo podrá ser exhibido sin la aprobación previa de la Censura de Espectáculos del Distrito Federal, lo que juzgará exclusivamente acerca de la moralidad del espectáculo y permitirá o no su presentación.

art. 31. Los infractores de lo dispuesto en el presente artículo, serán penados con multa comprendida entre quinientos y mil bolívares.

Art. 7.-Sufrirán examen de la Censura todas las películas cinematográficas, incluso las noticieras, las de dibujos animados y las científicas.

5. Art. 8.-Las representaciones teatrales sufrirán examen por la Censura, de acuerdo con el libreto o pauta y en un ensayo general. No podrá leerse ni recitarse en representaciones teatrales lo que no hubiere sido previamente censurado.

6. Art. 9.-Los espectáculos coreográficos y los de teatro ligero, y cuantos no obedezcan a libreto determinado, deberán ser censurados en representación especial privada, durante la cual lucirán los artistas el mismo vestido que exhibirán ante el público.

Art. 10.-Toda propaganda de un espectáculo deberá ser examinada y autorizada por el Inspector General de Espectáculos de acuerdo con las previsiones que al efecto dicte la Censura, y así deberá hacerse constar al pie de cada aviso. Las Empresas de radiodifusión, los periódicos y todo otro medio de publicidad, no aceptarán avisos que no llenen esta condición.

El Inspector cuidará de que ni el texto ni los grabados puedan sugerir idea alguna contraria a la moralidad.

- Art.11.-También deberán ser examinados y aprobados por el Inspector General de Espectáculos y de acuerdo con las prescripciones,asimismo con las prescripciones de la Censura,los avisos de toda clase presentados con los espectáculos.
7. Art.12.-La censura de los espectáculos se hará por tres Juntas de Censura,compuestas cada una por cinco miembros censores;uno,nombrado por el Gobernador del Distrito Federal;un padre o una madre y un pedagogo,designados por el Concejo Municipal del Distrito Federal;y dos Delegados por el Consejo Venezolano del Niño.Habrá también un Suplente para cada uno de los miembros de las Juntas, quien llenará las faltas temporales del Principal,y que será elegido en la misma forma que el Principal respectivo.
8. Art.13.-Las Juntas podrán hacerse asesorar por personas competentes,que designarán en cada caso de examen,y que podrán asistir al acto de censura.
9. Art.14.-Los miembros de las Juntas de Censura deberán ser mayores de edad,de reconocida honradez,moralidad y competencia.Durarán un año en sus funciones y podrán ser reelegidos.
Los Suplentes y los Asesores deberán llenar las mismas condiciones que los miembros Principales de las Juntas.
10. Art.15.-Ninguna Junta podrá sesionar con menos de tres de sus miembros.
- Art.16.-Los miembros de las Juntas de Censura percibirán la cantidad de cinco bolívares por cada función de espectáculos que examinen. Sin embargo, podrán renunciar individualmente a la remuneración, cuando se tratare de espectáculos benéficos o de Empresas de reducidas ganancias.
Los gastos de Censura correrán por cuenta del empresario.
Las funciones para la Censura no podrán ser de más de ciento diez minutos.
11. Art.17.-Para la Censura de un espectáculo,los interesados pasarán una petición por escrito al Inspector General de Espectáculos,quien reunirá,dentro de las cuarenta y ocho horas siguientes a la recepción de la petición,una de las Juntas de Censura,en el lugar conveniente para el examen y a la hora señaladas a los interesados.
12. Art.18.-Una vez aprobado por la Junta de Censura el espectáculo,podrá ser exhibido conforme a las disposiciones de esta Ordenanza y a las limitaciones de la Censura,tal cual hubiere quedado aprobado,tantas veces cuantas desearan los interesados,salvo lo dispuesto en el Art.58.-
- Art.19.-La Junta de Censura clasificará los espectáculos así:
1) Los Espectáculos de Libre exhibición (Clase "A").
13. 2) Espectáculos prohibidos a Menores de quince años (Clase "B")
3) Espectáculos Prohibidos a Menores de diez y ocho años (Clase "C").
- Art.20.-Cuando se dieren en una función espectáculos de diversa clasificación,la denominación de la función a los efectos del artículo anterior,será la del espectáculo más avanzado en la clasificación señalada por el mismo artículo anterior.
- Art.21.-La Junta de Censura podrá establecer en cada caso condiciones a la exhibición del espectáculo,y especialmente las de hora,lugar, y no venta de las localidades de bajo precio.
14. Art.22.-La Censura podrá prohibir la presentación o exhibición de un espectáculo,o pedir su modificación acorte como lo juzgue conveniente para permitir su exhibición.
15. Art.23.-De las decisiones de las Juntas de Censura se podrá apelar ante la Comisión Superior de Censura,compuesta por la reunión de tres Juntas de Censura,a las que se pagará un Juez de Menores, y que no funcionará con menos de once miembros.El veredicto de la Comisión Superior de Censura es inapelable.
10. Art.24.-Las decisiones de las Juntas de Censura y de la Comisión Superior de Censura se tomarán por mayoría de votos.
- Art.25.-Cuando el fallo de la Junta Superior de Censura confirmare el de la Junta de cuya decisión se apela,pagará el apelante a cada miembro de la Comisión Superior de Censura tres bolívares por espectáculo.
- Art.26.-Los empresarios que no observaren lo prescrito por la Censura

con respecto a la clasificación o modificación de espectáculos, serán penados con multa comprendida entre cien y quinientos bolí-
vares.

17. Art.27.-En toda propaganda de un espectáculo;a la entrada del local de exhibición, en lugar visible y con letras de tamaño no menor de diez ~~milímetros~~ centímetros;y al comienzo de cada función,o repetición cuando se tratare de sesiones continuas y durante un tiempo no menor de diez segundos,se hará conocer al público la calificación de la Censura de Espectáculos.

Los que no cumplieren con lo dispuesto en este Artículo serán castigados con multa comprendida entre cien y quinientos bolí-
vares.

= 19. Art.28.-En la Inspectoría de Espectáculos del Distrito Federal,se llevarán un libro y un fichero en los que se anotarán los espectáculos examinados y su clasificación,con el veredicto firmado por los Censores.

III

De la Inspectoría de Espectáculos.

44. Art.29.-La inspección de los espectáculos públicos se hará por un funcionario remunerado denominado Inspector General de Espectáculos,por un Sub-Inspector General,también remunerado y por diez Inspectores ad-honorem.

Los Inspectores durarán un año en sus funciones y podrán ser reelegidos.-

Art.30.-El Gobernador del Distrito Federal podrá además poner a disposición del Inspector General de Espectáculos,el número de Fiscales remunerados que juzgue conveniente a la buena inspección de los espectáculos.

Art.31.-Para la designación de los Inspectores,presentará anualmente el Concejo Municipal una lista de veinte y cuatro personas al ciudadano Gobernador del Distrito Federal,quien elegirá de entre los señalados,los doce Inspectores a que se refiere el Artículo anterior.

Las faltas absolutas de los Inspectores las suplirá el ciudadano Gobernador del Distrito Federal con personas escogidas de la lista expresada.El Concejo Municipal formará nueva lista al agotarse la anterior.

44. Art.32.-Para ser Inspector de Espectáculos se requiere ser mayor de veintidós años,no tener interés alguno en las Empresas de espectáculos y ser de reconocida competencia,seriedad y moralidad.

Art.33.-Son atribuciones de los Inspectores de Espectáculos:

45. 1) Velar por el estricto cumplimiento de todas las disposiciones de la presente Ordenanza;a efecto de lo cual contarán con el apoyo que en todo caso le debe ser prestado por las demás autoridades del Distrito;
- 2) Visitar personalmente los teatros,cines,circos y demás locales nacionales,municipales o particulares destinados a espectáculos públicos,para imponer en ellos orden,aseo y moralidad;
- 3) Imponer las multas correspondientes a quienes contravinieren cualquiera de las disposiciones de esta Ordenanza;
- 4) Denunciar ante las autoridades de policía cualquier irregularidad cometida dentro de su jurisdicción y que escape al marco de sus funciones;
- 3 5) Elevar a los funcionarios competentes el denuncia de toda violación que amerite la formación de expediente judicial;
- 6) Vigilar porque se cumplan en los locales donde se presentaren espectáculos públicos y en los que en adelante se construyeren,las disposiciones legales de sanidad y construcción;
- 5 7) Las demás que les fijan las Leyes y las que se derivan de su carácter de funcionarios fiscalizadores.

Art.34.-El Inspector General de Espectáculos tendrá además como atribuciones:

46. 1) Pasar un Informe mensual al Gobernador del Distrito Federal del movimiento de Inspección y Censura habido en el mes;
- 2) Distribuir el trabajo entre los empleados de la Inspectoría;
- 3) Conocer en apelación de las multas impuestas por los otros Inspectores;
- = 4. 4) Oír y resolver las quejas y consultas que formen los

interesados en todo lo relativo a espectáculos públicos en el Distrito Federal.

5) Firmar las comunicaciones de la Inspectoría, diariamente, y el libro a que se refiere el Artículo 26 de esta Ordenanza.

6) Velar porque los demás Inspectores y los otros funcionarios dependientes de la Inspectoría cumplan con sus deberes.

7) Visitar los teatros Municipales y vigilar por su buen funcionamiento.

Art. 35.-El Su-Inspector General reemplazará al Inspector General en sus faltas temporales, previa autorización del Gobernador del Distrito Federal; y tendrá especialmente a su cargo la organización de los Archivos de la Inspectoría.

Art. 36.-La Censura y la Inspectoría de espectáculos del Distrito Federal tendrán su sede en la Inspectoría de Espectáculos del Distrito Federal, con oficinas en Caracas.

Art. 37.-El Concejo Municipal podrá, cuando lo juzgare conveniente, crear Inspectorías Subalternas de Espectáculos en otras poblaciones del Distrito Federal, y aumentar asimismo el número de Inspectores, remunerados o ad-honorem.

Art. 38.-Los empleados de oficina necesarios al buen funcionamiento de la Censura y de la Inspectoría de Inspección será fijado por el Concejo Municipal, con especificación de sus respectivos cargos; y los nombrará el ciudadano Gobernador del Distrito Federal.

Art. 39.-De las multas impuestas por el Inspector General de Espectáculos se podrá apelar, dentro de los quince días siguientes a su imposición, por ante el Gobernador del Distrito Federal.

IV

De las funciones.

Art. 40.-Las funciones serán continuas y no continuas.

El Concejo Municipal, de acuerdo con el Inspector General de Espectáculos determinará los Cines y Teatros en los que serán obligatorias las funciones continuas; y podrá determinar para otros sitios de espectáculos, días de sesión continua obligatoria.

Art. 41.-Las funciones deberán empezar exactamente a la hora indicada en los programas. En el caso de funciones continuas, la Empresa determinará en avisos colocados a las puertas del local, la hora en que empieza cada uno de los espectáculos que componen la función.

Art. 42.-Las funciones deberán ser estrictamente presentadas como han sido ofrecidas en los programas. La Empresa que se viere en la imposibilidad de cumplir con el programa ofrecido, y no hubiere dado aviso al público con al menos seis horas de anticipación, devolverá el precio de las entradas a los espectadores, aunque se hubiere efectuado toda la función. Si se demuestra por la Inspectoría intención dolosa en el cumplimiento, pagará además la Empresa multa comprendida entre cien quinientos bolívares.

Art. 43.-Las funciones no continuas durarán por lo menos ciento diez minutos.

V

De las Proyecciones Cinematográficas y de los Sitios de Proyección.

Art. 44.-En cada función no continua o en cada repetición cuando se tratare de funciones continuas, estarán obligadas las empresas de cinematógrafo a proyectar al menos una película sanitaria o educativa, aprobada por el Ministerio de Sanidad y Asistencia Social o por el Ministerio de Educación Nacional; y gratuitamente los avisos de carácter educativo o sanitario enviados por la Inspectoría General de Espectáculos.

UNICO: No estará obligada la empresa a pasar más de tres avisos cada vez.

Art. 45.-En cada función no continua o por cada repetición de la película principal en las funciones continuas, se proyectarán a lo menos un noticiero y una cinta de dibujos animados, cuya duración mínima podrá ser fijada por el Inspector General de Espectáculos.

Art.46.-Las empresas estarán obligadas a determinar en sus programas y en su propaganda, el idioma en que están habladas las películas que presentan.

Art.47.-Las empresas cinematográficas darán a lo menos una vez a la semana funciones para niños, con películas seleccionadas al efecto de acuerdo con la Censura.

VI

De los teatros y de las representaciones teatrales.

Art.48.-Todo lo relativo a los sitios municipales de espectáculos, será reglamentado por el Gobernador del Distrito Federal.

Art.49.-El Gobernador cuidará de fijar en la reglamentación, además de cuanto sea necesario para el buen mantenimiento de los sitios en referencia en el Artículo anterior, el lugar que ocuparán los miembros del Poder Ejecutivo Federal, del Concejo Municipal, el Gobernador mismo, y los Prefectos de los Departamentos en que se divide el Distrito Federal.

Art.50.-Al principio de cada función no continua, o antes de cada repetición de la representación principal en el caso de función continua, se leerá por cuenta de la empresa hasta tres avisos de carácter sanitario o educativo, de acuerdo con textos suministrados por la Inspección de Espectáculos.

VII

Disposiciones Varias.

Art.51.-Se prohíbe la entrada de menores de quince años a las corridas de toros, a las peleas de gallos y a las exhibiciones de lucha y Boxeo.

Art.52.-Se prohíbe la entrada de menores de trece años a cualquier espectáculo que no estuviere expresamente señalado por la Censura y en los avisos como "Espectáculos para Niños".

UNICO: No comprende la presente prohibición los espectáculos presentados en planteles educacionales, los cuales estarán exentos de Censura, cuando tengan por única finalidad la educativa para alumnos del instituto.

Art.53.-Los empresarios tendrán el derecho de exigir un documento oficial que compruebe la edad de los expectadores..

UNICO: El Gobernador del Distrito Federal podrá determinar el documento al cual se refiere el presente artículo.

Art.54.-Las empresas que permitieren la entrada de personas a quienes por disposición de la Censura les está vedado presenciar el espectáculo, pagará multa de cincuenta a doscientos bolívars por cada una de las infracciones. La misma pena sufrirán quienes infringieren los artículos 48 y 49 de esta Ordenanza.

Art.55.-No se permitirá la entrada a una sala de espectáculos a quien manifestamente hubiere ingerido licor; ni se tolerará la presencia de personas en estado de embriaguez durante la exhibición de espectáculos, aunque tuvieren lugar éstos en expendios de licores.

Art.56.-Se prohíbe la venta de licores en los sitios de teatros y proyección y en los demás donde se presentaren espectáculos públicos que no fueren los de Teatros ligeros o coreográfico aprobado especialmente para ser exhibido en lugares nocturnos de diversión (cabaret); cuando se tratare de espectáculos exhibidos en expendios de licores, se prohíbe la venta de los mismos durante las funciones. Los infractores a la presente disposición serán penados con multa comprendida entre doscientos y mil bolívars.

Art.57.-Se prohíbe fumar en las salas de cine y teatro.

Art.58.-Se prohíbe recortar o modificar de cualquier manera las piezas teatrales y las películas cinematográficas sin permiso del Inspector General de Espectáculos y aviso previo al público.

Art.59.-Los espectadores deberán permanecer sentados; no podrán las empresas vender mayor número de entradas que el de asientos fijos existentes en el lugar. La infracción de esta disposición será penada con multa entre doscientos y quinientos bolívars.

Art.60.-Si por desórdenes del público fuere perturbada la exhibición de un espectáculo, cualquier funcionario de los nombrados en esta Ordenanza, o el particular encargado del espectáculo, tomará las medidas necesarias para restablecer el orden, pudiendo

llegar incluso a interrumpir por tiempo indefinido el espectáculo. Cuando fuere necesario interrumpir el espectáculo, se avisará el motivo al público y la necesidad de restablecer el orden para poder dar continuación a la función. Los cines tendrán al efecto una placa de proyección con texto aprobado por el Inspector General de Espectáculos.

Art. 61.- Quienes molestaren a los espectadores o escandalizaren, o perturbaren de cualquier manera el buen orden del espectáculo, serán castigados con multas de treinta a trescientos bolívares.

Art. 62.- El Concejo Municipal, para fomentar o incrementar campañas educativas, en pro del mejoramiento colectivo o contra lacras sociales, podrá determinar la índole general de los espectáculos durante períodos no mayores de ocho días, y obligar a las empresas a exhibir espectáculos relacionados con el objeto de la campaña educacional. Asimismo podrá prohibir por todo el tiempo que dure la campaña, la exhibición de ciertos espectáculos aunque estuvieren ya aprobados por la Censura, cuando a su juicio fueren contrarios al objeto de la campaña.

38 Art. 63.- Los Inspectores de Espectáculos, los Censores y los Agentes del Orden Público necesarios al mantenimiento del orden, tendrán libre entrada a todos los espectáculos; la empresa estará en la obligación de señalarles puesto en la localidad donde lo solicitaren.

39 Art. 64.- A los fines del artículo anterior, los funcionarios de la Inspectoría y de la Censura y los Agentes del Orden Público no uniformados, estarán provistos de una tarjeta de identidad firmada por el Gobernador del Distrito Federal.

40 Art. 65.- Salvo disposición contraria, los infractores de disposiciones de la presente Ordenanza, serán penados con multa de cincuenta a doscientos bolívares.

= 41 Art. 66.- Las multas serán pagadas en la Oficina de Rentas Municipales.

Art. 67.- Cada Inspector o Fiscal de Espectáculos percibirá el diez por ciento (10%) de las multas liquidadas impuestas por denuncia suya.

Art. 68.- Se impondrá la pena de arresto proporcional o la de cierre del espectáculo, o ambas a los insolventes de multa por infracción a la presente Ordenanza.

42 Art. 69.- Los funcionarios policiales y los Censores e Inspectores que dejaren de penar o de delatar una infracción a esta Ordenanza de la que tuvieran conocimiento, sufrirán la multa señalada para castigar la infracción, aumentada de la mitad.

Art. 70.- Ququiera que valiéndose de su calidad de funcionario y sin tener expreso derecho, hiciere otorgar, para sí o para terceros, entradas de favor o cualquier otra ventaja en espectáculos públicos, será castigado con arresto hasta por quince días.

43. Art. 71. (nomenclatura)

art. 72.

CIUDADANO

GOBERNADOR DEL DISTRITO FEDERAL,

CIUDADANOS CONCEJALES,

Desde principios de la república de Venezuela, preocupóse la Diputación Provincial de Caracas por reglamentar los espectáculos públicos y las diversiones populares. Ya existía una ordenanza de Diversiones Públicas en 1843, que fué objeto de reformas en años posteriores y que traía muy prudentes disposiciones. En 5 de junio de 1899 el Concejo Municipal decretó una Ordenanza sobre Diversiones Públicas, que contiene las bases de una censura rudimentaria hecha por el Gobernador, y toma medidas de protección para el público de los espectáculos. Las corridas de toros y las peleas de gallos fueron desde antiguo consideradas por Ordenanzas y decretos especiales.

Las Ordenanzas fueron mantenidas al día y reformadas con frecuencia mientras su articulado contuvo el monto de los impuestos; separados que fueron tales artículos con Ordenanzas distintas, fué ésta la que recibió más constantes estudios y reformas. La Municipalidad ocupóse desde entonces más de sus beneficios monetarios que de la salud y de la comodidad del pueblo.

Es difícil saber cuales son las disposiciones vigentes sobre espectáculos. La Ordenanza de 1899 no ha sido derogada por ninguna otra, y sinembargo se tiene por vigente el Reglamento de Teatros y Espectáculos Públicos de 23 de febrero de 1916. Además figuran sin haber sido especialmente derogados Reglamentos de los Teatros Municipal (26 de octubre 1904) y Nacional (12 de junio 1905), y así figuran

en el útil y completo Digesto Municipal de Caracas recopilado por el señor Rodríguez Espinosa.

■ Mas no es este problema jurídico el más importante en la cuestión de los espectáculos públicos. Hay uno más grave y que por estar sin solución trae cada día terribles consecuencias: es el problema de la moralidad.

Mientras desde hace muchos años en otros países se han tomado severas medidas de protección a la infancia, nosotros apenas si iniciamos débilmente la era del estudio y de los discursos en esa materia vital. Justo es decir que ya está planeada y en parte montada la gran máquina administrativa de represión de la infancia abandonada y delincuente; tenemos un Código de Menores, Jueces y lugares de detención, pero con éso se ha previsto el castigo o, desgraciadamente en pocos casos, la curación. No hay en Venezuela medidas que vayan directamente contra las causas de la inmoralidad juvenil que engendra, entre otros muchos males que nadie hace públicos, uno que crece en proporción alarmante: la delincuencia.

En la Ordenanza anexa con su exposición de motivos, hay disposiciones tendientes a aminorar, si no a suprimir, uno de los factores mas extendidos de inmoralidad y de delincuencia, como es el de los espectáculos públicos incontrolados.

Ojalá le sea posible al Ilustre Concejo Municipal, luego de aceptar este Proyecto, completar este simple trabajo y ponerlo en estado de ser útil a la colectividad.

Enrique Tejera París

EXPOSICION DE MOTIVOS DEL PROYECTO DE ORDENANZA DE ESPECTACULOS.

En este proyecto de Ordenanza de Espectáculos Públicos, se ha tratado de reunir, armonizándolas, las disposiciones vigentes sobre la materia, con algunas tomadas de viejas ordenanzas de Caracas y las nuevas para nosotros que han sido ya implantadas con muy buenos resultados en otros países. También tienen su origen artículos de este proyecto, en las recomendaciones del Congreso Internacional de Protección a la Infancia, y en las observaciones hechas por personas y autores interesados en la protección de la juventud, o conocedoras en materia de espectáculos.

Se han tomado en cuenta, al adoptar disposiciones extranjeras, tanto como ha sido posible, las condiciones especiales del medio venezolano; así ha sucedido, por ejemplo, con la cuestión de las edades de admisión, cuyo límite inferior ha sido rebajado en una proporción inspirada en la adoptada por las leyes nacionales.

También se ha tratado, no sin temor, de generalizarlo más posible, a fin de reducir el tamaño de la Ordenanza; pero no hay que olvidar que su carácter de reglamento, al par que la tendencia tan extendida de interpretar muy a la letra las disposiciones legales municipales, obliga a especificar y señalar ciertos puntos que en realidad podrían ser comprendidos en una buena disposición general.

No parece necesario recalcar a quienes mejor la conocen, la absoluta necesidad de que rijan en el Distrito Federal muchas de las disposiciones ~~contenidas en el proyecto~~ contenidas en el proyecto anexo, especialmente las referentes a censura y admisión a los espectáculos. Son disposiciones redactadas mas bien con espíritu conservador, por las que claman muchas voces autorizadas en nuestro país, y que están en vigencia en la casi totalidad de las naciones, y que son recomendadas unánimemente como un remedio muy eficaz contra la inmoralidad y la delincuencia. El Congreso Venezolano del Niño las pidió en sus últimas sesiones, y los jueces de menores y cuantos se ocupan de la juventud abandonada y delincuente, que bien saben por las declaraciones de los delincuentes y abandonados a su cargo, en donde tienen

raíz tantos impulsos criminales, no cesan de señalar la necesidad de controlar los espectáculos públicos.

En cuanto a ~~las~~ otras disposiciones de las que forman este Proyecto, ya habrán sentido su necesidad los ciudadanos concejales, como espectadores que sin duda son.

Justo ha sido incluir también en el proyecto, medidas para la protección de los empresarios de espectáculos, algunas de ellas señaladas por ellos mismos; pero desgraciadamente no ~~son~~ es del dominio de ordenanzas municipales poner coto a la mayoría de los abusos que sufren esos trabajadores, abusos que tienen sobre todo su origen en actos de empresas extranjeras; quizá, por nuestro régimen liberal, el remedio estaría en una unión de empresarios.

A mayor abundamiento y más que todo siguiendo una exigente costumbre, ya que salta a la vista la motivación de cada artículo de este fácil y tan incompleto trabajo, vá a continuación una exposición algo más detallada.

El capítulo primero del Proyecto, contiene, a más de las disposiciones que señalan de manera general las actividades a que se referiría la ordenanza, unas tendientes a censurar durante la producción, las películas elaboradas en el Distrito, o fuera, por persona radicada en el Distrito. Por estas últimas disposiciones se amplía el margen de actividad de la Censura, permitiéndole no dejar producir películas inconvenientes, al par que evita a las empresas las incomodidades de una censura posterior.

El capítulo II se refiere a la censura de los espectáculos. Al redactarlo se ha seguido el criterio, hoy universal, de no dajar lugar alguno a que puedan ser exhibidos ^{espectáculos} que puedan sugerir inmoralidades; no hay que olvidar que en este caso se legisla sobre todo para niños, quienes por una curiosidad biológicamente natural, tienden a recordar y asociar, con peligrosas consecuencias, las escenas y los grabados que quizá en adultos no producirían el mismo efecto. además, lógico es que

si son censurados espectáculos dados en salas cerradas, lo sean y con mayor razón los grabados de escenas muchas veces extractadas de espectáculos, y las frases a ellos referentes, cuando son de las que cita el art. 10.

La disposición contenida en el artículo 25 es de origen belga.

Conocida es la tendencia a olvidarse de las leyes; por eso en el artículo 27, como en otros, se establecen medidas de publicidad de la Ordenanza, que recuerdan a los interesados su deber.

Capítulo III.- Se crean diez Inspectores ad-honorem, que prestarán sin duda muy buena colaboración en el mantenimiento del orden señalado en este proyecto; esas personas deberán ser de las que frecuentan los espectáculos y demuestran interés en señalar defectos, y nunca ciudadanos que huyan el acusar las faltas, o cuyo nombramiento sea sugerido por interés político.

Se dejan al Gobernador y al Concejo extensas facultades para ampliar el servicio de Inspección y censura a fin ~~que~~ de que la Ordenanza ~~no sea~~ una rígida pauta que entrase el progreso, sino antes bien lo facilite y se adapte a él. Sin embargo es de señalar que en varios países - Bélgica, por ejemplo, - no se ha visto esa necesidad en diez y ocho años.

El capítulo IV establece de una vez la división de las funciones en continuas y periódicas o no continuas, y tiende francamente a favorecer y hasta a obligar a la adopción de las primeras, como es lo corriente en todas las ciudades importantes del mundo, aún algunas de población menor que la de Caracas. La función continua representa ventajas para todos, y evita las congestiones a las puertas del local con todos sus inconvenientes para los espectadores y para el tráfico.

Capítulo V.- Obvio es hablar de la utilidad de lo prescrito por el artículo 44.

El artículo 46 hace ley una costumbre de todos los países, incluso el nuestro.

El artículo ~~52~~ 51 contiene una disposición que en otros países americanos ha sido muy ampliada, llegando en algunos

be quedar sola en su papel de protección a la infancia; élla debe formar parte de un gran plan de moralización que englobare todas las actividades de la sociedad; el día en que cuaje la idea de esa vasta campaña y la ley la apoye , se habrá hecho muy útil labor.

Caracas: mayo 17 de 1.940

Sres Miembros de la Comisión Especial del Concejo Municipal
Ciudad.

Muy señores nuestros y amigos:

De acuerdo con nuestra entrevista en días pasados y de acuerdo con sus indicaciones, nos permitimos dirigirnos a Uds. para comentar los puntos que creemos deben modificarse en relación con el proyecto de Ordenanza sobre Espectáculos Públicos, que actualmente está en estudio en esa Corporación.

Ante todo debemos manifestar a Uds. que después de repasar detenidamente el proyecto, nos encontramos que semejante Ordenanza sería un peligro y una amenaza constante para las Empresas de cines y espectáculos públicos, pues a cada paso nos tropezamos con una multa, las cuales varían entre Bs. 50.00 y Bs. 200.00 y entre Bs. 200.00 y Bs. 1000.00. De modo que, puesta en vigencia esa Ordenanza, vendríamos a trabajar bajo una amenaza y un estado de nervios que nos imposibilitaría para atender a nuestros negocios debidamente. El negocio de cine que tan lucrativo parece a todo el mundo, sin excepción, no es lo que parece y estamos dispuestos a poner nuestros libros a su disposición para que lo comprueben; además cada día, con la construcción de nuevos cines, se viene reduciendo de una manera alarmante, pues hoy los locales de barrio son teatros cómodos y con buena proyección y sonido y como sucede que las películas estrenadas en el centro van a los barrios casi inmediatamente, las entradas de los teatros principales han bajado enormemente y si a esto agregamos todos los factores que perjudican los espectáculos, tales como la competencia de los mismos cines y la de las corridas de toros, carreras de caballos, ópera, rodeo, fiestas sociales, verbenas, juegos públicos, boxeo, deportes en general y además el calor y la lluvia, sin que haya absolutamente nada que los favorezca. Mencionamos todo esto a fin de que Uds. se den cuenta que es ya de por sí un problema para un empresario sostener su negocio y pedimos a Uds. consideren de nuevo el proyecto para que nos brinden más bien facilidades para trabajar y para que eliminen o reduzcan a una cantidad mínima las multas, pues no consideramos justo que debamos a explotar un negocio bajo la amenaza y constante vigilancia de inspectores, censores, policías, etc. dispuestos a multarnos por todo aquello que a su juicio constituya una falta.

Pasamos ahora a hacer nuestros comentarios a ciertos artículos, los cuales, para facilitar, los hemos numerado por el orden en que aparecen en el proyecto.

Art. 11. - Opinamos que la censura no debe ser pagada por las empresas, pues nuestros negocios están ya demasiado recargados por gastos y por otra parte, la censura que hoy existe en algunos Estados del país, la vienen haciendo sin cargo alguno para los teatros y una vez que el Distrito Federal cobre por censurar los espectáculos, automáticamente los otros Estados harán lo mismo y una película vendría a costar un dínaral por censura. Está todavía en vigencia una Resolución de fecha 23 de mayo de 1.933, mediante la cual el Gobernador de esa época nombró una Junta de Censura, compuesta por el Presidente del Concejo Municipal, el Inspector de Espectáculos y un Empleado de la Gobernación y la cual censuraba y no cobraba nada, pues recibía un sueldo del gobierno.

Art. 12. - La Ordenanza podría indicar que cada Empresa tendría un día fijo para censurar, el cual se fijaría de acuerdo entre ambas partes, aparte de casos especiales, pues así no tendríamos que solicitar la censura por escrito con 48 horas de anticipación. Debemos manifestar a Uds. que hay muchas ocasiones en que programamos películas antes de llegar y estas llegan a veces el día antes de su estreno.

Art. 13. - La clasificación "B" de este artículo debería prohibir la entrada de menores de 12 años y no de 18 años, pues a los diez y ocho años, de acuerdo con nuestras leyes, un hombre podría estar casado y con hijos y resultaría que la entrada a un espectáculo le estaría prohibida y no podría ver ciertas películas.

Art.19.-Sería un perjuicio muy grande para la empresa de cines, según este artículo, verse obligadas por el Concejo Municipal o por el Inspector de Espectáculos a dar las funciones corridas o continuas y esto debido solo, según nos manifestaron Uds mismos, para mejorar el tráfico de la ciudad. A este respecto debemos citar el caso de una ciudad como Nueva York, donde el cine es continuo y donde se hacen cola hasta más de una cuadra de largo, siendo aún mayor la aglomeración. Además creemos que cada empresario debe tener la libertad de dar sus funciones en la forma que crea más conveniente para sus intereses.

Art.21.-Un espectáculo de cine ya anunciado no puede modificarse con seis horas de anticipación pues en algunas ocasiones por deficiencias de las vías de comunicación, las películas que vienen del interior del país no llegan a tiempo y esto lo venimos a saber pocos minutos antes de la función, lo que podemos hacer es lo mismo que siempre hemos hecho, avisar al público que concurre al teatro y este queda en libertad de pedir la devolución de su dinero, si ya ha comprado la localidad.

Art.22.-La duración de las funciones se podrían indicar para los estrenos, aunque no vemos que sea tan interesante este detalle y mucho menos vemos la necesidad de anunciarlo diariamente por la prensa de nuestros programas, pues a veces programamos películas que hemos exhibido años atrás y otras veces son películas estrenadas por empresas competidoras y para poder anunciar la duración del espectáculo, tendríamos que ver integralmente las películas y esto nos quitaría tiempo y además nos ocasionaría gasto de corriente eléctrica, opinamos, además, que una persona que se dispone a pasar un rato en el cine, no debe tener gran interés en saber la hora exacta que la función va a terminar y mucho menos en nuestro país, donde nadie se apura, ni a nadie preocupa el tiempo y todo se aplaza para mañana.

Art.24.-Quisiéramos suprimir este artículo, pues muchas veces debido al largo metraje de las películas y especialmente ahora que casi todas las películas las están haciendo largas, no alcanza el tiempo para proyectar cortos y revistas y además las revistas no son suficientes para todos los teatros de la ciudad.

Art.25.-Este artículo podría suprimirse o por lo menos que solo anunciemos el idioma de la película el día de su estreno pues no quisiéramos tener que aumentar el tamaño de nuestros avisos con este detalle u otro pues una vez que las películas son estrenadas procuramos reducir los avisos relacionados con la misma, para economizar gastos.

Art.26.-Las empresas darán una función semanal cada una dedicada a los niños. Así deseamos, más o menos, que diga este artículo.

Art.28.-Una vez que una película haya sido aprobada apta para niños, deseamos dejarlos en libertad de verla cuando más conveniente sea para ellos, sin limitarles la hora, pues serán muchos los casos que los niños no puedan venir antes de las siete de la noche y en ese caso habrían muchos niños que no podrían venir una película especial para ellos.

Art.35.-Este artículo deseamos sea modificado, pues muchas veces el público se queda de pie, a veces son empleados que se paran de los lados de la sala, otras son personas que entran gratis a los cines, etc. y en cualquiera de estos casos, un inspector podría alegar que hemos faltado a este artículo y tendríamos ya una multa entre Bs.200.00 y Bs.1000.00 y estamos seguro, de acuerdo con nuestra práctica que este artículo sería el más perjudicial para cualquier empresa.

Art.36.-La suspensión de un espectáculo debe ser únicamente a juicio de la empresa y no de las autoridades, pues el empresario sabe mejor que nadie lo que debe hacer en beneficio de su negocio y podría darse el caso que si ocurre un desorden, el empresario no podría suspender el espectáculo, hasta no encontrar quien lo autorice a ello. Además, en todo caso y como siempre ha sucedido, las autoridades pueden ordenar, en resguardo del orden público, la suspensión de cualquier espectáculo. En muchas ocasiones nos vemos obligados a suspender funciones por falta de luz y no podríamos anunciarlo en la pantalla, si no existe corriente eléctrica.

Art.37.-No creemos que los inspectores y censores deban ocupar puestos fijos en los espectáculos, a menos que los haya desocupados, lo cual ocurre casi siempre. Sería un perjuicio y un inconveniente que una empresa tuviera la obligación de mantener una vigilancia en determinados asientos destinados para dichas personas. En todo caso la misión de esas personas, especialmente los inspectores sería la de vigilar que haya orden en los espectáculos, pero no sentarse a ver películas u otras funciones.

Rogamos a los señores Concejales estudiar nuevamente el proyecto, de acuerdo con estas indicaciones y esperamos nos inviten a una nueva entrevista, si así lo juzgan conveniente antes de aprobar definitivamente la ordenanza.

Somos de Uds. Attos. s.s. y amigos,

Teatro Coliseo	Teatro Avila	Teatro Principal
Teatro Continental	Teatro Caracas	Cine Rialto
Universal Pictures	Paramount Films S.A.	
Warner Bros	Columbia Pictures	United Artists Corp.

R.K.O. Radio

(hay varias firmas ilegibles)

Honorables Miembros de la Comisión Especial del Ilustre Concejo Municipal.-

Ciudad

Muy respetados señores y amigos:

Habiendo estudiado detenidamente el Proyecto de Ordenanza sobre Espectáculos Públicos que ha sido introducido en esa honorable Cámara, nosotros, los abajo firmantes, Empresarios de los locales de espectáculos de parroquia de esta ciudad, nos permitimos someter a ustedes algunas observaciones a ciertos artículos de la citada Ordenanza que perjudican gravemente los intereses de nuestras Empresas formadas todas por elementos trabajadores, y son los siguientes:

Art. 13.-Las Juntas de Censura clasificarán los espectáculos así:

Clase "B": Prohibidos a menores de 18 años.

Consideramos que esta prohibición debe ser para menores de trece años, toda vez que en Venezuela y demás países tropicales un niño de 12 años corresponde tanto en su mentalidad como en su desarrollo físico a cualquier niño de 16 a 18 años en Europa o Estados Unidos y esto nos lo confirma nuestra Constitución al considerar aptos para el matrimonio a los varones mayores de 14 años y a las hembras de 12 años.

CAPITULO. III.-De las representaciones y exhibiciones.

Art. 19.-Las funciones serán continuas y no continuas.

Los locales de espectáculos de parroquia no pueden ofrecer funciones continuas, por las siguientes razones:

1º.-Por sólo contar con un reducido número de público, que se circunscribe a los vecinos que habitan los alrededores donde está situado el local.

2º.-Porque la mayoría de los locales de parroquia sólo pueden dar dos funciones los días de labor con un espectáculo distinto en cada función por la ya citada causa de la escasez de público conque cuenta.

Art. 20.-Las funciones deberán empezar exactamente a la hora indicada en el programa.

Todos nosotros como Empresarios siempre procuramos empezar a las horas indicadas, pero, muchas veces nos encontramos con dificultades para cumplir con ésta disposición, siendo la más corriente el largo metraje de las películas que en la actualidad están lanzando al mercado las compañías productoras; luego existe otro factor y es la interrupción involuntaria de la función por causa de accidentes en los equipos de proyección o de sonido, y en casos no muy raros la ausencia de la luz y la fuerza eléctrica en el local.

Art. 21.-La Empresa que se viere en la imposibilidad de cumplir con el programa ofrecido, y no hubiere dado aviso al público con al menos seis horas de anticipación, devolverá el precio de las entradas a los espectadores que manifiesten su inconformidad retirándose del espectáculo.

Como ésto podría prestarse a abusos por parte del público creemos que los intereses del espectador estarían debidamente protegidos, modificando el artículo que precede en la forma siguiente:

Art. Si la Empresa se viere en la imposibilidad de cumplir con el programa ofrecido, estará obligada a notificar a cada espectador el cambio efectuado en el momento de comprar la entrada en taquilla.

CAPITULO. IV.-De las proyecciones cinematográficas y de los sitios de proyección.

Art. 24.-En cada función no continua o por cada repetición de la película principal en las funciones continuas se proyectarán además: un noticiero y una cinta de dibujos animados, cuya duración mínima podrá ser fijada por la Inspectoría General de Espectáculos.

Nosotros como Empresarios procuramos siempre ofrecer a nuestro público programas completos en cada función. Cuando el metraje de la película lo permite pasamos revistas, dibujos, trailers, etc., pero si es una película muy larga nos vemos obligados muchas veces hasta a suprimir el intermedio acostumbrado. Por esta razón creemos que no debe imponernos como obligación el proyectar un noticiero y un dibujo animado en cada función.

Otra de las razones es la dificultad de obtener éstos cortos en las oficinas alquiladoras de películas por ser su número muy limitado.

CAPITULO V.- Prohibiciones y Sanciones.

Art. 28.-.....Se prohíbe la entrada a menores de trece años a cualquier espectáculo.....cuando su exhibición se realice después de las 7 p.m.

Esto significa, en una palabra, la prohibición casi absoluta de la asistencia de los niños a los locales de cine de parroquia, pues la mayoría de nuestros cines de parroquia sólo pueden comenzar sus funciones diarias después de las 7 p.m. y los niños que habitan en los barrios son de la clase media, hijos de obreros, que tienen que esperar la llegada de sus padres a la casa trayéndoles muchas veces el alimento para su cena y solo entonces es que pueden asistir a un local de cine a las funciones de las 7 y 15 p.m. para tener un rato de entretenimiento por una suma insignificante de dinero. Nosotros consideramos que el menor queda ya suficientemente protegido con la clasificación del espectáculo que haga la Junta de Censura de "libre exhibición" o "no apta para menores".

Art. 29.-Los empresarios tendrán el derecho de exigir un documento oficial que compruebe la edad de los espectadores.

Aparte 1ª Cuando permitieron la entrada de personas a quienes les esté prohibido presenciar el espectáculo, pagarán una multa de cincuenta a doscientos bolívares.

Consideramos de todo punto impracticable el artículo que se refiere al documento oficial de comprobación de la edad de los espectadores en la puerta del local y consideramos injusto que se aplique la multa a la Empresa por la entrada de personas a quienes les esté prohibido, toda vez que ésta disposición deben hacerla cumplir al público las autoridades a quienes compete, ya que los empresarios de ninguna manera pueden hacerse responsables de la falta de cumplimiento de las leyes que cometa el público, por no ser los empresarios funcionarios de policía ni estar investidos de autoridad alguna.

Art. 35.-Las empresas no podrán vender mayor número de entradas que el de asientos fijos existentes en el lugar. La infracción de esta disposición será penada con multa comprendida entre doscientos y mil bolívares.

A este respecto debemos objetar lo siguiente: Cada local de espectáculos, además de los empleados de la Inspectoría y de los funcionarios públicos que tienen derecho a asistir sin pagar a las funciones, tienen ciertas entradas de favor ineludibles, como familiares de la Empresa y de los empleados colaboradores de la Empresa, etc., etc., y sería de todo punto imposible para el Empresario poder prever en cada función el número de personas gratis que va a asistir, de manera de eximirse de vender ese número de entradas en taquilla y poder así reservar los asientos correspondientes a esas personas que van a asistir gratis, mucho más cuando la generalidad de nuestro público, a causa de sus ocupaciones, acostumbra a llegar tarde a las funciones.

Confiamos, ciudadanos Concejales, que las observaciones contenidas en ésta exposición llevarán a ustedes una orientación más amplia de las condiciones especiales de nuestros negocios y que al tiempo de contribuir con ustedes en la elaboración de una Ordenanza que establezca regulaciones en nuestros espectáculos, sea ésta hecha en forma justa, razonable y equitativa de manera de que no lesione ni nuestros intereses ni las conveniencias del público espectador. Caracas: 9 de mayo de 1.940.

Respetuosamente de ustedes,

por CINE CANDELARIA Y "R E X"

(f) Julio C. Ayala

por CINE SAN JUAN

(firma ilegible)

por NUEVO CINE DE EL VALLE

(f) Gómez Ch.

por TEATRO COLOM
(f) Juan Villalobos

por CINE SAN JOSE
(f)
(firma ilegible)

por TEATRO BOLIVAR
(f) Miguel Rodríguez

Por CINES "SUCRE" y "LA PASTORA"
(firma ilegible)

Por CINE EL DORADO
(firma ilegible)

por CIRCO METROPOLITANO
(firma ilegible)

por TEATRO AMERICA
(firma ilegible)

por CINE PLAZA
(firma ilegible)

por CINE "BABY"
(firma ilegible)

por TEATRO LAMAS-La Guaira
(f) Luis Ojeda

por CINE EL RECREO
(f) Hipólito Angrisano

por CINE ANTIMANO
(firma ilegible)

En vigor: enmendación en Proyecto Original

PROYECTO DE ORDENANZA SOBRE ESPECTÁCULOS PÚBLICOS

CAPITULO I

De las Empresas de Espectáculos.

- Art...1.. Toda Empresa de Espectáculos cualesquiera que fuere la índole de ésta, deberá estar inscrita en la Inspectoría General de Espectáculos. La inscripción será solicitada por escrito y la Inspectoría la hará dentro de los tres días siguientes a su recibo, expidiéndose al interesado constancia escrita de la inscripción.
- Art...2.. Ninguna Empresa de Producción cinematográfica podrá elaborar en el Distrito Federal películas sin estar inscrita en la forma indicada en el artículo anterior.

CAPITULO II

De la Censura.

- Art...3.. Todos los espectáculos públicos de representaciones teatrales y proyecciones cinematográficas serán sometidos a la censura y a la inspección y su presentación se sujetará a las disposiciones de esta Ordenanza.
- Los demás espectáculos podrán también ser sometidos a censura a juicio de la Inspectoría General de Espectáculos.
- Art...4.. Ningún espectáculo de los sometidos a censura podrá ser exhibido por primera vez sin la aprobación previa de la Censura de Espectáculos del Distrito Federal, la que juzgará exclusivamente acerca de la moralidad del espectáculo y permitirá o no su presentación sin perjuicio de la facultad que a este respecto concede al Gobernador la Ley Orgánica del Distrito Federal
- Art...5.. Las representaciones teatrales serán censuradas de acuerdo con el libreto o pauta y en un ensayo general. En ellas no podrá leerse, recitarse ni exhibirse lo que no hubiere sido previamente censurado.
- Art...6.. Los espectáculos coreográficos y los de teatro ligero, y cuantos no obedezcan a libreto determinado, deberán ser censurados en representación especial privada, durante la cual lucirán los artistas el mismo vestido que exhibirán ante el público.
- Art...7.. La censura de los espectáculos se hará por las Juntas de Censura, las cuales estarán integradas por tres miembros censores escogidos por el Inspector General de Espectáculos de las listas a que se refiere el artículo siguiente.
- Art...8.. Dentro de los primeros quince días del mes de enero de cada año el Gobernador del Distrito Federal, el Concejo Municipal del mismo y el Consejo Venezolano del Niño, cuya cooperación se solicitará al efecto, presentarán al Inspector General de Espectáculos sendas listas de diez personas y de cada una de las cuales deberá aquel funcionario escoger un censor para cada Junta de Censura.

- Art. Parágrafo Único.-Cuando por muerte, renuncia u otra causa cualquiera definitiva, quedare incompleta alguna de las listas a que se refiere este artículo, el funcionario u organismo a quien compete procederá a completarla tan pronto tenga conocimiento de la falta.
- Art. 9. Los miembros de las Juntas de Censura deberán ser mayores de edad, de reconocida cultura y moralidad.
- Art. 10. Ninguna Junta podrá sesionar sin la totalidad de sus miembros, pero bastará para sus resoluciones el voto concordante de dos de ellos.
- Art. 11. Los miembros de las Juntas de Censura percibirán anticipadamente de la respectiva Empresa la cantidad de diez bolívars por cada sesión de censura, la cual no podrá exceder de ciento diez minutos. La censura de espectáculos destinados a un fin benéfico será gratuita.
- Art. 12. La censura de un espectáculo será solicitada del Inspector General de Espectáculos en escrito firmado por el interesado con indicación de la índole del espectáculo que se debe censurar, título y demás indicaciones que precisen el objeto de la censura. El Inspector General de Espectáculos convocará de inmediato a una de las Juntas de Censura la cual se reunirá dentro de las 48 horas siguientes en el lugar y hora señalados para la sesión de censura.
- Art. 13. Las Juntas de Censura clasificarán los espectáculos así:
Clase "A": de libre exhibición.
Clase "B": prohibidos a menores de 16 años.
Dentro de los espectáculos clasificados en la letra "A" las Juntas de Censura determinarán expresamente, a los efectos del Art... de esta Ordenanza aquellos que sean apropiados especialmente para niños.
- Art. 14. La Censura podrá exigir que se supriman determinadas escenas como condición para que se autorice la exhibición.
En ningún caso se permitirá que niños menores de 15 años intervengan como actores en aquellos espectáculos que por su naturaleza puedan perjudicarlos física o moralmente, que sean contrarios a las prácticas pedagógicas o que les impidan recibir la debida instrucción.
- Art. 15. De las decisiones negativas de las Juntas de Censura se podrá apelar dentro de los cinco días siguientes al dictámen, ante una Comisión Superior de Censura compuesta para cada caso por cinco miembros que el Inspector General de Espectáculos sorteará de las nueve Juntas de Censura restantes.
- Art. 16. Un año después de censurado negativamente un espectáculo, podrán solicitar los interesados que se le someta a una nueva censura.
- Art. 17. A la entrada del local de exhibición, en lugar visible y con letras de tamaño no menor de diez centímetros; y al comienzo de cada función o repetición cuando se tratare de funciones continuas y durante un tiempo no menor de diez segundos se hará conocer al público la clasificación de la Censura de Espectáculos.
La misma mención deberá hacerse en toda propaganda que se le haga al espectáculo.
- Art. 18. Toda la propaganda de un espectáculo deberá ajustarse a las deci-

siones que haya tomado la Junta de Censura.

- Art. 19. En la Inspectoría de Espectáculos del Distrito Federal se llevarán un libro y un fichero en el que se anotarán los espectáculos examinados y clasificación, con el veredicto firmado por los censores.

CAPITULO III

De las representaciones y exhibiciones

- Art. 20. Las funciones serán continuas y no continuas. El Concejo Municipal, de acuerdo con el Inspector General de Espectáculos designará los cines y teatros en los que serán obligatorias las funciones continuas; y podrá determinar para otros sitios de Espectáculos, días de sesión continua obligatoria.

- Art. 21. Las funciones deberán empezar exactamente a la hora indicada en los programas. En el caso de funciones continuas la Empresa determinará en avisos colocados a las puertas del local, la hora en que empieza cada uno de los espectáculos que componen la función.

- Art. 22. Las funciones deberán ser estrictamente presentadas como han sido ofrecidas en los programas. La Empresa que se viere en la imposibilidad de cumplir con el programa ofrecido, y no hubiere dado aviso al público con al menos seis horas de anticipación, devolverá el precio de las entradas a los espectadores que manifiesten su inconformidad retirándose del espectáculo.

Nº 12- Si se demuestra por la Inspectoría intención dolosa en la presentación de la función, pagará además la Empresa multa comprendida entre cien y quinientos bolívares.

- Art. 23. Las Empresas de espectáculos estarán obligadas a indicar en todos sus anuncios la duración de las funciones no continuas.

CAPITULO IV

De las proyecciones cinematográficas y de los sitios de proyección.

- Art. 24. Las Empresas cinematográficas están obligadas a proyectar gratuitamente una película sanitaria o educativa de no más de 200 mt. cuando así lo solicitaron el Ministerio de Educación Nacional, el de Sanidad y Asistencia Social o la Gobernación del Distrito Federal. Igualmente estarán obligadas a pasar hasta tres avisos de carácter educativo o sanitario que le sean enviados por la Inspectoría General de Espectáculos.

- Art. 25. En cada función no continua o por cada repetición de la película principal en las funciones continuas se proyectarán además un noticiario y una cinta de dibujos animados, cuya duración mínima podrá ser fijada por el Inspector General de Espectáculos.

- Art. 26. Las Empresas estarán obligadas a determinar en sus programas y en sus propagandas, el idioma en que están habladas las películas que presentan.

- Art. 27. Las Empresas cinematográficas darán por lo menos una vez a la sema-

de funciones apropiadas especialmente para niños.

CAPITULO V

Prohibiciones y sanciones (P)

- Art. 28. Se prohíbe la entrada de menores de 15 años a las corridas de toros, a las peleas de gallos y a las exhibiciones de lucha y boxeo profesional.
- Art. 29. Se prohíbe la entrada de menores de trece años a cualquier espectáculo sometido a la Censura que no estuviere expresamente señalado por ella como "Espectáculo para Niños" o cuando su exhibición se realice después de las 7 p.m.
- Art. 30. Los empresarios tendrán el derecho de exigir un documento oficial que compruebe la edad de los espectadores.
- Aparte 1º- Cuando permitieren la entrada de personas a quienes les está prohibido presenciar el espectáculo, pagarán una multa de cincuenta a doscientos bolívares.
- Art. 31. Los infractores de lo dispuesto en el Art. 42 serán penados con multa comprendida entre quinientos y mil bolívares.
- Aparte 1º- Cuando no observaren lo prescrito por la Censura con respecto a la clasificación o modificación de espectáculos, serán penados con multa comprendida entre cien y quinientos bolívares.
- Art. 32. No se permitirá la entrada a una sala de espectáculos a personas en estado de embriaguez.
- Art. 33. Se prohíbe la venta de licores en los sitios de teatros y proyección y en los demás donde se presentaren espectáculos públicos, salvo que se tratere de lugares nocturnos de diversión. Los infractores a la presente disposición serán penados con multa comprendida entre doscientos y mil bolívares.
- Art. 34. Se prohíbe fumar en las salas de cine y teatro que no estén acondicionadas especialmente para ello.
- Art. 35. Se prohíbe recortar o modificar de cualquiera manera las piezas teatrales y las películas cinematográficas sin permiso del Inspector General de Espectáculos, y aviso previo al público.
- Art. 36. Las Empresas no podrán vender mayor número de entradas que el de asientos fijos existentes en el lugar. La infracción de esta disposición será penada con multa comprendida entre doscientos y mil bolívares.
- Art. 37. Si por desórdenes del público hubiere necesidad de suspender el espectáculo, las Empresas solicitarán previamente autorización de cualquier autoridad de policía que se encuentre presente.
- Cuando fuere necesario interrumpir el espectáculo se avisará el motivo al público y la necesidad de restablecer el orden para dar continuación al espectáculo. Los cines tendrán al efecto una placa de proyección con texto aprobado por el Inspector General de Espectáculos.
- Art. 38. Los Inspectores de Espectáculos, los Censores y los Agentes de Policía necesarios al mantenimiento del orden, tendrán libre entrada a

todos los espectáculos; la Empresa estará en la obligación de señalarles puestos en la localidad donde lo solicitaren.

64
Art. 39. A los fines del Art. anterior los funcionarios de la Inspectoría y de la Censura estarán provistos de una tarjeta de identidad firmada por el Gobernador del Distrito Federal.

65
Art. 40. Las infracciones que no tengan señalada una pena especial, serán castigadas con multa de diez a doscientos bolíveres.

66
Art. 41. Las multas serán pagadas en la Oficina de las Rentas Municipales.

69
Art. 42. Los funcionarios policiales y los Censores e Inspectores que omitieren voluntariamente denunciar las faltas cometidas contra esta Ordenanza, o imponer las sanciones que les corresponda, sufrirán la multa señalada para castigar la infracción, aumentada de la mitad.

71
Art. 43. Queda terminantemente prohibido la reventa de entradas a los espectáculos públicos y el recargo de su precio fuera de taquilla, debiendo las Empresas mantener el número de taquillas necesarias con el fin de facilitar el acceso del público a ellas, y fijar en lugar visible y en letras no menores de cinco centímetros el texto de la presente disposición.

CAPITULO VI

De la Inspectoría de Espectáculos.

29 32
Art. 44. La inspección de los espectáculos públicos se hará por un funcionario que se denominará Inspector General de Espectáculos; habrá también un Sub-Inspector General y tantos Inspectores como sean necesarios. Ninguno de estos funcionarios podrá tener interés alguno en las Empresas de Espectáculos del Distrito Federal.

33 34
Art. 45. Son atribuciones de los Inspectores de Espectáculos:

1.-Velar por el estricto cumplimiento de todas las disposiciones de la presente Ordenanza, a cuyo efecto contarán con el apoyo que en todo caso deben prestarles las demás autoridades del Distrito Federal.

2.-Visitar personalmente los teatros, cines, circos, y demás locales nacionales, municipales o particulares destinados a espectáculos públicos, para imponer en ellos orden, aseo y moralidad.

3.-Denunciar ante las autoridades de policía cualquier irregularidad cometida dentro de la jurisdicción y que no corresponda a sus funciones.

4.-Vigilar porque se cumplan en los locales donde se presentaren espectáculos públicos, las disposiciones legales de sanidad.

5.-Las demás que les fijan las leyes y las que se derivan de su carácter de funcionarios fiscalizadores.

Art. 46. El Inspector General de Espectáculos tendrá además como atribuciones:

1.-Pasar un informe mensual al Gobernador del Distrito Federal del movimiento de inspección y censura habido en el mes.

- 22-Distribuir el trabajo entre los empleados de la Inspectoría.
- 32-Imponer las multas correspondientes a quienes contravinieren cualquiera de las disposiciones de esta Ordenanza.
- 43-Oír y resolver las quejas y consultas que formulen los interesados en todo lo relativo a espectáculos públicos en el Distrito Federal.
- 54-Elevar a los funcionarios competentes el denuncia de toda violación que amerite la formación de expediente judicial.
- 64-Firmar las comunicaciones de la Inspectoría, diariamente, y el libro a que se refiere el Art. 19 de esta Ordenanza.
- 74-Velar porque los demás inspectores y los otros funcionarios dependientes de la Inspectoría cumplan con sus deberes.
- 84-Visitar los teatros municipales y vigilar por su buen funcionamiento.
- Art. 47. El Sub-Inspector General reemplazará al Inspector General en su faltas temporales, previa autorización del Gobernador del Distrito Federal; y tendrá especialmente a su cargo la organización de los Archivos de la Inspectoría.
- Art. 48. La Censura de Espectáculos del Distrito Federal tendrá su sede en la Inspectoría de Espectáculos.
- Art. 49. De las multas impuestas por el Inspector General de Espectáculos se podrá apelar, dentro de los quince días siguientes a la notificación de ellas, por ante el Gobernador del Distrito Federal.

CAPITULO VII

- Art. 50. Se derogan, etc....

Caracas, 23 de febrero de 1.940.

Ciudadano
Presidente del Concejo Municipal.
Su Despacho.

Con el presente oficio le acompañamos el Proyecto de Ordenanza sobre Espectáculos Públicos, tal como ha sido aprobado por esta Comisión, después de estudiar y modificar el Proyecto presentado por el ciudadano Enrique Tejera París, y que nos fué remitido por ese Honorable Cuerpo para su debida consideración.

El desarrollo cada día mayor del negocio de espectáculos públicos, viene haciendo sentir con caracteres de urgencia la necesidad de sancionar una Ordenanza que reglamente todo lo relacionado con la presentación y exhibición de esos espectáculos, ya que en la actualidad no existe una ordenanza especial sobre la materia. Tal la razón de este Proyecto.

La Comisión conservó, en sus líneas generales, el espíritu del Proyecto original presentado por Tejera París. Tanto las reformas como las supresiones hechas han buscado una más lógica ordenación del articulado, una mayor facilidad para la aplicación de las innovaciones que se establecen, una conveniente eliminación de disposiciones existentes en otras leyes y ordenanzas, así como también una adecuada redacción del articulado del Proyecto.

La Comisión considera el presente Proyecto, tan claro y preciso, que encuentra inútil extenderse en una formalista exposición de motivos, pero de todos modos recomienda la lectura de la Exposición con que fué remitido el Proyecto que ha servido de base al que hoy presentamos a la consideración del Honorable Concejo Municipal.

El Capítulo I que trata de las Empresas de Espectáculos se limita a imponerle tanto a éstas como a las de producción cinematográfica, la obligación de inscribirse en la Inspectoría General de Espectáculos. Este requisito procura la determinación previa de las Empresas para hacer más fácil y eficaz la aplicación

de las sanciones que se establecen por esta Ordenanza contra aquellas empresas que violen u omitan el cumplimiento de sus disposiciones.

El Capítulo II organiza la nueva institución de la Censura, la cual no tiene otra finalidad que la de juzgar exclusivamente acerca de la moralidad de los espectáculos, permitiendo o no su presentación según los resultados de ese juicio. El Capítulo reglamenta detalladamente el funcionamiento de la institución. Determina los espectáculos que están sometidos a ella y la forma de verificarla; la forma de componer los organismos encargados de ejercer la censura, el número de ellos y la remuneración de sus miembros; la forma de solicitar la censura; la clasificación de los espectáculos; la prohibición para que niños menores de 15 años puedan intervenir como actores en aquellos espectáculos que puedan perjudicarlos física o moralmente, que sean contrarios a las prácticas pedagógicas o que les impidan recibir una adecuada instrucción; la creación de la Comisión Superior de Censura para conocer en apelación de las decisiones negativas de las Juntas de Censura; los requisitos a que debe ajustarse la propaganda de un espectáculo, etc.

El Capítulo III que trata de las representaciones y exhibiciones, divide las funciones en continuas y no continuas, y tiende -como dice Tejera en la Exposición de motivos- a favorecer y hasta a obligar a la adopción de las primeras, como es lo corriente en todas las ciudades importantes del mundo, aún en las de población menor que Caracas. La función continua representa ventajas para todos, y evita las congestiones a las puertas de l local de exhibición, con todos sus inconvenientes para los espectadores y para el tráfico.

El Capítulo IV establece una serie de obligaciones a cargo de las empresas cinematográficas, y las cuales se justifican a sí mismas.

El Capítulo V está destinado a establecer prohibiciones y a imponer sanciones. Entre las primeras las que se refieren a la admisibilidad de menores de edad a determinados espectáculos, responden a medidas de protección y defensa infantil, constantemente reclamadas por los entonados en la materia; otras, como las que se relacionan con el estado de ebriedad de los espectadores y la venta de licores, obedecen a consideraciones de moral y buenas costumbres; y finalmente la prohibición de fumar en las salas de espectáculos, ha sido impuesta

como medida de defensa de la salud pública. La prohibición de revender entradas a los espectáculos busca poner coto a una especulación que se ha venido practicando con frecuencia, amparada en el escaso número de taquillas, lo que ocasiona el aglomeramiento a la puerta de los espectáculos, con notorio perjuicio para el público y para el tráfico. La prohibición de revender entradas está complementada con la obligación de abrir el suficiente número de taquillas tendiente a impedir la aglomeración a que se ha hecho referencia.

Las sanciones no necesitan justificación distinta del contenido de la disposición.

El Capítulo VI organiza el funcionamiento de la Inspección General de Espectáculos, especificando las atribuciones que corresponden a los funcionarios de la misma. Con el fin de garantizar la estricta aplicación de la presente Ordenanza se establece que ningún funcionario de la Inspección podrá tener interés alguno en las Empresas de Espectáculos del Distrito Federal.

El Presidente,

Víctor Saravia G.

COMISION PERMANENTE REVISORA DE ORDENANZAS MUNICIPALES

Acta de la sesión celebrada el 13 de noviembre de 1.939.

Bajo la presidencia del Dr. Arminio Borjas, hijo, y con asistencia de los doctores Raul Leoni, J.P. Pérez Alfonso y Víctor Sanavia G. se abrió la sesión.

Se da lectura al acta que es probada.-

Seguidamente observa Leoni, con respecto al acta leída, que uno de los artículos de la Ordenanza sobre Propaganda cuya aprobación consta en el acta, debe ser modificado por ser confusa su redacción. Pide que sea leído.

.....
.....
Propone Borjas empezar la discusión del proyecto de Ordenanza sobre Espectáculos Públicos. Aprobado.

I- De los Espectáculos Públicos, de las Empresas de Espectáculos y de la producción de Películas Cinematográficas.

Leoni opina que se suprima del título la frase "de la Producción de Películas Cinematográficas", por considerarse que siendo las películas producidas para exhibir en todo el territorio de la República, no es a la Junta Distrital a quien le corresponde su censura, pues entre otros inconvenientes presentaría el de que las Empresas productoras montaran sus talleres en Chacao o Petare, colocándose así al margen de la censura.

La supresión propuesta por Leoni es aprobada.

Art 1º.- Todos los espectáculos públicos que se dieran en el Distrito Federal estarán sometidos a la censura y la inspección, de acuerdo con lo dispuesto en esta Ordenanza, y su presentación se regirá por las disposiciones que ella señala.

Se suscita una larga discusión alrededor de este artículo, considerando si siendo los deportes espectáculos públicos, convendría excepcionarlos, o bien enumerar los espectáculos a que se contrae la Ordenanza. Son propuestas dos o tres redacciones para el artículo en discusión siendo todas rechazadas, acordándose finalmente, a proposición de Borjas, dar una lectura general a los dos primeros capítulos, dejando para una futura reunión la introducción de modificaciones.

Leídos los dos capítulos ~~xxxprahm~~ acordados, se levantó la sesión.

El Presidente,

Arminio Borjas, hijo.

La Secretaria,

Ana Luisa Pedra.

Comisión Permanente Revisora de Ordenanzas Municipales

Acta de la sesión celebrada el día 23 de noviembre de 1.939.

Habiéndose excusado de asistir el Dr. Arminio Borjas, hijo, preside la sesión el Dr. Raul Leoni, con asistencia de los doctores Víctor Sanavia G., J.P. Pérez Alfonso y G. López Gallegos.

Leída el acta de la sesión anterior es aprobada.

A proposición de Sanavia se acuerda dar una lectura general al Proyecto de Ordenanza sobre Espectáculos Públicos.

Concluida la lectura general se acuerda discutir el primer Capítulo. Capítulo I- De los Espectáculos Públicos, de las Empresas de Espectáculos y de la Producción de ~~Film~~ Películas Cinematográficas.

A proposición de Leoni se deja el título de este Capítulo "de las Empresas de Espectáculos".

Art. 1º- Todos los espectáculos públicos que se dieran en el Distrito Federal estarán sometidos a la Censura y la Inspección ~~y su presentación~~ de acuerdo con lo dispuesto en esta Ordenanza, y su presentación se registrará por las disposiciones que ella señala.

Después de una larga discusión sobre la conveniencia de determinar o no en este artículo los espectáculos sometidos a censura, propone Pérez y Sanavia la siguiente redacción que es aceptada.

Art. Todos los espectáculos públicos de representaciones teatrales y proyecciones cinematográficas, serán sometidas a la censura y a la inspección y su presentación se sujetará a las disposiciones de esta Ordenanza.

Los demás espectáculos podrán también ser sometidos a Censura a juicio de la Inspectoría de Espectáculos.

López observa que habría espectáculos no sometidos a censura y a los cuales no se debería permitir el acceso a menores. Se acuerda que esto se hará mediante prohibición expresa, como ya lo establece alguno de los artículos leídos.

S.º acuerda también a petición de López que este primer artículo ~~in-~~ aprobado pase al primer número del Capítulo Segundo.

Art. Corresponde al Gobernador del Distrito Federal el dar o negar permisos para espectáculos públicos, conforme a lo establecido en la Ley Orgánica del Distrito Federal.

Toda Empresa de espectáculos, cualesquiera que fuere la índole de éstos, deberá estar inscrita en la Inspectoría General de Espectáculos del Distrito Federal. La inscripción será gratuita y libre; deberá certificarla el Inspector General de Espectáculos del Distrito Federal dentro de los tres días siguientes al de la solicitud escrita de inscripción.

A petición de López y Pérez se acuerda suprimir la primera parte de este artículo, por considerarlo una repetición de lo establecido por la Ley Orgánica.

Para la parte final del mismo artículo propone López una nueva redacción que es aceptada.

Art. Toda Empresa de espectáculos cualesquiera que fuere la índole de estos deberá estar inscrita en la Inspectoría General de Espectáculos. La inscripción será solicitada por escrito y la Inspectoría la hará dentro de los tres días siguiente a su recibo, expidiéndose al interesado constancia escrita de la inscripción.

Art. Ninguna Empresa de producción podrá elaborar en el Distrito Federal películas ~~cine~~, atográficas sin estar previamente inscrita en la Inspectoría General de Espectáculos del Distrito Federal.

A proposición de López y de Leoni la redacción de este artículo es cambiada por la siguiente:

Art. Ninguna Empresa de Producción cinematográfica podrá elaborar en el Distrito Federal películas ~~sin~~ estar inscrita en la forma indicada en el artículo anterior.

Art. Toda película cinematográfica elabora en el Distrito Federal o fuera de él por persona radicada en el Distrito Federal, deberá proyectar la autorización y la calificación de la Censura de Espectáculos del Distrito Federal.

A petición de López y de Leoni, por considerar que este artículo no encaja dentro del título que se ha acordado a este capítulo, se acuerda suprimirlo y considerar su inclusión dentro del Capítulo que trate de la Censura de Espectáculos.

Art. La censura de las películas a las que se refiere el artículo anterior, se efectuará conforme a lo especificado en esta Ordenanza y será previa a toda exhibición pública.

A petición de los mismos doctores y por las razones antes expuestas es también suprimido.

Seguidamente hace Leoni una exposición acerca de la conveniencia de poner un impuesto crecido a las Empresas de Espectáculos y a las sucursales de Casas Productoras de películas que hacen pingües ganancias. López le observa que eso solo podría ser posible mediante la reforma de la Ordenanza de Patentes de Industria y Comercio.

Y se levantó la sesión.

El Presidente,

La Secretaria,

Analuia Padra.

COMISION PERMANENTE REVISORA DE ORDENANZAS MUNICIPALES

Acta de la sesión ordinaria celebrada el día *8 de enero* de 1940

Bajo la presidencia del Dr. Raul Leoni y con asistencia de los doctores Víctor Sanavia G., E. López Gallegos, Arminio Borjas hijo, y J. P. Pérez Alfonso se abrió la sesión.

Se dió lectura al acta de la sesión anterior que es aprobada.

En discusión el Proyecto de Ordenanza sobre Espectáculos Públicos. Capítulo Segundo.- De la Censura.-

Art... Ningún Espectáculo podrá ser exhibido sin la aprobación previa de la Censura de Espectáculos del Distrito Federal, la que juzgará exclusivamente acerca de la moralidad del espectáculo y permitirá o no su presentación.

Los infractores de lo dispuesto en el presente artículo, serán penados con multa comprendida entre quinientos y mil bolívares.

Borjas observa que la Ley Orgánica señala entre las atribuciones del ciudadano Gobernador la de dar o negar permisos para la exhibición de espectáculos, por lo cual esta disposición colidiría con aquella atribución. Leoni propone que se agregue la salvedad, lo que apoya Sanavia, quedando el artículo en discusión como sigue:

Art... Ningún espectáculo podrá ser exhibido sin la aprobación previa de la Censura de Espectáculos del Distrito Federal, la que juzgará exclusivamente acerca de la moralidad del espectáculo y permitirá o no su presentación, sin perjuicio de la facultad que a este respecto concede al Gobernador la Ley Orgánica del Distrito Federal.

Los infractores de lo dispuesto en el presente artículo, serán penados con multa comprendida entre quinientos y mil Bolívares.

Art... Sufrirán examen de la Censura todas las películas cinematográficas, incluso las noticieras, las de dibujos animados y las científicas.

Leoni y López modifican la redacción de este artículo, siendo aprobado.

Art... Todas las películas que vayan a exhibirse en el Distrito Federal, cualquiera que sea su índole, estarán sometidas a la censura previa.

Art... Las representaciones teatrales sufrirán examen por la censura de acuerdo con el libreto o pauta y en un ensayo general. No podrá leerse ni recitarse en representaciones teatrales lo que no hubiere sido previamente censurado.

Leoni, Borjas y Sanavia hacen algunas modificaciones que son aprobadas, por las que queda el artículo en discusión como sigue:

Art... Las representaciones teatrales serán censuradas de acuerdo con el libreto o pauta y en un ensayo general. En ellas no podrá leerse, recitarse ni exhibirse lo que no hubiere sido previamente

censurado.

Art... Los espectáculos coreográficos y los de teatro ligero, y cuantos no obedezcan a libreto determinado, deberán ser censurados en representación especial privada, durante la cual lucirán los artistas el mismo vestido que exhibirán ante el público.

Aprobado.

Art... Toda propaganda de un espectáculo deberá ser examinada y autorizada por el Inspector General de Espectáculos de acuerdo con las previsiones que al efecto dicte la Censura, y así deberá hacerse constar al pie de cada aviso. Las Empresas de radiodifusión, los periódicos y todo otro medio de publicidad, no aceptarán avisos que no llenen esta condición.

El Inspector cuidará de que ni en el texto ni en los grabados puedan sugerir idea alguna contraria a la moralidad.

Se acuerda aplazar la discusión de este artículo.

Art... También deberán examinados y aprobados por el Inspector General de Espectáculos y de acuerdo con las prescripciones análogas, de la Censura, los avisos de toda clase presentados con los espectáculos.

Se acuerda discutirlo con el anteriormente aplazado.

Art... La censura de los espectáculos se hará por tres Juntas de Censura, compuestas cada una por cinco miembros censors; uno nombrado por el Gobernador del Distrito Federal; un padre o una madre y un pedagogo designado por el Consejo Municipal del Distrito Federal; y dos delegados por el Consejo Venezolano del Niño. Habrá también un suplente para cada uno de los miembros de las Juntas, quien llenará las faltas temporales del principal, y que será elegido en la misma forma que el principal respectivo.

Leoni no encuentra práctico la forma en que serán constituidas las Juntas. Se pronuncia por el nombramiento de una Junta Censora para cada teatro que estrane. Sanavia observa que siendo el Consejo Venezolano del Niño un organismo autónomo, habría que preguntarse hasta donde esté autorizada la Municipalidad para imponerle una obligación. Lo considera una impropiedad, proponiendo que en todo caso se diga "cuya cooperación se solicitará al efecto". Aprobado.

Luego de largas consideraciones sobre la forma más viable de organizar las juntas el artículo en discusión quedó aprobado como sigue:

Art... La censura de los espectáculos se hará por las Juntas de Censura, las cuales estarán integradas por tres miembros censors escogidos por el Inspector de Espectáculos de ^{las} listas a que se refiere el Art. siguiente.

Acordándose un nuevo artículo en los siguientes términos:

Art. Dentro de los primeros quince días del mes de enero de cada año el Gobernador del Distrito Federal, el Consejo Municipal del Niño y el Consejo Venezolano del Niño, cuya cooperación se solicitará al efecto, presentarán al Inspector General de Espectáculos sendas

listas de diez personas, y de cada una de las cuales deberá aquel funcionario escoger un censor para integrar cada ~~Junta~~ Junta de Censura.

Parágrafo unico.—Cuando por muerte, renuncia u otra causa cualquiera definitiva, quedare incompleta alguna de las listas a que se refiere este artículo, el funcionario u organismo a quien compete procederá a completarla tan pronto tenga ~~conocimiento~~ conocimiento de la falta.

Art...Las Juntas podrán hacerse asesorar por personas competentes, que designarán en cada caso de examen, y que podrán asistir al acto de censura.

Se acuerda suprimir este artículo.

Art...Los miembros de las Juntas de Censura deberán ser mayores de edad, de reconocida honradez, moralidad y competencia, durarán un año en sus funciones y podrán ser reelegidos.

Los suplentes y los asesores deberán llenar las mismas condiciones que los miembros de las juntas.

Sanavia no le encuentra sentido en este caso a la palabra competencia, por lo que propone que se suprima. Leoní propone que se cambie la palabra honradez por cultura, y se suprima el aparte del artículo. Aprobado.

Art...Los miembros de las Juntas de Censura deberán ser mayores de edad, de reconocida cultura y moralidad.

Art...Ninguna Junta podrá sesionar con menos de tres de sus miembros.

Borjas modifica este artículo quedando como sigue:

Art...Ninguna Junta podrá sesionar sin la totalidad de sus miembros, pero bastará para sus resoluciones el voto concordante de dos de sus miembros.

Y se levantó la sesión,

El Presidente,

Raúl Leoní.

La Secretaria,

Analuís Padra.

COMISION DE MANEJO REVISORA DE ORDENANZAS MUNICIPALES.

Acta de la sesión ordinaria celebrada el día 11 de enero de 1.940

Bajo la presidencia del Dr. Raul Leoní y con asistencia de los doctores Víctor Sanavía C., G. López Callegos, y J. P. Pérez Alfonso, se abrió la sesión.

Leída y puesta en consideración el acta de la sesión anterior, fué aprobada sin objeciones.

En discusión el Proyecto de Ordenanza sobre Espectáculos Públicos.

Art... Los miembros de las Juntas de Censura percibirán la cantidad de cinco bolívares por cada función de espectáculos que examinen. Sin embargo, podrán renunciar individualmente a la remuneración cuando se tratare de espectáculos benéficos o de Empresas de reducidas ganancias.

Los gastos de Censura correrán por cuenta del/a Empresario.

Las funciones para la censura no podrán exceder ser de más de ciento diez minutos.

A Leoní le parece inútil decir que los miembros podrán renunciar a la remuneración. López se pronuncia porque la suma elevada a diez bolívares, sea como una tasa para el Municipio y que la función de los miembros de la Junta sea ad-hoc. Borjas dice que en esas condiciones no habrá a quien nombrar, pues nadie querrá desempeñarla ad-hoc. Después de algunas consideraciones más se acuerda elevar la suma a \$ 10. López pide que se establezca en forma impositiva que la censura de espectáculos benéficos debe ser gratuita. Luego de largas consideraciones el artículo en discusión viene a ser aprobado como sigue:

Art... Los miembros de las Juntas de Censura percibirán de la respectiva empresa la cantidad de \$ 10 por cada sesión de censura, la cual no podrá exceder de ciento diez minutos.

La Censura de espectáculos destinados a un fin benéfico será gratuita.

Art... Para la censura de un espectáculo los interesados pasarán una petición por escrito al Inspector General de Espectáculos, quien reunirá, dentro de las cuarenta y ocho horas siguientes a la recepción de la petición, una de las Juntas de Censura, en el lugar conveniente para el examen y a la hora señalada a los interesados.

Se discute largamente este artículo introduciendo modificaciones Leoní, Sanavía y Pérez que son aprobadas.

Art... La censura de un espectáculo será solicitada del Inspector General de Espectáculos en escrito firmado por el interesado con indicación de la índole del espectáculo que se debe censurar, títulos y demás indicaciones que precisen el objeto de la censura. El Inspector General de Espectáculos convocará de inmediato a una de las Juntas de Censura la cual se reunirá dentro de las 48

horas siguientes en el lugar y hora señalados para la sesión de censura.

Art. Una vez aprobado por la Junta de Censura el espectáculo, podrá ser exhibido conforme a las disposiciones de esta Ordenanza y a las limitaciones de la Censura, tal cual hubiere quedado aprobado, tantas veces cuantas desearan los interesados, salvo lo dispuesto en el Art.. Se discute largamente alrededor de este artículo, proponiéndose dos o tres nuevas redacciones que luego son rechazadas y acordándose finalmente su supresión.

Art.. La Junta de Censura clasificará los espectáculos así:

1º-Los espectáculos de libre exhibición (Clase A)

2º-Espectáculos prohibidos a menores de 15 años (Clase B)

3º-Espectáculos prohibidos a menores de dieciocho años (Clase C)

Leoni propone una nueva redacción que aceptada en principio es modificada luego por Borjas quedando finalmente el artículo como sigue:

Art... Las Juntas de Censura clasificarán los espectáculos así:

Clase "A": de libre exhibición.

Clase "B": Prohibidos a menores de 15 años.

Dentro de los espectáculos clasificados en la letra "A" las Juntas de Censura determinarán expresamente, a los efectos del Art... de esta Ordenanza, aquellos que sean apropiados especialmente para niños. Y se levantó la sesión.

El Presidente,

Raul Leoni.

La Secretaria,

Analuiza Padra.

Comisión Permanente Revisora de Ordenanzas Municipales.

Acta de la sesión celebrada el día 19 de enero de 1.940.--

Bajo la presidencia del Dr. Raul Leoni y con asistencia de los doctores G. López Gallagos y Arminio Borjas, hijo, se abrió la sesión. Se da lectura al acta de la sesión anterior que es aprobada. Se da lectura a una comunicación del Presidente del Consejo Municipal al cual adjunta la contestación que el Presidente del Consejo Venezolano del Niño diera a aquel funcionario, con motivo de una ~~xxx~~ consulta que se le hiciera respecto a conjuntos de teatro infantiles.

Leoni ~~pi~~ dice que se le conteste anunciándole el revibo, y que las insinuaciones que contiene serán tomadas en cuenta. Seguidamente López Gallagos hace una exposición sobre la conveniencia de que la Comisión introduzca en la Ordenanza actualmente en discusión, una disposición prohibitiva de las compañías infantiles en cuanto no sean teatro infantil. Leoni opina que eso cabría entre las funciones de las Juntas de Censura. Borjas alude a que como la ley no trae las excepciones eso sería una limitación de facultades. López juzga que una disposición al respecto no iría contra las facultades concedidas al Gobernador por la Ley Orgánica. Se refiere al caso de la policía en la que tiene ciertas limitaciones. Dice que si se ha de tomar estrictamente esto en cuenta habría que eliminar toda la Ordenanza. Borjas opina que las Juntas tendrían la función de ilustrar el criterio del Gobernador. López pregunta si habiendo la Junta declarado como no posible de exhibir el Gobernador podrán ordenar su exhibición, no estando obligado a respetar la decisión de la Junta. Borjas opina que en la practica eso no ocurrirá nunca. Se refiere al sistema de apelación establecido por la Ordenanza en artículos posteriores.

López pide que se establezca la prohibición a reserva, en lo que todos están de acuerdo. Leoni se pronuncia porque la prohibición se establezca en el Capítulo VII -Prohibiciones. Borjas que se introduzca la disposición en las atribuciones de la Junta de Censura. López opina que es preferible que no intervenga la Junta y que la prohibición sea policial, lo que parece a López demasiado general. López hace una serie de consideraciones referentes a lo doloroso que resulta ver a una muchachita interpretando la Viuda Alegre, y una serie de escenas picarescas. Se acuerda introducir la disposición en las atribuciones de las Juntas de Censura.

En discusión el Proyecto de Ordenanza sobre Espectáculos Públicos.

Art..Cuando se dieren en una función espectáculos de diversa clasificación, la denominación de la función a los efectos del Art. anterior será la del espectáculo más avanzado en la clasificación señalada por el mismo artículo anterior.

Se discute largamente alrededor de este artículo, proponiéndose dos o tres redacciones diferentes que son rechazadas, y acordándose finalmente su supresión, por considerar que en el caso de que se haya permitido el acceso a menores a un *espectáculo* que la junta no haya considerado apta para ese fin, porque *en el mismo* se haya dado otra sí comprendida dentro de esa clasificación, la aplicación de las *condiciones* compete a los Inspectores. *se deniega.*

Art....La Juntas de Censura podrán establecer en cada caso condiciones a la exhibición del espectáculo, y especialmente las de hora, lugar, y no venta de las localidades de bajo precio.

Se acuerda suprimir este artículo.

Art...La Censura podrá prohibir la presentación o exhibición de un espectáculo, o pedir su modificación acorte como lo juzgue conveniente para permitir su exhibición.

López opina que dentro de este artículo cabe perfectamente la disposición que ha propuesto, en lo que están de acuerdo los restantes miembros de la Comisión, interviniendo todos en la redacción del artículo en discusión, el que viene a quedar como sigue:

Art. La Censura podrá exigir que se supriman determinadas escenas como condición para que se autorice la exhibición.

En ningún caso se permitirán aquellos espectáculos en que intervengan como actores niños menores de 15 años, que por su naturaleza puedan perjudicarlos física o moralmente, que sean contrarios a las prácticas pedagógicas o que les impidan recibir la debida instrucción.

Y se levantó la sesión,

El Presidente,

Raul Leonl.

La Secretaria,

Analuisa Padra.

Acta de la sesión celebrada el día 20 de enero de 1940.-

Art. De las decisiones negativas de las Juntas de Censura se podrá apelar, dentro de los cinco días siguientes al dictámen, ante una Comisión Superior de Censura compuesta para cada caso por cinco

miembros que el Inspector General de Espectáculos sorteará de las nueve Juntas de Censura restantes.

De acuerdo con el criterio sostenido ~~xxxx~~ al final de la discusión anterior, se acuerda un nuevo artículo sobre revisión de la Censura.

Art. Un año después de censurado negativamente un espectáculo, podrán solicitar los interesados que se le someta a una nueva censura.

Art. Las decisiones de las Juntas de Censura y de la Comisión Superior de Censura se tomarán por mayoría de votos.

Se acuerda suprimirlo, por considerar que la disposición en él contenida está establecida anteriormente.

Art. Cuando el fallo de la Junta superior de Censura confirmare el de la Junta de cuya decisión se apela, pagará el apelante a cada miembro de la Comisión Superior de Censura tres bolívars por espectáculo.

Se acuerda suprimir este artículo, agregando lo referente a remuneración de la Comisión Superior de Censura, al artículo que trata de remuneración de la Junta.

Art. Los empresarios que no observaren lo prescrito por la censura respecto a la clasificación o modificación de espectáculos, serán penados con multa comprendida entre cien y quinientos bolívars.

Se acuerda que este artículo pase al Capítulo que trata de sanciones o disposiciones penales, ~~xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx~~.

Art. En toda propaganda de un espectáculo; a la entrada del local de exhibición, en lugar visible y con letras de tamaño no menor de diez centímetros; y al comienzo de cada función, o repetición cuando se tratare de funciones continuas y durante un tiempo no menor de diez segundos se hará conocer al público la calificación de la Censura de Espectáculos.

Los que no cumplieren con lo dispuesto en este artículo serán castigados con multa comprendida entre cien y quinientos bolívars. Se acuerdan unas cuantas modificaciones por las cuales el artículo queda como sigue:

Art. A la entrada del local de exhibición, en lugar visible y con letras de tamaño no menor de diez centímetros; y al comienzo de cada función, o repetición cuando se tratare de funciones continuas y durante un tiempo no menor de diez segundos se hará conocer al público la ~~xxxx~~ clasificación de la Censura de Espectáculos. La misma mención deberá hacerse en toda propaganda que se le haga al espectáculo.

Se acuerda discutir aquí un artículo anteriormente aplazados para cuando éste llegara a discusión:

Art. Toda propaganda de un espectáculo deberá ser examinada y autorizada por el Inspector General de Espectáculos de acuerdo con las previsiones que al efecto dicte la Censura, y así deberá hacer-

se constar al pié de cada aviso. Las empresas de radiodifusión, los periódicos y todo otro medio de publicidad, no aceptarán avisos que no llenen esta condición.

El Inspector cuidará de que ni el texto ni los grabados puedan sugerir idea alguna contraria a la moralidad.

Se acordó dejar este artículo de la siguiente manera:

Art. Toda la propaganda de un espectáculo deberá ajustarse a las decisiones que haya tomado la Junta de censura.

Se resolvió también que vaya este artículo inmediatamente antes del anteriormente aprobado.

Art. También deberán ser examinados y aprobados por el Inspector General de Espectáculos y de acuerdo así mismo con las prescripciones de la Censura, los avisos de toda clase presentados con los Espectáculos.

Se acordó la supresión de artículo por considerarse que lo allí previsto es de la competencia de la Inspectoría General de Propaganda, y que en la Ordenanza de la materia está contenida.

Art. En la Inspectoría de Espectáculos del Distrito Federal se llevarán un libro y un fichero en los que se anotarán los espectáculos examinados y su clasificación, con el veredicto firmado por los censores.

Aprobado.

Y se levantó la sesión.

El Presidente,

Raul Leoní.

La Secretaria,

Analuís Padra.

COMISION PERMANENTE REVISORA DE ORDENAZAS MUNICIPALES

Acta de la sesión celebrada el día 22 de enero de 1.940.

Bajo la presidencia del Dr. Raúl Leoni y con asistencia de los doctores Víctor Sanavia G., Arminio Borjas, hijo, J. P. Pérez Alfonso y G. López Callegos, se abrió la sesión.

Se da lectura al acta de la sesión anterior que les es aprobada.

En discusión el Proyecto de Ordenanza sobre Espectáculos Públicos. Capítulo III.- De la Inspección de Espectáculos.-

Art. La inspección de los espectáculos públicos se hará por un funcionario remunerado denominado Inspector General de Espectáculos, por un Sub-Inspector General, también remunerado y por diez inspectores ad-honores.

Los inspectores durarán una año en sus funciones y podrán ser reelegidos.

López Callegos pide que se suprima la palabra remunerado, por considerar que huelga, ya que los funcionarios ad-hoc son la excepción. Sanavia observa que no se debe fijar la fecha de remoción de éstos funcionarios porque se les daría una garantía de que no disfrutaran otros empleados. Borjas y Pérez sugieren otras modificaciones, por las que queda el artículo como sigue:

Art. La inspección de los espectáculos públicos se hará por un funcionario que se denominará Inspector General de Espectáculos; Habrá también un Sub-Inspector General y tantos Fiscales como sean necesarios.

Ninguno de estos funcionarios podrá tener interés alguno en las Empresas de Espectáculos del Distrito Federal.

Art. El Gobernador del Distrito Federal podrá además poner a disposición del Inspector General de Espectáculos, el número de Fiscales remunerados que juzgue conveniente a la buena inspección de los espectáculos.

Se acuerda suprimir este artículo.

Art. Para la designación de los inspectores, presentará anualmente el Concejo Municipal una lista de veinticuatro personas al ciudadano Gobernador del Distrito Federal, quien elegirá de entre los señalados los doce inspectores a que se refiere el artículo anterior.

Las faltas absolutas las suplirá el ciudadano Gobernador del Distrito Federal con personas escogidas de la lista expresada. El Concejo Municipal formará nueva lista al agotarse la anterior. Borjas observa en ese artículo colisión con la facultad concedida al Gobernador por la Ley Orgánica, sobre libre elección y remoción de funcionarios. Sugge una larga discusión alrededor de esta materia. Borjas opina que el Concejo Municipal, sustituyendo

al legislador crea disposiciones que van contra lo establecido por la ley. López argumenta que el Concejo Municipal es el legislador del Municipio. Borjas refuta que siguiendo ese criterio el Concejo podría derogar toda la Ley Orgánica por medio de Ordenanzas. En la discusión refiere Borjas haber consultado con el Gobernador sobre la disposición introducida con respecto a Compañías de Teatro Infantil y que dicho funcionario sostiene que la prohibición establecida viola la facultad que tiene el Gobernador de dar o negar permisos para espectáculos. López le refuta diciendo que el Gobernador no tiene capacidad para interpretar la ley ya que no es abogado. A esto rectifica Borjas diciendo que ese criterio es el que sustenta el Despacho. López insiste en que la atribución del Gobernador está supeditada a la ley y que siendo las Ordenanzas leyes municipales, al ejercer sus atribuciones debe hacerlo de acuerdo con lo que aquellas dispongan. Agrega que en el caso de que se trata de está estableciendo una prohibición de policía, materia que es de la competencia del Concejo, y que el Gobernador, al ejercer la atribución de dar o negar permisos para espectáculos, sólo la ejerce sobre espectáculos lícitos, permitidos por las leyes y las Ordenanzas. Insiste Borjas en que ello sería una reglamentación de la Ley que sólo corresponde al Ejecutivo. López rechaza el criterio de que la reglamentación corresponda al Ejecutivo. Pérez hace observaciones acordes con la de López. Borjas expone que la Ordenanza corre el riesgo de que cuando vaya a la Gobernación para los efectos del cumplase, sea remitida al Concejo para su reconsideración, y si éste ratifica, enviada a la Corte. Sanavia pide volver al orden de la discusión y para conciliar propone que se elaboren dos listas, una por la Gobernación y otra por el Concejo. Leoni considera más práctico que el Concejo nombre la mitad y la Gobernación la otra mitad. Seguidamente expone que él no considera que los inspectores sean funcionarios de los que deba nombrar la Gobernación y expresa que el Concejo podría nombrarlos o designar para esos cargos a los mismos concejales; así como también considera que cualquier ciudadano podría ofrecerse voluntariamente para desempeñarlos. Por ~~inx~~ tal se pronuncia por la eliminación del artículo, lo que es aprobado.

Art. Para ser Inspector de Espectáculos se requiere ser mayor de 21 años, no tener interés alguno en las empresas de espectáculos y ser de reconocida competencia, seriedad y moralidad.

Se acuerda suprimirlo.

Art. Son atribuciones de los Inspectores de Espectáculos:

12-Velar por el estricto cumplimiento de todas las disposiciones de la presente Ordenanza; a efecto de lo cual contarán con el apoyo que en todo caso deben prestarle las demás autoridades del Distrito Federal;

22-Visitar personalmente los teatros, cines, circos, y demás locales nacionales, municipales o particulares destinados a espectáculos públicos, para imponer en ellos orden, aseo y moralidad;

32-Imponer las multas correspondientes a quienes contravinieren cualquiera de las disposiciones de esta Ordenanza;

42-Denunciar ante las autoridades de policía cualquier irregularidad cometida dentro de la jurisdicción y que escape al marco de sus funciones;

52-Elevar a los funcionarios competentes el denuncia de toda violación que amerite la formación de expediente judicial;

62-Vigilar porque se cumplan en los locales donde se presentaban espectáculos públicos y en los que en adelante se construyeren, las disposiciones legales de sanidad y construcción;

72-Las demás que les fijen las leyes y que se derivan de su carácter de funcionarios fiscalizadores.

Se acuerda suprimir el N^o 3 para atribuirlo exclusivamente al Inspector General.

Art. El Inspector de Espectáculos tendrá además como atribuciones:

12-Pasar un informe mensual al Gobernador del Distrito Federal del movimiento de inspección y censura habido en el mes;

21-Distribuir el trabajo entre los empleados de la Inspectoría;

32-Conocer en apelación de las multas impuestas por los otros Inspectores;

42-Oír y resolver las quejas y consultas que formulen los interesados en todo lo relativo a espectáculos públicos en el Distrito Federal;

52-Firmar las comunicaciones de la Inspectoría, diariamente y el libro a que se refiere el Art. de esta Ordenanza;

52-Velar porque los demás Inspectores y los otros funcionarios dependientes de la Inspectoría cumplan con sus deberes;

72-Visitar los teatros municipales y vigilar por su buen funcionamiento.

Se aprueba suprimiendo el N^o 3 en el que se incluye el N^o 3 suprimido en el anterior artículo.

Art. El Sub-Inspector General reemplazará al Inspector General en sus faltas temporales, previa autorización del Gobernador del Distrito Federal; y tendrá especial a su cargo la organización de los archivos de la Inspectoría.

Aprobado.

Art. La Censura y la Inspectoría de Espectáculos del Distrito Federal tendrán su sede en la Inspectoría de Espectáculos del Distrito Federal, con Oficinas en Caracas.

Se aprueban algunas modificaciones por las que queda como sigue:

Art. La Censura de Espectáculos del Distrito Federal tendrá su sede en la Inspectoría de Espectáculos del mismo.

Art. El Concejo Municipal podrá cuando lo juzgare conveniente, crear Inspectoría subalternas de Espectáculos en otras poblaciones del Distrito Federal, y aumentar asimismo el número de Inspectores remunerados o ad-honorem.

Se acuerda suprimirlo.

Art. Los empleados de Oficina necesarios al buen funcionamiento de la Censura y de la Inspección serán fijados por el Concejo Municipal con especificación de sus respectivos cargos; y los nombrará el ciudadano Gobernador del Distrito Federal.

Se acuerda suprimirlo.

Art. De las multas impuestas por el Inspector General de Espectáculos se podrá apelar, dentro de los 15 días siguientes a su imposición, por ante el Gobernador del Distrito Federal.

Hace Pérez una pequeña modificación por la que queda del modo siguiente:

Art. De las multas impuestas por el Inspector General de Espectáculos se podrá apelar, dentro de los quince días siguientes a la notificación de ellas, por ante el Gobernador del Distrito Federal.

Seguidamente hace López Sallegos en su nombre y en el de Leoni y Pérez la siguiente proposición: " que se le pida a la Gobernación datos sobre la organización y funcionamiento de los servicios públicos de acueductos, aseo urbano y domiciliario, cloacas, mercados y abastos, asistencia pública, policía de tránsito, policía de costumbres, policía de orden público, etc. Recursos legales que requiere la Administración Municipal para la mejor prestación de los servicios a su cargo. Medidas legales actualmente en vigor que resultan perjudiciales o ineficaces para los fines antes dichos.- Datos sobre la recaudación de derechos, medidas legales de que se debe proveer a la Administración para obviar dificultades. Apreciación sobre los impuestos y tasas dictadas por la experiencia". Aprobado.

Y se levantó la sesión,

El Presidente,

Raul Leoni.

La Secretaria,

Analuisa Padra.

COMISION PERMANENTE REVISORA DE ORDENANZAS MUNICIPALES

Acta de la sesión ordinaria celebrada el día 25 de enero de 1.940.-

Presidiendo el Dr. Raúl Leoni y con asistencia de los doctores E. López Callegos y J. P. Pérez Alfonso, se abrió la sesión.-

Se dió lectura al acta de la sesión anterior y fué aprobada. En discusión el Proyecto de Ordenanza sobre Espectáculos Públicos.-

Capítulo IV.- De las funciones.-

Art. Las funciones serán continuas y no continuas.-

El Consejo Municipal, de acuerdo con el Inspector General de Espectáculos designará los cines y teatros en los que serán obligatorias las funciones continuas; y podrá determinar para otros sitios de espectáculos días de sesión continua obligatoria.

Aprobado.-

Art.-Las funciones deberán empezar exactamente a la hora indicada en los programas. En el caso de funciones continuas, la Empresa determinará en avisos colocados a las puertas del local, la hora en que empieza cada uno de los espectáculos que componen la función.-

Aprobado.-

Art.-Las funciones deberán ser estrictamente presentadas como han sido ofrecidas en los programas. La empresa que se viere en la imposibilidad de cumplir con el programa ofrecido, y no hubiere dado aviso al público con al menos seis horas de anticipación, devolverá el precio de las entradas a los espectadores aunque se hubiere efectuado toda la función.

Pérez propone que se suprima la última frase y se diga "que manifiesten su inconformidad retirándose del espectáculo". Aprobado.-

Art.-Las funciones deberán ser estrictamente presentadas como han sido anunciadas en los programas. La Empresa que se viere en la imposibilidad de cumplir con el programa ofrecido, y no hubiere dado aviso al público con al menos seis horas de anticipación, devolverá el precio de las entradas a los espectadores que manifiesten su inconformidad retirándose del espectáculo.

Art.-Si se demuestra por la Inspectoría intención dolosa en el cumplimiento, pagará además la Empresa multa comprendida entre cien y quinientos bolívares.-

Aprobado.-

Art.-Las funciones no continuas durará por lo menos ciento diez minutos.

A López le parece exagerado fijar la duración del espectáculo, ya ello depende de la índole del mismo, se refiere al caso de conciertos y recitales. Leoni propone que la duración se fije al final de cada capítulo que trate de determinados espectácu-

los. Pérez sugiere la siguiente redacción que es aceptada:

Art.-Las empresas de espectáculos estarán obligadas a indicar en todos ~~las~~ sus anuncios la duración de las funciones no continuas.-

De las proyecciones cinematográficas y de los sitios de proyección.

Art. En cada función no continua o en cada repetición cuando se trate de funciones continuas, estarán obligadas las empresas de cinematógrafo a proyectar al menos una película sanitaria o educativa, aprobada por el Ministerio de Sanidad y Asistencia Social o por el Ministerio de Educación Nacional; y gratuitamente los avisos de carácter educativo o sanitario enviados por la Inspectoría General de Espectáculos.

Unico: No estará obligada la Empresa a pasar más de tres avisos cada vez.-

Se discute un poco alrededor de este artículo, aprobándose finalmente con pequeñas modificaciones sugeridas por López.-

Art. En cada no continua o en cada repetición cuando se tratase de funciones continuas estarán obligadas las empresas de cinematógrafo a proyectar una película sanitaria o educativa, aprobada por Ministerio de Sanidad y Asistencia Social o por el de Educación Nacional; y gratuitamente los avisos de carácter educativo o sanitario que le sean enviados por la Inspectoría de General de Espectáculos, ~~art~~

Unico: No estará obligada la Empresa a pasar mas de tres avisos cada vez.

Art. En cada función no continua o por cada repetición de la película principal en las funciones continuas, se proyectará a lo menos un noticiero y una cinta de dibujos animados, cuya duración mínima podrá ser fijada por el Inspector General de Espectáculos.

Propone López que se suprima la frase a lo menos y se diga además aprobado.-

Art. En cada función no continua o por cada repetición de la película principal en las funciones continuas, se proyectará ~~además~~ además un noticiero y una cinta de dibujos animados, cuya duración mínima podrá ser fijada por el Inspector General de Espectáculos.

Art. Las Empresas estará obligadas a determinar en sus programas y en su propaganda, el idioma en que están habladas las películas que presentan.

Aprobado.

Art. Las empresas cinematográficas darán a lo menos una vez a la semana funciones para niños, con películas seleccionadas al efecto de acuerdo con la censura.

Se modifica en la siguiente forma:

Art. La empresas cinematográficas ~~darán~~ darán por lo menos una vez a la semana funciones para niños.

Se empieza a discutir el Capítulo VI, De los teatros y de las representaciones teatrales, y después de exponer Leoni que en su concepto las disposiciones ahí contenidas eran materia del Capítulo de Disposiciones Varias, y López que aquel mote debía cambiarse por el de Sanciones o Disposiciones penales, se acuerda dejar para la próxima reunión ~~continuación~~ la discusión de este Capítulo.
Y se Levantó la sesión

El Presidente,

Raul Leoni.

La Secretaria,

Analuiza Pareda.

COMISION PERMANENTE REVISORA DE ORDENANZAS MUNICIPALES

Acta de la sesión ordinaria celebrada el día 30 de enero de 1.940.

Presidiendo el Dr. Raul Leoni y con asistencia de los doctores J.P. Pérez Alfonso y G. López Gallegos se abrió la sesión.

Se da lectura al acta de la sesión anterior que es aprobada.

Seguidamente el Dr. Leoni manifiesta que con esta misma fecha se vence el período por el cual él fué ~~elegido~~^{electo} Presidente de la Comisión, por lo que propone que en atención a lo dispuesto por el Reglamento interior que rige la Comisión, se proceda a la elección de los nuevos funcionarios que habrán de presidirla. Aprobada la proposición del Dr. Leoni se procede a la elección, resultando electo para Presidente, por ~~mayoría~~^{unanimidad} el Dr. Víctor Sanavia G. y para Vicepresidente el Dr. J.P. Pérez Alfonso.

En discusión el Proyecto de Ordenanza sobre Espectáculos Públicos. Se acuerda aplazar el Capítulo VI y discutir el Capítulo VII.

Capítulo VII.- Disposiciones Varias.-

Se acuerda cambiar el Título por el de "Prohibiciones y Sanciones" Art. 5.º prohíbe la entrada de menores de quince años a las corridas de toros, a las peleas de gallos y a las exhibiciones de lucha y boxeo.

López observa que hay prácticas de boxeo interescolar, por lo que propone se agregue "profesional". Aprobado.

Art. Se prohíbe la entrada de menores de quince años a las corridas de toros, a las peleas de gallos y a las exhibiciones de lucha y boxeo profesional.

Art. Se prohíbe la entrada de menores de trece años a cualquier espectáculo que no estuviera expresamente señalado por la censura y en los avisos como "Espectáculos para niños".

Unico.- No comprende la presente prohibición los espectáculos presentados en planteles educacionales, los cuales estarán exentos de censura cuando tengan por única finalidad la educativa para alumnos del instituto.

Se acuerda agregarle después de "Espectáculos para niños", "o a cualquiera que se realice después de las 7 p.m.

Art. Los empresarios tendrán el derecho de exigir un documento oficial que compruebe la edad de los espectadores.

Unico.- El Gobernador del Distrito Federal podrá determinar el documento al cual se refiere el presente artículo.

Se acuerda suprimir el único.

Art. Las empresas que permitieren la entrada de personas a quienes por disposición de la Censura les está vedado presenciar el espectáculo, pagarán multa de cincuenta a doscientos bolívares por cada una de las infracciones. La misma pena sufrirán quienes infringieren los Arts. de esta Ordenanza.

López y Pérez sugieren modificaciones por las cuales el artículo queda como sigue:

Art.-Las Empresas que permitieren la entrada de personas a quienes les está prohibido presenciar el espectáculo, pagarán una multa de cincuenta a doscientos bolívares. La misma pena sufrirán quienes infrinieren los artículos.....de esta Ordenanza.

Art. No se permitirá la entrada de espectáculos a quien manifiestamente hubiere ingerido licor; ni se tolerará la presencia de personas en estado de embriaguez durante la exhibición de espectáculos, aunque tuvieren lugar éstos en expendios de licores.

Se introducen modificaciones por las cuales queda como sigue:

Art. No se permitirá la entrada a una sala de espectáculos a personas en estado de embriaguez.

Art. Se prohíbe la venta de licores en los sitios de teatros y proyección y en los demás donde se presentaren espectáculos públicos que no fueren los de teatros ligeros o coreográficos aprobados especialmente para ser exhibidos en lugares nocturnos de diversión (cabarets); cuando se tratare de espectáculos exhibidos en expendios de licores, se prohíbe la venta de los mismos durante las funciones. Los infractores de la presente disposición serán penados con multa comprendida entre doscientos y mil bolívares.

Se acuerdan unas modificaciones por las que queda del modo siguiente:

Art. Se prohíbe la venta de licores en los sitios de teatros y proyección y en los demás donde se presentaren espectáculos públicos, salvo que se tratare de lugares nocturnos de diversión. Los infractores a la presente disposición serán penados con multa comprendida entre doscientos y mil bolívares.

Art. Se prohíbe fumar en las salas de cine y teatro.

Se resuelve agregar "que no estén acondicionadas especialmente para ello".

Art. Se prohíbe recortar o modificar de cualquier manera las piezas teatrales y las películas cinematográficas sin permiso del Inspector General de Espectáculos, y aviso previo al público.

Aprobado.

Art. Los espectadores deberán permanecer sentados; no podrán las Empresas vender mayor número de entradas que el de asientos fijos existentes en el lugar. La infracción de esta disposición será penada con multa entre doscientos y quinientos bolívares.

Se hacen algunas modificaciones por las que queda como sigue:

Art. Las empresas no podrán vender mayor número de entradas que el de asientos fijos existentes en el lugar. La infracción de esta disposición será penada con multa entre doscientos y quinientos bolívares.

Y se Levantó la sesión,

La Secretaría,

El Presidente,

Anahita Caday

COMISION PERMANENTE REVISORA DE ORDENANZAS MUNICIPALES

Acta de la sesión ordinaria celebrada el día 12 de febrero de 1.940.

Bajo la presidencia del Dñ J.P. Pérez Alfonso y con asistencia de los doctores Arminio Borjas, hijo, C. López Gallegos y Raúl Leoni, se abrió la sesión.

Se da lectura al acta de la sesión anterior que es aprobada.

En discusión el Proyecto de Ordenanza sobre Espectáculos Públicos.

Art. Quienes molestaran a los espectadores o escandalizaran, o perturbaren de cualquier manera el buen orden del espectáculo, serán castigados con multa de treinta a trescientos bolívares.

Después de algunas consideraciones en las que López se muestra partidario de la supresión de este artículo, y Pérez del rebajo de las cifras fijadas como multa, se acuerdan algunas modificaciones por las que queda como sigue:

Art. Quienes molestaran a los espectadores o escandalizaran, o perturbaren de cualquier manera el buen orden del espectáculo, quedan sujetos a las penas policiales consiguientes.

Art. Si por desórdenes del público fuere perturbada la exhibición de un espectáculo, cualquier funcionario de los nombrados en esta Ordenanza o el propio encargado del espectáculo, tomará las medidas necesarias para restablecer el orden pudiendo llegar incluso a interrumpir por tiempo indefinido el espectáculo.

Cuando fuere necesario interrumpir el espectáculo, se avisará el motivo al público y la necesidad de restablecer el orden para poder dar continuación a la función. Los cines tendrán al efecto una placa de proyección con texto aprobado por el Inspector General de Espectáculos,

Se hacen algunas modificaciones por las que queda como sigue:

Art. Si por desórdenes del público hubiere necesidad de suspender el espectáculo, las Empresas solicitarán previamente autorización de cualquiera autoridad de policía que se encuentre presente.

Cuando fuere necesario interrumpir el espectáculo, se avisará el motivo al público y la necesidad de restablecer el orden para poder dar continuación a la función. Los cines tendrán al efecto una placa de proyección con texto aprobado por el Inspector General de Espectáculos.

Art. El Concejo Municipal para fomentar o incrementar campañas educacionales, en pro del mejoramiento colectivo o contra lacras sociales, podrá determinar la índole general de los espectáculos durante períodos no mayores de ocho días, y obligar a las Empresas a exhibir espectáculos relacionados con el objeto de la campaña educacional. Asimismo podrá prohibir por todo el tiempo que dure la campaña, la exhibición de ciertos espectáculos aunque estuvieren ya aprobados por la censura, cuando a su juicio fuesen contrarios al objeto de la campaña.

López Gallegos observa que en esta materia no debe haber prohibición, siendo de esperar que las Empresas lo hagan espontáneamente.

Se acuerda suprimirlo.

Art. Los Inspectores de Espectáculos, los Censores y los Agentes del Orden Público necesarios al mantenimiento del orden, tendrán libre entrada a todos los espectáculos; la Empresa estará en la obligación de señalarles puesto en la localidad donde lo solicitaren.

A proposición de López se cambia la frase Agentes del Orden Público por Agentes de Policía.

Art. A los fines del artículo anterior, los funcionarios de la Inspección y de la Censura y los Agentes del Orden Público no uniformados, estarán provistos de una tarjeta de identidad firmada por el Gobernador del Distrito Federal.

~~Ala proposición de López se cambia la frase Agentes del Orden Público por Agentes de Policía. A los fines del artículo anterior, los funcionarios de la Inspección y de la Censura y los Agentes del Orden Público no uniformados, estarán provistos de una tarjeta de identidad firmada por el Gobernador del Distrito Federal.~~

López no ve la razón porque se incluya a la policía secreta. En su opinión cuando se trata de guardar el orden se infunde mayor respeto el uniforme. Por tal, y considerando que los Agentes que destaca la Comandancia para ejercer vigilancia en los locales de espectáculos, tienen pase libre, propone que se suprima la frase "y los Agentes del Orden Público no uniformados". Aprobado.

Art. Salvo disposición contraria, los infractores de disposiciones de la presente Ordenanza, serán penados con multa de cincuenta a doscientos bolívares.

Borjas y Leoni introducen algunas modificaciones por las que queda de la siguiente manera:

Art. Las infracciones que no tengan señalada pena especial, serán castigadas con multa de diez a doscientos bolívares.

Art. Las multas serán pagadas en la Oficina de las Rentas Municipales. Aprobado.

Art. Cada Inspector o Fiscal de Espectáculos percibirá el diez por ciento (10%) de las multas liquidadas impuestas por denuncia suya. López observa que ese artículo va contra expresas disposiciones de la Ley Orgánica y por tal se suprime.

Art. Se impondrá la pena de arresto proporcional o la de cierre del espectáculo, o ambas a los insolventes de multa por infracción a la presente Ordenanza.

A petición de López y por considerar que esto es materia policial ya prevista, se ~~suprime~~ suprime.

Art. Los funcionarios policiales y los censores que dejaren de penar o de delatar una infracción a esta ordenanza de la que tuvieran conocimiento, sufrirán la multa señalada para castigar la infracción, aumentada de la mitad.

Introduce Pérez algunas modificaciones por las que queda del modo siguiente:

Art. Los funcionarios policiales y los censores e Inspectores que omitieren voluntariamente de denunciar las faltas cometidas contra esta Ordenanza, o de imponer las sanciones que les corresponda, sufrirán la pena señalada para castigar la infracción aumentada de la mitad.

Art. Quienquiera que valiéndose de su calidad de funcionario y sin tener expreso derecho, hiciere otorgar, para sí o para terceros entradas de favor o cualquiera otra ventaja en espectáculos públicos, será castigado ~~por~~ con arresto hasta por quince días.

Borjas observa que lo dicho en este artículo ~~es un delito~~ es un delito, y como tal está previsto en el Código Penal. Por tanto el artículo es suprimido.

Art. Queda terminantemente prohibida la reventa de entradas a los espectáculos públicos y el recargo de su precio fuera de taquilla.

A proposición de Pérez se agrega "debiendo las Empresas mantener el número de taquillas necesarias con el fin de facilitar el acceso del público a ellas".

Se acuerda pasar el artículo que a continuación se copia del Capítulo II, a este de "Disposiciones Penales".

Art. Los Empresarios que no observaren lo prescrito por la Censura con respecto a la clasificación o modificación de espectáculos, serán penados con multa comprendida entre cien y quinientos bolívars. Se acuerda discutir el Capítulo VI anteriormente aplazado.

De los Teatros y de las representaciones teatrales.

Art. Todo lo relativo a los sitios municipales de espectáculos será reglamentado por el Gobernador del Distrito Federal.

Se suprime por considerarlo una repetición de disposiciones establecidas.

Art. El Gobernador cuidará de fijar en la reglamentación, además de cuanto sea necesario para el buen mantenimiento de los sitios en referencia en el artículo anterior, el lugar que ocuparán los miembros del poder Ejecutivo Federal, del Concejo Municipal, el Gobernador mismo, y los prefentos de los Departamentos en que se divide el Distrito Federal.

Por las mismas razones antes expuestas es también suprimido.

Art. Al principio de cada función no continúa, o antes de cada repetición de la representación principal en el caso de función continúa, se leerá por cuenta de la Empresa hasta tres avisos de carácter sanitario o educativo, de acuerdo con textos suministrados por la Inspectoría de Espectáculos.

Aproposición de López este artículo es suprimido.

Y se levantó la sesión,

El Presidente,

Víctor Sanavia G.

La Secretaria,

Analuís Padra.

COMISION PERMANENTE REVISORA DE ORDENANZAS MUNICIPALES

Acta de la sesión celebrada el día 8 de febrero de 1940.

Bajo la Presidencia del Dr. Víctor Sanavia C. y con asistencia de los doctores J. P. Pérez Alfonso, Arminio Borjas hijo, G. López Callegos y Raúl Leoní, se abrió la sesión.

Se da lectura al acta que es aprobada.

Revisión del Proyecto de Ordenanza sobre Espectáculos Públicos.

Sanavia hace algunas observaciones en relación con el Art... del Capítulo II, proponiendo que se agregue "de los sometidos a censura", lo que es aprobado.

Art. Ningún espectáculo de los sometidos a Censura podrá ser exhibido sin la aprobación previa de la Censura de Espectáculos del Distrito Federal, la que juzgará exclusivamente acerca de la moralidad del Espectáculo y permitirá o no su presentación, sin perjuicio de la facultad que a este respecto concede al Gobernador la Ley Orgánica del Distrito Federal.

Los infractores de lo dispuesto en el presente artículo, serán penados con multa comprendida entre quinientos y mil bolívares.

En el mismo Capítulo, en el artículo que se refiere a la remuneración de los miembros de las Juntas de Censura el Dr. Sanavia propone que se agregue "anticipadamente", siendo aprobado.

Art. Los miembros de las Juntas de Censura percibirán anticipadamente de la respectiva empresa la cantidad de \$ 10 por cada sesión de censura, la cual no podrá exceder de ciento diez minutos.

La Censura de Espectáculos destinados a un fin benéfico será gratuita.

En el mismo Capítulo, en el artículo que se refiere a las Compañías de Teatro Infantil Sanavia hace algunas observaciones de redacción. Borjas pide que sea leída la parte del acta en que consta la forma en que fué aprobado este artículo lo que es satisfecho. Sanavia, luego de expresar no estar de acuerdo con lo aprobado, sugiere una nueva redacción para el artículo mencionado, la que es aprobada.

Art. La Censura podrá exigir que se supriman determinadas escenas como condición para que se autorice la exhibición.

En ningún caso permitirá que niños menores de 15 años intervengan como actores en aquellos espectáculos que por su naturaleza puedan perjudicarlos física o moralmente, que sean contrarios a las prácticas pedagógicas o que les impidan recibir la debida instrucción.

En el Capítulo III sugiere Sanavia que se suprima la frase final de la atribución 52 de los Inspectores de Espectáculos, por considerar que no es materia de la competencia de los Inspectores de Espectáculos sino de la Ingeniería Municipal y que la aplicación de esa disposición puede presentar inconvenientes en la práctica. Se aprueba.

Art.... No 52-Vigilar porque se cumplan en los locales donde se presentaren Espectáculos Públicos, las disposiciones legales de sanidad.

Capítulo IV- De las funciones.- Sanavia encuentra demasiado vago el título de este Capítulo por lo que Borjas propone que se le cambie por el de "De las representaciones y exhibiciones". Aprobado.

En el Art. 12 del Capítulo V surge una pequeña discusión en la que intervienen Borjas, Sanavia, Pérez y Leoni, acordándose cambiar la redacción del referido artículo por la siguiente:

Art. Las Empresas Cinematográficas están obligadas a proyectar gratuitamente una película sanitaria o educativa de no más de 200 mt. cuando así lo solicitaren el Ministerio de Educación Nacional, el de Sanidad y Asistencia Social o la Gobernación del Distrito Federal. Igualmente estarán obligadas a pasar hasta tres avisos ~~quincenales~~ de carácter educativo o sanitario que le sean enviados por la Inspección General de Espectáculos.

En el mismo Capítulo, en el último Art. propone Sanavia agregar "apropiadas especialmente". Aprobado.

Art. Las Empresas cinematográficas darán por lo menos una vez a la semana funciones apropiadas especialmente para niños.

En el Capítulo VI.-Prohibiciones y sanciones, ~~marginando la Comisión~~

~~maximizando la~~ Art. 22- surge una larga discusión en la que toma parte toda la Comisión, alrededor de la interpretación que se le podría dar al Único del mencionado artículo. Finalmente se acuerda suprimir el Único y dar al artículo la siguiente redacción:

Art. Se prohíbe la entrada de menores de 13 años a cualquier espectáculo público sometido a la Censura que no estuviere expresamente señalada por ella como "Espectáculo para Niños" o cuando su exhibición se realice después de las 7 p.m.

López observa que el Capítulo III que crea la Inspección de Espectáculos debe ir en último término, lo que es aprobado.

Con relación al último artículo del Capítulo de Prohibiciones y Sanciones, observa López que debe tener señalada una pena expresa, lo que apoya Leoni, adicionando en el sentido de que se fije en lugar visible la disposición. Aprobado.

Art. Queda terminantemente prohibida la reventa de entradas a los Espectáculos públicos y el recargo de su precio fuera de taquilla, debiendo las Empresas mantener el número de taquillas necesarias con el fin de facilitar el acceso del público a ellas y fijar en lugar visible y en letras no menores de cinco centímetros el texto de la presente disposición.

Se comisiona al Dr. Leoni para elaborar la Motivación con que será remitida al Concejo Municipal la Ordenanza en referencia.

López propone que el Presidente de la Comisión se dirija a la Dirección de Urbanismo pidiendo la demarcación de la zona urbana de Caracas, adicionando Leoni que se pida la de El Valle, Antimano, etc. López redacta luego su proposición con la adición Leoni:

"Pedir a la Dirección de Urbanismo demarcación de la Zona Urbana de Caracas; si en ella se comprenden El Valle, Antimano, El Recreo y La Vega y si nó de esas poblaciones también; así como de La Guaira, Mai-

quetín y Macuto. Pedir a la Administración de Rentas Municipales datos sobre las poblaciones del Distrito Federal que pagan impuestos de casas. Pedir los datos que haya en el Despacho Ejecutivo sobre las injusticias del actual sistema de tributación y sugerencias sobre su posible modificación; los fraudes que se hacen a las Rentas y los medios que la experiencia aconseja para impedirlos. Sistema actual de recaudación y fiscalización y sugerencias sobre posibles mejoras." Aprobado. Y se levantó la sesión.

El Presidente,

Víctor Saravía S.

La Secretaria,

Analuís Padra.

COMISION PERMANENTE REVISORA DE ORDENANZAS MUNICIPALES

Acta de la sesión ordinaria celebrada el día 19 de febrero de 1.940.

Bajo la presidencia del Dr. Víctor Sanavia G. y con asistencia de los doctores J.P. Pérez Alfonso, Arminio Borjas, hijo y Raúl Leoni, se abrió la sesión.

Leída y puesta en consideración el acta de la sesión anterior es aprobada.

Pérez dice tener algunas observaciones que hacerle al Proyecto de Ordenanza sobre Espectáculos Públicos ya aprobado, y se acuerda discutirlas.

Con referencia al artículo 21 del Capítulo II observa que se debe agregar "por primera vez", por considerar que así tiene mayor claridad el artículo y recordando que ese punto fué discutido con anterioridad. Se aprueba. En el mismo artículo observa que la parte final debe ser trasladada al Capítulo que trata de sanciones, remitiéndose a este artículo. Aprobado.

Art. Ningún espectáculo de los sometidos a censura podrá ser exhibido por primera vez sin la aprobación previa de la Censura de Espectáculos del Distrito Federal, la que juzgará exclusivamente acerca de la moralidad del espectáculo y permitirá o no su presentación, sin perjuicio de la facultad que a este respecto concede al Gobernador la Ley Orgánica del Distrito Federal.

Con relación al artículo 32 del mismo Capítulo, observa que es una repetición del 12 y calificándolo de redundancia, lo que apoya Sanavia, pide que se suprima. Aprobado.

En el Capítulo que trata de la Inspectoría de Espectáculos observa que se fijan las atribuciones de los inspectores, no diciéndose nada con respecto a los Fiscales. Por tanto opina que se diga "un Sub-Inspector General y tantos inspectores como sean necesarios". Aprobado.

En la atribución 12 de los inspectores de Espectáculos, propone que se diga, en vez de "a efecto de lo cual", a "cuyo efecto". Aprobado.

En la atribución 32 pide que se diga "y que no corresponda ~~al~~ a sus funciones", en vez de "y que escape al marco de sus funciones". Aprobado.

Propone que se suprima la atribución 42, considerando que huelga, ya que ~~ello~~ es una obligación de todo empleado público. Aprobado.

Se dá lectura a la Exposición de Motivos presentada por el Dr. Leoni, acordándose que pase al Dr. López Callegos para que éste haga las observaciones que crea convenientes.

Y se levantó la sesión.

El Presidente,

— Víctor Sanavia G.

La Secretaria,

Enrique Tejera París

ORIGINAL

General.

PROYECTO

DE

ORDENANZA DE ESPECTACULOS PUBLICOS

DEL

DISTRITO FEDERAL

ya obra?
Dr. F. Paraguiré
Encomis.
Num. 7 en Comis.

PROYECTO
de
ORDENANZA DE ESPECTACULOS PUBLICOS

I

De los Espectáculos Públicos, de las Empresas de Espectáculos y de la Producción de Películas Cinematográficas.

Art. 1.- Todos los Espectáculos Públicos que fueren presentados en el Distrito Federal, estarán sometidos a la Censura y a la Inspección, ^{de acuerdo con} lo dispuesto en esta Ordenanza, y su presentación se registrará por las disposiciones ^{se hacen}

Art. 2.- Corresponde al Gobernador del Distrito Federal el dar o negar permisos para Espectáculos Públicos, los, cualesquiera que fueren, conforme al lo establecido en la Ley Orgánica del Distrito Federal. La inscripción en la Inspección será gratuita y libre; deberá certificarla el Inspector General de Espectáculos del Distrito Federal, dentro de los tres días siguientes al de introducción de la solicitud escrita de inscripción.

Art. 3.- Ninguna Empresa podrá producir películas cinematográficas sin estar previamente inscrita en la Inspectoría General de Espectáculos del Distrito Federal.

Art. 4.- Toda película cinematográfica ^{de producción} producida en el Distrito Federal, deberá proyectar la autorización y la calificación de la Censura de Espectáculos del Distrito Federal.

Art. 5.- La Censura de las películas a las ^{que se refiere} el Artículo anterior, se efectuará conforme a lo especificado en esta Ordenanza y será previa a toda ^{exhibición pública} exhibición.

II

De la Censura ~~de Espectáculos~~

Art. 6.- Ningún espectáculo podrá ser exhibido sin la aprobación previa de la Censura de Espectáculos del Distrito Federal, la que juzgará exclusivamente acerca de la moralidad del espectáculo y permitirá o no su presentación. Los infractores de lo dispuesto en el presente artículo, serán penados con multa comprendida entre quinientos y mil bolívares.

Art. 7.- Sufrirán examen de la Censura todas las películas cinematográficas, incluso las noticieras, las de dibujos animados y las científicas.

Art. 8.- Las representaciones teatrales sufrirán examen por la Censura, de acuerdo con el libreto o pauta y en un ensayo general. No podrá leerse ni recitarse en representaciones teatrales lo que no hubiere sido previamente censurado.

Art. 9.- Los espectáculos coreográficos y los de teatro lige-

Art. 9B-¹⁰ Toda propaganda de un espectáculo deberá ser examinada y autorizada por el Inspector General de Espectáculos de acuerdo con las previsiones que al efecto dicte la Censura, y así deberá hacerse constar al pie de cada aviso. Las Empresas de radiodifusión, los periódicos y todo otro medio de publicidad, no aceptarán avisos que no llenen ésta condición.

El Inspector cuidará de que ni el texto ni los grabados puedan sugerir idea alguna contraria a la moralidad.

Art. 9C-¹¹ También deberán ser examinados y aprobados por el Inspector General de Espectáculos y de acuerdo con las prescripciones ~~maximas~~ ~~censuray~~ ~~asimismo~~ ~~coras~~ temporales del Principales prescripciones de la Censura, los avisos de toda clase presentados con los espectáculos.

Art. 11.-¹³ Las Juntas podrán hacerse asesorar por personas competentes, que designarán en cada caso de examen, y que podrán asistir al acto de censura.

Art. 12.-¹⁴ Los miembros de las Juntas de Censura deberán ser mayores de edad, de reconocida honradéz, moralidad y competencia. Durarán un año en sus funciones y podrán ser reelegidos.

Los Suplentes y los Asesores deberán llenar las mismas condiciones que los miembros principales de las Juntas.

Art. 13.-¹⁵ Ninguna Junta podrá sesionar con menos de tres de sus miembros.

Art. 14.-¹⁶ Los miembros de las Juntas de Censura percibirán la cantidad de cinco bolívares por cada función de espectáculos que examinen. ~~Las funciones de censura no podrán ser de mas de ciento diez minutos. Los miembros de las Juntas podrán sin embargo renunciar individualmente a la remuneración, cuando se tratase de espectáculos benéficos o de empresas de reducidas ganancias.~~

~~Los Censores serán remunerados por el empresario del espectáculo examinado. Sus gastos de censura correrán por cuenta del empresario.~~

Art. 15.-¹⁷ Para la Censura de un espectáculo, los interesados pasarán una petición ^{escrita} al Inspector General de Espectáculos, quien reunirá, dentro de las cuarenta y ocho horas siguientes a la recepción de la petición, una de las Juntas de Censura, en el lugar conveniente para el examen y a la hora señalados a los interesados.

Art. 16.-¹⁸ Una vez aprobados por la Junta de Censura, el espectáculo, podrá ser exhibido conforme a las disposiciones de esta Ordenanza y a las limitaciones de la Censura, tal cual hubiere quedado aprobado, tantas veces cuantas desearan los interesados, ~~salvo lo dispuesto en el art. 58.~~

Art. 17.-¹⁹ La Junta de Censura clasificará los espectáculos así:

- 1) - Espectáculos de Libre Exhibición (Clase "A").
- 2) - Espectáculos prohibidos a Menores de quince años (Clase "B").
- 3) - Espectáculos Prohibidos a Menores de diez y ocho años (Clase "C").

Art. 18-²⁰ Cuando se dieren en una función espectáculos de diversa clasificación, la denominación de la función a los efectos del artículo anterior, se pondrá la del espectáculo mas avanzado en la clasificación señalada por el artículo ~~anterior~~.

culos que perteneciere al mas adelantado de los grupos a que se refiere el Artículo anterior.

Art. 19.- 21. Las Juntas de Censura podrán establecer en cada caso limitaciones a la exhibición del espectáculo, y especialmente las de hora, lugar, y no venta de las localidades de bajo precio.

Art. 20.- 22. La Censura podrá prohibir la presentación o exhibición de un espectáculo, o pedir su modificación o acorte como lo juzgue conveniente para permitir su exhibición.

Art. 21.- 23. De las decisiones de las Juntas de Censura se podrá apelar ante la Comisión Superior de Censura, compuesta por la reunión de tres Juntas de Censura, a las que se agregará un Juez de Menores, y que no funcionará con menos de once miembros. El veredicto de la Comisión Superior de Censura es inapelable.

Art. 22.- 24. Las decisiones de las Juntas de Censura y de la Comisión Superior de Censura se tomarán por mayoría de votos.

Art. 23.- 25. Cuando el fallo de la Junta Superior de Censura confirmare el de la Junta de cuya decisión se apela, pagará el apelante tres bolívars por espectáculo, a cada miembro de la Comisión Superior de Censura.

Art. 24.- 26. Los empresarios que no observaren lo prescrito por la Censura con respecto a la calificación o modificación de espectáculos, ~~o permitieren el acceso y la presencia durante el espectáculo de persona a quien le está prohibido~~, serán penados con multa comprendida entre cien y quinientos bolívares, ~~en cada caso~~.

Art. 25.- 27. En toda propaganda de un espectáculo; a la entrada del local de exhibición, en lugar visible y con letras de tamaño no menor de diez centímetros; y al comienzo de cada función, o repetición cuando se tratase de sesiones continuas, y durante un tiempo no menor de diez segundos, se hará conocer al público la calificación ~~y el veredicto~~ de la Censura de Espectáculos.

Los que no cumplieren con lo dispuesto en este Artículo serán castigados con multa comprendida entre ~~dos~~ ^{cien}cientos y quinientos bolívares.

Art. 26.- 28. En la Inspectoría de Espectáculos del Distrito Federal, se llevará un libro ^{en el que} ~~en el que~~ se anotarán los espectáculos examinados y su calificación, con el veredicto firmado por los Censores.

III

De la Inspección de Espectáculos.

Art. 27.- 29. La inspección de los espectáculos públicos se hará por un funcionario remunerado denominado Inspector General de Espectáculos, por un Sub-Inspector General,

Art. 28.- 30. El Gobernador del Distrito Federal podrá además poner a disposición del Inspector General de Espectáculos, el ~~un~~ número de fiscales remunerados que juzgare conveniente a la buena inspección de los espectáculos.

Inspectores, presentará una lista de veinticuatro personas al Gobernador del Distrito Federal, quien elegirá de entre los señalados, los doce

Inspectores a que se refiere el Artículo anterior.

Las faltas absolutas de los Inspectores las suplirá el ciudadano Gobernador del Distrito Federal con personas escogidas de la lista expresada. El Concejo Municipal formará nueva lista al agotarse la anterior.

Art. 32.- Para ser Inspector de Espectáculos se requiere ser mayor de veintiún años, no tener interés alguno en las empresas de espectáculos, y ser de reconocida competencia, seriedad y moralidad.

Art. 33.- Son atribuciones de los Inspectores de Espectáculos:

1) - Velar por el estricto cumplimiento de todas las disposiciones de la presente Ordenanza; a efecto de lo cual contarán con el apoyo que en todo caso le debe ser prestado por las demás autoridades del Distrito;

2) - Visitar personalmente los teatros, cines, circos y demás locales nacionales, municipales o particulares destinados a espectáculos públicos, para imponer en ellos orden, aseo y moralidad;

3) - Imponer las multas correspondientes a quienes contravinieren cualquiera de las disposiciones de esta Ordenanza;

4) - Denunciar ante las autoridades de policía cualquier irregularidad cometida dentro de su jurisdicción y que escape al marco de sus funciones;

5) - Elevar a los funcionarios competentes el denuncia de toda violación que amerite la formación de expediente judicial;

6) - Vigilar porque se cumplan en los locales donde se presentaren espectáculos públicos y en los que en adelante se construyeren, las disposiciones legales de sanidad y construcción;

7) - Las demás que les fijan las Leyes ~~del país~~ y las que se deriven de su carácter de funcionarios fiscalizadores.

Art. 34.- El Inspector General de Espectáculos tendrá además como atribuciones:

1) - Pasar un Informe mensual al Gobernador del Distrito Federal del movimiento de Inspección y Censura habido en el mes;

2) - Distribuir el trabajo entre los empleados de la Inspectoría;

3) - Conocer en apelación de las multas impuestas por los otros Inspectores;

4) - Oír y resolver las quejas y consultas que formulen los interesados en todo lo relativo a espectáculos públicos en el Distrito Federal;

5) - Firmar diariamente el libro a que se refiere el Artículo 26 de esta Ordenanza, y las comunicaciones de la Inspectoría;

6) - Velar porque los demás Inspectores y los otros funcionarios dependientes de la Inspectoría cumplan fielmente con sus deberes.

7) - Visitar y vigilar por el buen funcionamiento *de los teatros municipales.*

Art. 35.- El Sub-Inspector General reemplazará al Inspector General en sus faltas temporales, previa autorización del Gobernador del Distrito Federal; y tendrá especialmente a su cargo la organización de los Archivos de la Inspectoría.

Art. 36.- La Censura y la Inspección de espectáculos del Distrito Federal, tendrán su sede en la Inspectoría de Espectáculos del Distrito Federal, con oficinas en Caracas.

Art. 34.- 37 El Concejo Municipal podrá, cuando lo juzgare conveniente, crear Inspectorías Subalternas de Espectáculos en otras poblaciones del Distrito Federal, y aumentar asimismo el número de Inspectores, remunerados o ad-honorem.

Art. 35.- 38 Los empleados ^{de oficina} necesarios al buen funcionamiento de la Censura y de la Inspección serán fijados por el Concejo Municipal, con especificación de sus respectivos cargos; y los nombrará el ciudadano Gobernador del Distrito Federal, ~~quien los escogerá de una terna que para cada cargo le presentará el Concejo Municipal.~~

Art. 36.- 39 De las multas impuestas por el Inspector General de Espectáculos se podrá apelar, dentro de los quince días siguientes a su imposición, ante el Gobernador del Distrito Federal.

IV

De las funciones de espectáculos

Art. 37.- 40 Las funciones serán ~~periódicas o continuas~~ ^{de acuerdo con el Inspector General de Espectáculos, continuas y no continuas.}. El Concejo Municipal determinará los Cines y teatros en los que serán obligatorias las funciones continuas; y podrá determinar para otros sitios de espectáculos, días de sesión continua obligatoria.

Art. 38.- 41 Las funciones deberán empezar exactamente a la hora indicada en los programas. En el caso de funciones continuas, la empresa determinará en avisos colocados a las puertas del local, la hora en que empieza cada espectáculo. ^{que componen la función} ~~Los infractores a lo dispuesto en este Artículo serán penados con multa comprendida entre cincuenta y trescientos bolívares.~~

Art. 39.- 42 Las funciones deberán ser estrictamente ^{presentadas} como han sido ofrecidas en los programas. La empresa que se viere en la imposibilidad de cumplir con el programa ofrecido, y no hubiere dado aviso al público con al menos seis horas de anticipación, devolverá el precio de las entradas a los espectadores, aunque se hubiere efectuado toda la función.

Si se demuestra por la Inspectoría intención dolosa en el incumplimiento, pagará además la empresa multa comprendida entre ~~cien~~ ^{cientos} y mil bolívares.

Art. 40.- 43 Las funciones ^{no continuas} ~~periódicas~~ no durarán ^{por lo menos} ~~más de~~ ^{quince minutos} ~~sesenta y cinco minutos~~ de ciento diez minutos.

V

De las Proyecciones Cinematográficas y de los Sitios de Proyección.

Art. 41.- 44 En cada función ^{no continua} ~~periódica~~, o en cada repetición cuando se tratare de funciones continuas, estarán obligadas las empresas de cinematógrafo a proyectar al menos una película sanitaria o educativa, aprobada por el Ministerio de Sanidad y Asistencia Social o por el Ministerio de Educación Nacional; y gratuitamente los avisos de carácter educativo o sanitario enviados por la Inspectoría General de Espectáculos.

Unico: No estará obligada la empresa a pasar mas de tres avisos cada vez.

Art. 42.- 45 En cada función ^{no continua} ~~periódica~~, o por cada repetición

de la película principal en las funciones continuas, se proyectarán a lo menos un noticiero y una cinta de dibujos animados, cuya duración mínima podrá ser fijada por el Inspector General de Espectáculo.

Art. 43.- 46 Las empresas estarán obligadas a determinar en sus programas y en su propaganda, el idioma en que están hablando las películas que presentan.

Art. 44.- 47 Las empresas cinematográficas darán a lo menos una vez a la semana funciones para niños, con películas seleccionadas al efecto, de acuerdo con la Censura.

VI

De los teatros y de las representaciones teatrales.

Art. 45.- 48 Todo lo relativo a los sitios municipales de espectáculos, será reglamentado por el Gobernador del Distrito Federal.

Art. 46.- 49 El Gobernador cuidará de fijar en la reglamentación, además de cuanto sea necesario para el buen mantenimiento de los sitios en referencia en el Artículo anterior, el lugar que ocuparán los miembros del Poder Ejecutivo Federal, del Concejo Municipal, el Gobernador mismo, y los Prefectos de los Departamentos que en se divide el Distrito Federal.

Art. 47.- 50 Al principio de cada función ^{no continua} ~~continua~~, o antes de cada repetición de la representación principal en el caso de función continua, se leerá por cuenta de la empresa hasta tres avisos de carácter sanitario o educativo, de acuerdo con textos suministrados por la Inspección de Espectáculos.

VII

Disposiciones Varias

Art. 48.- 51 Se prohíbe la entrada de menores de ^{quince} ~~diez~~ años a las corridas de toros, a las peleas de gallos y a las exhibiciones de lucha y boxeo.

Art. 49.- 52 Se prohíbe la entrada de menores de ^{Trece} ~~diez~~ años a cualquier espectáculo que no estuviere expresamente señalado por la Censura y en los avisos como "Espectáculos para Niños".

Unico: No comprende la presente prohibición los espectáculos presentados en planteles educacionales, los cuales estarán exentos de Censura, cuando tengan por única finalidad la educativa para alumnos del instituto.

Art. 50.- 53 Los empresarios tendrán el derecho de exigir un documento oficial que compruebe la edad de los expectadores.

Unico: El Gobernador del Distrito Federal podrá determinar el documento al cual se refiere el presente artículo.

Art. 51.- 54 Las Empresas que permitieren la entrada de personas a quienes por disposición de la Censura está vedado presenciar el espectáculo, pagará multa de cincuenta a doscientos bolívares por cada una de las infraccio-

nes. La misma pena sufriran quienes entres infringieren los articulos 48 y 49 de esta Ordenanza.

Art. 52.- 55 No se permitirá la entrada a una sala de espectáculo a quien manifiestamente hubiere ingerido licor; ni se tolerará la presencia de personas en estado de embriaguez durante la exhibición de espectáculos, aunque tuvieran lugar éstos en expendios de licores.

Art. 53.- 56 Se prohíbe la venta de licores en los sitios de teatro y proyección y en los demás donde se presentaren espectáculos públicos; cuando se tratare de espectáculos exhibidos en expendios de licores, se prohíbe la venta de los mismos durante las funciones. Los infractores a la presente disposición serán penados con multa comprendida entre doscientos y mil bolívares.

Art. 54.- 57 Se prohíbe fumar en las salas de cine y teatro.

~~Art. 55.- 55~~ ~~ANEXO~~ ~~55~~ ~~55~~

Art. 55.- 58 Se prohíbe ~~recortar~~ recortar o modificar de cualquier manera las piezas teatrales y las películas cinematográficas sin permiso del Inspector General de Espectáculos y aviso previo al público.

Art. 56.- 59 Los exentadores deberán permanecer sentados; no podrán las empresas vender mayor número de entradas que

Art. 60.- 60 Si por desórdenes del público fuere perturbada la exhibición de un espectáculo, cualquier funcionario de los nombrados en esta Ordenanza, o el particular encargado del espectáculo, tomará las medidas necesarias para restablecer el orden, pudiendo llegar incluso a interrumpir ~~xxxxxxxxxxxxxxx~~ por tiempo indefinido el espectáculo.

Quando fuere necesario interrumpir el espectáculo, se avisará el motivo al público y la necesidad de restablecer el orden para poder dar continuación a la función. Los cines tendrán al efecto una placa de proyección con texto aprobado por el Inspector General de Espectáculos.

que ocho días, y obligar a las empresas a exhibir espectáculos relacionados con el objeto de la campaña educacional. Asimismo podrá prohibir por todo el tiempo que dure la campaña, la exhibición de ciertos espectáculos aunque estuvieren ya aprobados por la Censura, cuando a su juicio fueren contrarios al objeto de la campaña.

Art. 59.- 63 Los Inspectores de Espectáculos, los Censores, y los Agentes del Orden Público tendrán libre entrada a todos los espectáculos; la empresa estará en la obligación de señalarles puesto en la localidad donde lo solicitaren.

Art. 60.- 64 A los fines del artículo anterior, los funcionarios de la Inspectoría y de la Censura y los Agentes del Orden Público no uniformados, estarán provistos de una tarjeta de identidad firmada por el Gobernador del Distrito Federal.

Art. 61.- 65 Salvo disposición contraria, los infractores de disposiciones de la presente Ordenanza, serán penados con multa de cincuenta a doscientos bolívares.

Art. 62.- 67 Cada Inspector o Fiscal de Espectáculos percibirá el diez por ciento (10%) de las multas liquidadas impuestas por denuncia suya.

en la Oficina Municipal de la

esto proporcional, de solventes de multa por

Ordenanza.

Art. ~~66~~ 69 Los funcionarios policiales y los Censores e Inspectores que dejaren de penar o de delatar una infracción a esta Ordenanza de la que tuvieran conocimiento, sufrirán la multa señalada para castigar la infracción, aumentada de la mitad.

66. Art. ~~66~~ 71 Se deroga el Reglamento de Teatros y Espectáculos públicos de 23 de febrero de 1916 y toda otra disposición municipal contraria a las de la presente Ordenanza.

→ aquí →
municipal contra-

→ Art. ~~65~~ 70 - Quienquiera que valiéndose de su calidad de funcionario y sin tener expreso derecho, hiciere obsequios, para sí o para terceros, en trados de favor o cualquier otra ventaja en espectáculos públicos, será castigado con arresto hasta por quince días.

ETP/HACR

Art 56- Si por desórdenes del público ~~se~~ ^{se interrumpiere} el espectáculo
? — lo fuese perturbado, cualquier funcionario de
los nombrados en esta ordenanza, o el par-
ticular encargado del espectáculo, tomará
las medidas necesarias para restablecer el
orden, pudiendo llegar incluso a interrumpir
el espectáculo. Momentánea o definitiva-
mente del espectáculo.

Cuando fuese necesario interrumpir
el espectáculo, se avisará al público al
mismo tiempo la necesidad de restablecer el
orden para poder dar continuación a
la función. Los cines tendrán al efecto
una placa de proyección con texto apro-
bado por el Inspector General de Espectáculos.

ETP/cem.

Art. ... En caso de que durante el espectáculo
este se vea molestado por exceso
~~de~~ silbidos, gritos, comentarios en voz
alta, etc. el ^{Inspector al efecto} funcionario encargado de
inspector nombra ^{al efecto} mantener el orden; tendrá derecho a
tomar medidas las medidas necesarias
pudiendo suspender la proyección por
breves segundos en caso de ^{si} lo
crea necesario.

Si por disturbios del público
se ~~interrumpe~~ ^{se interrumpe} el transcurso del espectáculo
éste se ~~debe~~ ^{será} interrumpido o perturbado
Cualquiera de los funcionarios de los nombrados en este orden
o el particular encargado de ~~apoyar~~ ^{apoyar} ~~el espectáculo~~ ^{el espectáculo} ~~debe~~ ^{debe} tomar las medidas para
necesarias ^{para} establecer el orden, pudiendo ~~incluso~~ ^{incluso} llegar
incluso a interrumpir ~~el espectáculo~~ ^{el espectáculo} ~~de forma definitiva~~ ^{de forma definitiva}
el ~~o~~ dicho espectáculo.

Cuando a los fines del presente
artículo, cuando fuere necesario in-
terromper el espectáculo, se avisar-
á al motivo al público y la ne-
cesidad de obtener silencio, resti-
blecer el orden para dar ~~de~~ ^{dar}
poder ~~dar~~ ^{continuar} el
~~acto~~ ^{acto} a la función. Al efecto po-
drán los cines tendrán al efecto
una placa de proyección con
texto aprobado por la Inspección
General de Espectáculos.

~~Este~~ ^{En este} Proyecto de Ordenanza de Espectáculos Públicos, ~~se trata de reunir, armoni-~~
~~zándolas, viejas disposiciones sobre es-~~
~~ta materia, las~~ las disposiciones vigen-
tes sobre la materia, algunas vigas llo-
por sí Tomados de vigas ordenanzas de
Caracas y las nuevas ^{para nosotros} ~~se~~ han
implantadas en con muy buenos re-
sultados en otros países. También tie-
nen su origen artículos de este proyecto,
en las recomendaciones del Congreso
Internacional de Protección a la Infan-
cia, y en las observaciones hechas por
~~personas preocupadas~~ ^{personas} ~~interesadas~~ ^{per-}
~~y autores~~ ^{personas} interesados en la protección de
la juventud o conocedores en mate-
ria de espectáculos.

~~Si se tratase en lo posible~~
~~de adaptar a nuestro país.~~

Se han tomado en cuenta, al adop-
tar, ~~no~~ disposiciones extranjeras, tanto

como ha sido posible, las condiciones especiales del medio vengoladas; Así ha sucedido, por ejemplo, con la cuestión de las ~~colaciones de admisión~~ ^{de admisión}, cuyo límite inferior ha sido rebajado en una proporción ~~parecida~~ ^{inspirada} en la adoptada por las leyes ~~naturales~~ ^{nacionales}.

También se ha tratado, ~~de guerra~~ - no sin temor -, de generalizar lo más posible, a fin de reducir el tamaño de la ordenanza; Pero no hay que olvidar que su carácter de reglamento ~~municipal~~, al par que la tendencia tan extendida de interpretar muy a la letra las disposiciones ~~mas~~ legales municipales, obliga a especificar y señalar puntos que en realidad podrían ser comprendidos en una buena disposición general.

No parece necesario recalcar

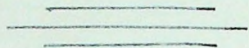
a quienes mejor la conocen, la ^{prevalencia} necesidad de que rijan en el Distrito Federal muchas de las disposiciones contenidas en el Proyecto ~~anexo~~ anexo, especialmente, las referentes a censura y admisión a los espectáculos. Son ~~disposiciones muy conservadoras~~ disposiciones más bien con espíritu conservador, por las que claman muchas ~~en el Distrito~~ voces autorizadas en nuestro país, ~~y que han sido aprobadas~~ están en vigencia en muchas naciones ~~la totalidad~~ la casi totalidad de las naciones ~~civilizadas~~ civilizadas, ~~y que~~ ~~son~~ son recomendadas ~~unánimemente~~ unánimemente como un remedio muy eficaz contra la inmoralidad y la delincuencia, ~~por autores y~~ El Congreso Venecolano del Niño las pidió en sus últimas sesiones, y los jueces de menores y cuantos se ocupan de la juventud abandonada y delincuente,

que
bien saben por las declaraciones de ⁴
los delinquentes y abandonados a
su cargo, ~~de donde~~ en donde tienen
raíz, Tanto impulsos criminales,
no cesan de ~~rogar~~ señalar la
necesidad de controlar los espec-
táculos públicos.

En cuanto a las otras dis-
posiciones de las que forman este
Proyecto, ya habrán sentido ^{la necesidad} los ciuda-
danos conegales, ~~propres~~ como es-
pectadores que sin duda son, ~~ya~~ ju-
sto ha sido incluir ~~en~~ también en
el Proyecto, medidas para la protección
de los empresarios de espectáculos, al-
gunas de ellas señaladas por ellos
mismos; pero desgraciadamente
no es del dominio de ~~ordenanzas~~
Municipales, poner coto a ^{muchos de} los abusos
que sufren ~~los~~ trabajadores, ^{con quien} ~~solo~~
todo ~~de~~ ^{en} empresas extranjeras; quizá,

5
por nuestro régimen liberal, el remedio estaría en una unión de empresarios.

A mayor abundamiento y mas que todo siguiendo la costumbre, ya que salta a la vista la motivación de cada artículo de este ^{libro} tan incompleto y mal trabajo, va a continuación ~~una~~ una exposicional-
go mas detallada.



(inmediatamente
lo demás de la
exposición. -)



El capítulo primero del proyecto, contiene, a mas de las disposiciones que señalan las de manera general las actividades a que se referiría la Censura, i nos tendientes a censurar ~~antes~~ durante la producción, las películas ~~pod~~ elaborados en el Distrito, o fuera, por persona radicada en el Distrito. Por estas ultimas disposiciones se amplía el margen de actividad de la Censura, permitiéndole no dejar producir películas inconvenientes, ^{al par que} ~~hacer como~~ evita a las empresas las incomodidades de una censura posterior. ~~en el~~

El Capítulo II se refiere a la Censura de los Espectáculos; Al redactarlo se ha seguido el criterio hoy universal, de no dejar lugar alguno ~~a que se expongan~~

a que se puedan ser exhibidos figuras con sugerencias inmorales, y no hay que olvidar que en este caso se legisla sobre todo para niños, quienes por ~~su~~ una curiosidad biológicamente natural, tienden a ~~se~~ recordar y asociar con peligrosas consecuencias, los las escenas y los grabados que quizá ~~en~~ ^{para} adultos no surtirían el mismo ~~efecto~~ ^{efecto} ^{Lógico} ~~que~~ ^{si} se son censurados espectáculos dados en salas cerradas, lo sean y con mayor razón los ~~los~~ ^{los} ~~partes~~ ^{los} grabados ^{muchos} ~~representa~~ ^{representa} ~~en~~ ^{de} ~~la~~ ^{de} ~~ciudad~~ ^{figuras} ^{espectáculos} de escenas muchas veces extractos del espectáculo, y las frases a ellos referentes, cuando son de las que cita el art. 10...

-altas, o cuyo nombramiento sea ⁽⁹⁾
~~que sean~~ ~~estrados~~
inquirido por interés político.

Se dejan al Gobernador y
al Consejo amplias facultades
para ampliar el servicio de Ins-
pección y censura, y a fin de
que la Ordenanza no sea una ri-
gida pauta que entorpece el progre-
so, sino antes bien lo facilite
y se adapte a él. Si embargo
es de señalar que en varios países
- Bélgica, por ejemplo, - no se ha vi-
do esa necesidad en diez y ocho
años.

El capítulo IV establece de una
vez la división de las funciones en
permanentes y periódicas o no
continuas, y tiende francamente
a favorecer y hasta a obligar a la

cluso el muestro.

El artículo ~~47~~⁴⁸ se ha ~~agrupado~~
~~de la~~ ~~con~~ ~~el~~ ~~derecho~~, ~~del~~ ~~que~~ ~~ha~~ ~~he-~~
~~cho~~ ~~ya~~ ~~usado~~ ^{se} ~~el~~ ~~gobierno~~

El art. ~~47~~⁴⁸ establece una
~~de las mas importantes disposi-~~
~~ciones~~, cual es la de evitar la
~~entrada~~ ~~prevén~~

El art. ~~48~~⁵¹ contiene una dis-
posición que en otros países ~~ha si-~~
~~do ampli~~ americanos ha sido
muy ampliada, llegando en al-
gunos hasta a ~~prohibir totalmente~~
~~la entrada~~ ~~de~~ los espectáculos en
reprensión

Art. ~~49~~⁵² - Aunque en ^{la mayoría} ~~todos~~ ~~los~~
países donde hay censura la edad
límite ha sido fijada en ~~14~~
16 años, y frecuentemente se ha re-

comendado sentirlo, ha ⁽¹²⁾ parecido prudente bajar este límite hasta los tres años; ~~la graduación de los tres grados de espectáculos~~ ~~en sus respectivos límites~~; la existencia de tres grados de espectáculos lo permite, dando elasticidad al sistema de espectáculos, y el rápido desarrollo de nuestro niño lo exige; ~~además~~ ~~no se ha vacilado en~~ ~~suas rectificaciones~~ así previsto así la graduación de los espectáculos y las edades límites, en beneficio de las empresas de espectáculo; ojalá justifiquen ellos tal provisión poniendo especial celo en el cumplimiento de la Ordenanza.

Los artículos 55 y 56 ~~Tienen~~
a Tienen doble fin: uno es evitar ~~las~~
la deturbosa e impertinente presencia

13

de los individuos que han ingerido
licor en exceso, y otro es ^{restringir} ~~limitar~~
en lo posible — dentro de los límites
de una Ordenanza de espectá-
culos — el consumo del alcohol,
que cobra caracteres alarman-
tes en nuestro país. Quizá pue-
da el Concejo ~~por poner poco en~~
encontrar remedio a este terri-
ble mal, pero eso pertenece a
campo diferente del que ahora
nos ocupa.

El artículo ⁶² ~~57A~~ autoriza
al Concejo Municipal a fijar la
inoble general de los espectáculos en
ciertas circunstancias. Eso ayu-
daría fuertemente una campaña e-
ducativa, por que concentraría
sobre ella la atención de los niños

(14)
de espectadores del ~~District~~ que
frecuentan los espectáculos del
distrito.

De manera muy especial
deben poner su atención los ci-
udadanos concuegalos en el último
artículo de la Ordenanza, cuya
redacción va provisional y ~~sub~~
mas que todo a título recor-
dativo. En efecto corresponde a per-
sonas mas doctas discriminar
si aún está en vigencia la Or-
denanza de 1899 y las otras
disposiciones municipales, para
saber cual es la que se derogará.
Y quizá un artículo general solucione
prácticamente el problema.

Necesario es recalcar que
~~el presente~~ la presente Ordenan-

ya ~~debe ser~~ no debe quedar
 sola ~~et~~ en ^{su} papel de pro-
 tección a la infancia; ella
 debe formar parte de un gran
 plan de moralización que englo-
 bara todas las actividades
 sociales de la sociedad; y ~~antes~~
 el día en que ^{cuando} la idea de la
 esa go vasta campaña y la
 ley la apoye se habrá hecho muy
 inútil labor.

CUBA

Censura - Previsión Infantil.

Comisión Nacional de Examen de Obras
Teatrales y Películas Cinematográficas.
(Ley N° 61 de 1935).

J. R. García Pedrosa,
Legislación Social de Cuba.
T. II - pag. 583.

15/6/39

FRANCIA

Espectáculos,

Lucha contra la Inmoralidad.

Manuel Pratique des lois sociales et ouvrières.
(Société de Saint-Vincent de Paul. 4^e Ed. 1935.)
(pag. 303 et suiv.)

15/6/39/

Cine

Memoria del 1^{er} Congreso del M^{to}.
T. II p. 359.

Oriento: (surfina a la T^{ra} Convención
del Magisterio).

p. 360.

Tiende a fundar 57

Venezuela

L'Office Belge de la Protection
de l'Enfance.

Tsidne Mans. Director.

Cine: pag. 29.

Especialmente: Estadística

Belgisch

Penas

dar espectáculos sin permiso de la autoridad: (art. 499) C.P.

~~March 15 down middle to 50' 800.~~

multa 10-100 \$

multa 10-100 rs.
si con prohibición { arresto 15 días
 { multa 50-300

ver art. 547. (Disp. complementary)

www -

Lucha contra la Inmoralidad.

Campaña.

Boy-Scouts de Valencia (CTE)

Carta de los B.S. Va. a los B.S. Ve.

15/6/39.

NECESIDAD DE UN MOVIMIENTO DE Moralización.

Plan

Prolegómenos. ?

Como se presentan los casos.

^(factores)
Causas de demoralización.

~~Plan~~ ~~Como atacar~~ ^{Bases} de la campaña.

Unidad de todos los interesados,
sin diferencia de rel. ni pol.

NECESIDAD DE UN MOVIMIENTO DE MORALIZACIÓN.

1

El fenómeno del abandono moral de la juventud, no es ~~ahora~~ ~~mas~~ ~~ahora~~ un fenómeno de clase. En los grupos mas diversos surgen ~~signos~~ ~~características~~ de demoralización, que alarman por su frecuencia y que por su gravedad, y que ameritan una enérgica lucha de ~~re-~~ afirmación ~~moral~~ de la moral.

La demoralización no se presenta tampoco como característica de grupos ideológicos. No es consecuencia de ideas

2

"nuevas", ~~mi contador de~~

Carlos Emilio Fernández:

Art. 25. Límite inferior de la multa demasiado alto. *lo mínimo que en muchos otros casos, pues hay cine de barrio que no pagarían tales pes.*
Art. 37. Resulta difícil para el Concejo poder apreciar si un cine se encuentra capacitado o no, para ~~dar~~ dar funciones continuas, ya que esto requiere alteraciones en la organización interna y en las horas de trabajo del personal.

Art. 41. Debe tomarse en consideración el largo de la película sanitaria o educativa, a fin de poder dar cumplimiento, dentro de los 110 minutos, al art. 42. Muchas veces, cuando la película principal es larga, no hay tiempo de pasar siquiera el noticiero, dentro de 110 minutos, calculando que después de cada sesión hay que dar tiempo para la salida del público y limpieza de la sala.

Art. 54. En Inglaterra y otros países, se permite fumar en muchas salas de espectáculos, sobre todo si el aire está acondicionado y no hay peligro de incendio.

Art. 55. Esta medida resulta difícil de cumplir en días en que los asientos no estén numerados.

Art. 59. Debe limitarse a un Inspector y los agentes necesarios para el servicio, puesto que si se concede como lo establece el artículo, tendrían entrada gratis a la sala 2 Inspectores, 15 Censcres, además de las Autoridades, Concejales, Bomberos etc.,

Debería establecerse pena para aquellos funcionarios que, validos de su cargo, pidieran dinero a los Empresarios....

Igualmente debe impedirse el abuso de pedir entradas gratis para familiares de los funcionarios.....

PROYECTO DE
ORDENANZA SOBRE ESPECTACULOS CINEMATOGRAFICOS Y DE TEATRO.

CAPITULO I

De los espectáculos

Artículo 1º.- Todos los espectáculos públicos de representaciones teatrales y de proyecciones cinematográficas quedan sometidos a las disposiciones de esta Ordenanza y al efecto toda empresa de espectáculos de esta naturaleza deberá estar inscrita en la Inspectoría General de de Espectáculos.

CAPITULO II

De la Censura.

Artículo 2º.- Ningún espectáculo podrá ser presentado por primera vez sin la aprobación previa de la Censura de Espectáculos del Distrito Federal, la que juzgará exclusivamente acerca de la moralidad del espectáculo y permitirá o no su presentación, sin perjuicio de la facultad que a este respecto concede al Gobernador la Ley Orgánica del Distrito Federal.-

Artículo 3º.- Las representaciones teatrales serán censuradas de acuerdo con el libreto o pauta y en un ensayo general. En ellas no podrá leerse, recitarse ni exhibirse lo que no hubiere sido previamente censurado.-

Artículo 4º.- Los espectáculos coreográficos, los de teatro ligero y cuantos no estén sujetos a libreto determinado, deberán ser censurados en representación privada. En ésta, se presentarán los artistas con la misma indumentaria que habrán de llevar ante el público.

Artículo 5º.- La censura de los espectáculos se hará por las Juntas de Censura, las cuales se constituirán en la forma prevista en el Artículo siguiente.

Artículo 6º.- En la segunda quincena del mes de diciembre de cada año el Concejo Municipal, el Gobernador del Distrito Federal y el Consejo Venezolano del Niño, organismo cuya cooperación se solicitará al efecto, remitirán a la Inspectoría General de Espectáculos sendas listas de tres personas con indicación del orden en que fueron elegidas, las personas que dentro de estas listas tengan una misma colocación, quedarán automáticamente constituidas en Juntas de Censura y así deberá comunicárseles la Inspectoría General de Espectáculos. Los organismos y funcionarios que hayan formado las listas a que hace referencia este Artículo, designarán de igual manera los tres miembros que integrarán la Junta Superior de Censura.

PARAGRAFO UNICO.- Cuando por muerte, renuncia u otra falta absoluta quedare incompleta cualquiera de las Juntas de Censura, el funcionario u organismo a quien competa procederá a suplir la falta tan pronto tenga conocimiento

de ella.

Artículo 7º.- Los miembros de las Juntas de Censura deberán ser mayores de 21 años y de reconocida idoneidad.

Artículo 8º.- Las Juntas deberán sesionar con la totalidad de sus miembros; sus decisiones se tomarán por mayoría de votos y de toda sesión deberá levantarse la correspondiente acta.

Artículo 9º.- Las sesiones de censura no excederán de ciento diez minutos y cada uno de los miembros de la Junta que actúe percibirá anticipadamente de la respectiva empresa la cantidad de diez bolívars por sesión.

Será gratuita la censura de espectáculos con fines de beneficencia o de asistencia social.

Artículo 10.- Las Juntas de Censura actuarán por turno según el orden de su constitución. La censura se solicitará de la Inspectoría General de Espectáculos en escrito dirigido por el interesado con indicación del título, la índole y demás determinaciones del espectáculo.

La Inspectoría, según el orden de las solicitudes, convocará de inmediato a la Junta de Censura a la cual corresponda el turno. Dicha Junta se reunirá dentro de las cuarenta y ocho horas siguientes en el lugar y hora señalados para la sesión de censura.

Cuando por causa justificada la Junta convocada no pudiese actuar deberá convocarse la Junta a la cual corresponda el turno siguiente.

Artículo 11.- Las Juntas de Censura clasificarán los espectáculos así:
~~En~~ Clase "A": De libre exhibición.

Clase "B": No apta para menores de diez y ocho años.

Dentro de los espectáculos clasificados en la letra "A", las Juntas de Censura determinarán expresamente a los efectos del Artículo de esta Ordenanza, aquellos que sean apropiados especialmente para niños.

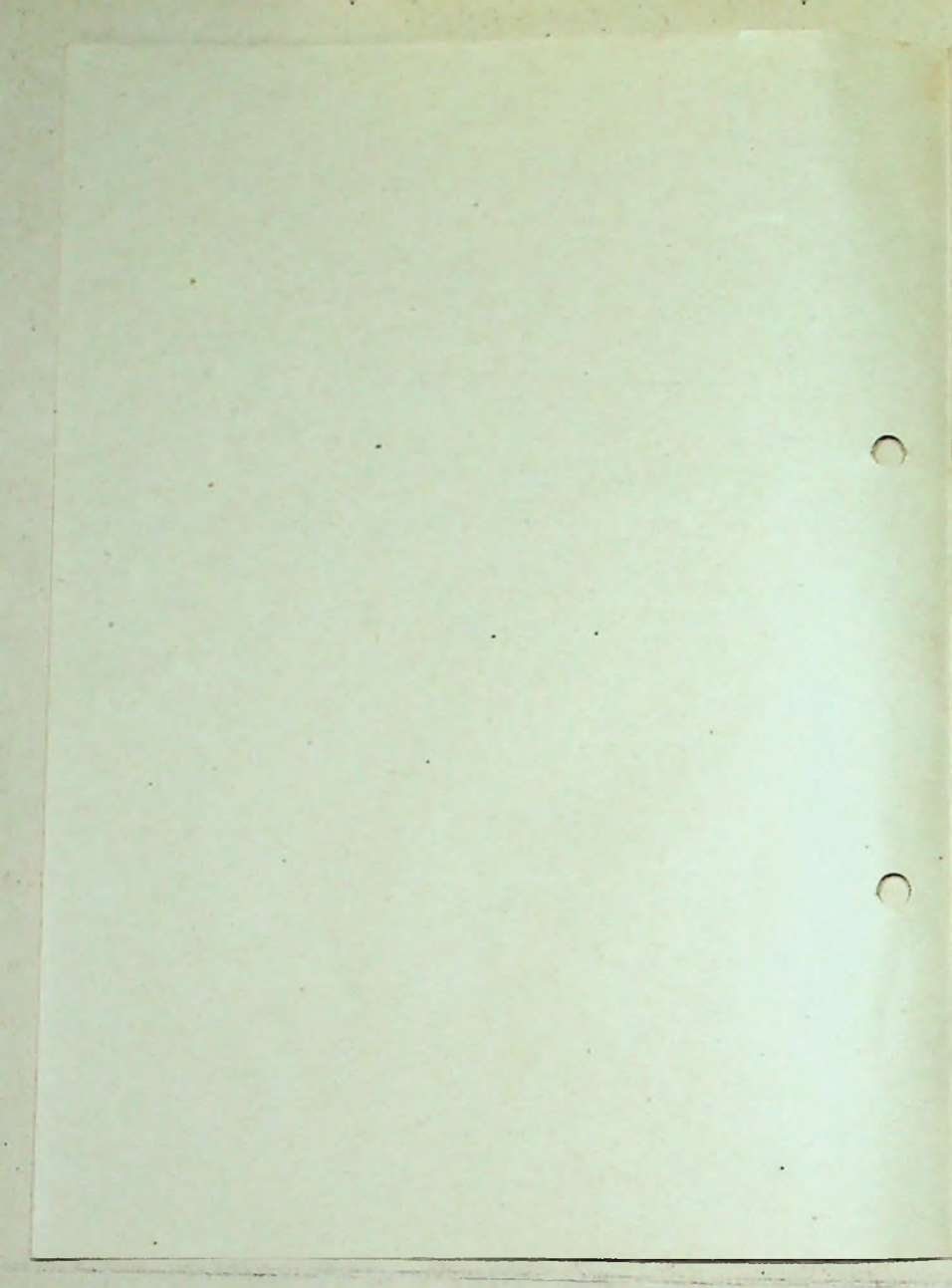
Artículo 12.- La censura, como condición para que se autorice la presentación de un espectáculo, podrá disponer que se supriman determinadas escenas.

Artículo 13.- De las decisiones de las Juntas de Censura podrá apelarse dentro de los cinco días siguientes a su notificación, ante la Junta Superior de Censura.

Artículo 14.- Censurado negativamente un espectáculo, los interesados podrán, un año después, solicitar que sea sometido a nueva censura.

Ordonnance de Spectacles Publics. -

3 May 89.



I. De los Espectáculos Públicos.

creación, clasificación.

De las Proyecciones cinematográficas.
y De los Teatros.

II. De la ^{exposición} censura de espectáculos.

III. De las funciones teatrales y de las
proyecciones cinematográficas.

IV. Disposiciones generales.

xxx ^{exclusivamente} que juzgará acerca de la mo-
ralidad ~~o inmoralidad~~ del expe-
rimento y permitirá o no su
ejecución.

De los Espectáculos públicos

art. 1

el lig
censura

Todos los espectáculos ^{públicos} que fueren presentados en el Distrito Federal se regirán por las ^{disposiciones de la} presente ordenanza y estarán sometidos a la Censura ^{prevista} y a la Inspección conforme a esta Ordenanza y se regirán por las disposiciones que ella señale.

De la Censura e Inspección de Espectáculos.

art. 2

asistencia

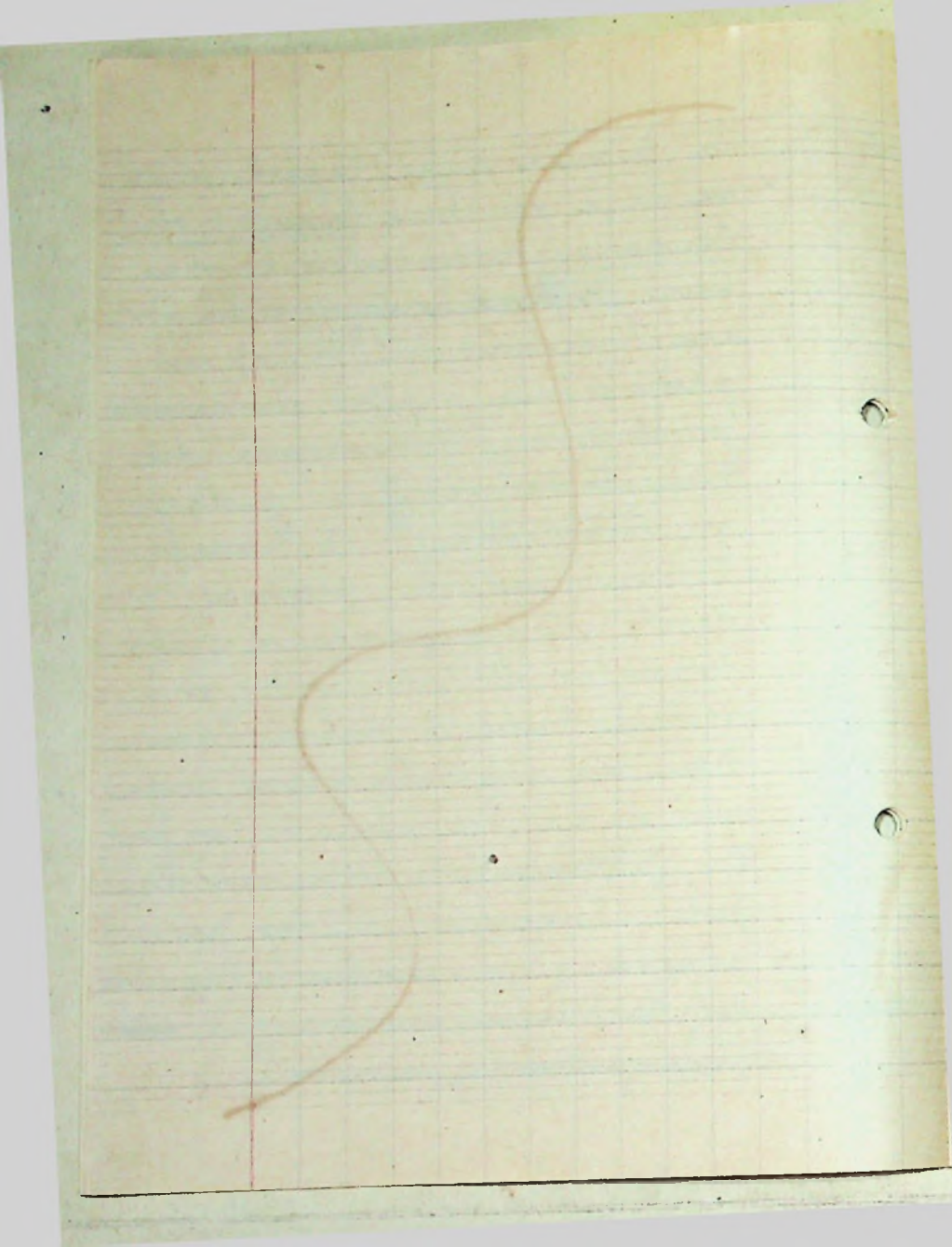
N.º 1

Ningún espectáculo podrá ser exhibido sin la aprobación previa de la Comisión de Espectáculos del Distrito Federal. Ningún espectáculo se podrá exhibir sin la asistencia de un representante de la Comisión de Espectáculos.

~~XX~~ cinco miembros:

~~XXX art. Las Juntas podrán hacerse asesorar
por personas competentes designadas
en cada caso de escasez.~~

La lección de los Espectáculos
se hará por tres juntas de
Censura, compuestas cada
una ~~por~~^{de} delegados del Con-
sejo Venezolano del Niño; un
padre o una madre, designados
por el Concejo Municipal del
Distrito Federal y un pedago-
go, ~~nominados~~^{designados} por el Concejo
Municipal del Distrito Fe-
deral; y un ciudadano, nom-
brado por el Gobierno del
Distrito Federal. Habrá tam-
bién un suplente para cada
uno de los miembros de las ju-
ntas, que ~~serán~~^{será} elegidos por
el Concejo Municipal del Distrito
Federal, que serán elegidos
en la misma forma que los
principales representantes.



art.

2

~~El~~ Los ~~miembros~~ ^{de las juntas de} censura deberán ser mayores de edad y de reconocida honradez, moralidad y compostura. Durarán ~~tres~~ ^{un} año en sus funciones y podrán ser reelegidos.

art.

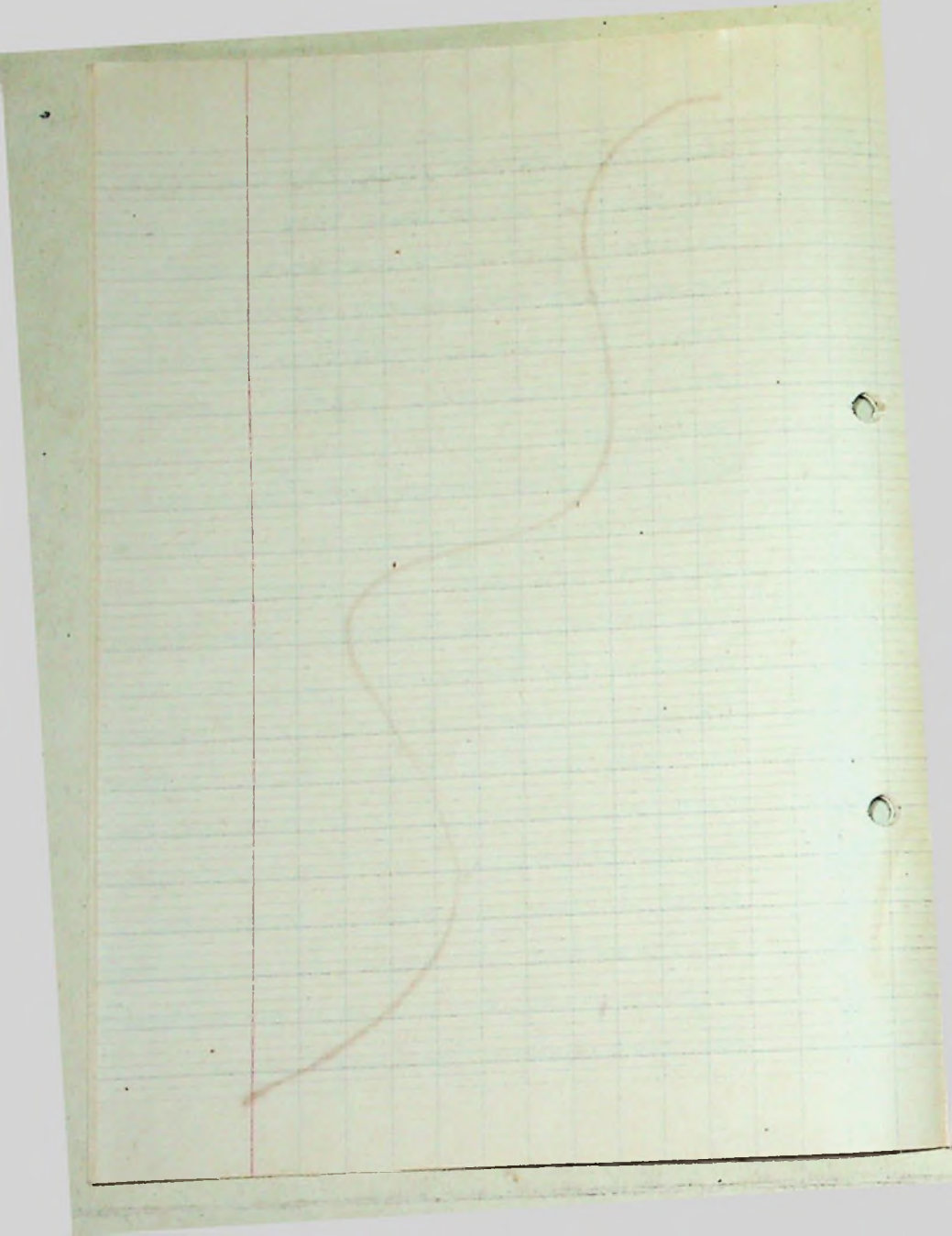
3

~~Cada junta~~ podrá ser ninguna junta secomará con menos de cuatro de sus miembros.

art.

4

Los miembros de ~~cada~~ ^{las} juntas de censura percibirán la cantidad de cinco bolívares por cada espectáculo que examinasen. Podrán ser indiv idua lmen te a la remun eración, cuando se trate de espectácu los de empres as principa les de redu cción de gana ncias.



art. 11

Salvedad
de censura

Los interesados. Para la censura de un espectáculo, los interesados pasarán una petición escrita al Inspector ^{General} de Espectáculos, quien remitirá dentro de las cuarenta y ocho horas siguientes a la recepción de la petición, una de las juntas de Censura en el lugar conveniente para el examen y a la hora señalada a los interesados.

art. 12

Una vez aprobado por la Junta de Censura el espectáculo, podrá ser exhibido conforme a las disposiciones de esta Ordenanza y a las reglas de la Junta. También podrá exhibirse en otros puntos los interesados.

art. 13

En forma de Censura clasificada

art. ~~xxx~~ La ~~Censura~~ podrá prohibir la
presentación o ~~exhibición~~ de un
espectáculo, o pedir su modi-
ficación ^{o sea} como lo juzgue conve-
niente para ^{permitir} su exhibición o
presentación.

pr. int.
modif.

art. ~~xxa~~ Las decisiones de las Juntas de
Censura y de la Comisión Su-
perior de Censura se tomarán
por mayoría de votos.

(17)

enumeración ?

once miembros. El Veredicto de la Comisión Superior de Censura es inapelable. ~~xxx~~

art. 18

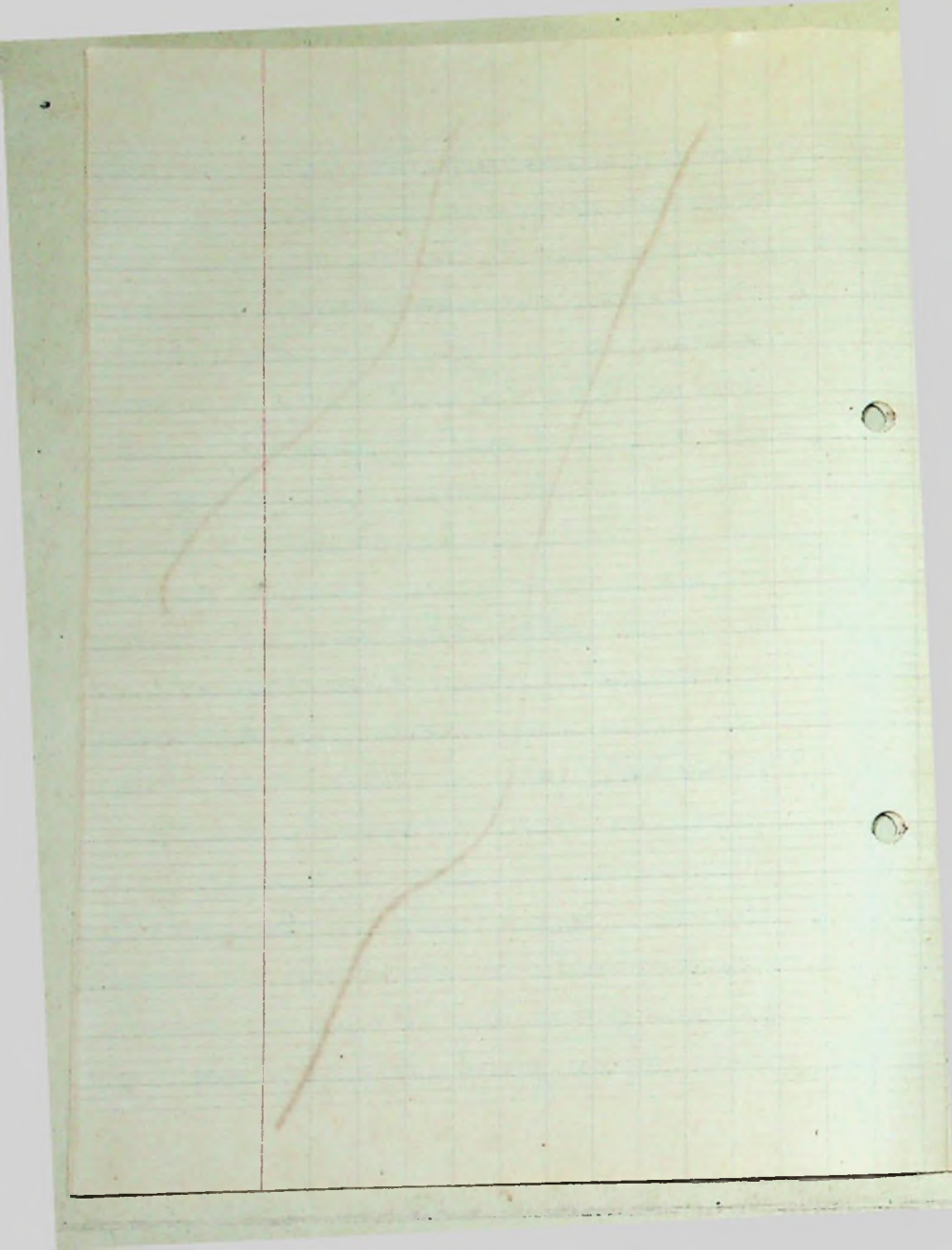
En toda propaganda de un espectáculo; a la entrada del local ^{en la puerta y de tamaño} ~~con letras no menores~~ de diez centímetros; ~~de altura~~ y al comienzo de cada función y luego de cada intermedio o principio de repetición, cuando se tratare de ~~espectáculos~~ ^{esposiciones} continuas, y durante un tiempo no menor de diez segundos, se ~~anunciará~~ ^{hacer conocer} al público la calificación y el veredicto de la Comisión de Espectáculos.

art. 19

En la Inspección de Espectáculos del Instituto Federal se llevará un libro en el que se anotarán los espectáculos y la ca-

MZ

propaganda



lificación, ~~por~~ ^{por} ~~veredicto~~ firmado
de los censores.

art.

3. ~~Expirarán~~ ^{Expirará} examen de la Censura
todas las películas cinematográficas,
incluyendo incluso las mutiscenas,
las de dibujos animados y las
científicas.

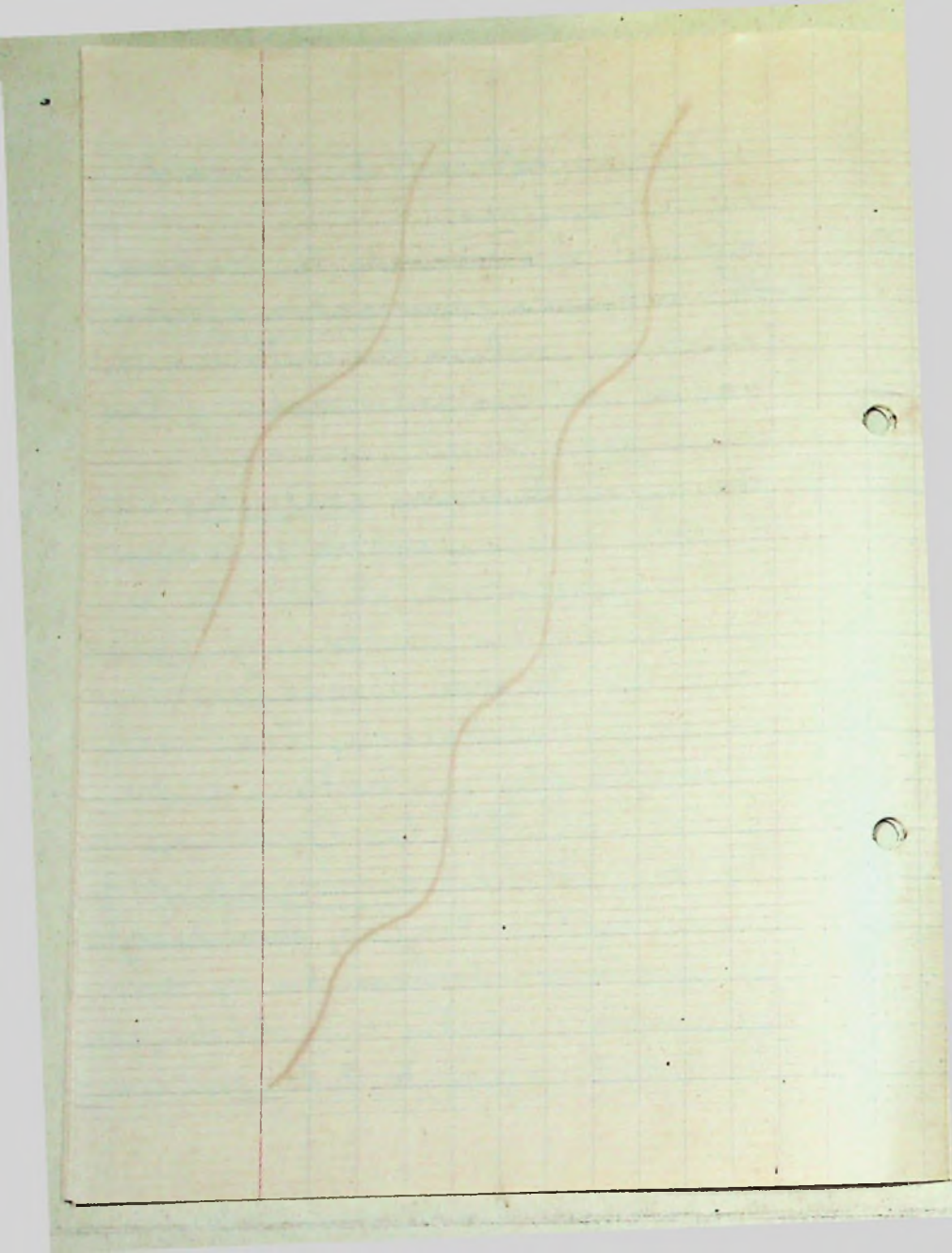
art.

4. Las representaciones teatrales su-
frirán examen por los censores
de acuerdo con el librito o
pamfleta y en un ensayo gene-
ral. No podrá leerse ~~directa-~~
mente en representaciones teatrales
ninguno de los que no hubiere sido
examinado por la Censura.

M.3

art.

5. ~~Expirará~~ ^{Expirará} examen de la Censura
todas las películas cinematográficas y
las de dibujos animados, las de
mutiscenas y las de
dibujos animados con ~~librito~~
en librito o pamfleta determina-



~~dos, deberán ser censurados
en representación especial
privada de la Junta, y
igual a las que se proponga
exhibir ante el público en la
durante la cual los artistas des-
cans los mismos vestuarios que
exhibían en las funciones pú.
le al público.~~

De las Proyecciones cinematográficas y de los sitios de Proyección
De las Funciones Sesiones.

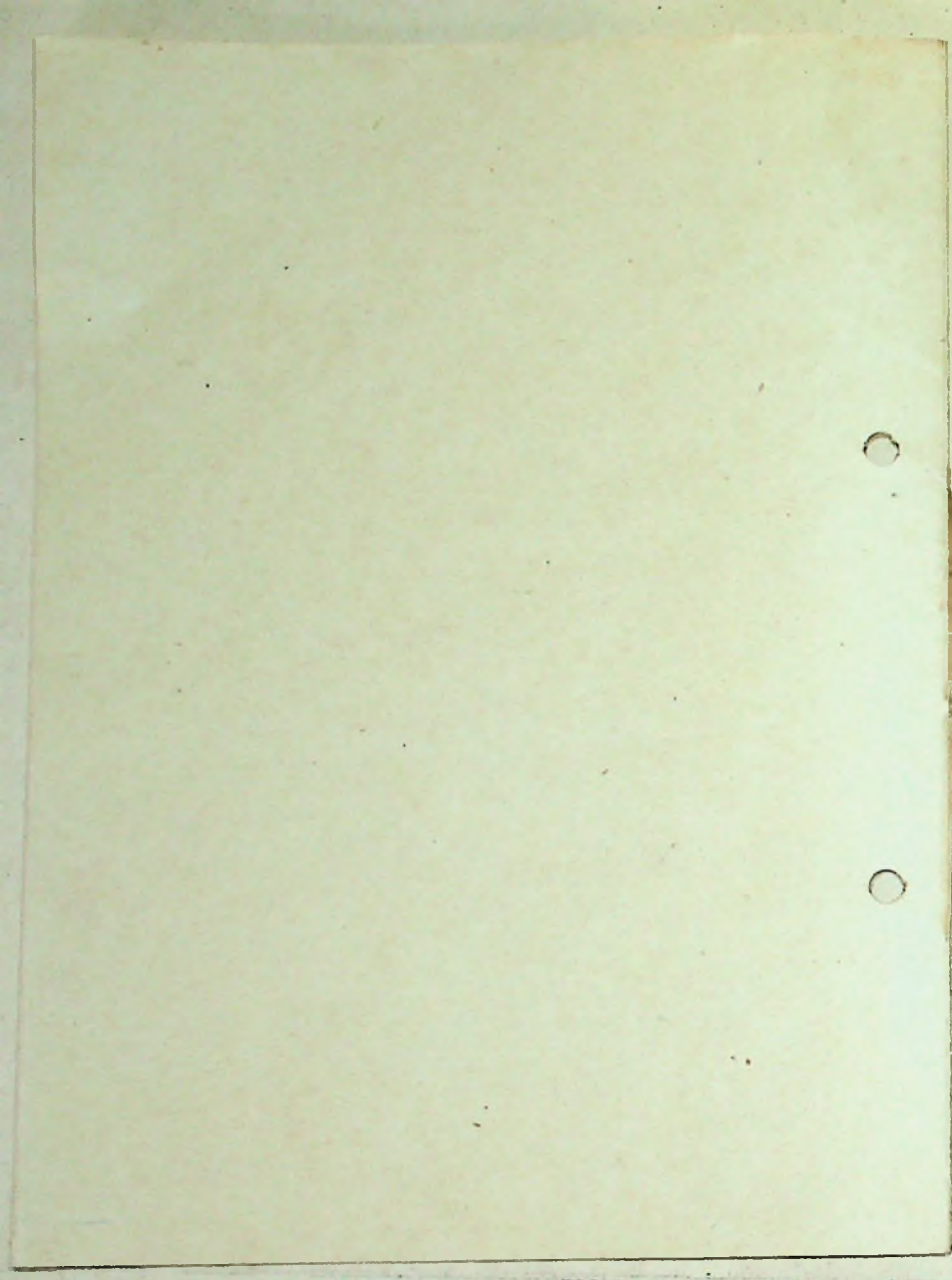
Las funciones cinematográficas serán periódicas o ~~permanentes~~ continuas.

Unif. El Gobierno del Distrito Federal ~~propiciará~~ ~~en lo posible~~ ~~excitará~~ a los empresarios a fin de que establezcan el sistema de sesiones continuas.

Las funciones periódicas no durarán cada una menos de una cienta diez minutos.

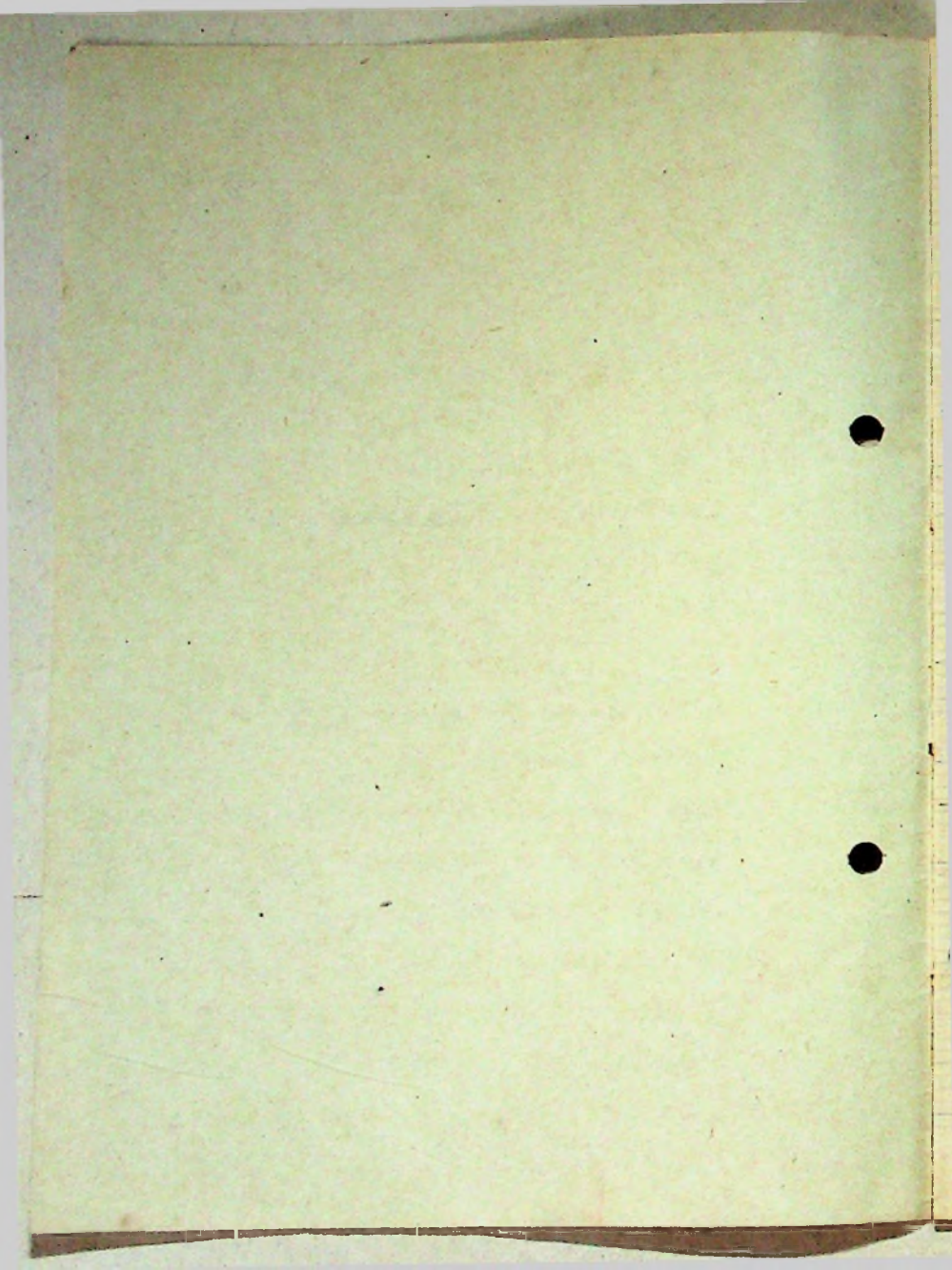
En cada función periódica ^{DE las Prop. Comun. y de las de las de las de las} en cada repetición, cuando se tratare de funciones por comisiones, estarán obligados los ^{de cinematografía} empresarios a proyectar al menos una película sonora.

publicidad



(2)

1
-
-
-
0

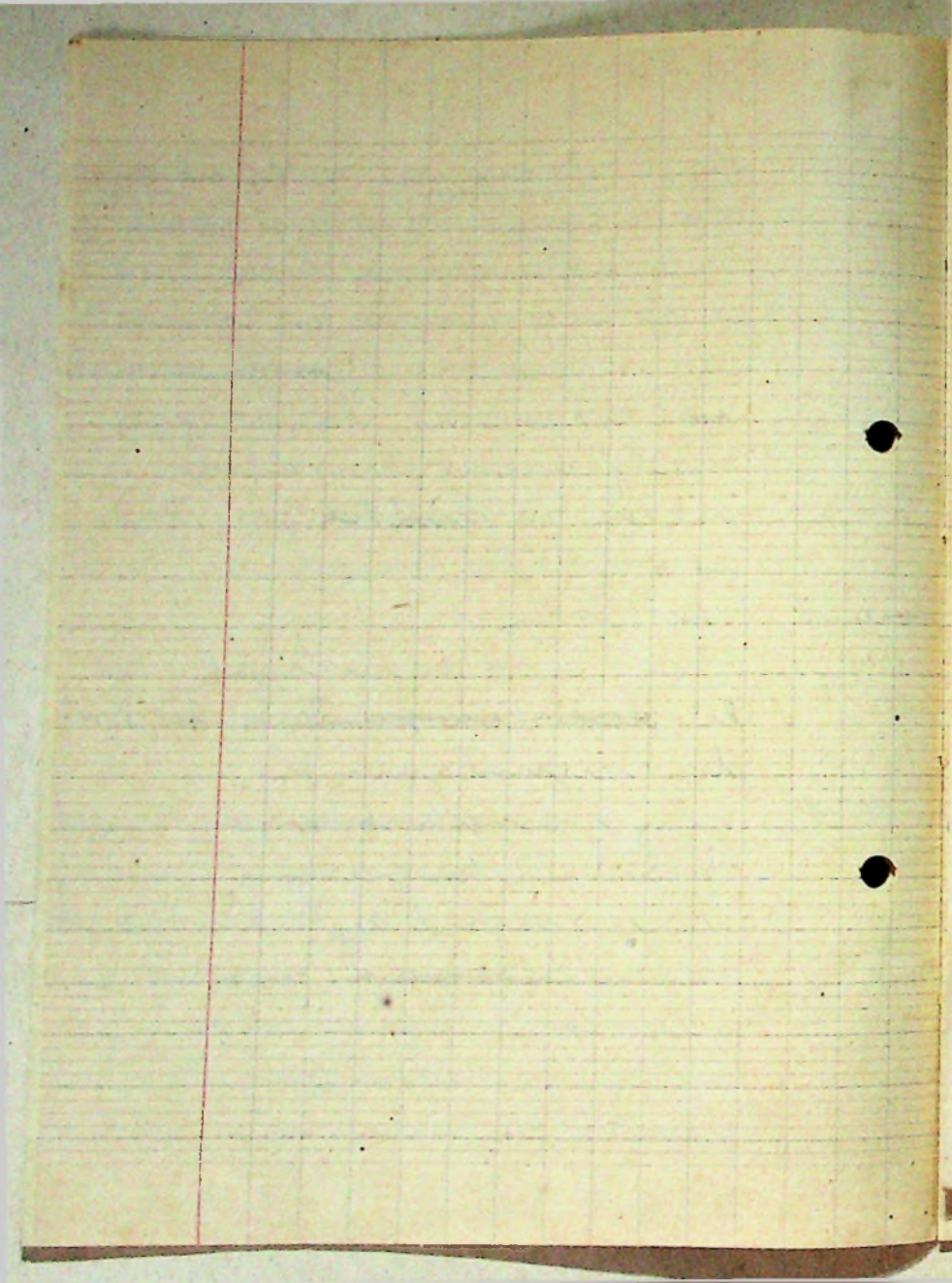


via o educativa, aprobada por el Ministerio de Sanidad y Asistencia Social o por el Ministerio de Educación Nacional; y ~~se~~ ^{se} presentará gratuitamente los avisos de carácter educativo o sanitario ~~enviados~~ ^{enviados} por la Inspección General de Espectáculos.

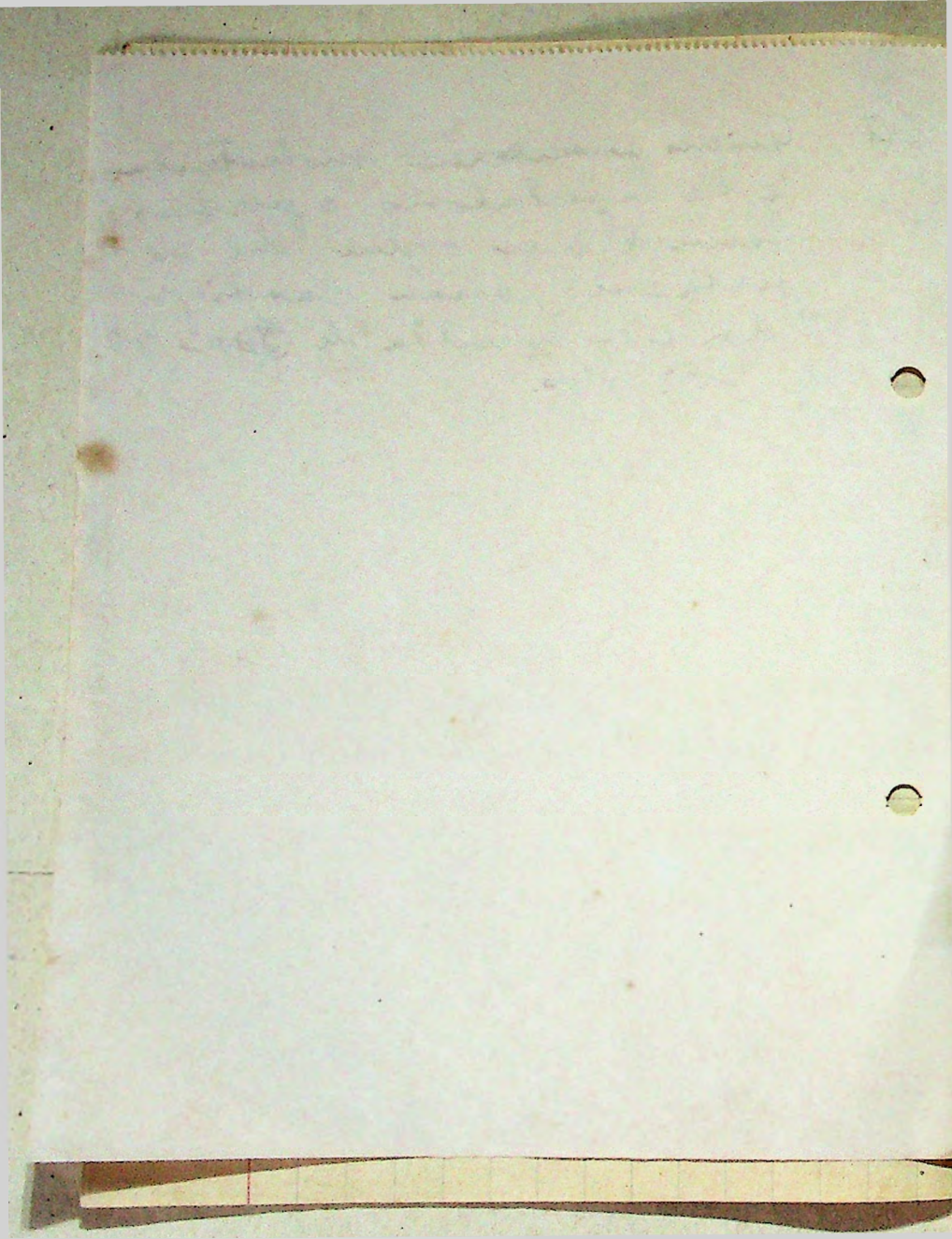
Unico: No estará obligada la empresa a pasar mas de tres avisos cada vez.

art. 33. Por cada película principal ^{que se proyecte}, habrá a lo menos un noticiario y uno de dibujos animados.

art. 42. En cada función periódica, o por cada repetición de la película principal ^{en las funciones continuas} se proyectarán a lo menos un noti-



Art. Quienes ~~perturbaren~~ molestaran
a los espectadores o pertur-
baren el buen orden del es-
pectáculo, serán castiga-
dos con multa de ~~\$~~ 30
a 200 Bs.



cierro y una cinta de dibujos
animados, de duración ^{no menor de la que} ~~sea~~ ^{para la Impugnación} de E.

Los espectáculos coreográficos
y las exhibiciones no cinemato-
gráficas dados ~~junto~~ en
una carácter accesorio a
una película deberán ser
de la misma categoría
~~que~~

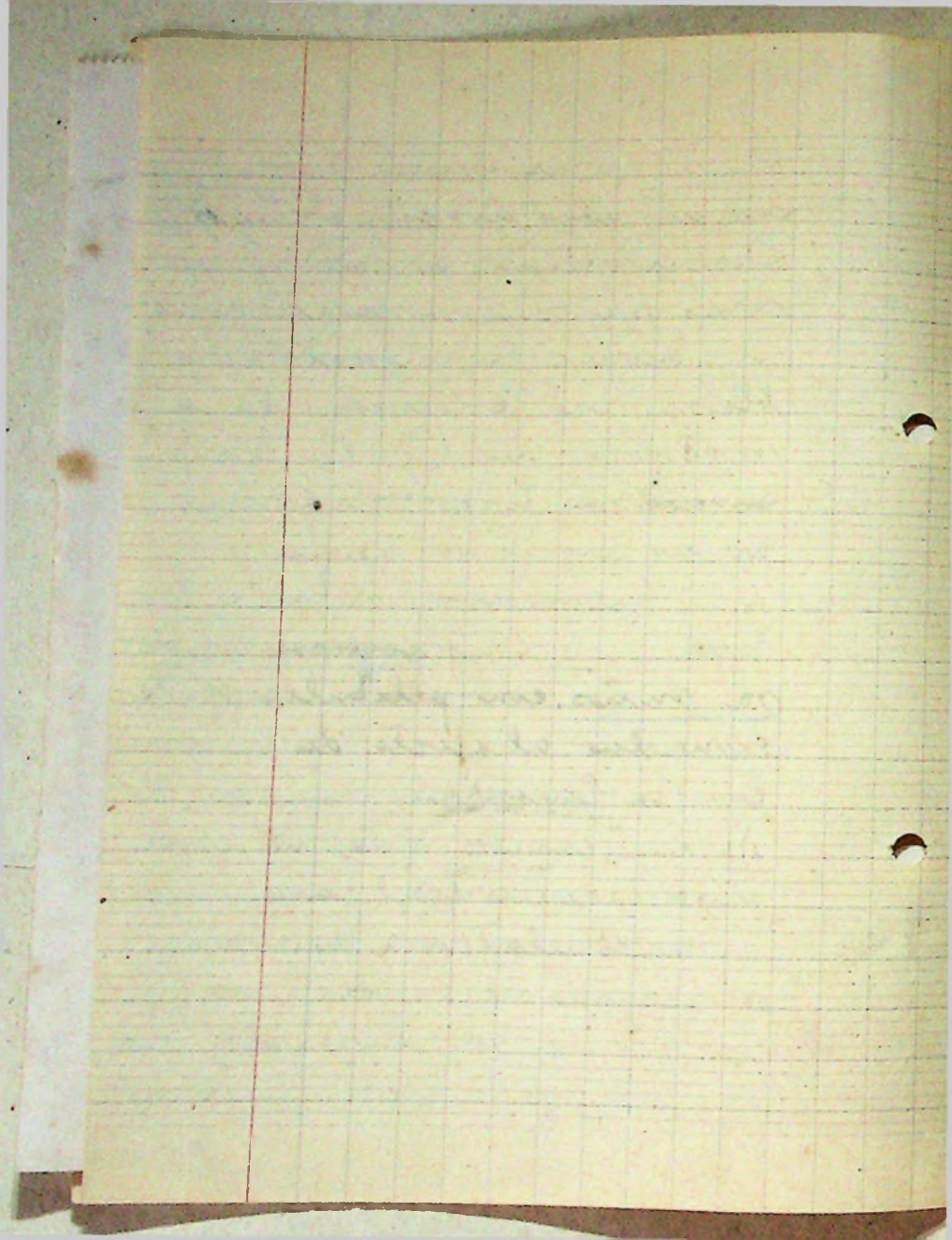
Los Art.

a
generales

~~Las~~ Todas las películas y los
espectáculos de diversa índole
dados ~~conjuntamente~~ exhibi-
dos conjuntamente en una
función cinematográfica, de-
berán ser de clase "A" cuan-
do se tratare de funciones
~~especiales para~~ ~~de~~ para
entradas general.

art. **M.A.**
a gen.

Las funciones empezarán exa-
ctamente a la hora indica-



da en los programas.

art. 43

Las empresas estarán obligadas a determinar en sus programas y en su propaganda, el idioma en que están habladas las películas cinematográficas.

art. 35

~~Semanalmente~~ habrá las empresas cinematográficas darán a lo menos una vez a la semana, furnires infantiles para niños, con películas seleccionadas al efecto de acuerdo con la Censura.

De los Teatros y de las representaciones teatrales.

art. 46
26

Todo lo relativo a los sitios municipales de ~~pr~~ espectáculos, será reglamentado por el Gobernador del D.F.

art. 46 El Gobernador cuidará de pro-
por en la reglamentación, ade-
más de cuanto sea necesario
para el buen funcionamiento y manteni-
miento de los sitios en referencia
en el art. anterior, el ^{los municipios} lugares que
deberán ocuparse ^{del Poder Ejec-} del Poder Ejec-
tivo Federal, del Consejo Muni-
cipal, el Gobernador mismo y
los Prefectos de los Depart. ^{en} que se
divide el D.F.

art. 47 Al principio de cada función
periódica, o antes de cada repe-
tición de la representación principal en el
caso de función continua, se leerá ^{por}
cuenta de la empresa, hasta tres a-
visos de carácter sanitario o edu-
cativo, de acuerdo con texto sumi-
nistrado por la Inspectoría Gen. de
Espectáculos.

De la Inspección de los Espectáculos Públicos.

art. 20 La Inspección de los Espectáculos públicos se hará por un funcionario denominado Inspector General de Espectáculos, ^{remunerado} por ~~diez~~ ^{diez} ~~Inspectores~~ ^{Inspectores} ~~auxiliares~~ ^{remunerados} y por diez inspectores ad-honorem. Los Inspectores durarán un año en sus funciones y podrán ser reelegidos.

art. 21 Para la designación de cada uno de los Inspectores presentará el Consejo Municipal al D.F. ~~diece~~ ^{diece} ~~turnos~~ ^{turnos} al Ciudadano gobernador del D.F. quien los elegirá de la terna respectiva.

xxx de reconocida competencia,
seriedad y moralidad



art. 25 ~~La Inspección de Espectáculos del D.F. será el ^{asiento} ~~lugar~~ de la Censura y de la Inspección; en ella ~~habrá~~ ^{habrá} tantos empleados cuantos sean necesarios para ~~el~~ ^{su} buen funcionamiento de las ~~funciones~~ ^{funciones} citadas.~~

art. (2) Para ser Inspector de Espectáculos se requiere ser mayor de veinte y un años y menor de cincuenta, ~~no~~ ^{para} tener ~~con~~ interés alguna en las Empresas de Espectáculos.

a. 33 Sin atribuciones de los Inspectores de Espectáculos: 1º art. 44.

art. 34 El Inspector General, de Espectáculos ~~tendrá~~ ^{además} ~~como~~ atribuciones; ~~además~~ de las ~~asignadas~~ ^{asignadas} en el artículo precedente.

Si
~~Si~~
si

Ww-

4º - oír y resolver las quejas y consultas que formulen los interesados en todo lo relativo a Espectáculos Públicos en el Distrito Federal.

5º - Firmar diariamente el libro a que se refiere el art. 19 de esta Ordenanza, y las comunicaciones de la Inspección.

6º - Velar por que los demás Inspectores y los ^{Funcionarios} dependientes de la Inspección cumplan fielmente con sus deberes.

Ww- y tendrá especialmente a su cargo la organización de los archivos de la Inspección.

1^o:

7^o Besar un informe mensual al Gobernador del D.F. de las relaciones que le hayan pasado la censura.

8^o Distribuir el trabajo de los Empleados de la Inspección

7^o Las demás que ~~de~~ señalen las leyes por disposiciones legales.

9^o Conocer en apelación de las multas impuestas por los Inspectores.

art. 32 El ~~Inspector~~ ^{General} reemplazará al Inspector General en sus faltas temporales.

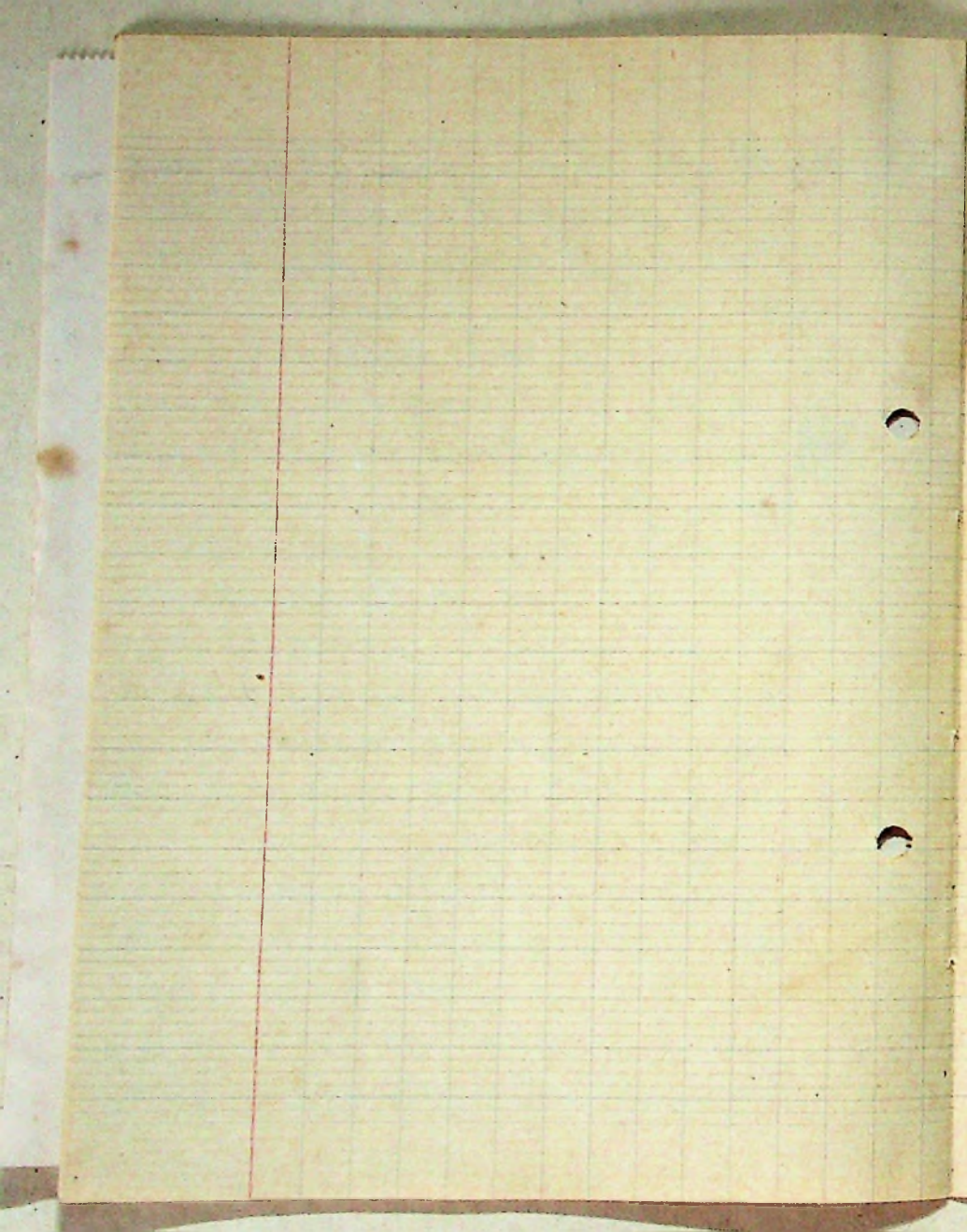
La Inspección de Espectáculos Públicos del Distrito Federal será el asiento de la Censura y de la Inspección.



art. 36. La Censura y la Inspección de Espectáculos del Distrito Federal tendrán su sede en la Inspectoría de Espectáculos del Distrito Federal, con oficinas en Caracas.

art. 37. El Concejo Municipal podrá, cuando lo juzgare conveniente, crear Inspectorías subalternas de Espectáculos en otras poblaciones del Distrito Federal, y aumentar así mismo el número de Inspectores, remunerados ~~o~~ ad-honorem.

art. 38. Los Empleados necesarios al buen funcionamiento de la Censura y de la Inspección serán fijados por el Concejo Municipal, con especifica-



ción de sus respectivos cargos; y serán nombrados por el ciudadano gobernador del Distrito Federal, quién los escogirá de entre una terna que para cada cargo le presentará el Consejo Municipal.

art. 24 De las multas impuestas por el Inspector General de Espectáculos se podrá apelar, dentro de los 15 días siguientes a la imposición, ante el Gobernador del Distrito Federal.

art. ~~39~~ ⁴⁹ se prohíbe la entrada de)
~~menores de diez años~~ ¹² a
cualquier espectáculo que no
estuviere expresamente sena-
lado por la Censura ^{en los años} como "Es-
pectáculos para niños".

único: ~~Se exceptúan los espectácu-~~
~~los~~ lo comprende la presente pro-
hibición los espectáculos presen-
tados en planteles educaiona-
les, los cuales estarán exentos
de censura.

art. ~~50~~ ⁵⁰ Los empresarios tendrán el derecho a
exigir un documento oficial que con-
pruebe la edad de los espectadores.
único: El Gobernador del D.F. podrá de-
terminar el documento al cual se refiere
el presente artículo.

art. ~~40~~ ⁴⁰ (el art. ver art. (46))

Disposiciones Varias.

art. 48 Se prohíbe la entrada de menores de ~~14~~¹⁴ años a las corridas de toros, ^{algunos de ellos} y a las exhibiciones de lucha y lances. ~~XXX~~

art. 51 ~~La edad de las personas.~~ Los empresarios son responsables de las ~~entradas de menores~~ infracciones que a los disposiciones de esta Ordenanza.

art. 54 Se prohíbe fumar en los salones de cine y teatro. ~~salvo permiso especial del Inspector~~
~~fu. de Esp., quien lo concederá solamente.~~

art. 52 No se permitirá la entrada a una sala de espectáculos a quien manifiestamente hubiere ingerido licor; ni se tolerará la presencia de per-

Handwritten signature or initials in red ink, possibly reading "B. C. S." or similar, located in the top left corner of the page.

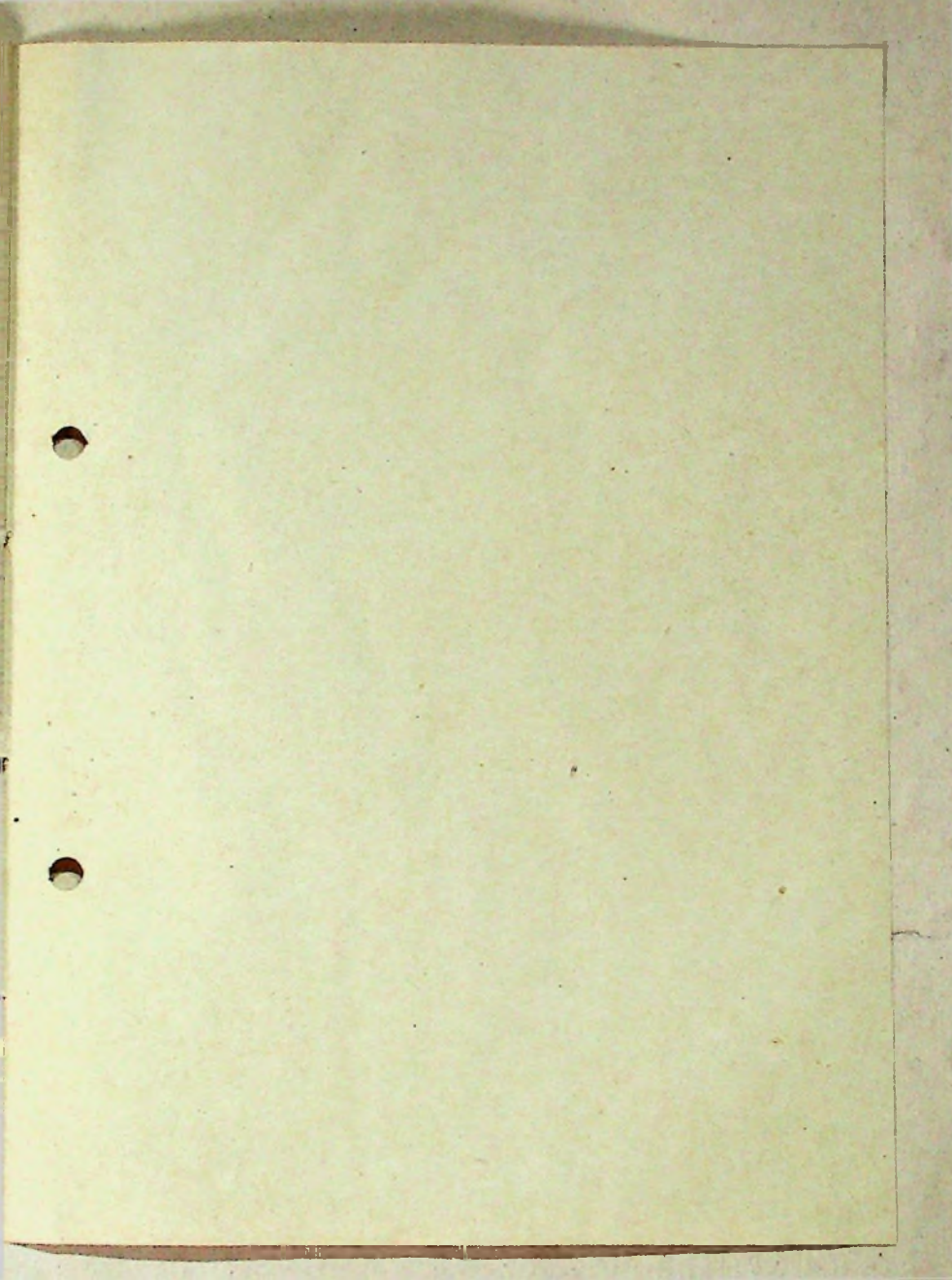
sonos en estado de embriaguez durante la exhibición de espectáculos, aunque tuvieren lugar éstos en un expendio de licores. ~~WAL~~

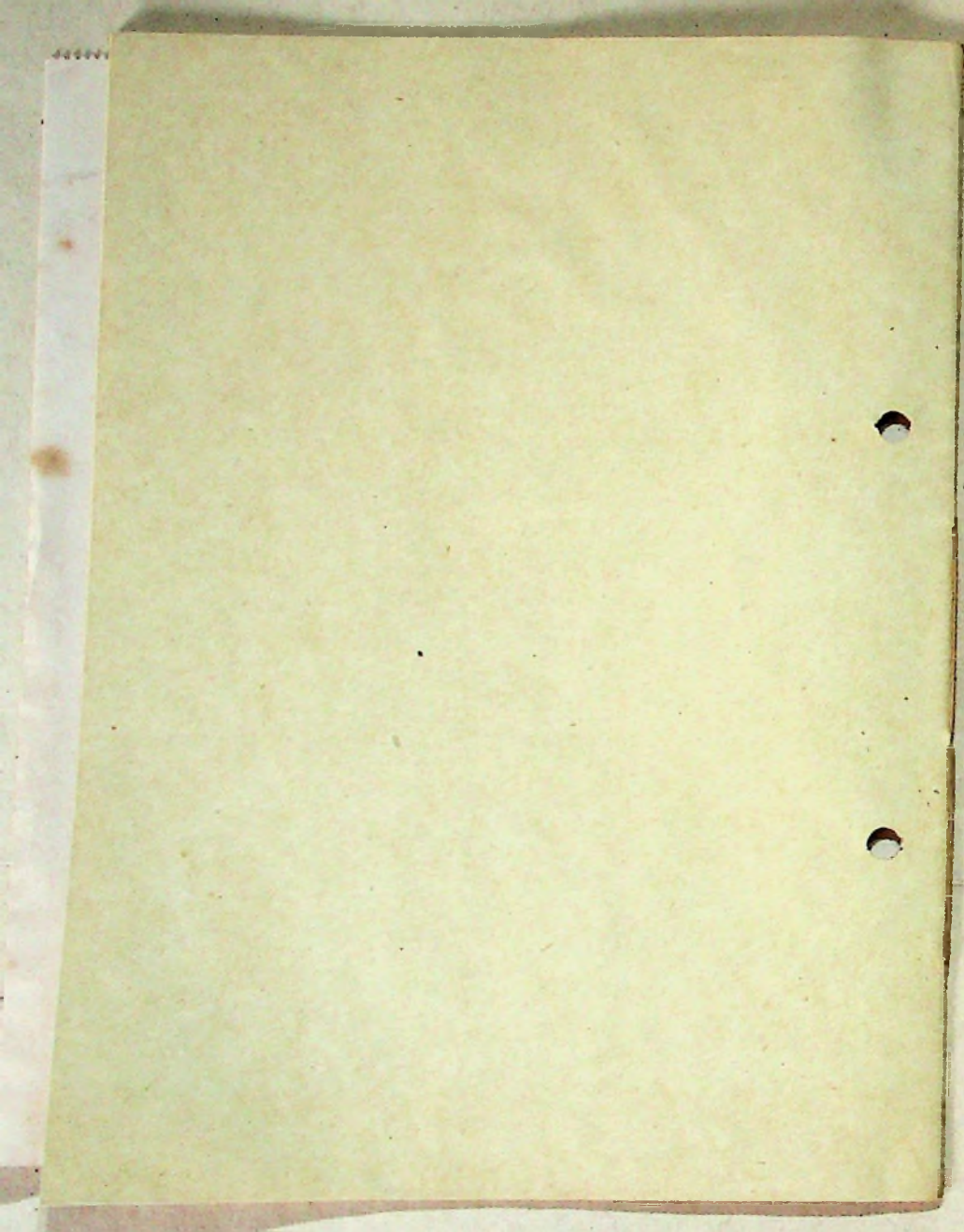
art. 42 ~~Si.~~ Los empresarios que permitan la entrada ^{de personas} de personas que manifiestamente hubieren ingerido licor, serán penados con multa de 25 a 100 Pso.

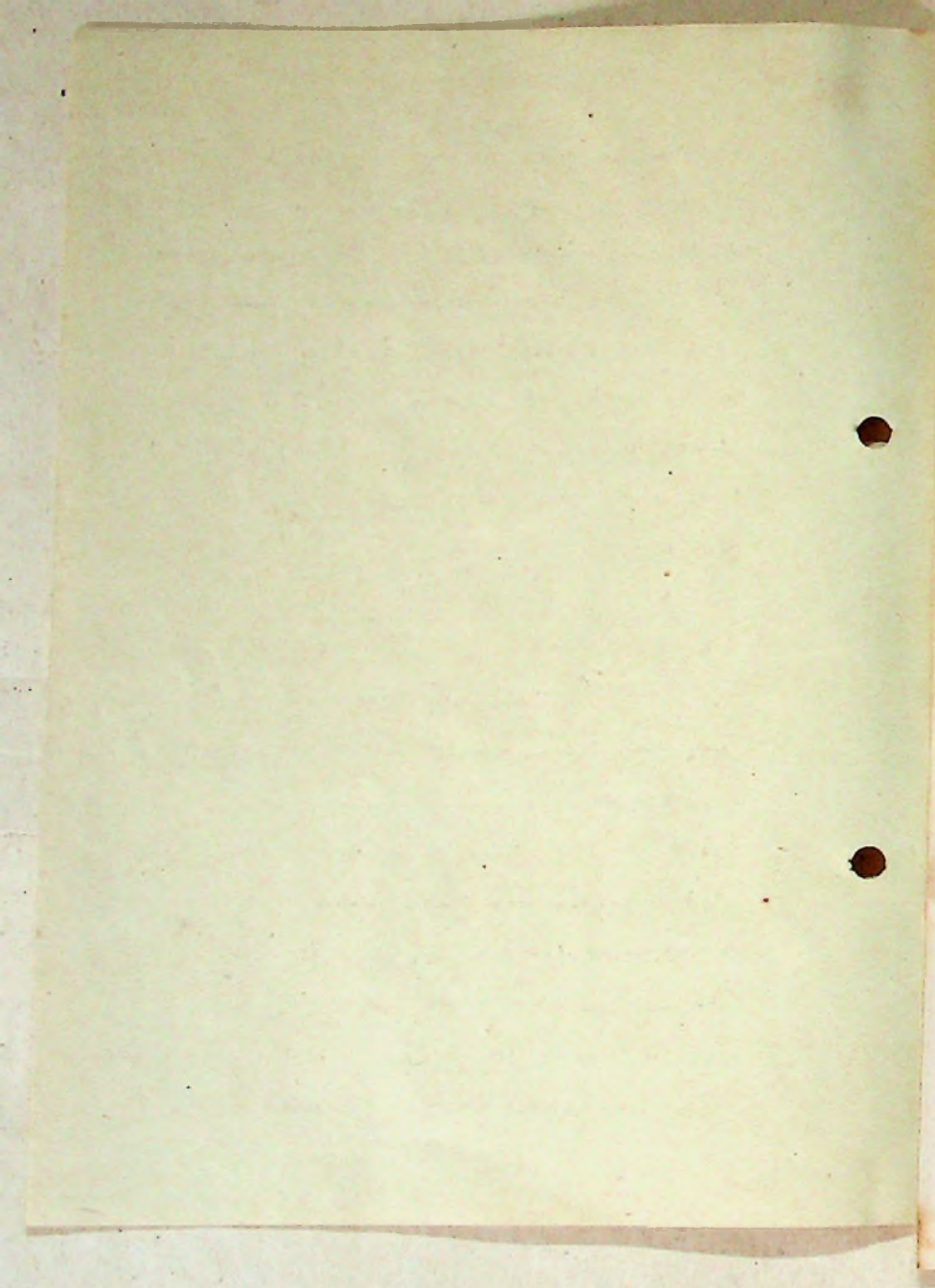
art. 43 ~~Si.~~ Los responsables de un establecimiento que hubieren ~~tolerado~~ permitido la presencia de bebedos durante la presentación de espectáculos, serán pagorán multa de 50 a 200 Pso.

art. 44 Los empresarios de teatros y circos espectáculos reservarán el número de asientos ^{en número de} ~~en~~ ^{en número de} ~~en~~ que

1-5-1







a Ordenanza

20/6/29

art. ~~49/3~~ El Concejo Municipal, ~~cuando lo juzga conveniente, podrá fijar obligaciones~~ ^{complementar, o incrementar} ~~para~~ ^{en} campañas ~~contra las~~ sanitarias o educativas contra las sociales, ~~o en~~ pro de mejoramiento colectivo, ~~podrá~~ ^{podrá} determinar ~~temas obligatorios~~ ~~o~~ ~~denegará~~ la proyección o exhibición de espectáculos ^{para} ~~determinar~~ la ^{en el} ~~indole~~ general de los espectáculos durante ~~periodos~~ no mayores de ocho días, ~~y podrá~~ ^{podrá} ~~obligar~~ a las empresas de espectáculos a exhibir espectáculos ~~o proyectos~~ ^o ~~relacionados~~ con el objeto de la campaña sanitaria o educativa. Así ^{por} ~~el~~ ^{por} ~~el~~ mismo podrá prohibir, ^{por} ~~la~~ ^{por} ~~la~~ exhibición de ciertos espectáculos, aunque estuvieran ya aprobados por la censura, ~~por~~ cuando a su juicio fueran contrarios al objeto de la campaña.

art. Cumplimiento de programas.

100



En cada caso fijará el Ins-
pector J. de E., para el uso
exclusivo y voluntario de
damas, no acompañadas.

art. 47

Los empresarios tendrán el
derecho de escijir ^{un} documento
oficial que compruebe
la edad de los espectralado-
res.

art.

El Inspector J. de Espec-
taulos podrá, cuando lo juzgue
necesario, determinar el premio
de al que se refiera el presente
artículo.

art. 48
(es el 40 B.)

Las Empresas que permitieren la
entrada de menores de 17 años
o de personas cuya presencia en
el espectáculo se espectralidos
de clase B, o la de personas
cuya presencia en el a quienes

art.

~~13.13~~

la censura

^{películas y los}
Todos los espectáculos de diverso índole exhibidos conjuntamente; deberán pertenecer al mismo grupo de la clasificación de la censura, o al grupo anterior ~~de~~ en que se califica el ~~de~~ de los espectáculos que mas adelante se encontrare, en la clasificación especificada en el art. 13. de La Ley la ordenanza.

art.

~~33.13~~

F5

Las funciones ~~comenzarán~~ deberán empezar exactamente a la hora indicada en los programas. En el caso de funciones continuas, la empresa determinará en aviso colocado a las puertas del local, la hora en que empiece cada espectáculo. Los infractores a lo dispuesto en este artículo serán penados en multa de 50 a 300 Ps.

por disposición de la censura
les está vedada presenciar
el espectáculo, pagarán multa
de ~~50~~ a ~~200~~ M^{os}, por cada
una de las ~~personas~~ infrac-
ciones.

~~Art. 47~~ ~~Reglamento de censura m.~~

art. 47 Los Inspectores de Espectácu-
los, ^{los agentes del orden público} los censuradores, ^{que} tendrán li-
bre entrada a todo lo es-
pectáculo y la empresa estará en
la obligación de señalarle pue-
to ^{la localidad donde lo exhibirán} ~~la localidad donde lo exhibirán~~
~~o diferente a los Inspectores~~

art. 48 A los fines del ~~presente~~ artícu-
lo, ^{artículo} los Funcionarios de la Ins-
pectoría y de la ^{los agentes del orden público} Censura estarán
provistos de una Tarjeta de
identidad firmada por el
Gobernador del Distrito Federal
y por el Presidente del Consejo



~~Municipal.~~

art. 49 Los espectadores deberán permane-
cer sentados; no podrán las
empresas vender mayor nú-
mero de entradas que el de
~~puntos~~ ^{lugares existentes} asientos ~~de~~ en la sala.

~~Fuere~~ ~~Infra~~ ~~serán~~ multa de
cincuenta a doscientos boliva-
res las empresas que infringie-
ren esta disposición.

49 B
art. 50 Salvo disposición contraria, los
infractores de disposiciones de
la presente Ordenanza, serán
penados con multa de 50 a
200 rs.

art. Los infractores del art. 41. pa-
garán multa de 100 a 500.
rs.

art. Los infractores de lo dispuesto
en el art. 44 ~~serán~~ multa de

1000

1000



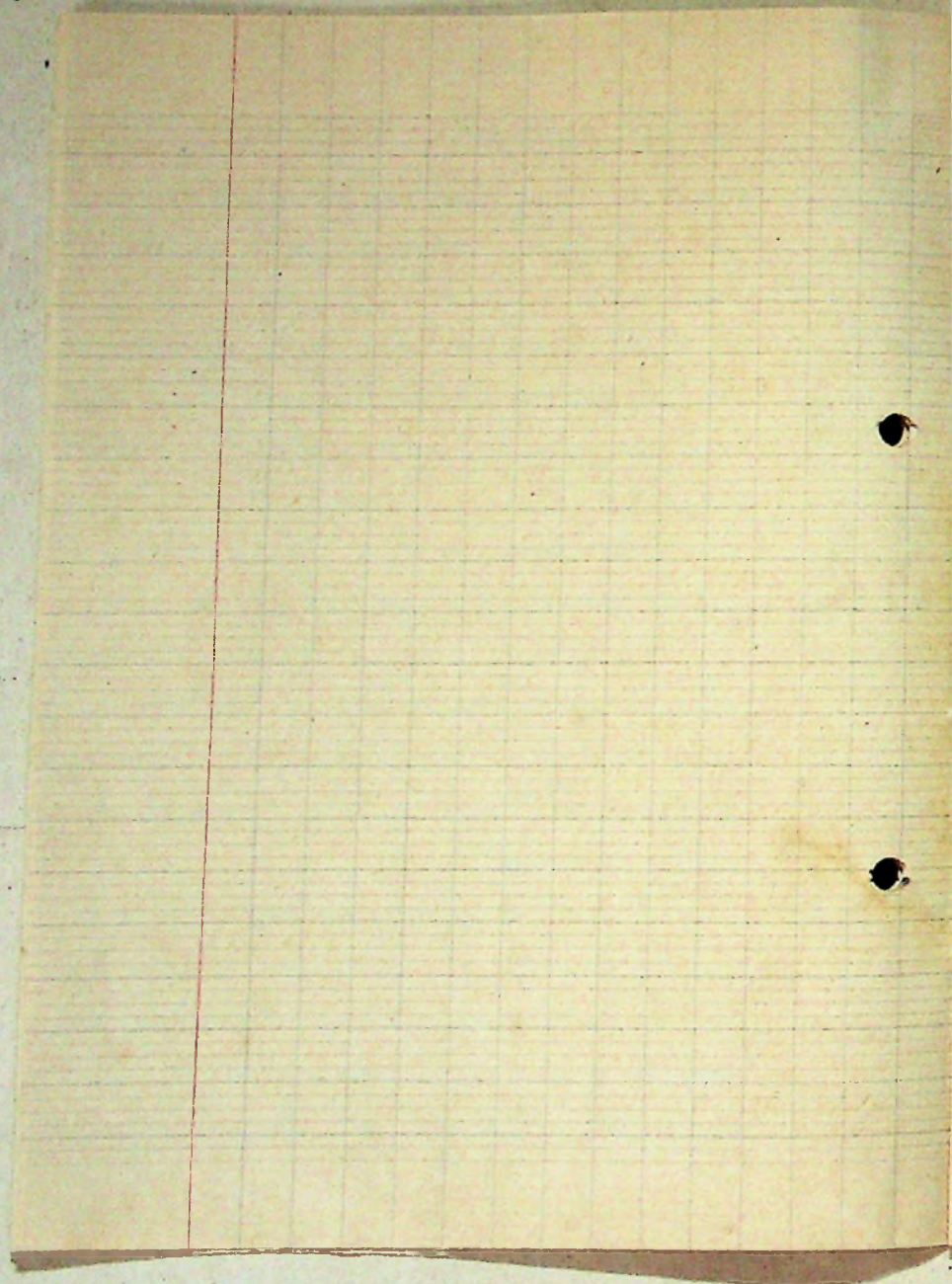
~~Toda multa por~~

art. 51 Las multas serán pagadas en la Oficina Municipal de Rentas.

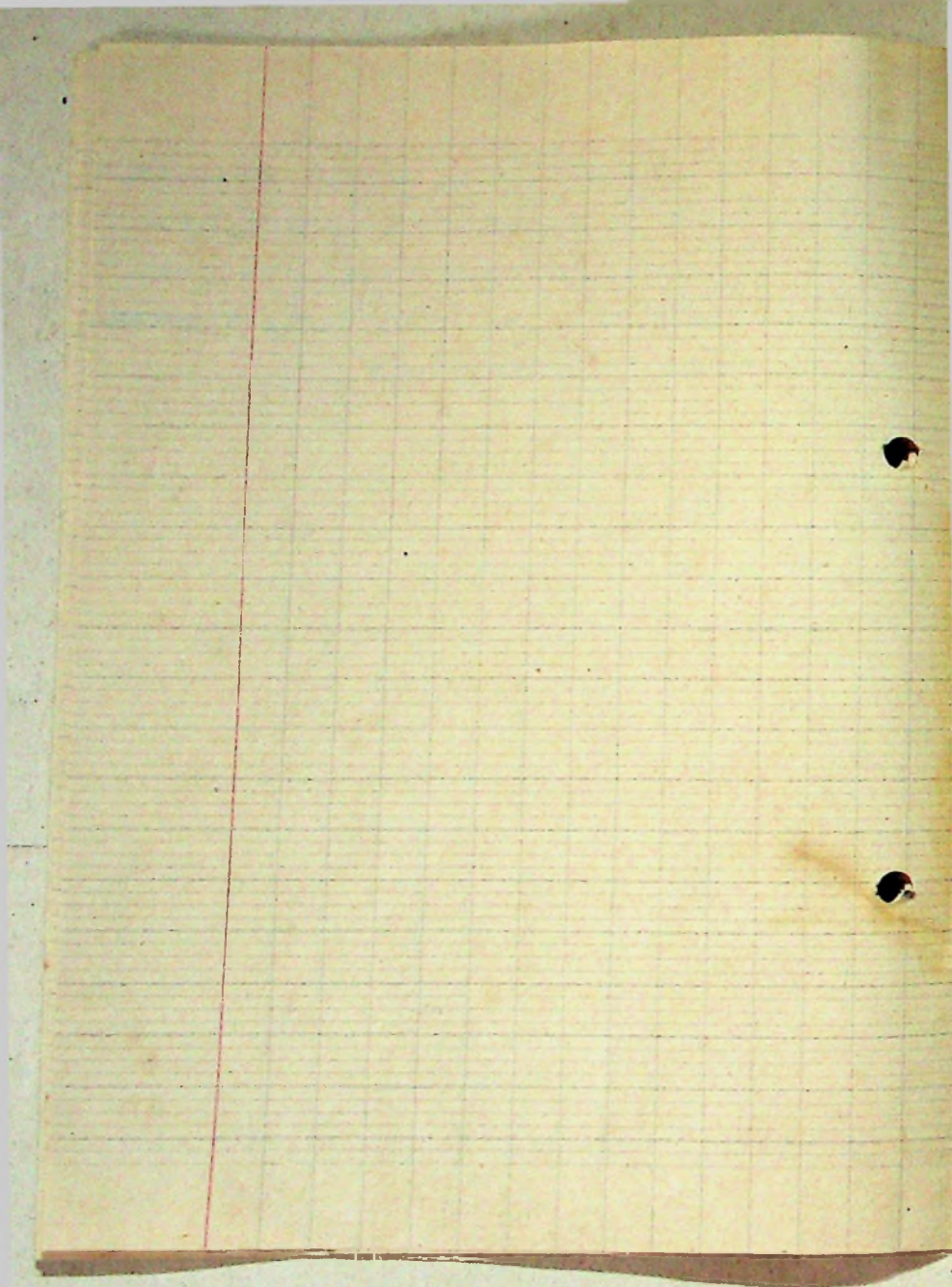
~~art. El Gobernador del D. F. podrá oír en apelación de las multas impuestas por la Inspección.~~

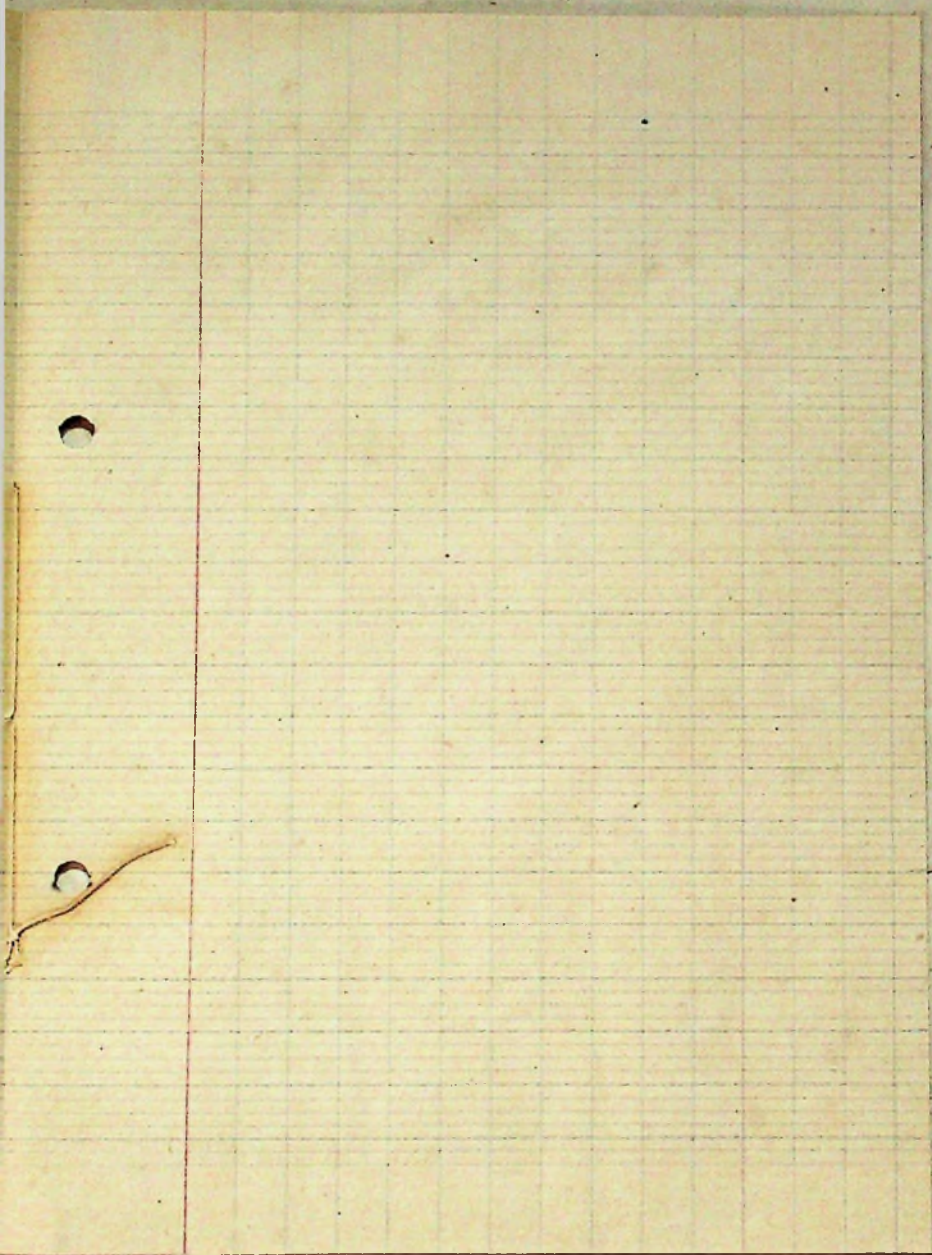
art. 52 ~~El Gobernador del D. F. podrá~~
Se impondrá la pena de arresto proporcional y de cierre del establecimiento a los insolventes de multas por ~~com~~ infracciones a la presente ordenanza.

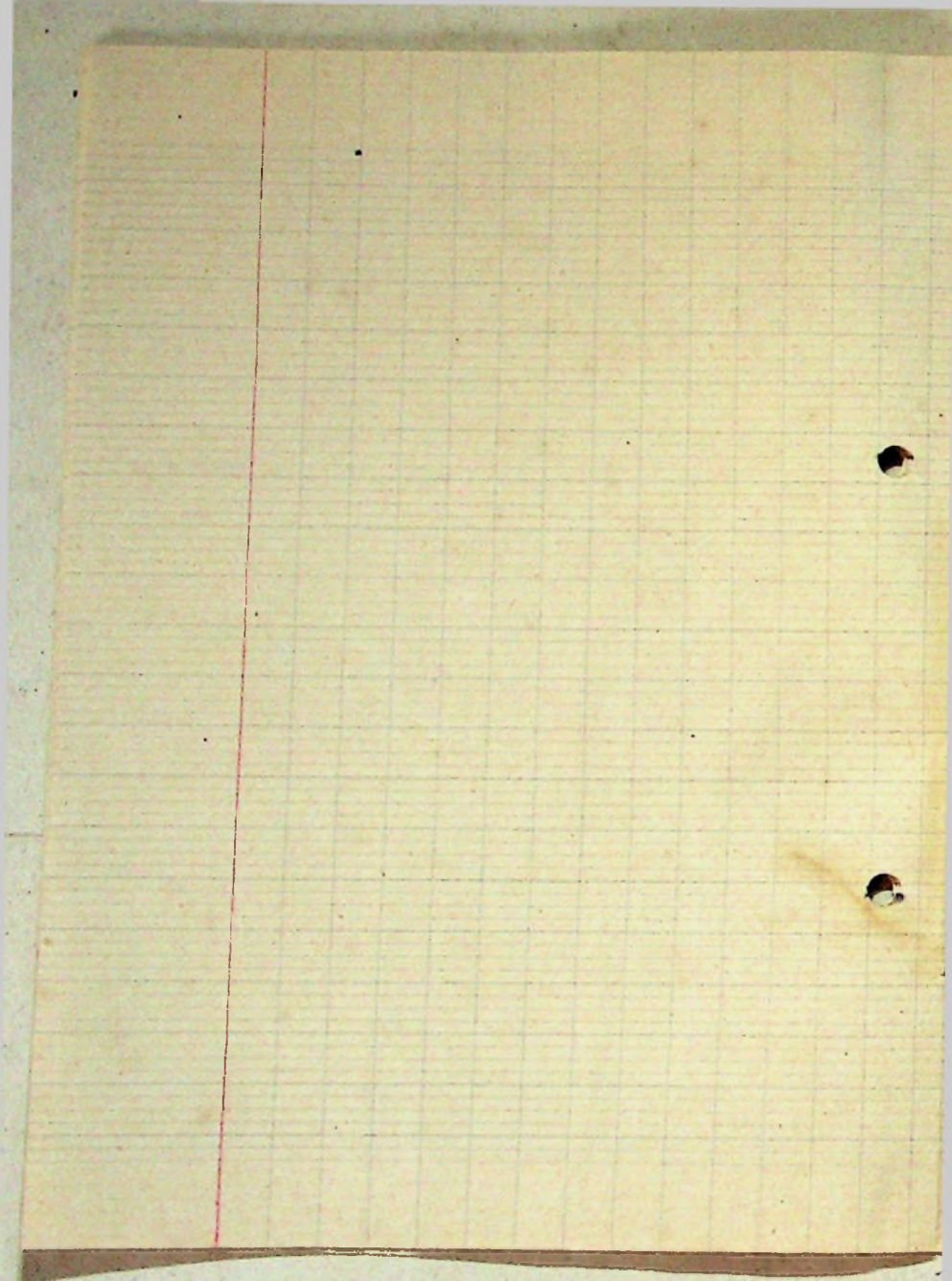
art. 53 Los funcionarios policiales y los Censores e Inspectores que dejaren de perseguir o delatar ~~un~~ hecho una infracción a esta ordenanza de la tuvieren

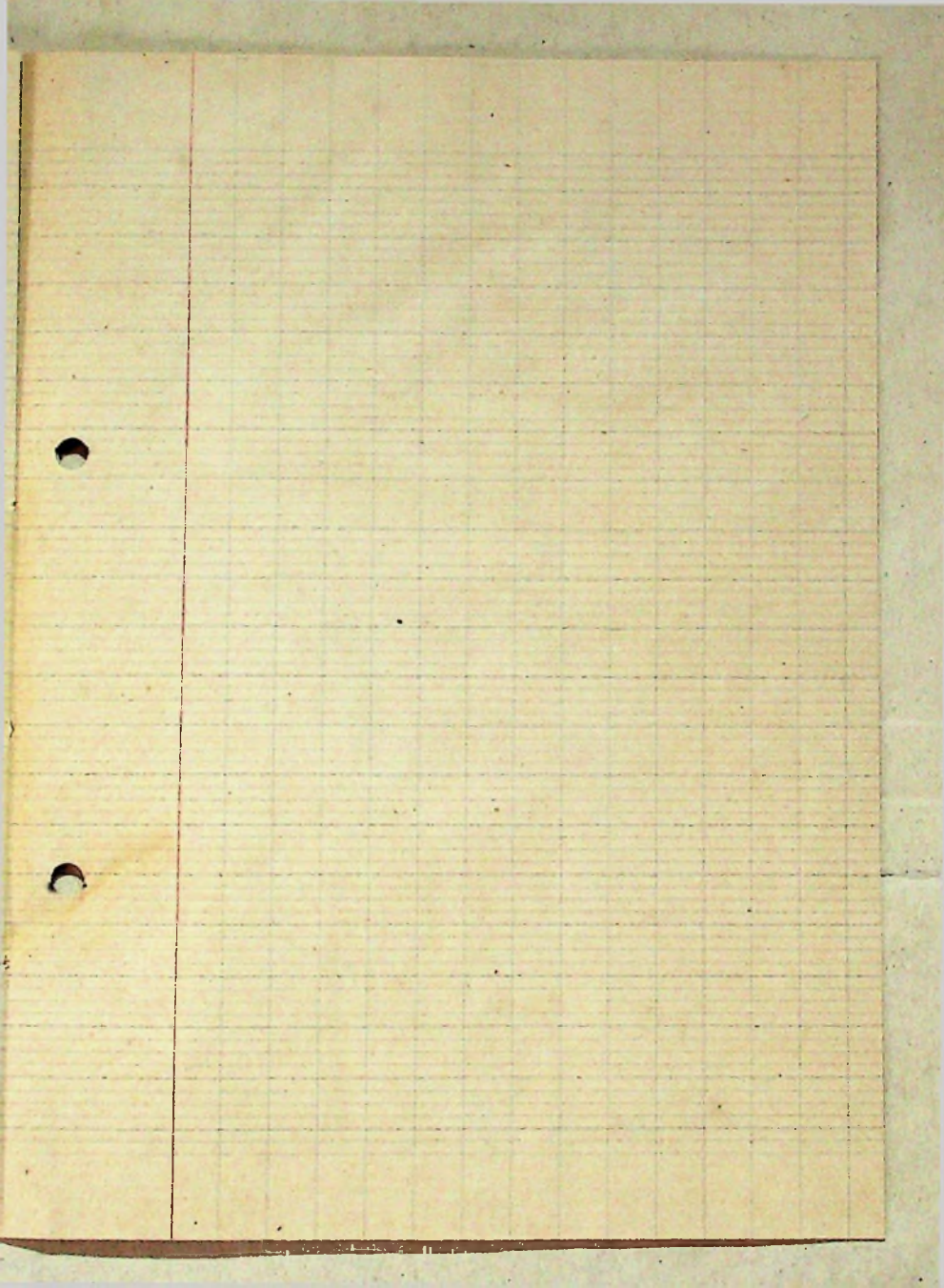


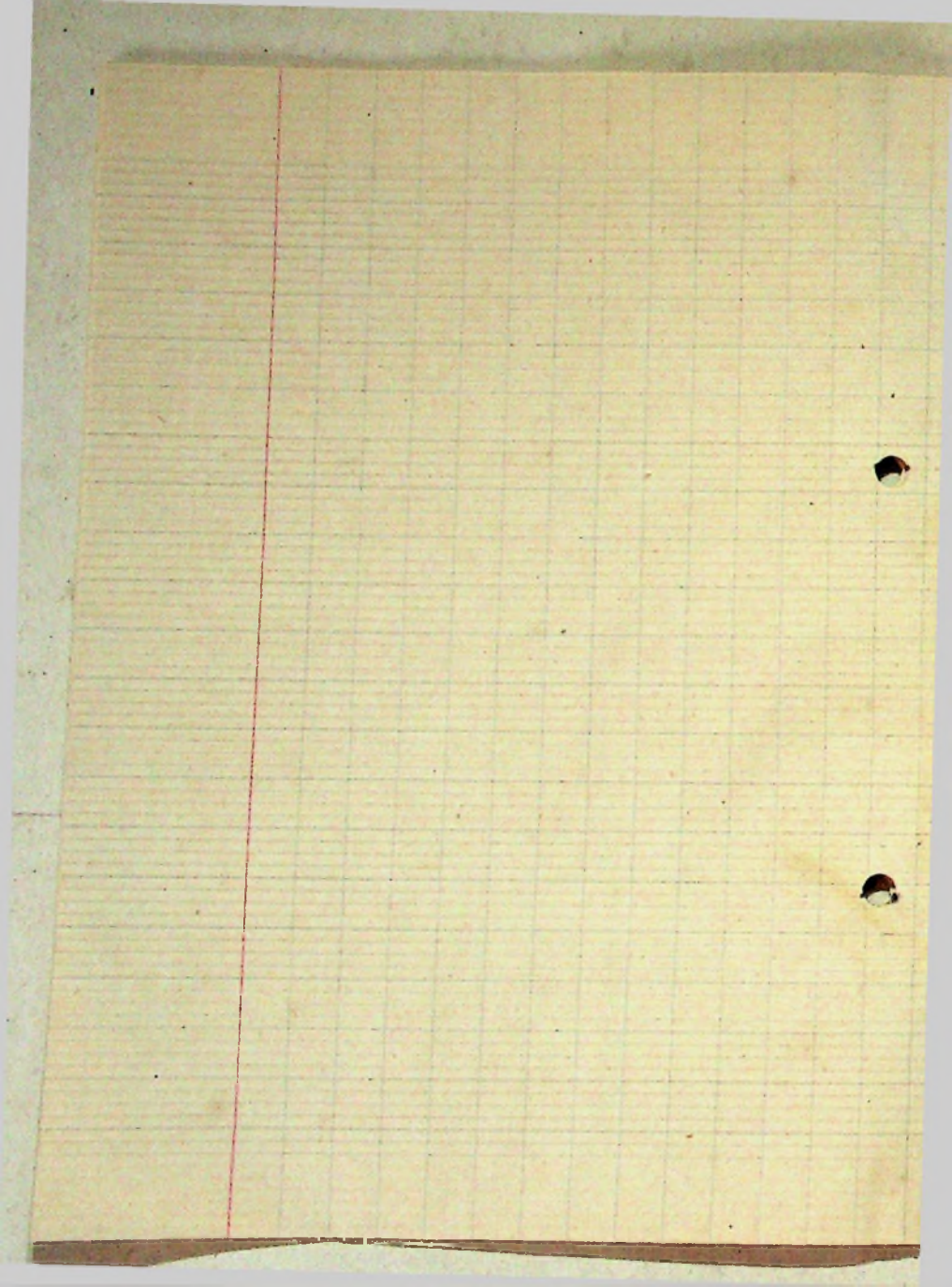
convencimiento, sufrían la
travolta señalada para cas-
tigar la impaciencia aumen-
tada de la mitad, ~~o sea,~~
~~lo proporcional.~~

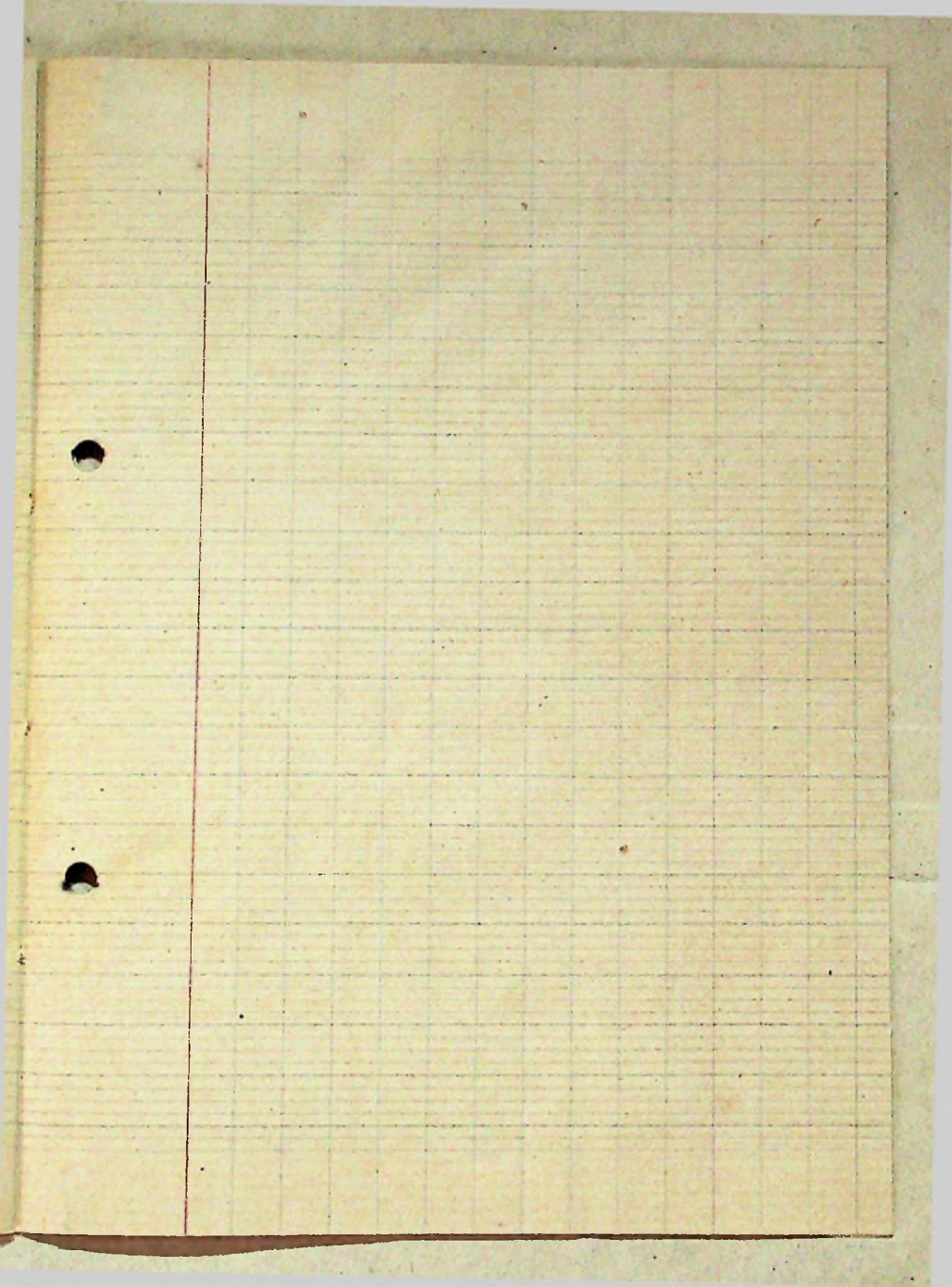














funciones permanentes.
Corto educativo obligatorio.

Clasificación de las películas en
tres grupos:

A. - Películas que todos pueden
ver, inclusive los niños.

B. - Películas para adultos.

C. - Películas nocivas para
los no preparados, recarga-
das de impuestos y viola-
das al público de entradas
bajas.

Las empresas de espectáculos se com-
prometen a tener a disposición
de quien competa, cierto número
de entradas, proporcional a la ca-
pacidad del teatro, para que asis-
tan a las funciones que les con-
vinieren, los niños de las COM
y de los Reformatorios, ~~a dar~~
~~funciones~~
y a dar funciones educativas gra-
tuitas, a horas en que trabajado-
res y estudiantes puedan asis-
tir. (11½ a.m.)

130

135

120

140

45

10

50

25

45

60

32

16

150

160

54

25

390

205

162

405

1162

390

350

200

180

90

70

40

25

40

20

10

80

20

30

480

600

300

50

705

584

450

42

1370

$$\begin{array}{r} 3409 \\ 1162 \\ \hline 4271 \end{array}$$

La inspectoria de espectáculos
se compondrá de:

Un inspector.

2 Inspectores adjuntos.

Los empleados de oficina
necesarios.

Habrán una junta de Censura.

Nota posterior:

En las modificaciones
hechas al proyecto de Or-
denanza de Cines, Teatros
y Espectáculos públicos
por R. De Sola y por mí,
incluyéronse estas y
otras mejoras

Caracas, 6 de feb. 1938.

Com: pteg. : mar, rios.

+ pteg. : 20 min. personas.

18



Toros. ✓

constatación de edad. ✓

vestidos. ✓

Entrada gratuita. ✓

Pago de trabajos de los

Multas. ✓

Involucros de multas: cierre. ✓

condiciones

Proyecto de Ordenanza de Espectáculos Públicos
Del Distrito Federal.

hasta art. 22

110 → art. 1 B - Todas las Empresas de Espectáculos, cualesquiera que fueren la índole de éstos, deberán estar inscrita en la Inspección General de Espectáculos del D.F. La Inscripción será gratuita y deberá ser certificada el Inspector G. de E. del D.F., dentro de los ~~48~~ ^{tres} siguientes días siguientes al de introducción de la solicitud escrita de inscripción.

art. — (X) (X) (X)

111 ~~art. 2 B. - Los infractores de lo dispuesto en el presente artículo serán penados con multa de 500 y 1000 Ptas.~~

(X) (X) (X) art. - Ninguna empresa podrá producir (producir. cinem.) ^{películas} cinematográficas sin ^{estén} previamente inscrita en la I. G. E. del D.F.
¿libre? ¿controlada?

Art. - Toda película cinematográfica producida por empresa radicada en el D.F., deberá proyectar la autorización y la calificación de la Censura de Espectáculos del D.F.

Art. La Censura de las películas a que se refiere el art. anterior, se ~~solicitará~~ ^{aplicará} conforme a lo especificado en este ordenamiento ~~su~~ y será gratuita ~~previa~~ a toda otra exhibición.

Proyecto de Ordenanza de Espectáculos Públicos

~~Los~~ De los Espectáculos Públicos, de las Empr^{esas} de Espectáculos y de la Producción de películas cinematográficas.

Art. 1 Todos los espectáculos públicos que fueren presentados en el Distrito Federal, estarán sometidos a la Censura y a la inspección conforme a lo dispuesto en esta Ordenanza, y su presentación se regirá por las disposiciones que ella señala.

De la Censura y de la inspección de espectáculos.

Art. 2 Ningún espectáculo podrá ser exhibido sin la aprobación previa de la Censura de espectáculos del Distrito Federal, la que juzgará ^{exclusivamente} acerca de la moralidad del espectáculo y permitirá o no su presentación.

Art. 3 Sufrirán examen de la censura todas las películas cinematográficas, incluso las noticieras, las de dibujos animados y las científicas.

Art. 4 Las representaciones teatrales sufrirán examen por la Censura de acuerdo con el libreto o libreta y en un ensayo general. No podrá leerse ni recitarse en representaciones teatrales lo que no hubiere sido brevemente censurado.

Art. 5 Los espectáculos corcorráficos y los de teatro ligero,

y cuantos no obedezcan al libreto determinado, deberán ser censurados en representación especial privada, durante la cual lucirán los artistas el mismo vestido que exhibirán ante el público.

Art. 16 La Censura de los espectáculos se hará por tres Juntas de Censura, compuestas cada una por cinco miembros: uno nombrado por el Gobernador del Distrito Federal; un padre ó una madre y un pedagoogo, designados por el Consejo Municipal del Distrito Federal; y dos delegados por el Consejo Venezolano del Niño. Habrá también un suplente para cada uno de los miembros de las Juntas, quien llenará las faltas temporales del principal, y que será elegido en la misma forma que el principal respectivo.

Art. 17 Las Juntas podrán hacerse asesorar por personas competentes, que designarán en cada caso de examen, y que podrán asistir al acto de censura.

Art. 18 Los miembros de las Juntas de censura deberán ser mayores de edad, de reconocida honradez, moralidad y competencia. Durarán un año en sus funciones y podrán ser reelegidos.

Los Suplentes y los Asesores deberán llenar las mismas condiciones que los miembros Principales de las Juntas.

Art. 13 Ninguna Junta sesionará con menos de ^{Tres} ~~cuatro~~ de sus miembros.

Art. 14 Los miembros de las Juntas de Censura percibirán la cantidad de cinco bolívares ^{ganancia de} por cada espectáculo que examinare. Podrán sin embargo renunciar individualmente a la remuneración, cuando se tratase de espectáculos benéficos o de empresas de reducida ^{ganancia de} ganancia.

Los censores serán remunerados por el empresario del espectáculo examinado.

Art. 15 Para la censura de un espectáculo, los interesados harán una petición escrita al inspector general de espectáculos, quien reunirá dentro de las cuarenta u ocho horas siguientes a la recepción de la petición, una de las Juntas de censura en el lugar conveniente para el examen y a la hora señalados a los interesados.

Art. 16 Una vez aprobado por la Junta de censura, el espectáculo podrá ser exhibido conforme a las disposiciones de esta Ordenanza y a las limitaciones de la censura, ^{Tal como lo estipula la C.} tantas veces cuantas desearan los interesados.

Art. 17 La Junta de Censura clasificará los espectáculos así:

- a) Espectáculos de libre exhibición.
- b) Espectáculos prohibidos a menores de 15 años
- c) Espectáculos prohibidos a menores de 18 años.

Art. 1. Las Juntas de Censura podrán establecer en cada caso limitaciones a la exhibición del espectáculo, y especialmente las de hora, lugar, y no venta de las localidades de bajo precio.

Art. 2. La censura podrá prohibir la presentación o exhibición de un espectáculo, o pedir su modificación o acorte como lo juzgue conveniente para permitir su exhibición.

Art. 3. De las decisiones de las Juntas de Censura se podrá apelar ante la Comisión Superior de Censura, compuesta por la reunión de todas las Juntas de Censura, ^{a las que se agregará el Jefe de M.} y que no funcionará con menos de once miembros. El veredicto de la Comisión Superior de Censura es inapelable.

Art. 4. Las decisiones de las Juntas de Censura y de la Comisión Superior de Censura se tomarán por mayoría de votos.

Art. 5. En toda propaganda de un espectáculo; a la entrada del local de exhibición, en lugar visible y con letras de tamaño no menor de diez centímetros; y al comienzo de cada función o luego de cada intermedio o principio de repetición, cuando se tratare de sesiones continuas, y durante un tiempo no menor de diez segundos, se hará conocer al público la calificación y el veredicto de

Los que no cumplieren con lo dispuesto en
este artículo, serán castigados con multa de
~~100 a 200~~ comprendida entre 200 y 300 Ptas.

la Censura de Espectáculos.

Art. 1. En la Inspección de Espectáculos del Distrito Federal se llevará un libro en el que se anotarán los espectáculos y su calificación, con el veredicto firmado por los Censores.

Art. 2. La inspección de los espectáculos públicos se hará por un funcionario denominado Inspector General de Espectáculos, por un ^{sub} Inspector ~~General~~ ^{General} Auxiliar, y por diez inspectores ad-honorem. Los inspectores durarán un año en sus funciones y podrán ser reelegidos.

Art. 3. Para la designación de ~~caducada~~ los inspectores, presentará el Concejo Municipal una lista de veinticuatro personas al ciudadano Gobernador del Distrito Federal, quien elegirá de entre los señalados, los doce inspectores a que se refiere el artículo anterior.

Las faltas ~~temporales~~ e absolutas de los inspectores las sufrirá el ciudadano Gobernador con personas escogidas de la lista expresada. El Concejo Municipal formará nueva lista al agotarse ~~una~~ la anterior.

Art. 4. Para ser Inspector de Espectáculos se requiere ser mayor de 21 años ~~no menor de 21 años~~ y no tener interés alguno en las Empresas de espectáculos y ser de reconocida competencia, seriedad y moralidad.

ANTEPROYECTO DE ORDENANZA DE TEATROS, CINES Y ESPECTACULOS PUBLICOS.-

El Concejo Municipal del Distrito Federal en uso de las atribuciones que le concede el Artº 41, numeral 2º de la Ley Orgánica del Distrito Federal, acuerda la siguiente ORDENANZA SOBRE TEATROS, CINES Y ESPECTACULOS PUBLICOS.

Disposiciones Generales.

Artº 1.-Todos los espectáculos con fines comerciales que funcionen en el Distrito Federal y que encajen entre la división que adelante se establece, se registrarán por la presente Ordenanza.

Las Autoridades del Distrito prestarán concurso a los funcionarios encargados de velar directamente por el cumplimiento de éstas disposiciones, cuando fuere necesario, sin que se haga preciso petición alguna al respecto y colaborarán en toda forma por el mantenimiento del orden y el respeto a las buenas costumbres dentro del local donde el espectáculo se realice.

Artº 2.-Las Empresas serán responsables conforme a las Leyes del país por los accidentes que ocurran dentro de su respectiva jurisdicción y que se hayan originado por descuido, negligencia, etc., debidamente comprobados.

Artº 3.-Para la mejor aplicación de estas disposiciones se tendrán en cuenta las divisiones siguientes: a) fines culturales aquellos que tiendan a elevar el nivel intelectual de los concurrentes y obedezcan a una necesidad social o educativa; obedecen a fines benéficos aquellos espectáculos cuyo producto líquido se aplique a una Institución benéfica previamente determinada; y siguen finalidades comerciales todos los espectáculos que se efectúan bajo administración nacional, municipal o privada y cuyas entradas benefician exclusivamente o en parte a la empresa que prohija el espectáculo.

Los espectáculos benéficos y culturales estarán obligados únicamente a la revisión de la Comisión de Censura, para cuyo efecto se procederá en la misma forma establecida para los espectáculos de finalidad comercial.

Artº 4.-Se considerarán como espectáculos con fines comerciales y por tanto estarán sometidos a las disposiciones de la presente Ordenanza, las representaciones teatrales, líricas, dramáticas, ligeras, vodevilles, etc.; las proyecciones cinematográficas; los deportes en general; los cabarets, dancings y mabillos donde se efectúen espectáculos coreográficos, líricos o teatrales con el objeto de distraer a los asistentes, siempre que todos estos espectáculos bene-

ficien a la empresa respectiva.

Los cabarets, dancings, mabilles, etc. estarán sometidos a estas disposiciones en lo que respecta únicamente a las representaciones complementarias aludidas arriba y aún cuando no perciban por ellas utilidad especial.

Artº 5.- Los edificios teatrales existentes en el Distrito Federal son nacionales, municipales o de particulares, derivándose tal categoría del título de propiedad o de las características de su administración respectiva.

Artº 6.- Para que los teatros nacionales o municipales existentes en el Distrito Federal puedan ser cedidos, arrendados, etc. a una empresa o compañía particular, será requisito indispensable que el espectáculo por presentar llene las condiciones de cultura y decencia que reclama la categoría de los teatros en referencia. Pero en todo caso el funcionario o funcionarios a quienes corresponda hacer la cesión no podrán negarla sin razonar los motivos en que apoyen su determinación y previo el Informe de la Comisión de Censura.

Artº 7.- Los locales donde se realizaren espectáculos, cualquiera que fuese su categoría, estarán sometidos a las leyes de sanidad que prescriban disposiciones especiales sobre la materia y a los mandatos de la higiene.

El no cumplimiento de estos particulares podrá ser penado hasta con la suspensión indefinida de la patente que autorice al respectivo local.

Artº 8.- Los teatros y locales de proyección que en adelante se construyesen, lo mismo que cualesquiera otros salones de espectáculos con fines comerciales, deberán llenar ampliamente las condiciones de higiene, aireación, seguridad, alumbrado, etc., requisitoria sin las cuales no podrán autorizarse para rendir sus funciones.

Artº 9.- La duración mínima de los espectáculos será de una hora y tres cuartos para los cines y teatros. Para los otros espectáculos comprendidos en el artículo 4 de la presente Ordenanza, variará el mínimo fijado, de acuerdo con su índole respectiva. *Se propenderá a la realización de espectáculos permanentes.*

Artº 10.- Las Empresas abrirán las puertas de los locales donde haya de efectuarse el espectáculo al menos media hora antes de comenzar el programa. La reducción de éste lapso será penada con multa de cincuenta a cien bolívares.

Sólo comprenderán para los efectos de éste artículo las funciones iniciales de la mañana, la tarde o la noche.

Artº 11.- Entre el final de una función y el comienzo de otra debe mediar el tiempo necesario para la limpieza del salón y renovación del aire del local.

Artº 12.-Las Empresas están en la obligación de determinar en sus programas y en sus anuncios de prensa, el idioma en que están hablados los "films" de estreno. cine

Artº 13.-El orden de los números en los espectáculos debe seguirse exactamente a como hayan sido anunciados en los programas y avisos de prensa. Salvo en caso de fuerza mayor debidamente comprobado ante el Inspector de Espectáculos y siempre que se haya hecho aviso al público con la necesaria anticipación.

Artº 14.-Después de haber sido censurado cualquier espectáculo, no se podrá añadir ni quitar nada en él por parte de la Empresa o distribuidores. Censura

Artº 15.-Las Empresas de espectáculos públicos no podrán suspender las funciones anunciadas sin antes comprobar la fuerza mayor que les obliga a tal conducta ante la Inspección de Espectáculos y después de haberlo participado al público con la debida anticipación.

Artº 16.-En ningún caso podrá variarse el espectáculo anunciado, cambiando la parte sustantiva del programa por otra, similar o diferente, sin antes haber justificado la Empresa ante el Inspector de Espectáculos en forma indubitable, los motivos que le obligan a tomar esa determinación.

En todo caso el público deberá ser informado con antelación, conservando el derecho de retirar en taquilla el montante pagado de su entrada.

Artº 17.-Queda en absoluto prohibido fumar en el interior de los teatros y salones de proyección.

Artº 18.-La Junta de Censura podrá prohibir a la Empresa, después de haber presenciado la proyección o representación de prueba, la venta de boletos para la entrada general, galería o gallinero.

Artº 19.-Las empresas están obligadas a pasar a la Inspección una relación del producto bruto de cada función.

Artº 20.-Las autoridades de policía están en la obligación de desalojar del local a todos aquellos espectadores que perturben el orden del espectáculo o comprometan en cualquier forma la tranquilidad del salón, sea cual fuere la localidad que ocupen.

DEL PERSONAL DE LOS TEATROS Y CINES.

Artº 21.-El personal interno de los teatros municipales y nacionales será el, siguiente cuando estén en actividad: un Conserje; dos Taquilleros; dos Porteros para las entradas de galería; dos Acomodadores para cada localidad; una cuartera; un Portero para la entrada al escenario; dos Porteras para los gabinetes de "toilette" de damas; dos sirvientes para el aseo general. Teatros

Artº 22.-Estos nombramientos serán hechos directamente por el Inspector de Teatros, Cines y Espectáculos Públicos, quien deberá dar aviso de ellos a la Gobernación del Distrito Federal. El pago de este personal será costado por las Empresas que funcionen en dichos coliseos, sujetándose los sueldos a la tarifa que fijará la Inspectoría de Teatros, Cines y Espectáculos Públicos.

Artº 23.-De la taquilla se pagará diariamente a la Inspectoría de Teatros, Cines y Espectáculos Públicos, con preferencia a cualquier otro pago el sueldo que le corresponda al personal expresado.

Artº 24.-Los días en que haya matinee pagará la Empresa al personal medio sueldo y un cuarto de asignación para los vermouts y vespertinas, respectivamente.

Artº 25.-Los sirvientes están obligados a hacer diariamente la limpieza interior del edificio y las escaleras de la parte exterior. También asearán y regularizarán los depósitos de agua.

Artº 26.-El Conserje abrirá en los días de función, dos horas antes de comenzar el espectáculo, para el personal de las compañías que estén funcionando y para el servicio, sin perjuicio de lo dispuesto con relación al público en el artículo 10 de la presente Ordenanza.

Artº 27.-El Conserje recorrerá el teatro al terminar el espectáculo para cercionarse de que todo se encuentra en perfecta normalidad, cerrará personalmente todas las puertas y entregará las llaves al Inspector de Teatros, Cines y Espectáculos Públicos.

Artº 28.-Los acomodadores de palco y demás localidades están obligados a inspeccionar cuidadosamente los asientos sometidos a su vigilancia al fin de cada función para recoger cualquier objeto olvidado y consignarlo, previo recibo, en la Inspectoría de Teatros, Cines y Espectáculos Públicos.

A esto efecto la Inspectoría llevará un libro de objetos perdidos, donde se asentarán todas las cosas que, en tal calidad, le sean entregadas por los respectivos acomodadores. Este servicio debe ser prestado con la mayor eficiencia posible, conservando los objetos por un plazo mínimo de seis meses, pasado el cual se depositarán en la Oficina de Investigaciones del Distrito Federal.

a Jue
ratos.
objetos
perdidos

Durante este lapso la Inspectoría de Teatros, Cines y Espectáculos hará entrega de los objetos perdidos, previo recibo, a quienes comprobaren satisfactoriamente ser sus legítimos dueños.

Artº 29.-Los Porteros no deben abandonar sus puertas mientras no estén cerradas al público.

Artº 30.-Todos los efectos pertenecientes a los teatros que sean necesitados por las Empresas, los entregará la Inspectoría de Teatros, Cines y Espectáculos Públicos y los recibirá en perfecto buen estado.

Artº 31.-El nombramiento de médico de reconocimiento de las compañías que funcionen en los teatros serán hechos por ellas, de acuerdo con el Inspector de Teatros, Cines y Espectáculos Públicos.

Artº 32.-El personal de la luz eléctrica de los teatros consistirá de los empleados que sean estrictamente necesarios para su mejor servicio; y la compañía del referido alumbrado eléctrico, dará aviso al Inspector para los efectos de la entrada libre de dichos empleados a los teatros.

El servicio de luz eléctrica durará una hora después de terminada cada función.

modif. p. 12
Artº 33.-El personal interno de los salones de cine será el siguiente cuando entren en actividad: dos operadores y dos ayudantes; dos acomodadoras para cada localidad y tantos porteros como puertas haya para las diversas localidades; dos taquilleros; dos empleados para el aseo interno y externo del local; un Conserje.

El personal mencionado podrá alterarse, según las necesidades específicas de cada local en particular, previa aprobación de la Inspectoría de Teatros, Cines y Espectáculos Públicos.

Artº 34.-Los nombramientos del personal a que se contrae el artículo anterior serán hechos por la respectiva empresa, quedando en plena libertad los contratantes de fijar sueldos, que se pagarán diariamente a los empleados de manera directa y con preferencia a cualquier otro gasto.

Artº 35.-El personal de los teatros particulares será el mismo fijado para los nacionales y municipales. La respectiva Empresa hará los pagos en forma directa.

LOCALIDADES RESERVADAS.

Artº 36.-A las Autoridades se reservarán permanentemente las localidades siguientes: En el Teatro Municipal: Palco Nº 1, destinado a los Edecanes del Presidente de la República; Palco Nº 3, destinado al Gobierno del Distrito Federal; Palco Nº 5, destinado al Prefecto del Departamento Libertador; Palco Nº 29, Reservado, destinado al Presidente de la República; Palco Nº 4, destinado al Secretario General del Presidente de la República; Palco Nº 28, destinado al Concejo Municipal; Palco sin número, Reservado de la izquierda, destinado al Gobernador del Distrito Federal; Palco sin número de la derecha, destinado a los empleados de la luz eléctrica. En el Teatro Nacional: de-

recha del Palco Presidencial: Palco sin número, familia del Presidente de la República; Palco N° q, Secretario General del Presidente de la República. Izquierda del Palco Presidencial: Palco sin número, Edecanes del Presidente de la República; Palco N° 1, Gobernador del Distrito Federal; Palco N° 3, Prefecto del Departamento Libertador; Palco No 5, Concejo Municipal; Palcos Reservados: Parte alta de la derecha del escenario, Presidente de la República; parte baja, a la derecha del escenario, Gobernador del Distrito Federal.

Artº 37.- Los dueños y Empresas de Teatros particulares, circos y espectáculos públicos de todas clases, están obligados a fijar localidades análogas a las establecidas en el artículo anterior para el tren oficial indicado en él.

Artº 38.- La Inspectoría de Teatros, Cines y Espectáculos Públicos, dispondrá en los Teatros nacionales y municipales de una tarjeta-pase que le dará derecho a un palco completo de seis asientos. En los cines y otros espectáculos públicos la Inspectoría gozará de un pase-tarjeta que le dará derecho a dos asientos en la localidad principal de cada salón.

Estas localidades serán únicas y exclusivamente para los empleados de la Inspectoría. El pase-tarjeta tendrá carácter intrasmisible.

Artº 39.- Cada miembro de la Junta de Censura llevará un carnet de identificación que le dará derecho a entrar libremente a todos los espectáculos públicos, a cuyo efecto las empresas les reservarán asientos en las localidades principales.

LA INSPECTORIA DE TEATROS, CINES Y ESPECTÁCULOS PÚBLICOS.

Artº 40.- La Inspectoría de Teatros, Cines y Espectáculos Públicos del Distrito Federal tendrá el personal siguiente:

Un Inspector de Teatros, Cines y Espectáculos Públicos.

Dos Auxiliares del Inspector.

Un Mecanógrafo.

Un Sirviente.

Artº 41.- El nombramiento de Inspector de Teatros, Cines y Espectáculos Públicos, lo hará el Gobernador del Distrito Federal de una terna que al efecto le presentará el Concejo Municipal.

Artº 42.- La Inspectoría de Teatros, Cines y Espectáculos Públicos tendrá a su disposición una Oficina especial, convenientemente instalada y dotada con escritorios, libros y demás enseres y efectos necesarios para su buen funcionamiento. Esta oficina será al mismo tiempo la sede oficial de la Comisión de Censura de Teatros, Cines y Espectáculos Públicos.

Artº 43.-Para ser Inspector de Teatros, Cines y Espectáculos Públicos se requiere ser mayor de veinte y un años y menor de cincuenta, y no tener conexión de ningún género con las Empresas de Espectáculos que funcionen regularmente en el Distrito Federal.

Artº 44.-Son deberes y atribuciones del Inspector de Teatros, Cines y Espectáculos Públicos:

- 1º.-Velas por el estricto cumplimiento de todas las disposiciones de la presente Ordenanza;
- 2º.-Visitar personalmente o hacerlos visitar por los empleados de su dependencia, los teatros, cines, circos y demás locales nacionales, municipales o particulares destinados a espectáculos públicos para imponer en ellos orden, aseo y moralidad;
- 3º.-Hacer cumplir los programas ofrecidos al público;
- 4º.-Vigilar que se haga efectivo el pago de los empleados de las empresas privadas en la misma forma indicada para los teatros del Gobierno;
- 5º.-Imponer las multas correspondientes a quienes contraviniere cualquiera de las disposiciones de esta Ordenanza;
- 6º.-Denunciar ante las autoridades de policía cualquier irregularidad cometida dentro de su jurisdicción y que escape al marco de sus funciones;
- 7º.-Elevar a los funcionarios competentes el denuncia de toda violación que amerite la formación de expediente judicial;
- 8º.-Vigilar porque se cumplan en los locales donde se efectúen espectáculos públicos y en los que en adelante se construyesen las leyes sanitarias y las condiciones requeridas en los artículos 7 y 8 de esta Ordenanza;
- 9º.-Hacer cumplir por sí o por medio de los empleados de la Inspectoría los artículos 9, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 22, 23, 24, 27, 29, 30, 36, 37, 39;
- 10º.-Nombrar el Auxiliar que ha de suplirle en los casos de ausencia forzosa;
- 11º.-Distribuir el trabajo entre los empleados de la Inspectoría;
- 12º.-Hacer directamente los nombramientos a que se contrae el artículo 20 y pasar a la Gobernación del Distrito Federal el informe correspondiente;
- 13º.-Pasar un informe mensual a la Gobernación del Distrito Federal de las relaciones que le haya pasado la Comisión de Censura;
- 14º.-Las demás que le fijen las leyes del país y las que se deriven de su carácter de funcionario fiscalizador.
- Artº 44.-Los nombramientos para Auxiliares del Inspector, Mecanógrafo y Sirviente, los hará directamente el Concejo Municipal.

Artº 45.-Son atribuciones de los Auxiliares del Inspector:
1º.-Velar por el estricto cumplimiento de todas las disposiciones de la presente Ordenanza;

2º.-Colaborar con el Inspector en la realización de las atribuciones 2,3,4,6,8,9, de este funcionario;

3º.-Eleva al Inspector el denuncia de cualquier violación que ameritase multa o arresto proporcional;

4º.-Suplir al Inspector, según designación de aquel, en los casos de ausencia forzosa;

5º.-Cumplir las órdenes que, en resguardo de estas disposiciones, le trasmita el Inspector de Teatros, Cines y Espectáculos Públicos.

Artº 46.-El Oficial Mecanógrafo permanecerá en la Oficina durante las horas de labor, llevará los libros correspondientes y será el Secretario natural de la Inspectoría y de la Comisión de Censura.

Artº 48.-El Sirviente se encargará del aseo de la Oficina y atenderá a las exigencias internas de la Inspectoría.

LA COMISION DE CENSURA DE TEATROS, CINES Y ESPECTACULOS PUBLICOS.

Artº 49.-La Comisión de Censura constará de cinco miembros cuya elección corresponderá al Concejo Municipal del Distrito Federal.

Artº 50.-Para ser miembro de la Comisión de Censura se requiere: ser mayor de veinte y un años y menor de cincuenta; de reconocida probidad y honradez; no tener nexos con las Empresas de espectáculos que funcionen regularmente en el Distrito Federal; poseer una amplia cultura artística y una noción precisa de la moralidad. Los censores se escogerán de preferencia entre escritores y artistas de reconocida competencia.

Artº 51.-Las damas no podrán formar parte de la Comisión de Censura.

Artº 52.-La Comisión censurará todos los estrenos que se realicen en el Distrito Federal; inclusive los "films" denominados noticieros, las películas educativas y los dibujos animados. Sin la aprobación de la Censura no podrán representarse ni proyectarse obras teatrales de cualquier género ni películas no conocidas del público. Quedan sometidos a esta disposición los espectáculos complementarios de cabarets, dancings, etc. aludidos en el artículo 4.

Artº 53.-La Comisión de Censura llevará un Registro especial para anotar las películas y obras teatrales de cualquier clase a las cuales haya puesto el pase correspondiente.

Artº 54.-Las empresas teatrales están en la obligación de presentar a requerimiento del funcionario Inspector la au-

torización cñcedida al espectáculo por la Comisión de Censura o imprimirán en los programas respectivos una leyenda en que conste la vida de la Censura.

Artº 55.-La Comisión de Censura pasará a la Inspectoría de Espectáculos despues de cada proyección o representación de prueba una relación en que cñste el nombre del espectáculo y su aprobación o veto.

Artº 56.-Los miembros de la Comisión de Censura presenciarn al menos con tres días de anticipación las proyecciones de prueba de las películas por estrenar.

En lo relativo a teatros y representaciones según libreto o pauta elaborada de antemano, la Comisión presenciara el ensayo general o, en su defecto, tendrá conocimiento del respectivo libreto y pauta.

Artº 57.-Para los efectos del artículo anterior las empresas teatrales y cinematográficas enviarán una participación a la Junta de Censura con tiempo suficiente para el cumplimiento de sus funciones.

Artº 58.-Los espectáculos coreográficos y los de teatro ligero, lo mismo que aquellos que se designen con el nombre de "burlesques", "vodevilles" etc. y en general los que no obedezcan a libreto o pauta determinados, deberán ser censurados por la Comisión en una representación especial hecha para este efecto y en la cual los artistas y representantes deberán lucir el mismo vestuario que se exhibirá en la función.

Artº 59.-La decisiones de la Comisión de Censura se tomarán por mayoría o por unanimidad.

Artº 60.-Los miembros de la Comisión de Censura se guiarán siempre en lo que se refiere a sus funciones de censores, por un criterio ecuanime y moderno, a tono con la época y con el desarrollo alcanzado por el teatro en los centros civilizados. A este respecto, no tratarán de imponer su moralidad particular ni sus puntos de vista especiales, como norma intransigente, sino que, por el contrario, habrán de considerar como agravantes o atenuantes de su decisión el lugar donde se monte el espectáculo, el público a que va dirigido, la necesidad social que lo imponga si la representación o proyección es educativa, etc. Todo esto sin perjuicio de la ética, el arte y el buen gusto.

Artº 61.-El cargo de Censor debe ser remunerado.

DISPOSICIONES FINALES.

Artº 62.-Cualquier persona puede denunciar ante la Inspectoría de Teatros, Cines y Espectáculos Públicos, la menor contravención de que sea objeto la presente Ordenanza por parte de las Empresas de Espectáculos.

Artº 63.-La violación de las disposiciones de esta Ordenanza será penada con multa o arresto proporcional.

Artº 64.-En los casos de violación para los cuales no se haya determinado el monto de la multa, se deja a cargo del Inspector de Teatros, Cines y Espectáculos Públicos su fijación y estima.

Artº 65.-Las multas impuestas por el funcionario Inspector se harán efectivas por intermedio de las Rentas Municipales y su producto líquido se aplicará a los fondos de beneficencia.

Artº 66.-Todos los teatros, cines, cabarets y demás centros deberán exhibir en lugar visible una copia cuando menos de la presente Ordenanza.

Artº 67.-Los gastos que ocasione la puesta en vigencia de esta Ordenanza se erogarán con cargo al Capítulo Imprevistos de la Ley de Presupuesto y Gastos Públicos del Distrito Federal.

Artº 68.-Esta Ordenanza empezará a regir desde su publicación en la Gaceta Municipal del Distrito Federal, quedando derogado el Reglamento de Teatros y Espectáculos Públicos de fecha veinte y tres de febrero de mil novecientos diez y seis.

(fdo.) Manuel Martínez.-

(fdo.) Guillermo Veloz M.-

(fdo.) Domingo A. del Rosario.-

Proyecto de Ordenanza de Espectáculos
Públicos del Distrito Federal.

- De los Espectáculos Públicos -

Art. Todos los Espectáculos Públicos que fueren presentados en el Distrito Federal, estarán sometidos a la censura y a la inspección conforme a lo dispuesto en esta Ordenanza, y su presentación se regirá por las disposiciones que ésta señala.

Art. - De la Censura de Espectáculos -

Art. Ningún espectáculo podrá ser exhibido sin la autorización previa de la Censura de Espectáculos del Distrito Federal, la que juzgará acerca de la moralidad del espectáculo y hermitará o no su presentación.

Art. Sufrirán examen de la Censura todas las películas cinematográficas, incluso las noticieras, las de dibujos animados y las científicas.

Art. Las representaciones teatrales sufrirán examen por la Censura de acuerdo con el libreto o libreta y en un ensayo general. No podrá leerse ni recitarse en representaciones teatrales lo que hubiere sido previamente censurado.

Art. Los espectáculos coreográficos y lo de teatro ligero, y cuantos no obedezcan al libreto determinado, deberán ser censurados en representación especial privada, durante la cual lucirán los artistas el mismo vestido que exhibirán ante el público.

Art. La censura de los espectáculos se hará por tres Juntas de Censura, compuesta cada una por cinco miembros: uno nombrado por el Gobernador del Distrito Federal; un padre o una madre y un pedagogo, designados por el Consejo Municipal del Distrito Federal; y dos Delegados por el Consejo Venezolano del Niño. Habrá también un suplente para cada uno de los miembros de las Juntas, quien llenará las faltas temporales del Principal, y

Proyecto de Ordenanza de Espectáculos
Públicos del Distrito Federal.

-De los Espectáculos Públicos-

Art. Todos los Espectáculos Públicos que fueren presentados en el Distrito Federal, estarán sometidos a la censura y a la inspección conforme a lo dispuesto en esta Ordenanza, y su presentación se regirá por las disposiciones que ella señala.

Art. - De la Censura de Espectáculos -

Art. Ningún espectáculo podrá ser exhibido sin la aprobación previa de la Censura de Espectáculos del Distrito Federal, la que juzgará acerca de la moralidad del espectáculo y permitirá o no su presentación.

Art. Sufrirán examen de la Censura todas las películas cinematográficas, incluso las noticieras, las de dibujos animados y las científicas.

Art. Las representaciones teatrales sufrirán examen por la Censura de acuerdo con el libreto o pauta y en un ensayo general. No podrá leerse ni recitarse en representaciones teatrales lo que hubiere sido previamente censurado.

Art. Los espectáculos coreográficos y lo de teatro ligero, y cuantos no obedezcan al libreto determinado, deberán ser censurados en representación especial privada, durante la cual lucirán los artistas el mismo vestido que exhibirán ante el público.

Art. La censura de los espectáculos se hará por tres Juntas de Censura, compuesta cada una por cinco miembros: uno nombrado por el Gobernador del Distrito Federal; un padre o una madre y un pedagogo, designados por el Consejo Municipal del Distrito Federal; y dos Delegados por el Consejo Venezolano del Niño. Habrá también un Suplente para cada uno de los miembros de las Juntas, quien llenará las faltas temporales del Principal, y

Proyecto de Ordenanza de Espectáculos
Públicos del Distrito Federal.

-De los Espectáculos Públicos-

Art. Todos los Espectáculos Públicos que fueren presentados en el Distrito Federal, estarán sometidos a la censura y a la inspección conforme a lo dispuesto en esta Ordenanza, y su presentación se regirá por las disposiciones que ella señala.

Art. - De la Censura de Espectáculos -

Art. Ningún espectáculo podrá ser exhibido sin la aprobación previa de la Censura de Espectáculos del Distrito Federal, la que juzgará acerca de la moralidad del espectáculo y permitirá o no su presentación.

Art. Sufrirán examen de la Censura todas las películas cinematográficas, incluso las noticiarias, las de dibujos animados y las científicas.

Art. Las representaciones teatrales sufrirán examen por la Censura de acuerdo con el libreto o pauta y en un ensayo general. No podrá leerse ni recitarse en representaciones teatrales lo que hubiere sido previamente censurado.

Art. Los espectáculos coreográficos y lo de teatro ligero, y cuantos no obedezcan al libreto determinado, deberán ser censurados en representación especial privada, durante la cual lucirán los artistas el mismo vestido que exhibirán ante el público.

Art. La censura de los espectáculos se hará por tres Juntas de Censura, compuesta cada una por cinco miembros: uno nombrado por el Gobernador del Distrito Federal; un padre o una madre y un pedagogo, designados por el Consejo Municipal del Distrito Federal; y dos Delegados por el Consejo Venezolano del Niño. Habrá también un Suplente para cada uno de los miembros de las Juntas, quien llenará las faltas temporales del Principal, y

PROYECTO DE ORDENANZA DE ESPECTACULOS PUBLICOS.

De los espectáculos Públicos.

- Art. Todos los espectáculos públicos que fueren presentados en el Distrito Federal estarán sometidos a ~~las disposiciones de~~ la Censura y ala Inspección conforme a lo dispuesto en esta Ordenaza, y su presentación se regirá por las disposiciones que ella señala.
- ~~Art.~~ De la Censura y de la Inspección de Espectáculos.
- Art. Ningún espectáculo podrá ser exhibido sin la aprobación previa de la Censura de Espectáculos del Distrito Federal, la que juzgará acerca de la moralidad del espectáculo y permitirá o nó su presentación.
- Art. Sufrirán examen de la Censura todas las películas cinematográficas, incluso los noticieros , las de dibujos animados y las científicas.
- Art. Las representaciones teatrales sufrirán examen por la Censura de acuerdo con el libreto o pauta y en un ensayo general. No podrá leerse ni recitarse en representaciones teatrales lo que no hubiere sido ~~leído~~ previamente censurado.
- Art. Los espectáculos coreográficos y los de teatro ligero, y cuantos no obedezcan a libretos o pauta determinados, deberán ser censurados en representación especial privada de toda la función, durante la cual exhibición privada lucirán los artistas el mismo vestuario que exhibirán ante el público.
- Art. La Censura de los Espectáculos se hará por tres Juntas de Censura, compuestas cada una por ~~los delegados del Consejo~~ cinco miembros: dos delegados por el Consejo Venezolano del Niño; un padre o una madre y un pedagogo, designados por el Consejo Municipal del Distrito Federal; y un ciudadano, nombrado por el Gobernador del Distrito Federal. Habrá tambien un supoente para cada uno de los miembros de las Juntas, quien llenará las faltas temporales del principal , y que será elegido en la misma

ALGUNAS OBSERVACIONES AL ANTEPROYECTO DE ORDENANZA DE TEATROS, CINES Y ESPECTÁCULOS PÚBLICOS.

por H.T. y PDeS.

Artículo 1º.-Suprimir: "con fines comerciales", ya que en el artículo tercero se comprende otros espectáculos con distinta denominación, que se regirán por esta misma Ordenanza.

Artículo 2º.-Como quiera que tanto un espectáculo benéfico o uno comercial pueden al mismo tiempo ser culturales, y como creemos que la división que establece el presente artículo es a los efectos del impuesto municipal, proponemos, para mayor claridad, la siguiente redacción:

Art. 3º.-El impuesto municipal sobre espectáculos se regirá por la Ordenanza sobre la materia, dictada por el Concejo Municipal, con fecha..... de 1937. A tal efecto se dividirán los espectáculos en

a) benéficos, aquellos espectáculos cuyo producto líquido se aplique a una institución previamente determinada;

b) comerciales, todos los espectáculos que se efectúen bajo la administración, nacional, municipal o privada y cuyas entradas beneficien exclusivamente o en parte a la empresa que los promija.

Artículo 4º.-Sería preferible adoptar en este artículo la división que establece el ART. 3º de la Ordenanza de Impuesto Municipal sobre Espectáculos Públicos.

Artículo 5º.- En lugar de: "requisitoria sin las cuales", requisitos sin los cuales.

Artículo 6º.-Agregar: La Inspectoría de Espectáculos promoverá la realización de funciones permanentes. Esta disposición evitará en gran parte las aglomeraciones de público/se producen a la entrada y salida de los espectáculos.

A continuación del anterior artículo, sugerimos incorporar uno que limite los anuncios en vista fija que se acostumbra pasar ante de las cintas cinematográficas, los "cortos" de propaganda a los estrenos y obligar la proyección de una cinta corta de carácter educativo. (En los Ministerios de Educación Nacional y de Obras Públicas existen grandes "stocks" de esta clase de cintas que no han sido debidamente utilizadas).

Artículo 12º.-En lugar de: "films", la expresión castellana: película cinematográfica.

Artículo 17º.-Redactarlo así: Queda en absoluto prohibido fumar en el interior de los salones de teatro y proyección.

Artículo 18º.-En vez de: La entrada general, galería o gallinero; así: las entradas de menor precio.

Artículo 19º.-Interpretamos que la relación exigida por este artículo tiene por objeto los efectos del impuesto municipal. Sería bueno hacerla acorde con lo establecido por la Ordenanza Municipal de Impuesto sobre Espectáculos Públicos.

Artículo 20.-Suprimir: "sea cual fuere la localidad que ocupen", porque las ~~le~~ leyes, ordenanzas y reglamentos se supone que obligan a todos igualmente.

Artículo 21. Para la elaboración del presente artículo sería interesante consultar la opinión de los empleados de los teatros municipales, que tendrán buenas sugerencias al respecto.

Artículo 24º.-Establecer si se refiere a los teatros municipales o nacionales solamente, por-que de lo contrario podría contradecir al artículo 31.

Artículo 25.-En lugar de: escaleras, poner: escalinatas.

Artículo 26.-Agregar que se hará un inventario de los efectos entregados, que será firmado por quien los reciba.

Artículo 41º.-Nombrar el Auxiliar o los Auxiliares del Inspector en igual forma, ya que éstos pueden en un momento dado tener las mismas facultades que aquél.

Artículo 48º.-Supresión del ordinal 10º.

Artículo 41º.-Como los auxiliares del Inspector propusimos que lo nombrara el Gobernador en la misma forma que a éste, sugerimos para este artículo la siguiente redacción:

Art. 41º.-Los nombramientos de Mecanógrafo y Sirviente de la Inspectoría los hará el Inspector de Espectáculos.

Artículo 49º.-Nombrar al mismo tiempo cinco Suplentes que llenen las faltas absolutas o temporales de los Principales.

Artículo 50.-Proponemos la siguiente forma:

Art. 50.-Para ser miembro de la Comisión de Censura se requiere ser mayor de edad, de reconocida probidad y honradez; poseer una amplia cultura y una noción precisa de la moralidad, y estar comprendidos en las especificaciones que de seguidas se establecen.

Artículo....-La comisión de Censura estará formada: por un médico, un pedagogo, una madre--de preferencia si tiene conocimientos de pedagogía--, un periodista y un artista.

Artículo 51.-Suprimirlo.

Artículo 52.-En lugar de "films", cintas cinematográficas.

Artículo....-Sugerimos agregar un nuevo artículo a continuación del anterior, redactado en estos o parecidos términos:

Art...-La Comisión de Censura clasificará los espectáculos así:
1º) Espectáculos de asistencia general; 2º) Espectáculos a los que sólo pueden asistir los mayores de nueve años; 3º) Espectáculos a los que sólo pueden asistir los mayores de quince años; 4º) Espectáculos a los que sólo pueden asistir los mayores de dieciocho años; 5º) Espectáculos para especialistas.

Artículo 54.-Terminar este artículo así: en que conste que han sido visados por la Censura.

Artículo 55. En lugar de: veto, improbación.

Artículo 60. Supresión, por estar comprendido tácitamente en el artículo 50.

Artículo 61.-Así: El cargo de Censor será remunerado por espectáculos a que asisten. (Fijar en otro artículo la remuneración).

Artículo 62.-Suprimir: por parte de las Empresas de Espectáculos para que comprenda a todos los infractores de la Ordenanza.

Artículo 63. Regular la multa por medio de un reglamento o ponerle apelación ante alguna autoridad.

Artículo 64.-La misma observación que se hizo para el anterior.

Artículo 65.-Sería mejor de algunos artículos de la Ordenanza por ser ésta demasiado larga para ser exhibida.

OTRAS SUGERENCIAS: Prohibición de espectáculos en las horas de labor. Funciones especiales para los niños.

Licor.

H. Ty R. DeS.

CIUDADANOS

Desde principios de la república de Venezuela, preocupóse la Diputación Provincial de Caracas por reglamentar los espectáculos públicos y las diversiones populares. Ya existía una ordenanza de Diversiones Públicas en 1843, que fué objeto de reformas en años posteriores y que traía muy prudentes disposiciones. En 5 de junio de 1899 el Concejo Municipal decretó una Ordenanza sobre Diversiones Públicas, que contiene las bases de una censura rudimentaria hecha por el Gobernador, y toma medidas de protección para el público de los espectáculos. Las corridas de toros y las peleas de gallos fueron desde antiguo consideradas por Ordenanzas y decretos especiales.

Las Ordenanzas fueron mantenidas al día y reformadas con frecuencia mientras su articulado contuvo el monto de los impuestos; separados que fueron tales artículos con Ordenanzas distintas, fué ésta la que recibió más constantes estudios y reformas. La Municipalidad ocupóse desde entonces más de sus beneficios monetarios que de la salud y de la comodidad del pueblo.

Es difícil saber cuales son las disposiciones vigentes sobre espectáculos. La Ordenanza de 1899 no ha sido derogada por ninguna otra, y sin embargo se tiene por vigente el Reglamento de Teatros y Espectáculos Públicos de 23 de febrero de 1916. Además figuran sin haber sido especialmente derogados Reglamentos de los Teatros Municipal (26 de octubre 1904) y Nacional (12 de junio 1905), y así figuran

en el útil y completo Digesto Municipal de Caracas recopilado por el señor Rodríguez Espinosa.

Más no es este problema jurídico el más importante en la cuestión de los espectáculos públicos. Hay uno más grave y que por estar sin solución trae cada día terribles consecuencias: es el problema de la moralidad.

Mientras desde hace muchos años en otros países se han tomado severas medidas de protección a la infancia, nosotros apenas si iniciamos débilmente la era del estudio y de los discursos en esa materia vital. Justo es decir que ya está planeada y en parte montada la gran máquina administrativa de represión de la infancia abandonada y delincuente; tenemos un Código de Menores, Jueces y lugares de detención, pero con éso se ha previsto el castigo o, desgraciadamente en pocos casos, la curación. No hay en Venezuela medidas que vayan directamente contra las causas de la inmoralidad juvenil que engendra, entre otros muchos males que nadie hace públicos, uno que crece en proporción alarmante: la delincuencia.

En la Ordenanza anexa con su exposición de motivos, hay disposiciones tendientes a aminorar, si no a suprimir, uno de los factores más extendidos de inmoralidad y de delincuencia, como es el de los espectáculos públicos incontrolados.

Ojalá le sea posible al Ilustre Concejo Municipal, luego de aceptar este Proyecto, completar este simple trabajo y ponerlo en estado de ser útil a la colectividad.

ETP
Enrique Tejera París

22.9.27.

CIUDADANO

GOBERNADOR DEL DISTRITO FEDERAL,

CIUDADANOS CONCEJALES,

Desde principios de la República de Venezuela, preocupóse la Diputación Provincial de Caracas por reglamentar los espectáculos públicos y las diversiones populares. Ya existía una ordenanza de Diversiones Públicas en 1843, que fué objeto de reformas en años posteriores y que traía muy prudentes disposiciones. En 5 de junio de 1899 el Concejo Municipal decretó una Ordenanza sobre Diversiones Públicas, que contiene las bases de una censura rudimentaria hecha por el Gobernador, y toma medidas de protección para el público de los espectáculos. Las corridas de toros y las peleas de gallos fueron desde antiguo consideradas por Ordenanzas y decretos especiales.

Las Ordenanzas fueron mantenidas al día y reformadas con frecuencia mientras su articulado costuvo el monto de los impuestos; separados que fueron tales artículos con Ordenanzas distintas, fué ésta la que recibió más constantes estudios y reformas. La Municipalidad ocupóse desde entonces más de sus beneficios monetarios que de la salud y de la comodidad del pueblo.

Es difícil saber cuales son las disposiciones vigentes sobre espectáculos. La Ordenanza de 1899 no ha sido derogada por ninguna otra, y sin embargo se tiene por vigente el Reglamento de Teatros y Espectáculos Públicos de 23 de febrero de 1915. Además figuran sin haber sido especialmente derogados Reglamentos de los Teatros Municipal (26 de octubre 1904) y Nacional (12 de junio 1905), y así figuran

en el útil y completo Digesto Municipal de Caracas recopilado por el señor Rodríguez Espinosa.

■ Mas no es este problema jurídico el más importante en la cuestión de los espectáculos públicos. Hay uno más grave y que por estar sin solución trae cada día terribles consecuencias: es el problema de la moralidad.

Mientras desde hace muchos años en otros países se han tomado severas medidas de protección a la infancia, nosotros apenas si iniciamos débilmente la era del estudio y de los discursos en esa materia vital. Justo es decir que ya está planeada y en parte montada la gran máquina administrativa de represión de la infancia abandonada y delincuente; tenemos un Código de Menores, Jueces y lugares de detención, pero con éso se ha previsto el castigo o, desgraciadamente en pocos casos, la curación. No hay en Venezuela medidas que vayan directamente contra las causas de la inmoralidad juvenil que engendra, entre otros muchos males que nadie hace públicos, uno que crece en proporción alarmante: la delincuencia.

En la Ordenanza anexa con su exposición de motivos, hay disposiciones tendientes a aminorar, si no a suprimir, uno de los factores mas extendidos de inmoralidad y de delincuencia, como es el de los espectáculos públicos incontrolados.

Ojalá le sea posible al Ilustre Concejo Municipal, luego de aceptar este Proyecto, completar este simple trabajo y ponerlo en estado de ser útil a la colectividad.

Enrique Tejera París

